

# Le Monde

QUARANTE ET UNIÈME ANNÉE — N° 12331 4 F

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Laurens

MARDI 18 SEPTEMBRE 1984

## Le Maroc fidèle à lui-même

Plusieurs partis politiques ont réagi avec irritation aux résultats des élections législatives qui ont eu lieu vendredi dernier au Maroc et dont le principal vainqueur est l'Union constitutionnelle, formation centriste créée il y a dix-sept mois à peine par l'ancien premier ministre Moutaïa Bouabid. Les réactions les plus vives émanent du grand perdant de cette consultation, l'istiglal, héritier de l'arabité et de l'islam : il est devancé par son rival historique, l'Union socialiste des forces populaires (USFP), laïcisant et moderniste, et par son adversaire idéologique et linguistique, le Mouvement populaire, défenseur de la berbérisme.

M. Bouaceta, secrétaire de l'istiglal, est péremptoire. Pour lui, les résultats « ne reflètent en rien la carte politique du pays », et l'intervention de l'appareil administratif « est devenue un système pluri-facé pour dénaturer la démocratie ». A cela, l'administration rétorque en faisant observer que l'istiglal n'a pas su se renouveler et qu'il n'a cessé de reculer d'une élection à l'autre depuis les années 60. Les autorités ont paru, en revanche, surprises des critiques publiques de l'USFP, qui est passée de quinze sièges en 1977 à trente-quatre, cette fois-ci, alors qu'elle n'a obtenu que 550 290 voix contre 738 000 il y a sept ans.

Cette formation s'associe pourtant aux accusations de l'istiglal et dénonce diverses pratiques, dont l'organisation de campagnes de récupération des bulletins de vote non utilisés pour vérifier que un tel a bien voté sa voix et a mérité le prix offert. Le fait est que certains candidats de droite ont par exemple remis une chaussette à des électeurs potentiels et ne leur ont donné la seconde que s'ils apportaient la preuve d'avoir « bien voté ». A quoi l'administration répond qu'elle n'est pas responsable de telles pratiques ; le ministère de l'intérieur nie que l'Union constitutionnelle ait bénéficié d'un « coup de pouce ».

Les récriminations des partis risquent fort, de toute façon, de se perdre dans le brouhaha des festivités du mariage de la princesse Mériem qui focalisent l'attention du pays en attendant l'élection du tiers de la Chambre au suffrage indirect, le 2 octobre, et la rentrée du Parlement, le 12, qui sera marquée par un discours du roi. Le pouvoir en revanche a tout lieu d'être satisfait. La campagne électorale — précédée d'une pré-campagne de plusieurs mois — s'est en effet déroulée dans de bonnes conditions, de l'avis même des partis. Que des « bavures » aient entaché le scrutin ne fait pas de doute, mais la plupart des formations admettent aussi qu'il s'est mieux déroulé que les fois précédentes.

L'union avec la Libye a permis au Maroc de sortir de son isolement sur le plan régional. Alors que la situation économique et sociale du pays demeure préoccupante, ces élections législatives représentent pour le pouvoir un ballon d'oxygène, tout en servant sa diplomatie. Ainsi ne manque-t-on pas à Rabat de faire observer à ceux qui, comme les Etats-Unis, s'inquiètent du mariage avec la Libye du colonel Kadhafi que le Maroc reste fidèle à lui-même et à ses options en respectant le multipartisme et la démocratie, même si celle-ci, dans la pratique, ne correspond pas en tous points à l'idée qu'on s'en fait au nord de la Méditerranée.

(Voir nos informations page 4.)

## Tchad : accord franco-libyen pour l'évacuation

### Les troupes commenceront de part et d'autre à quitter le pays le 25 septembre

La France et la Libye ont décidé de commencer l'évacuation de leurs troupes du Tchad, le 25 septembre prochain, a-t-on annoncé ce lundi 17 septembre en fin de matinée au Quai d'Orsay.

Cet accord, dont on ne connaissait aucun détail, a été conclu à Tripoli par M. Cheysson et le colonel Kadhafi au cours d'un voyage secret effectué par le ministre des relations extérieures.

Voici le texte du communiqué du Quai d'Orsay :

« Le ministre français des relations extérieures s'est rendu à Tripoli, à l'invitation de son collègue, le docteur Ali Triki, secrétaire du Comité populaire du bureau populaire des liaisons extérieures. Il a été reçu par le colonel Kadhafi, guide de la révolution.

La Jamahiriya et le gouvernement français ont marqué leur désir de développer leurs relations et leur coopération et de supprimer toutes les entraves à celles-ci.

La Jamahiriya et la France ont décidé de procéder, dans les meilleurs délais, à l'évacuation totale et concomitante du Tchad des forces armées françaises et des éléments d'appui libyens au GUNT ainsi que de la totalité de leurs armements et équipements respectifs. L'évacuation commencera le 25 septembre 1984.

C'est depuis le 8 août 1983 que trois mille soldats français sont stationnés au Tchad, dans le cadre de l'opération « Manta ». M. Guy Penne, conseiller de l'Elysée pour les affaires africaines, se trouvait à N'Djamena à la fin de la semaine dernière.

## Les communistes s'installent dans l'opposition

### Le comité central débat de la nouvelle stratégie de repli du PCF

M. Henri Krasucki, secrétaire général de la CGT, a appelé dimanche les salariés, au « Grand Jury RTL-Le Monde », à « mettre le paquet » pour réussir le « rassemblement contre la crise » (lire page 44). Cette opération, dirigée contre le gouvernement, confirme que les socialistes doivent aujourd'hui faire face à deux oppositions, celle de la droite d'une part, celle du PCF et de la CGT d'autre part. La ligne nouvelle des communistes pourrait être contestée au cours des débats du comité central du PCF, réuni de 17 à 19 septembre.

Où est le Parti communiste ? demandait, le 9 septembre, M. Lionel Jospin. La réponse à cette question s'est précisée lorsque M. André Lajoinie, président du groupe communiste de l'Assemblée nationale, a indiqué, le 13 septembre, que le PCF ne votera pas le projet de budget pour 1985 tel qu'il se présente aujourd'hui et, donc, tel qu'il se présentera, à quelques détails près, au

terme de son examen par les députés.

Cette position résulte logiquement de la décision prise, le 19 juillet, par le Parti communiste de ne pas participer au gouvernement de M. Laurent Fabius. Il en allait de même de l'affirmation, par M. Roland Leroy, que le PCF n'appartient plus à la majorité.

Dès lors que son désaccord avec la politique du gouvernement est tel qu'il se refuse à participer à ce dernier, on ne voit pas comment le PCF pourrait le soutenir par ses votes, particulièrement lorsqu'il s'agit du budget, qui traduit cette politique.

Ayant quitté le gouvernement, les communistes sont donc sortis, aussi, de la majorité parlementaire. M. Charles Fiterman avait déclaré, le 19 juillet, que son parti demeurerait dans la majorité présidentielle. Comme pour le démontrer, les députés communistes ont voté, le 28 août, le projet de révision constitutionnelle, dont l'initiative avait été prise par le président de la République.

Cet acte signifierait que le PCF ne repart pas en cause son appel à

voter pour M. François Mitterrand, le 10 mai 1981, et qu'il reste fidèle au rassemblement des forces de gauche qui s'était, alors, réalisé. On ne voit pas, toutefois, la portée réelle de cette démarche symbolique.

D'une part, en effet, les communistes désignent sans ambiguïté M. Mitterrand comme responsable de la politique gouvernementale qu'ils combattent. D'autre part, M. Georges Marchais a déclaré, le 8 septembre, que, pour le Parti communiste, « une expérience de près de vingt-cinq ans » d'union de la gauche avait pris fin. Or ces années d'union avaient été marquées par la signature du programme commun de gouvernement, en 1972, mais aussi par l'appui apporté par le PCF — dès le premier tour en 1965 et 1974, au second tour en 1981 — à la candidature de M. Mitterrand à l'Elysée.

Pour ce qui est du gouvernement, en tout cas, les choses sont claires.

PATRICK JARREAU.

(Lire la suite page 9 ainsi que, page 44, les articles de MICHEL NOBLECOURT et d'ALAIN LEBEAU sur la rentrée sociale.)

## La grande détresse des Palestiniens du Liban

Beyrouth. — Le deuxième anniversaire des massacres de Sabra et de Chatila, — près d'un millier de victimes entre le 16 et le 18 septembre 1982, — est marqué à Beyrouth par diverses manifestations, dont la plus importante devrait réunir, ce lundi 17 septembre, à l'appel des organisations palestiniennes, les habitants des camps pour un meeting devant la fosse commune de Chatila. Une grève générale a, d'autre part, été décrétée par ces mêmes organisations.

Deux ans après, les survivants de Sabra et de Chatila demeurent pro-

fondement traumatisés et se remémorent avec douleur les scènes d'horreur auxquelles ils ont assisté. La peur du renouvellement de tels actes est encore partout présente et ce d'autant plus que beaucoup de Palestiniens ont le sentiment qu'ils peuvent être à tout moment les victimes des évolutions de la politique libanaise.

S'il existe un point d'accord entre les différents pouvoirs libanais, c'est en effet le refus de voir les

Palestiniens se réinstaller politiquement et militairement au Liban. Dans une région contrôlée depuis le 6 février dernier par la police chiite Amal et la 6<sup>e</sup> brigade de l'armée qui lui est inféodée, les camps palestiniens font l'objet d'une étroite surveillance. Depuis longtemps, les Chrétiens entretiennent des rapports conflictuels avec les Palestiniens dont ils ont dû subir la loi au Liban du Sud et Amal ne veut à aucun prix voir se profiler une menace palestinienne dans sa zone d'influence privilégiée.

Malgré cela, les Palestiniens ne sont plus aujourd'hui aussi démunis qu'ils l'étaient au lendemain de l'invasion israélienne. Petit à petit, un certain nombre de cadres de deuxième plan, qui avaient dû quitter Beyrouth en août 1982, sont revenus dans la capitale libanaise pour tenter de restructurer leur mouvement. Certains d'entre eux vivent plus ou moins clandestinement à Beyrouth-Ouest et restent de toute façon très discrets.

FRANÇOISE CHIPAUX.

(Lire la suite page 6.)

# Castillo



On l'aime, cette femme insupportable et, littéralement, fatale, comme l'a aimée son romancier : passionnément.

Pierre Billard / Le Point

SEUIL

**Un entretien**  
avec M. Roger-Gérard Schwartzberg  
secrétaire d'Etat aux universités :  
**800 postes seront créés en 1985**

LIRE PAGE 10

**Basques : le PS contre l'extradition**  
LIRE PAGE 11, L'ARTICLE DE BERTRAND LE GENDRE

**DANS « LE MONDE DE L'ÉCONOMIE »**

**Les turbulences des marchés des changes**  
LIRE PAGE 17, LES ARTICLES DE XÉNOPHON ZOLOTAS  
et de CHRISTIAN DE BOISSIEU

**L'évolution du commerce de détail**  
LIRE, PAGES 18 ET 19, L'ARTICLE DE JOSÉE DOYÈRE

POLÉMIQUE ITALIENNE AUTOUR DE MODIGLIANI

## Mauvaises têtes

Les dernières semaines de l'été ont été orageuses, très orageuses en Italie à cause des sculptures — des têtes, et non des statuettes, comme on l'a parfois écrit ici — retrouvées fin juillet et déclarées fausses en septembre.

Depuis un mois, disent les mauvaises langues, tout le monde à Livourne sculpte des Modigliani. De nouveaux faussaires se déclarent chaque semaine. Les journaux entretiennent une chronique spéciale sur les arrière-plans et les rebondissement de l'affaire. La burla (blague), au mieux la beffa (mauvaise tour) des Modi est traitée comme l'événement du siècle. On peut, du moins, commencer à en prendre la mesure.

Nous sommes à Livourne. Amadeo Modigliani y est né en 1884 d'une modeste famille juive ; monté à Paris, comme tant d'autres, Dedo, l'enfant de la ville, ne revint qu'en 1908 pour s'y reposer, s'y soigner peut-être, puis en 1912-1913.

La bonne idée de célébrer le centenaire est venue à Vera Durbé, qui dirige le Musée d'art moderne du port toscan, et surtout à son frère Dario, directeur du musée d'art moderne à Rome, qui a brillamment présenté à Paris, en 1978, les « Macchiosi ».

Comme on ne s'entend pas très bien avec Jeanne, la fille de Modigliani, qui aurait laissé passer des faux tableaux dans son catalogue, on décide de tout centrer sur les sculptures, domaine cher à l'artiste que Brancusi avait orienté vers « la taille

directe » dans l'hiver 1908. Bien. Très bien. Et si, par un miracle, on retrouvait les fragments qui, selon une légende insistante, auraient été jetés par l'artiste, que l'alcool rendait souvent furieux et iconoclaste, dans le canal, le Fosso Reale, qui traverse la ville ?

La municipalité s'enthousiasme. La foule s'excite. Le 16 juillet des travaux de dragage, un peu laborieux, sont entrepris. Et puis le prodige : une pierre de grès sculptée vient au jour parmi les immondices. La foule crie sa joie. On est au pays de la Légende dorée.

Les pièces sont vraiment très frustes, comparées à celles que l'on connaît (vingt-cinq en tout). Mais les augures reconnaissent dans les coups de ciseau les signes émués de la « création ». L'un d'eux observe toutefois que, si Modi s'en est débarrassé, c'est qu'il les trouvait ratées ; ce ne sont que des « documents », pas des « œuvres d'art ». Mais la pitié des admirateurs balayait ces réserves.

ANDRÉ CHASTEL.

(Lire la suite page 14.)



Le Monde

EUROPE

RFA

APRÈS LES DÉCLARATIONS DU MINISTRE ITALIEN DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

## Le gouvernement se dit « offensé » l'opposition minimise l'incident

Le ministre italien des affaires étrangères, M. Giulio Andreotti, s'est « étonné » samedi 15 septembre des vives réactions occidentales à ses déclarations sur le maintien des deux États allemands (le Monde daté 16-17 septembre). Ces propos ont été presque unanimement condamnés par les milieux politiques et les organes de presse italiens. Le premier ministre, M. Ciriaco De Mita, a publié dimanche un communiqué dans lequel il affirme que l'Italie « a le plus grand respect des principes et des idéaux dont s'inspire la République fédérale et qui sont inscrits dans sa loi fondamentale ».

Correspondance

Bonn. — « Le germanisme doit être surmonté. Il y a deux États allemands et ils doivent rester deux », la déclaration faite le vendredi 14 septembre par le ministre italien des affaires étrangères, M. Andreotti, au cours d'une réunion du Parti communiste italien, a touché au point sensible : les dirigeants de la majorité ouest-allemande ont très vivement réagi. Pour le Parti social-démocrate et les Verts, MM. Horst Ehmke et Otto Schily ont en revanche souligné qu'il ne servait à rien de se voiler la face, que M. Andreotti n'avait fait qu'exprimer à voix haute ce que beaucoup pensaient à l'Ouest.

Le chancelier Kohl a exprimé son « incompréhension totale » et sa « stupefaction » devant les propos du ministre italien. « Le monde entier », a-t-il fait dire par son porte-parole, « connaît le préambule de notre Constitution qui s'est donnée pour but de parvenir à la réunification allemande ». Le ministre des affaires étrangères a convoqué dimanche pour la deuxième fois en deux jours l'ambassadeur italien à Bonn pour se plaindre de l'offense.

### LES ORIGINALITÉS DE M. ANDREOTTI

(De notre correspondant.)

Rome. — Ce n'est pas la première fois que M. Andreotti se retrouve au cœur de telles polémiques. Ce dirigeant historique de la démocratie chrétienne, cinq fois président du Conseil, notamment entre 1978 et 1979 lors des gouvernements « d'union nationale » soutenus par le PCI — a toujours incarné la recherche d'une diplomatie plus originale, aussi bien vis-à-vis du monde arabe que de l'Est. La présence sur la place Rouge de l'ambassadeur italien — seul représentant des pays occidentaux — lors des cérémonies de commémoration de la révolution d'Octobre en 1983, avait déjà créé un violent débat au sein du gouvernement. Les visites à Damas pendant la crise libanaise et à Tripoli ces derniers mois avaient encore accentué la méfiance d'une partie du monde politique italien. S'il a toujours aimé manier l'ironie et la formule choc, M. Andreotti n'en reste pas moins un des plus fins politiciens italiens.

Comment expliquer sa maladresse à l'égard de la RFA ? Était-ce le caractère « informel » du débat et l'atmosphère de la fête de l'Unité qui l'ont amené à tenir des propos aussi catégoriques ? Il avait ainsi commenté son intervention : « Je dois évaluer sur des faits, pas sur des apparences, encore une fois comme le défendeur d'office de l'Union soviétique ». Sa condamnation du « pan-germanisme » et sa petite phrase sur les deux États allemands ont été vivement applaudies.

(Interim.)

HENRI DE BESSON.

# étranger

URSS

## Le maréchal Ogarkov deviendrait directeur de l'Académie de l'état-major

De notre correspondant

Moscou. — Le maréchal Nikolai Ogarkov a été nommé directeur de l'école militaire de l'état-major général, a annoncé dimanche 16 septembre à Moscou M. William Jackson, ancien conseiller du président Carter, en visite dans la capitale soviétique. Le maréchal Ogarkov, qui a été démis sans aucune explication le 6 septembre dernier de ses fonctions de chef de l'état-major général et de premier vice-ministre de la défense, dirigerait désormais cet organisme situé à Moscou, qui porte le nom du maréchal Vorouchilov, commissaire du peuple à la défense sous Staline.

M. Jackson, qui s'occupait des problèmes de désarmement dans l'administration Carter, a recueilli cette confidence auprès d'interlocuteurs « civils et militaires » soviétiques qu'il a rencontrés au cours de son séjour en URSS. L'information confirme la sévère rétrogradation du maréchal Ogarkov, un des principaux architectes de la montée en puissance de l'armée soviétique depuis une quinzaine d'années et, dit-on, un de ses meilleurs « techniciens ».

L'école Vorouchilov représente le nec plus ultra de l'enseignement militaire soviétique (voir le Monde daté 16-17 septembre), puisqu'elle forme le haut commandement, mais elle n'était jusqu'à présent dirigée que par un « simple » général, Mik-

haïl Kozlov, âgé de soixante-dix-sept ans. Les « nouvelles fonctions » du maréchal Ogarkov se révéleraient ainsi très inférieures à celles qu'il exerçait précédemment.

On chercherait en vain ces jours-ci, dans la presse soviétique et en particulier dans l'Étoile rouge, le quotidien de l'armée, une quelconque mention des activités du maréchal Ogarkov. La seule indication donnée jusqu'ici sur son sort avait été apportée par M. Kornienko, vice-ministre des affaires étrangères, dans une interview à la chaîne de télévision américaine NBC. Le maréchal Ogarkov continue à « travailler » et sera chargé d'une « tâche de responsabilité », avait déclaré M. Kornienko.

Il est peu probable que le maréchal Ogarkov, fassé désormais beaucoup parler de lui. « Dans ce pays, on ne peut pas être et avoir été », remarque un observateur militaire occidental. Le nom du maréchal Ogarkov devrait pourtant apparaître encore au moins avec ses nouvelles attributions, ne serait-ce que pour « classer » l'affaire. « C'est d'ailleurs un poste de réflexion qui n'est pas sans intérêt et qui convient à son tempérament », conclut son sans-humour le même observateur militaire.

DOMINIQUE D'OMHOMES.

Belgique

## Le gouvernement revient sur l'interdiction d'exporter vers l'URSS du matériel de haute précision

De notre correspondant

Bruxelles. — Bénéficiant d'une indiscretion qualifiée de « regrettable » dans les milieux officiels, le quotidien bruxellois le Soir a révélé samedi 15 septembre que le gouvernement a autorisé la vente à l'Union soviétique de cinq aérosols-fusées de haute précision fabriquées par la firme Pégard à Andenne.

Le contrat, qui prévoit la livraison pour 1985 et qui représente un montant de 916 millions de francs belges (environ 150 millions de francs français), contribuerait à sauver l'entreprise Pégard, actuellement menacée de liquidation judiciaire, c'est-à-dire à préserver quelque trois cents postes de travail en Wallonie, une région déjà très affectée par le chômage.

Cependant, le gouvernement avait interdit au mois de juillet l'exportation d'une aérosol-fusée de Pégard alors qu'un cargo soviétique attendait déjà sur les quais du port d'Anvers pour en prendre livraison. L'explication donnée alors était que le COCOM — l'organisme international qui contrôle les exportations de certains matériels stratégiques vers les pays de l'Est — s'était catégoriquement opposé à cette vente.

À Bruxelles, le ministre des affaires étrangères, M. Tindemans, avait précisé que la machine-outil était destinée non pas à une usine « civile » en Union soviétique, mais à un organisme dépendant directement de l'armée. Après avoir ainsi

plaidé la cause de la solidarité du camp atlantique, M. Tindemans est embarrasé par les révélations du Soir.

Jusqu'à maintenant, les milieux gouvernementaux ont réagi en ordre dispersé. M. Tindemans lui-même a néanmoins présenté deux arguments à l'appui de la volte-face du gouvernement. Le premier est difficilement vérifiable, avant que des détails ne soient fournis sur la nature exacte des machines-outils, dont la vente aux Soviétiques vient d'être autorisée. A en croire le ministre, il s'agirait d'un matériel qui ne serait pas tout à fait identique à celui dont le COCOM avait interdit l'exportation.

M. Tindemans a, d'autre part, affirmé que la partie « mécanique » des aérosol-fusées tellement contestées n'a jamais été mise en cause. Le COCOM se serait opposé seulement au système de « commande numérique » fabriqué par la firme allemande Siemens. Or, ajoute-t-on ici, ce genre de matériel a déjà été vendu à l'URSS par la RFA. M. Mark Eyskens, ministre de l'économie, a lui aussi déclaré que « ce sont les autorités allemandes qui auront la responsabilité d'accorder les autorisations d'exportation » pour les éléments fabriqués en République fédérale.

JEAN WETZ.

## Le pacte germano-soviétique était bon... ...mais MM. Reagan et Kohl sont aussi mauvais que Hitler

De notre correspondant

Moscou. — Le quotidien la Russie soviétique a publié dimanche 16 septembre un article consacré au pacte germano-soviétique de 1939 : sans apporter aucun élément nouveau à l'argumentation traditionnelle soviétique sur cet événement qui a donné le signal du déclenchement de la seconde guerre mondiale, l'article propose en revanche une comparaison audacieuse entre Adolf Hitler d'une part, MM. Reagan et Kohl d'autre part. Le ton est probablement le plus viril qui ait été employé par la presse soviétique depuis le début de la campagne contre le « revanchisme » supposé de la RFA.

« Est-ce que le président Reagan et le chancelier Kohl se rendent compte qu'en justifiant l'accumulation d'armes nucléaires en Europe et en mettant en cause les accords passés pendant et après la guerre au sein de la coalition anti-hitlérienne ils ne font que répéter les méthodes de Hitler ? » écrit la Russie soviétique. « La vague actuelle d'antisovietisme en Occident rappelle fortement celle de l'immédiat après-guerre. Sous la direction des États-Unis et avec la complicité d'autres États occidentaux la troisième guerre mondiale se prépare en Europe », affirme le quotidien soviétique.

L'agence Tass a également cité, samedi, à ce sujet le souvenir du pacte de non-agression signé le 23 août 1939 entre Molotov et Ribbentrop. L'occasion en était fournie par l'anniversaire d'un éditorial paru le 15 septembre 1939 dans le Pravda dans lequel les forces armées soviétiques étaient invitées à « être entièrement prêtes au combat pour que la tournure brutale des événements ne les surprenne pas à l'improviste » (deux

jours après elles attaquaient la Pologne, en application des clauses secrètes du pacte).

L'agence soviétique a réaffirmé à cette occasion la thèse selon laquelle, en traitant avec l'Allemagne nazie, l'URSS avait seulement voulu « gagner du temps » pour se préparer à combattre « sans crainte et sans hésitation » la « sincérité des intentions de Hitler ».

Les « puissances occidentales », c'est-à-dire la France et la Grande-Bretagne, sont accusées de ne pas avoir cherché à négocier « loyalement » avec l'URSS, obligeant celle-ci à se tourner vers Hitler. « Les leçons de l'histoire », conclut TASS, ne doivent pas être oubliées par ceux qui, quarante-cinq ans après, s'engagent de nouveau sur le terrain dangereux et glissant qui consiste à tromper les peuples. »

D. D.

« Vive réaction à Bonn : M. Jürgen Todenhöfer, spécialiste du désarmement au sein du parti chrétien-démocrate, a qualifié l'article de la Russie soviétique de « grave insulte qui mérite des excuses », et il a ajouté : « La propagande soviétique a apparemment perdu toute mesure ». De son côté, le ministre d'État aux affaires étrangères, M. Jürgen Möllemann, a vu dans le même article une « monstrueuse insulte ». Un communiqué du gouvernement de Bonn indique que « de telles affirmations sans fondement ne pourront empêcher le gouvernement fédéral de persévérer dans sa volonté de dialogue et de coopération avec les États du pacte de Varsovie ». — (AFP.)

## LA FOIRE EUROPÉENNE DE STRASBOURG

### Des religieux soviétiques refusent de recevoir le grand rabbin de France

Les représentants religieux de l'URSS présents au pavillon soviétique à la Foire européenne de Strasbourg ont refusé de recevoir le grand rabbin de France, René-Samuel Sirat, qui se proposait de « dialoguer » avec eux dimanche.

« La liberté religieuse en Union soviétique s'exprime par une porte fermée au nez », a déclaré le grand rabbin, qui était accompagné notamment du président du comitariat israélien de Strasbourg, M. Jean Kahn et du grand rabbin du Bas-Rhin, Max Warschawski.

M. Sirat, qui était venu dimanche en Alsace inaugurer une nouvelle synagogue, a expliqué que sa tentative visait à « entamer le dialogue avec nos frères juifs d'URSS », notamment sur les problèmes de l'enseignement de l'hébreu et du judaïsme, ainsi que de l'accueil d'étrangers en théologie juive.

Le grand rabbin Warschawski a, de son côté, précisé que la délégation juive n'avait aucune intention de faire une « manifestation ».

« Les religieux soviétiques ont invité au dialogue, et nous avons voulu y répondre. »

Depuis le début de la Foire européenne, le 6 septembre, c'est le cinquième incident à l'intérieur du pavillon soviétique qui occupe 1 000 m² et groupe cent soixante-dix expositions. Des réfugiés vietnamiens et afghans, et à deux reprises, des jeunes juifs étaient venus manifester leur hostilité au régime soviétique.

« Cinq marins américains retenus en URSS. — Le département d'État a confirmé, dimanche 16 septembre, que cinq marins américains, originaires de l'Alaska, étaient retenus depuis le milieu de la semaine dernière en Union soviétique et que leur navire avait été saisi. Le dernier contact radio entre l'équipage et les postes américains de surveillance côtière remonte à la soirée du mardi 11 septembre. Le navire, le *Fieda-K*, indiquait alors une position située à 200 miles (360 kilomètres) au nord-est du détroit de Behring, « clairement à l'intérieur des eaux territoriales américaines », a déclaré un porte-parole. Les cinq marins sont retenus à Provideniya, à la pointe de la péninsule de Tchoukotka, aux confins de l'URSS et de l'Alaska.

RECTIFICATIF. — Une erreur d'impression nous a fait écrire (le Monde daté 16-17 septembre) que l'académicien Aganbeyan regrettait la réforme économique engagée sous Andropov. Il fallait lire qu'il regrettait « les lenteurs dans la mise en œuvre » de la réforme économique engagée sous Andropov.

AVANT SO

M. Mondale se pr

Washington. — Entre ses deux réceptions déjà données de la semaine précédente — mercredi avec M. Shultz et vendredi avec M. Reagan — M. Mondale s'est entretenu le samedi 15 septembre à New-York avec M. Mondale. Le mardi, le ministre des affaires étrangères soviétique se sera adressé à l'Assemblée générale des Nations unies, le président américain devant, au cours de son intervention, se faire entendre en même temps. L'heure de la reprise du dialogue soviétique devant ainsi commencer à la fin de ce mois.

Chaque des deux réceptions, dans l'affaire, se sont déroulées, au moins, avec l'air de réussir à paraître la plus importante. L'heure de la reprise du dialogue soviétique devant ainsi commencer à la fin de ce mois.

Pour ce qui est de l'Europe, à la fin de la semaine précédente, les réceptions de l'URSS ont été accueillies avec les États-Unis, elle avait fait preuve d'une certaine ouverture d'esprit. Les réceptions de l'URSS ont été accueillies avec les États-Unis, elle avait fait preuve d'une certaine ouverture d'esprit.

Résumé de l'actualité internationale. — Les réceptions de l'URSS ont été accueillies avec les États-Unis, elle avait fait preuve d'une certaine ouverture d'esprit.

M. Stefanowicz  
nouvel ambassadeur  
de Pologne en France

Une personnalité  
très contestée  
par l'Eglise

La nomination de l'ambassadeur de Pologne en France, M. Stefanowicz, a été accueillie avec une certaine réserve.

M. Stefanowicz, qui succède à M. Eyskens, a été reçu en audience par le président de la République.

Le Saint-Siège et l'épiscopat français ont exprimé leur inquiétude à l'égard de la nomination de M. Stefanowicz.

Le Saint-Siège et l'épiscopat français ont exprimé leur inquiétude à l'égard de la nomination de M. Stefanowicz.

Le Saint-Siège et l'épiscopat français ont exprimé leur inquiétude à l'égard de la nomination de M. Stefanowicz.



## L'apprenti-historien et le maître-sorcier

DU DISCOURS IDENTIFIANT  
AU DISCOURS DÉLIANT

Par Pierre Aulagnier

CET ouvrage est totalement consacré à la clinique psychanalytique et plus particulièrement à l'analyse des psychoses. Pouvoir interpréter un délire exige qu'on renonce à bien des mirages théoriques afin que ces «histoires pleines de silence» laissent entrevoir la richesse de leur signification.

Collection «Le fil rouge» 288 pages - 150 F.

PUF

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

كتاب من الامم



## DIPLOMATIE

### AVANT SON ENTREVUE AVEC M. GROMYKO

#### M. Mondale se prononce pour de « véritables progrès » sur le contrôle des armements

Washington. — Entre ses deux rendez-vous déjà connus de la semaine prochaine — mercredi avec M. Shultz et vendredi avec M. Reagan — M. Gromyko s'entretiendra le jeudi 27 septembre à New-York avec M. Mondale. Le mardi, le ministre des affaires étrangères soviétique se sera adressé à l'Assemblée générale des Nations unies, le président américain étant, pour sa part, intervenu la veille devant ce même forum. L'assaut de reprise du dialogue soviéto-américain devrait ainsi dominer l'actualité de la fin de ce mois.

Chacune des deux super-puissances a, dans l'affaire, un souci commun, au moins avec l'autre : réussir à parvenir la plus rapidement possible à une reprise des négociations sur le contrôle des armements. Pour la Maison Blanche comme pour la Kremlin, qui ne semblent pas plus douter l'une que l'autre de la défaite des démocrates en novembre, la partie est particulièrement importante vis-à-vis de l'Europe occidentale et de l'opinion américaine.

Pour ce qui est de l'Europe, il s'agit de savoir, maintenant que l'épreuve de force des euro-missiles s'est achevée au désavantage de l'URSS, si la solidarité avec les Etats-Unis dont elle avait fait preuve dans cette bataille se maintiendra dans les années à venir. C'est, a priori, loin d'être acquis, car autant les capitales européennes étaient déterminées à ne pas laisser sans réponse de l'OTAN le déploiement des SS-20 soviétiques, autant sont-elles réticentes et inquiètes devant les projets de M. Reagan de doter l'Amérique d'armes antissatellites et antimissiles.

Ruineux défi technologique pour l'Union soviétique, ces armements spatiaux sont ceux qui inquiètent le plus, aujourd'hui, la Kremlin et sur lesquels il est, en conséquence, le plus susceptible de souhaiter parve-

#### De notre correspondant

nir à un accord de limitation, si ce n'est d'interdiction totale. M. Reagan, en revanche, est au moins réticent à s'avancer sur ce terrain, car il estime que l'URSS bénéficie d'une avance dans la mise au point des armes anti-satellites et que le développement d'un système spatial de défense anti-missile ouvrirait de formidables horizons à la science et à l'industrie américaines, et constituerait la meilleure garantie contre une guerre atomique.

Les électeurs et les dirigeants démocrates étant beaucoup moins enthousiasmés que M. Reagan par ces perspectives encore aléatoires, tant pour la science que, surtout, pour la paix, M. Gromyko a de bonnes cartes à jouer, la semaine prochaine, devant l'opinion américaine.

Le rendez-vous qu'il a proposé à M. Mondale représente donc, pour le ministre soviétique, un moment fort de son programme américain dans la mesure où, campagne aidant, le candidat démocrate reproche à M. Reagan presque aussi durement que Moscou l'actuel blocage des pourparlers soviéto-américains.

#### Les précautions du candidat démocrate

Aucunement enclin à la faiblesse vis-à-vis de l'URSS et assez bon politicien pour ne pas vouloir risquer de paraître utilisé par Moscou, M. Mondale a, en conséquence, déjà pris ses précautions. Rendant publiques, dimanche 16 septembre, à la fois la proposition soviétique et son acceptation, il a expliqué qu'il était tout d'abord à M. Gromyko que « l'Amérique n'a qu'un pré-

dent à la fois » et que M. Reagan parlera le 28 septembre « pour tous les Américains », ensuite que l'URSS « n'a rien à gagner » en repoussant une reprise des négociations, car lui-même « ne signerait aucun accord qui ne protégerait pas la sécurité des Etats-Unis », enfin que « la survie du monde demande de véritables progrès sur le contrôle des armements ».

Ces questions seront vraisemblablement abordées au cours des deux débats prévus les 7 et 21 octobre entre les deux candidats.

Dès la fin de la semaine dernière, les entretiens avec M. Gromyko de M. Reagan et Shultz faisaient l'objet d'intenses discussions préparatoires à la Maison Blanche et au département d'Etat. Certaines rumeurs — à prendre avec beaucoup de prudence — font état d'une volonté de Washington de proposer l'ouverture de discussions sur les armements spatiaux en échange d'un retour des Soviétiques aux armes stratégiques et intermédiaires. Ebauchée fin juin par les Etats-Unis, cette approche avait été repoussée par l'URSS durant l'été. Il n'est plus sûr qu'elle soit toujours inacceptable pour Moscou, à condition que le Kremlin puisse, en acceptant de céder sur les négociations de Genève, obtenir suffisamment de garanties sur les perspectives qu'ouvriraient des discussions sur les armes anti-satellites et antimissiles.

La seule chose sûre, mais elle est secondaire, est que M. Reagan parlera à M. Gromyko du soutien militaire soviétique au Nicaragua pour lui dire qu'une éventuelle livraison de Mig-21 aux sandinistes constituerait « un grave développement ».

BERNARD GUETTA.

### APRÈS LES RÉUNIONS DE DUBLIN ET DE DROMOLAND CASTLE

#### Les Dix se retrouveront à Bruxelles avec de bonnes chances de mettre un terme à leur controverse budgétaire

Dromoland Castle (Irlande). — La réunion que tiennent les ministres des affaires étrangères des Dix, lundi 17 et mardi 18 septembre, à Bruxelles, pourrait permettre de clore, au moins sur l'essentiel, le débat budgétaire qui divise depuis de longs mois les gouvernements des pays membres de la CEE. C'est ce que laissent espérer les progrès accomplis par les ministres des finances au cours des entretiens informels qui les ont rassemblés samedi et dimanche au château de Dromoland, dans l'ouest de l'Irlande. Leurs collègues des affaires étrangères, conformément à l'orientation qu'ils ont approuvée le 11 septembre à Dublin, vont également s'efforcer de préciser leur position commune sur l'ensemble des questions que pose l'élargissement de la Communauté à l'Espagne et au Portugal.

Lors d'une précédente réunion, les Britanniques avaient refusé de donner leur aval au budget supplémentaire qui est nécessaire pour assurer le fonctionnement de la Communauté, et tout particulièrement du Marché commun agricole jusqu'à la fin de 1984. Ce budget supplémentaire — c'est un point sur lequel les Dix sont tombés d'accord — devrait se situer aux alentours de 1 milliard d'ECU (près de 7 milliards de francs), soit un montant sensiblement inférieur à ce qu'avait demandé la Commission européenne.

Les Britanniques posaient plusieurs conditions à l'adoption de ce budget supplémentaire, au premier rang desquelles un accord sur la manière de répartir le fardeau de la discipline budgétaire dans la Communauté. Le principe en est acquis depuis le conseil européen de mars, à Bruxelles, et il a été confirmé par celui de Fontainebleau en juin. L'objectif est d'imposer une modération à la progression des dépenses de la Communauté, qui devraient être désormais maintenues dans les limites d'une enveloppe globale fixée par avance chaque année. La progression des dépenses agricoles, plus particulièrement visées, devrait être inférieure à celle des ressources attribuées à la Communauté, soit

#### De notre envoyé spécial

environ 4 % par an. Celle des autres dépenses pourrait être un peu plus rapide, tout en étant également plafonnée.

Il reste à s'entendre sur les modalités de mise en œuvre de cette « discipline budgétaire ». Ce fut le principal objet, samedi et dimanche, des discussions de Dromoland Castle. « Nous avons progressé de manière tout à fait substantielle. Nous allons faire rapport dans ce sens aux ministres des affaires étrangères, leur indiquer qu'un accord définitif n'est plus qu'une question de temps », a déclaré dimanche après-midi M. Dukes, le ministre des finances irlandais, qui avait présidé la réunion.

Il apparaît en effet que les Britanniques, comme on pouvait s'attendre, ont assoupli leur position sur la façon de s'assurer que la discipline budgétaire sera effectivement respectée, en particulier en ce qui concerne les dépenses agricoles. Méfiants quant au laxisme du conseil, ils voulaient que les Dix adoptassent une réglementation obligeant la commission à cesser ses paiements dès que le seuil des dépenses autorisées se trouvait atteint. Une clause de souplesse aurait cependant permis un léger dépassement une année donnée, mais à la condition que cet écart soit rattrapé l'année suivante (1).

#### Développer le rôle public de l'ECU

Les autres pays membres faisaient valoir qu'une formule aussi brutale risquait de porter un coup fatal à l'Europe verte. Les agriculteurs n'auraient plus jamais été sûrs qu'une décision prise par leurs ministres et intéressant le soutien des marchés puisse effectivement s'appliquer jusqu'au terme prévu. Les ministres des finances ont délibéré sur un projet préparé par le

président irlandais, qui prévoit non pas un règlement ayant force juridique mais une résolution du Conseil, c'est-à-dire un engagement politique accompagné, il est vrai, d'une stricte procédure de surveillance.

Les ministres des finances ont décidé de se revoir le 1<sup>er</sup> octobre à Luxembourg afin de mener à terme leurs travaux sur la discipline budgétaire. Compte tenu des progrès accomplis à Dromoland Castle, on ne peut exclure que les ministres des affaires étrangères annoncent, mardi, un accord provisoire sur le budget supplémentaire de 1984.

Pour ce faire, cependant, un autre obstacle devra être surmonté : en 1984, les ressources dont dispose la Communauté sont épuisées. Le budget supplémentaire devra être alimenté par des avances prélevées sur les ressources de 1985. Mais quel qu'il soit, le budget 1985 n'est pas suffisant pour couvrir les dépenses de la Communauté. Ce sera donc la Commission qui devra être amenée à demander des avances supplémentaires aux Etats membres, entre en vigueur de façon anticipée (à l'automne 1985 au lieu du 1<sup>er</sup> janvier 1986), ce qui implique une ratification accélérée de cette augmentation par les Parlements nationaux. Mais les Allemands ont toujours voulu lier la ratification de l'augmentation des ressources propres à celle du traité d'adhésion de l'Espagne et du Portugal.

Les Dix ont par ailleurs décidé de modifier la part relative de chacune des monnaies de la Communauté dans l'ECU. Il s'agit, après les ajustements monétaires des années passées, de recréer la part des monnaies en fonction du poids des économies des différents Etats membres. A cette occasion, la drachme a été incluse dans la définition de l'ECU. La part du franc, qui avait été réduite à la suite des précédentes dévaluations, a été augmentée de 16 % à 19 %.

Les ministres ont également arrêté des mesures techniques visant à faciliter la circulation de l'ECU entre les banques centrales et, de façon plus générale, à développer son rôle « public ». Manifestation modeste, mais certaine, de l'intérêt que portent les gouvernements des Dix au système monétaire européen, faisait-on valoir du côté français.

Les Dix restent, en revanche, divisés sur bien des points concernant la position à adopter par la Communauté lors de la prochaine réunion du Fonds monétaire international. Les divergences portent sur les efforts à entreprendre pour aider les pays du tiers-monde à court d'argent. Les Allemands et les Britanniques ont défendu des positions encore plus en retrait qu'en juin, lors du sommet économique occidental de Londres. Ils se sont montrés opposés à une augmentation, par le FMI, des allocations en droits de tirages spéciaux ; les pays riches de cette augmentation, dont la France, considèrent que ces nouveaux DTS devraient être, pour l'essentiel, réservés aux pays sous-développés.

PHILIPPE LEMAITRE.

(1) En prenant comme hypothèse que le taux de progression des dépenses agricoles autorisé soit de 4 % en 1985 et que l'on arrête à 6 % en fin d'année, il n'y aurait pas interruption instantanée de paiement, mais obligation impérative de ramener le taux de progression à 2 % en 1986.

#### DES CONSULTATIONS ENTRE LE COSTA-RICA ET LE NICARAGUA ONT EU LIEU DISCRÈTEMENT A PARIS

Une série de conversations entre des représentants du Costa-Rica et du Nicaragua viennent de s'achever à Paris, a confirmé, vendredi 14 septembre, le Quai d'Orsay, sans préciser si ces consultations, dont le cycle pourrait reprendre prochainement, avaient permis d'enregistrer des progrès dans les relations des deux Etats frontaliers. Ces rencontres avaient, en fait, commencé en juin à l'ambassade de France à Londres. Le Quai d'Orsay leur prête son concours (et ses locaux) et y délègue un observateur, mais Paris n'a formulé aucune proposition précise et, en l'état actuel des pourparlers, n'entend pas jouer un rôle de médiateur.

Le ministre des relations extérieures a, par ailleurs, manifesté son étonnement après que des membres de l'Assemblée nationale costariquienne eurent débattu, samedi, de l'opportunité de demander à la France l'envoi d'un contingent de soldats à la frontière avec le Nicaragua afin d'éviter les incidents locaux.

l'Union soviétique était bon...  
le MM. Reagan et Kohl  
aussi mauvais que Hitler

De notre correspondant

Washington. — Entre ses deux rendez-vous déjà connus de la semaine prochaine — mercredi avec M. Shultz et vendredi avec M. Reagan — M. Gromyko s'entretiendra le jeudi 27 septembre à New-York avec M. Mondale. Le mardi, le ministre des affaires étrangères soviétique se sera adressé à l'Assemblée générale des Nations unies, le président américain étant, pour sa part, intervenu la veille devant ce même forum. L'assaut de reprise du dialogue soviéto-américain devrait ainsi dominer l'actualité de la fin de ce mois.

Chacune des deux super-puissances a, dans l'affaire, un souci commun, au moins avec l'autre : réussir à parvenir la plus rapidement possible à une reprise des négociations sur le contrôle des armements. Pour la Maison Blanche comme pour la Kremlin, qui ne semblent pas plus douter l'une que l'autre de la défaite des démocrates en novembre, la partie est particulièrement importante vis-à-vis de l'Europe occidentale et de l'opinion américaine.

Pour ce qui est de l'Europe, il s'agit de savoir, maintenant que l'épreuve de force des euro-missiles s'est achevée au désavantage de l'URSS, si la solidarité avec les Etats-Unis dont elle avait fait preuve dans cette bataille se maintiendra dans les années à venir. C'est, a priori, loin d'être acquis, car autant les capitales européennes étaient déterminées à ne pas laisser sans réponse de l'OTAN le déploiement des SS-20 soviétiques, autant sont-elles réticentes et inquiètes devant les projets de M. Reagan de doter l'Amérique d'armes antissatellites et antimissiles.

### PROFANE DE STRASBOURG

soviétiques refusent de recevoir  
un rabbin de France

Strasbourg. — Les autorités soviétiques ont refusé de recevoir un rabbin français, M. Israël, qui se rendait à Moscou pour une mission diplomatique. Le refus a été motivé par le fait que M. Israël n'est pas membre du clergé officiel de l'Union soviétique. Cette décision a été prise par le ministère des affaires étrangères soviétique, qui a déclaré que le rabbin français n'avait pas le statut nécessaire pour être reçu en tant que représentant officiel de la communauté juive en France.

Le refus a été accueilli avec surprise par les responsables de la communauté juive en France, qui ont souligné l'importance de la mission diplomatique de M. Israël. Ils ont demandé que le refus soit révisé, car M. Israël est reconnu comme représentant officiel de la communauté juive en France par le gouvernement français.

Le refus a également été critiqué par certains responsables politiques français, qui ont souligné l'importance de la relation entre la France et l'Union soviétique. Ils ont demandé que le gouvernement français intervienne auprès du gouvernement soviétique pour que le refus soit révisé.

### M. Stefanowicz nouvel ambassadeur de Pologne en France

Une personnalité  
très contestée  
par l'Eglise

La nomination du nouvel ambassadeur de Pologne en France, M. Janusz Stefanowicz, a été rendue publique, vendredi 14 septembre, à Varsovie.

M. Stefanowicz, qui succédera à M. Engelbert Kulaga, rentré en Pologne dès le mois d'août, est un ancien journaliste, âgé de cinquante-deux ans. Il est dévoué à la Diète et c'est l'un des acteurs responsables de la puissante association Pax catholique, mais étroitement liée au pouvoir et acclamée en fort mauvais termes avec l'épiscopat. En effet, après avoir connu un remarquable renouveau — à l'époque de Solidarnosc — sous la houlette de son ancien président, M. Ryszard Reiff (le seul membre du Conseil d'Etat qui ait voté contre la proclamation de l'état de guerre), l'association a été purgée de tous ses éléments les plus indépendants d'esprit, tandis que M. Reiff était démis de ses fonctions. M. Stefanowicz avait joué un rôle de premier plan dans cette opération de réalignement de Pax. Il avait été pressenti pour devenir ambassadeur à Rome, mais les autorités italiennes lui ont refusé leur agrément après avoir consulté, comme il est d'usage à Rome, le Vatican.

Le Saint-Siège et l'épiscopat polonais ont ensuite tenté, par des canaux officieux, d'amener la France à adopter la même attitude, mais Paris n'a pas voulu déroger à la règle de la diplomatie française selon laquelle, sauf cas d'extrême gravité, le candidat proposé est toujours accepté. — (AFP.)

— M. Mitterrand en Argentine. — La femme du président de la République se rendra en Argentine, du 24 au 30 septembre, à l'invitation de M. Alfonsín, épouse du chef de l'Etat argentin. M. Alfonsín entend ainsi marquer sa reconnaissance à M. Mitterrand pour « l'action humanitaire » que celle-ci a poursuivie sous la dictature militaire en faveur des disparus argentins et de leurs familles. M. Mitterrand a été fait « citoyen d'honneur » par le gouvernement de Buenos-Aires.



### Retrouvez les 3 plus célèbres héros de B.D. WESTERN dans une fantastique collection reliée.

Chevauchez à leurs côtés sur les pistes du Far-West ! Blueberry, Mac Coy, Jonathan Cartland vous entraîneront au fin fond de l'Ouest, chez les Navajos de l'Arizona, chez les Sioux du Nevada, chez les chercheurs d'or de Californie... A leurs côtés vous rencontrerez des personnages étranges, fascinants, inquiétants : hors-la-loi, trappeurs farouches, généraux avides de gloire, soldats héroïques...

Aventures, suspense, action, dans 43 bandes dessinées membres à train d'enfer ! Pour la première fois vous trouverez ces trois héros réunis en une somptueuse collection reliée de 11 volumes. Vous vivrez avec ces 43 histoires complètes des heures intenses d'émotion, d'angoisse et de passion ! Vous n'aurez guère le temps de souffler : ici une tribu Cheyenne déterre la hache de guerre, là trappeurs et colons s'affrontent... ailleurs on attaque la diligence de la Wells Fargo !

Recevez le premier volume gratuitement chez vous pour 10 jours. En renvoyant aujourd'hui même le bon ci-dessous, vous recevrez chez vous pour un examen gratuit de 10 jours, "Blueberry", premier volume de la collection "Les Géants de l'Ouest". Ensuite si vous le désirez, vous recevrez les 10 autres volumes au rythme d'un tous les 2 mois et ce, aux mêmes conditions exceptionnelles. Vous n'êtes à aucun moment tenu d'acheter la collection complète. Vous vous arrêtez quand vous le voulez. Répondez vite !

### VOTRE CADEAU

Un vrai jeu de poker de saloon ! Retrouvez les émotions fortes des soirées au saloon avec ce jeu de 52 cartes édité spécialement pour vous à partir des originaux en usage au Far West voici plus de cent ans ! Vous le recevrez avec votre premier volume et vous le conserverez quelle que soit votre décision.

43 aventures - Plus de 2.000 pages - Plus de 20.000 dessins dans une somptueuse reliure en plein Reliure de luxe havane trappée de motifs en relief à l'or et à la pâte. Format géant 29 x 30 cm.



### BON D'EXAMEN GRATUIT

Envoyez dès aujourd'hui sans aucun engagement à Krombehl 8100 - 75041 Rouen Cedex. OUI, envoyez-moi pour une lecture gratuite de 10 jours "Blueberry" tome 1, premier volume de la collection reliée "Les Géants de l'Ouest" et mon cadeau : 52 à l'usage de ce jeu, je ne suis pas satisfait, je vous le renverrai sans rien vous devoir. Sinon, je vous le réexpédierai aux conditions spéciales de lancement, en 2 mensualités, chacune de (99 F + 7 F de participation aux frais d'envoi). Je récois, à raison d'un tome tous les 2 mois, les 10 autres volumes de la collection payables chacun en 2 mensualités de (99 F + 7 F de participation aux frais d'envoi). Si je ne suis donc jamais obligé d'acheter la collection complète.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
N° et rue \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ \* Prix au 1<sup>er</sup> septembre 1984. 259.50 F  
Signature indispensable \_\_\_\_\_



# AFRIQUE

## Maroc

### Résultats officiels des élections législatives

Rabat (AFP). - Les élections législatives qui se sont déroulées le vendredi 14 septembre ont donné les résultats officiels suivants :

Électeurs inscrits .....	7 414 846
Votants .....	4 999 646
Taux de participation .....	67,43 %
Scrutins exprimés .....	4 443 094
Répartition des sièges :	
Union constitutionnelle (UC) .....	55
Rassemblement national des indépendants (RNI) .....	38
Union socialiste des forces populaires (USFP) .....	34
Mouvement populaire (MP) .....	31
Parti de l'Équité (PE) .....	23
Parti national démocratique (PND) .....	15
Parti du progrès et du socialisme (PPS) .....	2
Organisation de l'Action démocratique et populaire (OADP) .....	1

Quatre formations - le Mouvement populaire démocratique et constitutionnel (MPDC), le Parti de l'Action (PA), le Parti démocratique de l'indépendance (PDI) et le Parti de l'union et de la solidarité nationale (PUSN) - n'ont obtenu aucun siège.

### M. Akka Ghazi en tête dans la France-Nord

On ignorait encore, lundi en fin de matinée, les résultats concernant les cinq sièges réservés aux Marocains à l'étranger. Mais, dans la circonscription France-Nord, M. Akka Ghazi, candidat de l'USFP - et d'autre part responsable

sindical CGT à Citroën-Aulnay, - arrivait très largement en tête après le dépouillement de la quasi-totalité des bulletins de vote. Les deux cent cinquante mille Marocains de France en âge de voter étaient appelés à élire deux députés.

### Le fastueux mariage de la princesse Mériem

De notre envoyé spécial

Fès. - La fête a commencé samedi soir à la lumière de centaines de cierges et de lanternes, au milieu des parfums du musc et de l'encens, au son des flûtes, des trompettes et des tambourins, au rythme des danseurs et des danseuses berbères parés de leurs bijoux, dans un superbe chatoiement de couleurs.

Ce sont finalement cinq jours de festivités qui sont organisés dans la capitale religieuse du royaume à l'occasion du mariage de Lalla (princesse) Mériem (orthographe retenue par le palais sur le programme que la presse marocaine n'a publié que le dimanche 16 septembre).

Un dais avait été dressé sur l'esplanade aménagée devant les portes du palais aux couleurs écarlates. Y ont pris place la reine Sophie d'Espagne, M<sup>me</sup> Marcos, femme du président des Philippines, le président Bongo du Gabon, invité personnel du souverain, le prince héritier Sidi Mohamed, son frère Moulay Rachid, et, évidemment, Hassan II. D'autres hôtes royaux occupaient les tribunes aux côtés des membres du corps diplomatique. Les djellabas blanches des ministres et des hauts dignitaires marocains contrastaient avec les tenues rouges et vertes - couleurs du drapeau marocain - de la fanfare.

C'est à 19 heures que commence le cortège traditionnel du henné - plante colorante qui symbolise l'affection, - la plus spectaculaire des cérémonies des mariages traditionnels. Les *megafets* (femmes qui tiennent compagnie à la mariée) arrivent en tête, accompagnées d'orchestres populaires, suivies de porteurs de plateaux d'argent surmontés de couvercles ciselés en forme de cône. D'autres portant des plateaux à couvercles en velours rouge et vert brodés d'or.

PAUL BALTA.

## République sud-africaine

### Un métis et un Indien ont été nommés ministres sans portefeuille

Pour la première fois dans l'histoire de l'Afrique du Sud, deux non-Blancs - un métis et un Indien - font partie du gouvernement. Le chef de l'Etat, M. Pieter Botha, a en effet nommé, samedi 15 septembre, MM. Amichand Rajbansi et Allan Hendrickse, respectivement président du Conseil des Indiens et président du Conseil des métis, ministres sans portefeuille. MM. Hendrickse et Rajbansi avaient été élus députés lors des scrutins législatifs des 22 et 28 août destinés à élire les Chambres métisses et indiennes du nouveau Parlement bicaméral. A ces élections, environ 20 % des électeurs indiens et 30 % des électeurs métis avaient participé au vote. Dans le nouveau gouvernement formé par M. Botha, les principaux titulaires ont été reconduits dans leurs fonctions. M. Gerrit Viljoen, ministre de la coopération, du développement et de l'éducation, est désormais chargé en outre des affaires concernant la communauté noire.

Interrogé sur le point de savoir pourquoi les deux nouveaux ministres n'étaient pas en charge d'un portefeuille ministériel, le chef de l'Etat a répondu : « Dès que je trouverai un métis ou un Indien capable de gérer un portefeuille traitant d'affaires d'intérêt général, je n'hésiterai pas une minute à le lui confier ». M. Botha a ajouté que MM. Hendrickse et Rajbansi « pourront prendre part aux débats et donner leur avis ». Les organisations anti-apartheid sud-africaines ont condamné ces nominations, estimant que les deux intéressés se sont rangés du côté des « oppresseurs ». Le révérend Hendrickse, chef du Parti travailliste métis, a été arrêté en 1976 parce qu'il protestait contre la répression des émeutes noires de Soweto, et M. Rajbansi, qui est chef

du Parti national populaire indien, s'est souvent opposé aux autorités de Durban, où réside une importante communauté indienne.

### Affrontements

Plusieurs milliers de personnes se sont, d'autre part, rassemblées samedi dans les cités noires d'Evaton et Sharpeville, pour assister aux obsèques des victimes de émeutes qui se sont produites depuis le début de la semaine dernière dans le triangle du Vaal, au sud de Johannesburg. Un important service d'ordre surveillait les cérémonies et l'atmosphère était extrêmement tendue à Evaton, où des affrontements sporadiques se sont produits entre forces de l'ordre et manifestants à l'issue des funérailles. A Kallabong, la police a tué un Noir dimanche alors que, selon les forces de l'ordre, des émeutiers lapidaient des voitures et pillaient des magasins. Cette mort porte à trente-six le nombre de personnes décédées dans les cités noires du Transvaal.

A Durban, les six dirigeants de l'opposition recherchés par la police et qui se réfugiés au consulat britannique (*Le Monde* du 15 septembre) devaient connaître, lundi 17 septembre, la décision de la Cour suprême, que leurs avocats avaient saisi pour tenter de faire annuler les nouveaux ordres de détention les concernant. - (AFP, Reuters, AP, UPI.)

Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en  
**Vente de fonds de commerce**  
Tous les lundis, dans le journal  
spécialisé (depuis 40 ans)  
En Vente Partout 3,50 F et 36 r. Malte, 75011 PARIS. TEL. (1) 605.30.30

## ORGANISATION DU BUREAU AUJOURD'HUI? RÉPONSE AU SICOB.

**SICOB 84**  
CNIT-PARIS LA DEFENSE  
DU 22 AU 28 SEPTEMBRE  
(SAUF DIMANCHE 23) DE 9H30A 18H  
JOURNÉES PROFESSIONNELLES: 9.20.21 SEPT.

...VOUS ouvrent les portes de l'international dans le cadre d'un programme doctoral :

### GESTION DES PROJETS INTERNATIONAUX

Publics concernés : étudiants, diplômés 2ème cycle et tous cadres d'entreprises confrontés aux opérations internationales.  
Déroulement : octobre à juin.  
300 h réparties en cours fondamentaux et séminaires.  
Corps professoral composé d'enseignants de haut niveau.  
OBTENTION DU DIPLOME DE 3<sup>e</sup> cycle.  
Pour tous renseignements : Mme CHEVALIER - Tél. (1) 355.39.08 - Ecole Supérieure de Commerce de Paris - 79, avenue de la République - 75011 Paris.

groupe ESCP  
ET UNIVERSITÉ PARIS-DAUPHINE



# AMÉRIQUES

## Nicaragua

### Le ministre de la défense espère recevoir rapidement des Mig-21

Le Nicaragua cherche activement à obtenir de l'Union soviétique des chasseurs Mig-21 pour les baser sur un nouvel aéroport militaire qui pourrait être terminé à la fin de cette année ou au début de 1985 a déclaré M. Humberto Ortega, ministre nicaraguayen de la défense, dans un entretien rapporté le dimanche 16 septembre par le *Washington Post*.

« Nous ne pensons pas qu'il sera difficile d'obtenir ces appareils », a précisé M. Ortega qui a cependant souligné que Moscou n'avait pas encore pris de décision concernant cette livraison éventuelle de Mig-21, ou d'un autre appareil militaire « moins performant ». Mais le ministre a ajouté que ces appareils seraient livrés « par un autre pays » s'ils ne l'étaient pas par l'URSS. Plusieurs douzaines de pilotes nicaraguayens auraient déjà été entraînés sur des Mig-21, sans doute en Bulgarie.

Les Etats-Unis ont à plusieurs reprises mis le Nicaragua en garde contre l'acquisition d'appareils militaires modernes. M. Richard Burt, secrétaire d'Etat adjoint pour les affaires européennes et canadiennes, a déclaré dimanche à Washington que M. Reagan soulève la question des livraisons d'armes soviétiques au Nicaragua lorsqu'il recevra M. Gromyko, ministre soviétique des affaires étrangères, le 28 septembre, à la Maison Blanche. « La fourniture par l'URSS d'avions très modernes serait un développement grave », a-t-il ajouté. De son côté, le vice-président Bush a déclaré à propos de cette affaire que « l'introduction dans un pays marxiste-léniniste d'armes hautement sophistiquées

aurait un effet déstabilisateur et serait sans précédent dans la région ».

« La CIA a livré des appareils militaires aux organisations anti-sandinistes. Le raid au cours duquel deux Américains avaient été tués par les forces sandinistes, il y a deux semaines, a été réalisé par des appareils militaires équipés de roquettes et fournis aux groupes armés antisandinistes installés au Honduras par la CIA, a-t-on appris dimanche 16 septembre à Washington. Cette affaire relance la polémique déclenchée au Congrès de Washington sur la manière dont l'administration Reagan s'efforce de favoriser les livraisons clandestines de matériel militaire aux organisations armées en lutte contre le gouvernement de Managua.

## A TRAVERS LE MONDE

### Afghanistan

EXÉCUTIONS A KABOUL. - Sept Afghans, appartenant à divers groupes de la résistance, ont été condamnés à mort et exécutés récemment à Kaboul pour « activités contre-révolutionnaires », a annoncé, samedi 15 septembre, Radio-Kaboul, qui a précisé que ces condamnations avaient été approuvées par le chef de l'Etat en personne. - (AFP.)

### Albanie

UN GREC TUÉ A LA FRONTIÈRE. - Un garde frontière grec, Pavlos Loios (quarante-huit ans) qui s'était égaré en Albanie, a été blessé samedi 15 septembre par une patrouille de gardes-frontières albanais. Il a succombé dimanche à ses blessures, et son corps a été remis aux autorités frontalières grecques. Un Français, Jean-Marie Masselin, avait été tué en juin dernier dans les mêmes circonstances au large de Corfou. - (AFP.)

### Guinée

NOUVEAU PRÊT SOVIÉTIQUE. - Moscou a accordé un nouveau prêt à la Guinée d'un montant de 130 millions de dollars, a annoncé, samedi 15 septembre, Radio-Conakry, sans donner de précisions sur les conditions de ce prêt ni sur l'utilisation qui en sera faite. Le 11 septembre, l'URSS avait déjà accordé à Conakry 95 millions de roubles (environ 102 millions de dollars) pour le secteur agricole (*Le Monde* du 14 septembre). - (AFP.)

### Pérou

ACCORD ENTRE LES RÉFUGIÉS CUBAINS ET LES AUTORITÉS. - Les réfugiés cubains, arrivés au Pérou il y a quatre ans et qui occupaient un parc en face des locaux du Haut Commissariat pour les réfugiés (HCR), ont accepté d'évacuer les lieux le dimanche 16 septembre. Le HCR s'est engagé à payer pendant six mois leurs frais de logement en attendant leur éventuel départ vers les Etats-Unis ou d'autres pays. - (AFP.)

### République Centrafricaine

VISITE DE M. MITTERRAND EN DÉCEMBRE. - Le président de la République se rendra au Centrafrique à l'issue de son séjour, les 11 et 12 décembre, à Bujumbura, où il participera au sommet annuel franco-africain (*Le Monde* daté 16-17 septembre).

mélange blond

**MS**  
FILTRE  
KING SIZE

Le Groupe ESCP et l'Université Paris-Dauphine...

**GESTION DES PROJETS INTERNATIONAUX**

Publics concernés : étudiants, diplômés 2ème cycle et tous cadres d'entreprises confrontés aux opérations internationales.  
Déroulement : octobre à juin.  
300 h réparties en cours fondamentaux et séminaires.  
Corps professoral composé d'enseignants de haut niveau.  
OBTENTION DU DIPLOME DE 3<sup>e</sup> cycle.  
Pour tous renseignements : Mme CHEVALIER - Tél. (1) 355.39.08 - Ecole Supérieure de Commerce de Paris - 79, avenue de la République - 75011 Paris.

groupe ESCP  
ET UNIVERSITÉ PARIS-DAUPHINE

**ISTH** Institut Supérieur des Techniques et des Sciences Humaines

PRÉPARATION DES ÉPREUVES D'ADMISSION

**DROIT SC ECO**

• Cours particuliers de Droit  
• Cours particuliers de Sciences Économiques  
• Cours particuliers de Sciences Sociales

FAUX CONCOURS DE MAÎTRISE (DEPUIS 1982)

Centre ANTOINE R. 24, rue de la République  
75015 Paris - Tél. 22.43.77

Centre TOULOUSE, 24, rue de la République  
75015 Paris - Tél. 22.43.77

A PROPOS DE L'ACHAT  
Les militaires de l'entend...

Le premier ministre...  
Le second ministre...  
Le troisième ministre...  
Le quatrième ministre...  
Le cinquième ministre...  
Le sixième ministre...  
Le septième ministre...  
Le huitième ministre...  
Le neuvième ministre...  
Le dixième ministre...  
Le onzième ministre...  
Le douzième ministre...  
Le treizième ministre...  
Le quatorzième ministre...  
Le quinzième ministre...  
Le seizième ministre...  
Le dix-septième ministre...  
Le dix-huitième ministre...  
Le dix-neufième ministre...  
Le vingtième ministre...

**Sortie Nationale le 19 Septembre**

سكزا من الامثل



# LIQUES

## Nicaragua

### La défense espère rapidement des Mig-21

La CIA a annoncé que les militaires du régime sandiniste ont reçu des avions de combat américains. Cette annonce a été faite par un porte-parole de la CIA, qui a déclaré que les avions étaient destinés à la défense nationale. Le régime sandiniste a toujours refusé de reconnaître la livraison de ces avions, affirmant qu'il s'agit d'une tentative de manipulation de l'opinion internationale.

## A TRAVERS LE MONDE

### Afghanistan

EXÉCUTIONS MASSIVES. Des sources proches du régime soviétique ont annoncé que des centaines de personnes ont été exécutées en Afghanistan. Ces exécutions sont attribuées à des éléments du régime communiste qui ont tenté de s'opposer à la prise de pouvoir par les moudjahidines.

### Albanie

LES CHIFFRES DE LA MORT. Des statistiques officielles ont révélé que le nombre de victimes de la guerre civile en Albanie continue d'augmenter. Les autorités ont appelé à la modération et à la recherche d'une solution pacifique.

### Guinée

LES ÉLECTIONS PRÉLIMINAIRES. Des élections locales ont eu lieu en Guinée, marquant une étape importante dans le processus démocratique du pays. Les résultats ont été jugés satisfaisants par les observateurs internationaux.

### Pérou

LES ÉLECTIONS GÉNÉRALES. Des élections nationales ont eu lieu au Pérou, avec une participation élevée des citoyens. Les résultats ont été contestés par certains groupes politiques, mais les autorités ont affirmé leur validité.

### République Centrafricaine

LES ÉLECTIONS PRÉLIMINAIRES. Des élections locales ont eu lieu en République Centrafricaine, dans un contexte de tensions politiques. Les autorités ont appelé à la transparence et à l'acceptation des résultats.

## Thaïlande

### A PROPOS DE L'ACHAT D'AVIONS DE COMBAT AMÉRICAINS

### Les militaires découvrent que le pouvoir civil entend exercer ses prérogatives

#### Correspondance

Bangkok. — Le premier ministre thaïlandais, le général Prem Tinsulanonda, s'embarque le vendredi 21 septembre à destination des États-Unis. Voyage d'intérêt médiatique, assure-t-on, mais qui constitue, pour la plupart des observateurs, l'indication la plus claire que la situation politique, très tendue il y a quelques semaines, s'est considérablement apaisée et qu'un exercice de modération et d'indulgence personnelle militaire ne viendra troubler dans le proche avenir la vie de l'actuel gouvernement.

Il y a peu, le très modéré Bangkok post pouvait écrire que toutes les conditions d'un coup d'État militaire se trouvaient réunies. En fin de compte, il semble que la discrétion des uns, la modération et le bon sens des autres aient prévalu. Souffrant de légers troubles cardiaques, le général Prem avait reçu en sa résidence une visiteuse de marque en la personne de la reine. L'ambassadeur des États-Unis, M. John Gunther Dean, s'était lui aussi fait un devoir de manifester sa sympathie — et celle de son pays — au premier ministre. Le message était clair : personne ne souhaitait d'accident de parcours. Ce que beaucoup ont pris pour des tentatives de déstabiliser la situation politique du pays (arrestation de communistes, campagne entreprise par les stations de télévision et les radios militaires contre certaines personnalités civiles) a finalement tourné court.

Le général Arthit Kamlang a lui-même manifesté publiquement son soutien au général Prem. L'actuel commandant suprême de l'armée royale — dont de nombreux militaires voudraient voir prolonger le mandat, qui vient à expiration dans un an — sera sans doute le prochain premier ministre. La plupart des Thaïlandais espèrent cependant qu'il accèdera à la fonction gouvernementale par la voie légale. Or l'actuelle Constitution ne permet pas aux militaires en exercice d'exercer des fonctions ministérielles. La vieille question d'un amendement, qui modifierait cet aspect de la loi fondamentale, revient périodiquement à la surface, mais l'opposition reste vive. Petit à petit les militaires découvrent que le pouvoir civil en-

tend exercer ses prérogatives, y compris dans un domaine « réservé » comme celui de l'achat de matériel militaire. Rentré de Washington, en janvier de cette année, le général Arthit Kamlang-ek avait parlé pour la première fois du désir de son pays de s'offrir une escadrille d'appareils F-16 A/B. Le même projet était évoqué en avril par le chef de la force aérienne, le maréchal de l'air Prapachon Thapadom, lors d'un séjour aux États-Unis.

La force aérienne thaïlandaise est en effet vétuste. Une cinquantaine de F-5 en constituent l'épine dorsale, bien peu de chose face aux quelque cent soixante-dix MIG-21 du Vietnam. En outre, affirment les milieux militaires thaïlandais, tout indique que bientôt les Soviétiques offriront à leurs alliés vietnamiens des MIG-23, nettement plus modernes que tout ce que Bangkok pourrait éventuellement leur opposer. Personne en Thaïlande ne met donc en doute la nécessité de doter le pays de nouveaux appareils. Mais l'aspect économique et financier de cette modernisation provoque de nombreux remous.

Une bonne partie du Parlement, suivant en cela le ministre des Finances, M. Somchai Hoontrakul, et rejoignant les experts de la Banque centrale, estime que le F-16 est au-dessus des moyens d'un pays en développement et qui fait de louables efforts pour maintenir sa dette extérieure dans les limites du raisonnable. Certaines estimations portent le coût d'une escadrille de seize F-16 A/B — compte tenu de l'entraînement des pilotes et d'une maintenance délicate et coûteuse — à près de 1 milliard de dollars. Ces réserves, exprimées à haute voix, et dont la presse locale s'est faite largement l'écho, ont manifestement surpris les milieux militaires, peu habitués à voir ainsi débattre sur la place publique ce qu'ils ont toujours considéré comme une affaire de famille.

Les États-Unis eux-mêmes ne sont guère enthousiastes. Le président Carter, en son temps, avait mis l'embargo sur les ventes de matériel

militaire conventionnel de haute technologie pour tenter de contrôler, tant soit peu, la course aux armements. Le président Reagan n'a pas les mêmes réticences. Mais si Washington ne fait plus d'objection de principe à la vente d'appareils F-16 A/B à la Thaïlande, celle-ci, si elle insiste, devra le payer au prix fort.

Les réserves exprimées plus ou moins ouvertement par les experts américains sont de deux ordres : politique et technique. Politiquement, le danger de voir le Sud-Est asiatique s'engager dans une escalade d'achats d'équipements militaires perfectionnés inquiète non seulement Washington mais aussi un pays comme la Malaisie, qui a fait clairement savoir qu'il considérait comme dangereux l'éventuel acquisition de F-16 A/B par son voisin et allié thaïlandais. C'est, dit Kuala Lumpur, donner au Vietnam toutes les excuses pour renforcer encore sa propre force aérienne.

Une mission d'experts américains est venue à Bangkok en juin pour expliquer à leurs collègues thaïlandais les avantages et les inconvénients de plusieurs appareils. Les Américains favorisent le F-20 Tigershark, construit par Northrop et destiné plus spécialement à l'exportation. Fort bien, disent les militaires thaïlandais, mais le F-20 n'existe qu'à l'état de prototype, tout comme le F-16/79 (moins complexe que le F-16 A/B) et son avenir dépend précisément du succès qu'il rencontrera auprès d'éventuels acheteurs étrangers. Or, à ce jour, ceux-ci sont bien rares.

C'est au général Prem Tinsulanonda, premier ministre, mais aussi ministre de la défense, qu'appartient en principe la décision finale. Surpris sans doute devant l'ampleur de l'opposition des milieux économiques, le général Arthit a déclaré récemment qu'il fallait éviter la précipitation, que l'achat d'un tel avion devait se préparer soigneusement.

Les Américains estiment que, en fin de compte, la Thaïlande achètera ses F-16. Mais les militaires ont découvert que, à Bangkok, les civils, de plus en plus, entendent avoir leur mot à dire dans tous les domaines.

JACQUES BEKAERT.

## Inde

### UN REVERS POUR M<sup>me</sup> GANDHI

### Déchu il y a un mois

### M. Rama Rao revient au pouvoir en Andhra-Pradesh

New-Delhi. — M<sup>me</sup> Gandhi a fait machine arrière, la victoire est revenue au droit. Trente et un jours après avoir été renversé, M. Rama Rao, chef du parti Telegu Desam de l'Andhra-Pradesh, a retrouvé, dimanche 16 septembre, son siège de chef du gouvernement local. Peu avant, sur ordre de New-Delhi, son adversaire, M. Bhaskara Rao, incapable de se trouver une majorité politique malgré l'appui du parti de M<sup>me</sup> Gandhi, avait été « démissionné » par le gouverneur de l'État.

Apparemment, la décision de rendre son pouvoir légitime à M. Rama Rao a été prise vendredi au cours d'un conseil restreint présidé par le premier ministre en personne. Après avoir prêté serment en compagnie de neuf de ses ministres, M. Rama Rao a pris la tête d'une triomphale procession à travers les rues de Hyderabad, démontrant une fois de plus la réalité d'un soutien populaire qui, tout au long de la crise, ne lui fit jamais défaut.

L'ancienne vedette de films bon marché que les paysans illettrés d'Andhra-Pradesh prennent souvent pour l'incarnation des dieux, qu'il posait à l'écran — lui-même a parfois tendance à oublier qu'il n'est plus au cinéma, ce que lui reprochent ses opposants — a promis une administration « purifiée et efficace ». Bon prince, et légèrement sarcastique, il a publiquement remercié le pouvoir central de lui avoir « rendu justice », et invité ses partisans à ne pas exercer de représailles contre ceux qui l'ont trahi ou ceux qui ont incité à la trahison. Nul doute que, de retour aux commandes à Hyderabad, l'ancien acteur espère bien rallier une partie de l'équipage qui l'a déshérité pendant la crise.

Théoriquement, M. Rama Rao a un mois pour prouver qu'il dispose d'une majorité à l'Assemblée. Mais il a indiqué qu'il n'attendrait pas aussi longtemps pour rétablir sa légitimité. Dès jeudi prochain, l'Assemblée se réunira pour élire un nou-

#### De notre correspondant

veau président — le troisième en un mois — en remplacement de celui nommé la semaine dernière par le gouverneur.

#### « Echec à la reine »

M<sup>me</sup> Gandhi a joué et perdu. Cet « échec à la reine » restera longtemps dans les annales. M<sup>me</sup> Gandhi, ayant considéré que le coût politique de la machination devenait par trop élevé à quelques mois des élections générales — la date la plus fréquemment citée ces temps-ci est le 6 janvier — a battu en retraite, mais trop tard pour éviter une sérieuse altération de son image dans l'opinion publique.

Même les électeurs les plus crédules du Congrès Indira, qui pouvaient être tentés de croire le premier ministre quand elle affirmait n'être pour rien dans toute cette manœuvre, ne le pouvaient plus après les trois séances carnavalesques de l'Assemblée de la semaine dernière.

Renversé le 16 août, alors qu'on l'opérait à cœur ouvert aux États-Unis, M. Rama Rao, dont l'ambition est précisément de devenir un chef d'opposition à l'échelle nationale, voit aujourd'hui son vœu exaucé grâce à ses propres ennemis. Le chef du Telegu Desam n'était, avant son renversement, qu'un politicien local doté d'une certaine envergure, mais limité par ses propres faiblesses et bizarreries : il n'est pas considéré comme un très bon administrateur et il s'entoure d'astrologues, de magies et autres voyants extralucides. Aujourd'hui, vainqueur aux points d'un combat pourtant truqué par ses adversaires, le voilà propulsé pour longtemps sur le devant de la scène politique nationale. « Merci Madame Gandhi », dit-on déjà ironiquement dans son entourage.

Lot de consolation pour le premier ministre : le Telegu Desam,

qui, pour sa première bataille électorale, avait écarté le Congrès aux élections de 1981, est désormais coupé en deux. Fomentée à New-Delhi, la scission risque d'être assez durable.

Le démonte du pouvoir central dans cette affaire fait évidemment le bonheur de l'opposition. Unis derrière M. Rama Rao pendant toute la crise, les partis d'opposition avaient lancé, pour jeudi prochain, un mot d'ordre de grève générale avec manifestation dans tout le pays. L'ordre a été annulé dimanche soir, évitant ainsi à ceux qui l'avaient donné d'avoir à compter leurs forces. Personne, en effet, n'était tout à fait certain du résultat, et la question est maintenant de savoir si l'union résistera longtemps au dénouement de la crise.

Une dynamique a certes été créée, et M<sup>me</sup> Gandhi sort affaiblie de toute cette affaire. Mais son aura personnelle dans le petit peuple reste prépondérante, et il est clair que l'union de l'opposition demeure encore bien fragile pour représenter une alternative crédible à ce qu'elle appelle la « dynastie des Nehru ».

M<sup>me</sup> Gandhi a perdu une bataille, elle n'a pas perdu la guerre », fait-on remarquer dans son camp.

PATRICE CLAUDE.

● **Négociations sino-indiennes.** — La Chine et l'Inde ont entamé, lundi 17 septembre, à Pékin, une nouvelle session, la cinquième, de pourparlers sur le règlement de leur contentieux frontalier. La dernière session avait eu lieu en octobre 1983. Les pourparlers portent sur des territoires dont la superficie totale est de 125 000 kilomètres carrés, répartis sur trois secteurs différents de la frontière. Pékin conteste un tracé frontalier datant de 1813. New-Delhi, de son côté, demande la restitution de territoires annexés par la Chine lors du conflit sino-indien de 1962. — (AFP.)

VOTE UNANIME DU JURY - OVATION DU PUBLIC ET DE LA PRESSE  
PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE

PALME D'OR CANNES 84

SORTIE NATIONALE  
LE 19 SEPTEMBRE



Un film de  
WIM WENDERS

écrit par  
SAM SHEPARD

PARIS, TEXAS

HARRY DEAN STANTON NASTASSJA KINSKI DEAN STOCKWELL  
AURORE CLEMENT et pour la première fois HUNTER CARSON

**ISTH** Depuis 1983  
INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES  
ET TECHNOLOGIES HUMAINES  
PRÉPARATIONS ANNUELLES  
OCTOBRE à JUIN  
PRÉPARATIONS INTENSIVES  
JANV. à SEPT.

**DROIT  
SC ECO**

100% ANNUÉES DE LICENCE  
200% ANNUÉES DE MASTER  
ANCIENNES CHAMBRES DE RECHERCHE  
DEPUIS 1963

BOULEVARD 1<sup>er</sup> A. LAFONT  
75014 PARIS Tél. 33 1 47 35 72  
BOULEVARD 83 A. LAFONT  
75013 PARIS Tél. 33 1 47 35 72



# PROCHE-ORIENT

Israël

## Traitement de choc pour l'économie

- Réduction de 5 % des dépenses budgétaires
- Dévaluation de 9 % du shekel

Jérusalem. - Le gouvernement israélien d'union nationale n'a pas perdu de temps pour s'atteler à la tâche la plus pressante : assainir l'économie. Dès sa première réunion, dimanche 16 septembre, la nouvelle équipe dirigeante a décidé de réduire de 1 milliard de dollars - soit d'environ 5 % - les dépenses budgétaires de l'année en cours. Cette mesure devra prendre effet avant une semaine. En outre le shekel - la monnaie nationale - a été dévalué de 9 %. Selon le ministre des finances, M. Itzhak Mordechai, il s'agit d'une « première initiative » (sous-entendu, d'autres suivront bien vite).

L'annonce des coupes budgétaires, geste jugé indispensable par tous les économistes israéliens, n'a surpris personne. Avant de passer la main, l'ancien grand argentier, M. Cohen Orgad, avait laissé dans ses tiroirs un plan similaire, prévoyant de réduire de 500 millions le budget de fonctionnement et d'augmenter les dépenses sociales et les subventions. Il y a dix mois, M. Cohen Orgad avait non sans mal réussi à économiser un premier milliard lors des arbitrages budgétaires. La Banque centrale recommandait quant à elle une compression de 1 milliard et demi de dollars.

Le premier ministre, M. Périès, veut agir vite. Conscient de la nécessité d'administrer à l'économie un traitement de choc, il souhaite que, dans un pays où les dépenses publiques civiles par capita sont les plus fortes au monde par rapport au produit national, l'Etat montre l'exemple en imposant le premier des sacrifices. Il sera moins rude de demander ensuite aux Israéliens de se serrer la ceinture. M. Mordechai a déjà annoncé la couleur dimanche en leur proposant : « une baisse graduelle de leur niveau de vie jusqu'à son seuil de 1982 ». Lequel, a-t-il ajouté, était relativement élevé comme chacun s'en souvient ». Cette baisse représentera une perte de 10 % du pouvoir d'achat. Une commission de quatre membres, comprenant MM. Périès, Shamir, Mordechai et Ya'acobi (en charge du plan), a reçu l'autorité pour négocier avec chaque ministre le détail des compressions souhaitées. Le cabinet tiendra, cette semaine, une réunion extraordinaire consacrée à l'examen du plan de redressement. Tout en souscrivant, en principe, au programme d'économie, chacun s'apprête, bien sûr, à défendre fermement son propre budget.

### La défense

Quelques-uns ont commencé, dès dimanche, à rechigner. Deux ministres du Likoud, MM. Levy (habitat) et Kasav (bien-être social), ont mis en garde contre les risques d'aggravation du chômage, déjà en nette progression depuis quelques mois. Quatre-vingt-cinq mille Israéliens sont demandeurs d'emploi, soit 6 % de la population active. Le ministre travailliste de l'éducation, M. Navon, a rappelé que 90 % des dépenses de son département correspondent au paiement des salaires et que, en conséquence, la moindre coupe entraînerait des licenciements.

Le ministre de la défense, M. Rabin - lui aussi travailliste, - a souligné qu'avant d'envisager une réduction des commandes de chars ou d'avions il faudrait rogner le budget alloué aux implantations juives dans les territoires occupés. M. Rabin sait pertinemment, comme son prédéces-

De notre correspondant

seur M. Arens, que la défense sera la première touchée par les restrictions budgétaires (environ 200 millions de dollars). Dans une certaine mesure, Israël doit choisir entre « le beurre et le canon ». Mais M. Rabin veut éviter au maximum de réduire les effectifs de l'armée et de compromettre son effort de modernisation. Pas question par exemple de ralentir le rythme de construction du chasseur-bombardier Lavi, dont l'armée de l'air sera équipée à la fin des années 80 (ce projet, soit dit en passant, fut initié il y a quinze ans par M. Périès, alors ministre de la défense).

Les travaillistes avaient axé leur programme électoral sur la compression des « dépenses politiques ». Le retrait de l'armée du Liban, le gel des implantations et la disparition des prébendes accordées aux partis religieux devaient, selon eux, permettre précisément d'économiser ce milliard de dollars. Associé au Likoud, M. Périès ne peut lui imposer ce programme et doit réduire autrement le train de vie de l'Etat. Sa détermination en tout cas est manifeste. M. Ya'acobi a gratifié ses collègues réticents d'une réponse ferme et imagée : « Quand on veut combattre la malaria, il ne suffit pas de tuer les moustiques, il faut assécher les marais ».

### Contrat social

Les coupes budgétaires constituent le premier volet d'un plan d'ensemble. Faute d'un programme global comportant une série de mesures synchronisées, assurent les experts, le gouvernement échouerait. D'autant que la plupart des indicateurs économiques n'ont fait qu'empirer ces derniers mois, la campagne électorale et la crise politique ayant paralysé le précédent gouvernement. La croissance est nulle, la dette s'élève à 23 milliards de dollars, les réserves en devises ne représentent que deux mois d'importations. L'hyperinflation atteint le rythme annuel de 394 % (420 % pour les produits alimentaires). Seul

le déficit commercial est en baisse mais pas celui de la balance des paiements.

En « vrai libéral », M. Mordechai ne croit qu'à moitié aux vertus des mesures autoritaires. A moyen terme, il mise sur une relance des exportations et sur une meilleure productivité de l'industrie. La dévaluation annoncée dimanche permettra seulement au shekel de « rattraper » le taux de l'inflation, et cette politique d'ajustement se poursuivra. M. Mordechai est également favorable à une réduction immédiate des subventions sur les produits de base, déjà amorcée par son prédécesseur.

Pour réussir, le gouvernement doit d'abord conclure un contrat social impliquant un gel pour six mois, par exemple, des salaires, des prix et des impôts. MM. Périès, Mordechai, Ya'acobi et Levy ont commencé, dès dimanche, à négocier avec M. Israël Kassar, secrétaire général de la centrale syndicale Histadrout. Malgré son appartenance au groupe parlementaire travailliste, M. Kassar ne sera pas pour le gouvernement un interlocuteur commode. Il a posé deux conditions à la signature d'un accord-cadre : la protection de l'emploi et une répartition équitable des sacrifices. Il fait valoir que la charge fiscale pèse de plus en plus sur les salariés (ceux-ci contribuent pour 65 % à l'impôt contre 45 % il y a dix ans). M. Kassar s'ignore pas que le ministre des finances veut rogner la « prime de vie chère », cette échelle mobile qui permet à tous les revenus de rattraper tout bien que mal l'inflation, mais il a rejeté dimanche ce projet. La Histadrout n'entend pas faire cadeau à vil prix de la paix sociale à un gouvernement d'union nationale qui n'aurait guère ses faveurs.

M. Périès, lui, aimerait bien emporter dans ses dossiers un plan économique cohérent lorsqu'il se rendra, sans doute avant deux semaines, aux Etats-Unis. Ayant mis de l'ordre dans la maison, conformément aux vœux de Washington, il lui serait plus facile d'obtenir la « rallonge » de 700 millions de dollars, qui s'ajoutent aux 2,6 milliards d'aide économique et militaire pour 1984-1985 déjà approuvée par les Américains.

J.-P. LANGELLIER.

## LA GUERRE DU GOLFE

### Deux pétroliers endommagés par des avions non identifiés

Deux pétroliers ont été endommagés par des appareils non identifiés lors d'attaques séparées, dimanche 16 septembre, dans le Golfe, ont confirmé les services de renseignements maritimes des Lloyd's à Londres.

Il s'agit du *Med-Heron*, battant pavillon libérien, et du cargo sud-coréen *Royal-Colombo*. Le *Royal-Colombo* (71 474 tonnes) a lancé un SOS après qu'un incendie se fut déclaré à bord. Il avait quitté le port

soudien de Ras Tanoura samedi après avoir chargé du pétrole brut à destination de Colombo.

Il semble que ces deux attaques constituent des représailles à la suite des récents raids irakiens contre un pétrolier norvégien, le *Saint-Tobias*, et contre un bâtiment ravitailleur ouest-allemand, le *Seetrans-21*. Six marins - deux allemands, trois britanniques et un philippin - avaient péri au cours de cette attaque.

### Tentative de détournement d'un avion irakien

Une tentative de détournement d'un avion irakien de la compagnie Irak Airways a été d'autre part déjouée samedi dans la soirée. Selon la radio de Bagdad, les auteurs de la tentative de détournement de l'appareil, un Boeing-737 qui assurait la liaison Larnaca-Bagdad, ont été tués par les agents de la sécurité qui se trouvaient à bord de l'avion.

A Téhéran, un responsable du ministère iranien des affaires étran-

gères a démenti dimanche toute implication de l'Irak dans cette tentative. Il a avancé l'hypothèse que les trois hommes tués étaient des prisonniers iraniens présentés par l'Irak comme des pirates de l'air. Ce même responsable a convoqué le représentant du Comité international de la Croix-Rouge à Téhéran et condamné tout acte de piraterie aérienne. (AFP)

## La grande détresse des Palestiniens du Liban

(Suite de la première page.)

Des combattants ont eux aussi regagné Beyrouth. C'est notamment le cas de certains réfugiés de 48 qui, enregistrés à l'UNRWA (Organisation des Nations unies pour les réfugiés), sont légalement autorisés à revenir dans leur pays d'origine. En exil au Yémen, en Algérie ou au Soudan, beaucoup ont préféré revenir vivre près de leur famille. D'autres ont profité des divergences d'intérêts entre les différents protagonistes des rivalités intra-libanaises ou inter-arabes.

C'est ainsi qu'au lendemain du 6 février, alors que la route de la montagne à Damas, banlieue sud de Beyrouth, était passée sous le contrôle des miliciens druzes du PSP et d'Amal, les Syriens ont autorisé un certain nombre de cadres du Front populaire de libération de la Palestine - commandement général (FPLPCG) - de M. Ahmed Jibril, à regagner les camps de Beyrouth, dans l'espoir de les voir casser l'influence de M. Yasser Arafat, qui demeure toujours forte parmi les réfugiés.

A l'inverse, ne dit-on pas que les Forces libanaises (milice chrétienne unifiée) auraient autorisé le passage dans leur territoire de loyalistes de Yasser Arafat, retour de Tripoli, parlant ainsi sur des troubles à venir entre fidèles et dissidents du dirigeant palestinien.

### L'armement dans les camps

Chiffrer l'importance de ces retours est aléatoire, car beaucoup de combattants ou de responsables vont et viennent soit tout simplement pour rendre visite à leur famille, soit pour des missions particulières. M. Ahmed Jibril, chef du FPLPCG, est ainsi venu partager avec ses partisans de Borj-el-Barajneh un repas de fin de jeûne pendant le mois du ramadan, mais est reparti immédiatement. Le sort des Palestiniens fait l'objet périodiquement, à Damas, de négociations entre les dirigeants d'Amal du PSP, des dissidents d'Abou Moussa et les responsables syriens, qui s'opposent eux aussi à la résurgence d'un rôle palestinien à Beyrouth.

C'est chose si sûre cependant, c'est que les organisations palestiniennes ont refait leur apparition dans les camps, où, comme à Beyrouth, certaines d'entre elles - les plus prosyriennes, comme la Saïka, le FPLPCG et les dissidents d'Abou Moussa - ont rouvert, à côté de leur permanence sociale, des bureaux à caractère politique. Les autres, comme le Front populaire de libération de la Palestine (Georges Habbache) et le Front de libération de la Palestine de Nayef Hawatmeh, se contentent pour l'instant d'animer des clubs culturels et sportifs qui présentent l'intérêt de rassembler beaucoup de monde.

Toute cette activité est cependant strictement circonscrite à l'intérieur du camp de Borj-el-Barajneh dont tous les accès sont gardés par la 6<sup>e</sup> brigade. Car si la sécurité à l'intérieur du camp est assurée par les Palestiniens, c'est Amal ou la 6<sup>e</sup> brigade qui s'en chargent à l'extérieur. La situation est différente à Sabra et Chatila où Amal a des permanences dans le camp et y assure la police, ce qui a donné lieu parfois à des accrochages violents entre miliciens chiites et palestiniens.

En ce qui concerne l'armement, s'il ne fait aucun doute que la plupart des combattants ont récupéré des armes individuelles et que beaucoup en achètent pour « assurer leur protection », comme le dit l'un d'eux, les Palestiniens n'ont pas reconstitué leur puissance militaire et les armes lourdes ne se trouvent plus en grande quantité dans les camps. Une partie d'entre elles ont d'ailleurs été récupérées après 1982 par les miliciens d'Amal qui les protègent jalousement.

La timide réorganisation des camps se fait, pour l'instant, au détriment du Fakh de M. Yasser Arafat qui est pratiquement absent de la scène à Borj-el-Barajneh, et le responsable, loyaliste de l'OLP, qui déclare simplement chauffeur de taxi, estime que « l'activité politique n'a repris qu'à 10 % de ce qu'elle était ». Mais, dit-il, très légaliste, « toutes les activités sociales de l'OLP sont paralysées par le manque d'accord avec le gouvernement libanais ».

Pour l'instant, en effet, l'OLP n'a toujours pas eu le droit de rouvrir officiellement ses bureaux à Beyrouth et c'est dans son appartement, qui lui sert de bureau, que M. Chafik el Hout, son représentant, reçoit. « Nous espérons bien, après l'annulation de l'accord du 17 mai, avoir le droit de reprendre nos activités civiles, dit-il, mais nous devons comprendre que le Liban a de sérieux problèmes à résoudre et qu'il nous faut attendre avant que le gouvernement puisse adopter une attitude commune à notre égard. Nous aussi sommes divisés et le Conseil national palestinien dont nous attendons la réunion, doit redéfinir nos futures relations avec le gouvernement libanais ». Pourtant, ajoute M. el Hout, « le Liban aurait tout à gagner à l'ouverture d'une représentation officielle de l'OLP, qui rendrait celle-ci responsable de tous les problèmes concernant les 350 000 Palestiniens qui vivent au Liban ».

Or, visiblement, les problèmes ne manquent pas et, au-delà des questions politiques, la détresse de la grande majorité des Palestiniens des camps est profonde et réelle. Selon l'UNRWA, les cas sociaux se sont accrus de façon très importante ces derniers mois dans les camps et la crise économique engendrée par la guerre frappe tout particulièrement les Palestiniens, qui ne trouvent plus d'emplois. « Moins de 50 % des gens qui travaillaient avant l'invasion israélienne ont retrouvé du travail », indique le directeur du camp de Chatila.

A Sabra, dans le camp d'Ain-el-Heloué, le taux de chômage est estimé à 80 %. Les petits métiers ne trouvent plus de débouchés et le travail est devenu irrégulier. « La situation est pourtant meilleure qu'en septembre 1982, estime le directeur du camp de Chatila, et pourtant, il règne ici un climat de désespoir général ».

### Les progrès du courant religieux

Cette désespérance perceptible dans tous les camps a engendré, au sein de la communauté palestinienne du Liban, deux réactions assez nouvelles et qui inquiètent les responsables politiques palestiniens. De plus en plus de jeunes fréquentent les mosquées, et un véritable courant religieux de nature plutôt intégriste, dont il est encore difficile de mesurer l'ampleur, est en train de secouer le mouvement palestinien du Liban. « Chaque jour, à Borj-el-Barajneh ou à Chatila, des rassemblements sont organisés dans les mosquées et des cheikhs donnent des cours de religion », dit un responsable du FDLP, qui déplore que certains cherchent à renforcer ce courant religieux face aux partis de gauche.

M. Chafik el Hout, qui rappelle que la discrimination religieuse n'a jamais existé dans le mouvement palestinien - dont deux des dirigeants (Georges Habbache et Nayef Hawatmeh) sont chrétiens - parle, pour sa part, de contagion ambiante, tout en soulignant que s'il n'y a pas jusqu'à maintenant de mouvement islamique palestinien, quelques Palestiniens fanatiques ont rejoint les Hezbollah.

« Comme ils n'ont plus d'espoir sur terre, ils se tournent vers Dieu », dit-il en souriant, comme pour excuser ce qu'il appelle « une régression psychologique engendrée par un trop grand malheur ». Youssef, ancien membre de la Saïka, qui a passé sept mois dans les prisons libanaises depuis 1982, ne craint pas, lui, de dire : « La seule issue, c'est la religion. Ce n'est pas une mauvaise chose de revenir à une conscience religieuse. C'est une façon de s'exprimer palestinienne, c'est une forme de cohésion ».

La deuxième réaction, très fréquente chez les Palestiniens de tous âges, mais surtout chez les jeunes, est la volonté de partir. « S'ils en avaient la possibilité, la plupart quitterait le Liban », estime le responsable des organisations internationales. Le pays d'accueil dont tous les Palestiniens prononcent aujourd'hui le nom est la Suède. Pourquoi la Suède ? « Parce qu'ils ne nous refusent pas », réplique Hassa. « Ils vivent tous dans l'illusion de partir en Suède », dit l'un des responsables de l'UNRWA. « Beaucoup sont déjà partis mais beaucoup ne pourront jamais y aller ».

Dans son petit appartement très propre, au fond d'une venelle torseuse, dont l'égout à ciel ouvert charrie une eau griseâtre, M. Safa almerait bien avoir des nouvelles de son fils parti quatre jours plus tôt pour ce nouvel Eldorado. Dans son portefeuille elle serre une carte avec le numéro de téléphone et l'adresse d'un hôtel de Stockholm. « C'est là qu'il doit aller, affirme-t-elle, avant que les Suédois lui trouvent un travail en Suède ». « C'est un complot contre les Palestiniens pour affirmer notre unité, commente Youssef avec amertume. Arafat en personne est favorable à l'émigration, car il a cédé pour avoir un mini-Etat palestinien et il n'y aura pas de place pour nous, les réfugiés de 1948. Seuls pourront y accéder les habitants de Cisjordanie et de Gaza ».

Le problème, pour beaucoup de Palestiniens, reste cependant la difficulté qu'ils rencontrent pour obtenir un passeport. Youssef a demandé le sien en juillet 1983 mais il attend toujours la réponse. Et pourtant, soupire-t-il, non sans humour, « après sept mois dans leurs prisons, ils connaissent mon dossier ». M. Chafik el Hout admet que, de ce côté-là, la situation s'est un peu améliorée depuis un an mais que ce problème demeure crucial. « S'ils ne veulent pas nous donner de permis de travail, dit-il, qu'ils nous donnent au moins le droit d'aller en chercher ailleurs. Les Palestiniens ne demandent pas de privilèges mais le respect des droits qui leur sont garantis dans les pays arabes, et le Liban est un pays arabe. Nous n'avons pas d'intérêts au Liban. « Nous voulons simplement une vie normale sur notre terre », conclut M. el Hout en balayant un passé qui alimente pourtant, aujourd'hui, la méfiance de la quasi-totalité des Libanais à propos des Palestiniens.

FRANÇOISE CHIPAUX.

## M. Le Pen

La quatrième fête des « Marseillais », organisée par le Front national, a eu lieu samedi 15 et dimanche 16 septembre à Marseille. M. Jean-Marie Le Pen, leader du mouvement, a prononcé un discours dans lequel il a souligné la nécessité de défendre les valeurs françaises et de lutter contre le terrorisme.

Pendant la nuit, la presse. Le président du Front national a accueilli les journalistes de radio et de télévision pour leur présenter le programme de son mouvement. M. Le Pen a souligné la nécessité de défendre les valeurs françaises et de lutter contre le terrorisme. Il a également souligné la nécessité de défendre les valeurs françaises et de lutter contre le terrorisme.

Le mouvement des « Marseillais » a été organisé par le Front national. M. Le Pen a prononcé un discours dans lequel il a souligné la nécessité de défendre les valeurs françaises et de lutter contre le terrorisme. Il a également souligné la nécessité de défendre les valeurs françaises et de lutter contre le terrorisme.

Le mouvement des « Marseillais » a été organisé par le Front national. M. Le Pen a prononcé un discours dans lequel il a souligné la nécessité de défendre les valeurs françaises et de lutter contre le terrorisme. Il a également souligné la nécessité de défendre les valeurs françaises et de lutter contre le terrorisme.

## « Fau »

« Fau » est un mouvement qui se veut être une alternative à la politique traditionnelle. Il se veut être une alternative à la politique traditionnelle. Il se veut être une alternative à la politique traditionnelle. Il se veut être une alternative à la politique traditionnelle.

« Fau » est un mouvement qui se veut être une alternative à la politique traditionnelle. Il se veut être une alternative à la politique traditionnelle. Il se veut être une alternative à la politique traditionnelle. Il se veut être une alternative à la politique traditionnelle.

# UN SUPPLÉMENT MAGAZINE EXCEPTIONNEL

VENDU AVEC « LE MONDE » DU 19, NUMÉRO DATÉ JEUDI 20 SEPTEMBRE

En 1986, trois millions de Français auront chez eux un Minitel. Ils consulteront ainsi l'annuaire électronique, et auront accès à bien d'autres services : consulter son compte bancaire ou passer commande à une entreprise ne sont que les plus évidents.

Ce nouveau média, le vidéotex, va bouleverser la profession de ceux qui s'adressent au grand public. Derrière la petite boîte qui jouxtera le téléphone, il y aura un réseau complexe, des liaisons par satellite, de gigantesques banques de données, et toute une panoplie de services encore à inventer.

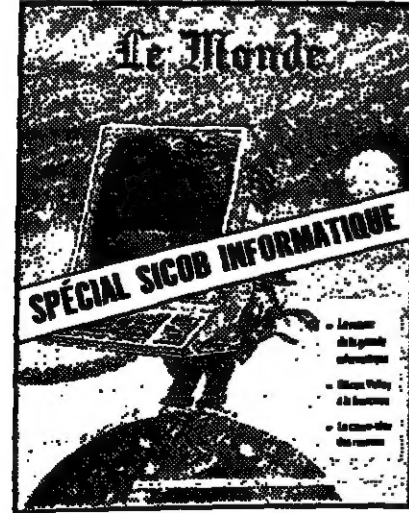
Après avoir envahi les bureaux, la tentaculaire informatique colonise maintenant les foyers. Cela ne va pas sans changements techniques et stratégiques, naissance de conflits, grandes manœuvres... Des professions nouvelles vont naître. Demain, les hommes de l'informatique auront une activité tout autre que ceux d'aujourd'hui.

A l'occasion du SICOB, Le Monde présentera et analysera ces mutations dans un magazine de 84 pages, publié le mercredi 19 septembre (daté 20 septembre).

84 PAGES EN COULEURS

SANS AUGMENTATION DE PRIX. CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

Le Monde



مركز من الارض

**IAE** Institut de la Formation Professionnelle

47, rue des Bergues

Dans le cadre de la Formation Continue, l'IAE assure la formation des adultes en vue de l'insertion professionnelle.

**DIPLOMES NATIONAUX DE TROISIEME CYCLE**

- DESS "Finance"
- DESS "Développement de la Formation"
- DESS "Gestion de la Formation"
- DESS "Systèmes d'Information"

organisés en 16 semaines de cours

inscriptions jusqu'au 10 octobre

et entretiens courant octobre

Renseignements et inscriptions :

(1) 558.00.21

ou service Formation :

(1) 558.02.28 - (1) 558.02.29



LA FÊTE DU FRONT NATIONAL

M. Le Pen : « Nous sommes le peuple ! »

La quatrième fête des « bleu, blanc, rouge », organisée par le Front national, samedi 15 et dimanche 16 septembre, à Paris, a montré que M. Jean-Marie Le Pen est actuellement le seul dirigeant politique dont les thèses et les slogans déclenchent un enthousiasme frénétique parmi les auditeurs qu'il

attire. Sa démagogie exerce les passions, et le président du Front national lui donne libre cours parce qu'elle lui permet d'obtenir sur l'estrade des triomphes faciles, comme ce fut le cas dimanche en fin d'après-midi, sous le chapiteau de l'Espace Balard, où la foule venait

l'écouter — estimée à plus de sept mille personnes — était la plus nombreuse qu'il ait jamais réunie à cet endroit.

Première cible : la presse. Le président du Front national a accusé les grandes chaînes de radio et de télévision de continuer à le frapper d'ostracisme malgré le succès de sa formation aux élections européennes. Il a aussi qualifié d'« escroc » le reporter du Journal du dimanche qui avait, le jour même, selon la lecture de M. Le Pen, « rapporté que cette fête se résumait à des stands de ventes de maillots au ruban et de disques allemands ». Il a reproché au même hebdomadaire d'avoir évoqué d'un enfant, survécu la veille dans l'enceinte de la fête. « Celui qui a tiré », a-t-il dit, « Un enfant mort chez Le Pen est un salaud ! » Europe 1 a été aussi visé : « Le journaliste de cette radio qui n'a vu dans nos stands que des caricatures de gens à l'ignominie et à nez crochu est un psychopathe ou un raciste anti-français ! »

L'AFP a été, à son tour, mise sur la sellette. « Il s'agit là », a affirmé le président du Front national, d'un véritable complot contre la vérité et, surtout, contre la liberté. Parant de son différend avec Stéphane Colaro à propos de l'image que donne de lui le « Bébé show » de TF1, M. Le Pen a déclaré : « Coccoboy a bien démontré qu'il était le coco de service. L'irrespect de tout et de tous n'est pas la liberté, c'est la décadence ! »

Le nouveau député européen a ensuite raillé tous ses adversaires et tous ses rivaux. Contre la gauche en général : « Les communistes,

étrillés, rentrent dans l'opposition, ce qui condamne toute possibilité de maintien de quelque scrutin majoritaire que ce soit et annonce un régime de tension sociale à base d'opérateurs professionnels et immigrés. (...) Où sont les roses d'antan de l'union de la gauche ? Il ne reste plus du bouquet des épousailles qu'épines et grates-culs ! »

Un candidat à l'élection présidentielle

Contre M. Laurent Fabius en particulier : « C'est Fabius giscard ! Ce n'est pas injurier M. Fabius que de constater qu'il n'a pas beaucoup d'effort, qu'il n'a pas, en tout cas, celle d'un véritable chef de gouvernement dans une période de crise. Et chacun sait que M. Fabius n'est que le premier secrétaire du président de la République, en quelque sorte le grand moutardier du pape ! Et beaucoup plus que d'organiser le grand soir, il est chargé d'organiser la grande bouffe. A peine avait-il sorti sa louche qu'on entendait déjà claquer les mâchoires des ambassadeurs de la « deuxième droite », futurs ministres du cabinet de concentration républicaine qu'a nommé M. Mitterrand ! »

Ironisant sur le style et le vocabulaire du nouveau premier ministre, auquel il a reproché d'avoir usé d'un « pauvre » « basic french » de quinze cents mots » et d'avoir « pris tous les Français pour des instituteurs de gauche », M. Le Pen a ajouté :

« M. Fabius s'est mis à la portée du peuple. Eh bien, nous, nous ne nous mettons pas à la portée du peuple. Nous sommes le peuple ! »

Contre l'opposition parlementaire : « M. Chirac s'essouffait à vouloir rattraper ses ouailles en direction du Front national. A leur poursuite, il va finir par frapper à notre porte. A l'UDF, on se frotte d'avoir trois présidents : M. Giscard d'Estaing, M. Barre et M. Veil. Quels que soient les noms de ceux qui s'aligneront dans cette course, et quelle que soit la date à laquelle celle-ci se déroulera, que l'on sache que le grand courant national que nous représentons aura aussi son candidat. »

Enfin M. Le Pen a attaqué M. François Mitterrand en présentant comme fondée la rumeur selon laquelle le chef de l'Etat aurait pu s'entretenir secrètement avec le colonel Kadafi lors de ses récents et discrets voyages au Maroc. Il a accusé M. Mitterrand d'avoir fait entrer la France « par la porte d'un souk pour aller rencontrer un terroriste international ». « Où la France n'est-elle pas tombée ! », s'est-il écrié.

Humanisme égale subversion

Après ces répliques de complot, le président du Front national a enfilé les thèmes dont l'exploitation assure, pour l'essentiel, son audace auprès de certains électeurs.

L'immigration, bien sûr : « Pour lutter contre le chômage, il faut

M. Philippe Séguin (RPR) au « CLUB DE LA PRESSE » D'EUROPE 1

La victoire de l'opposition en 1986 n'ouvrirait qu'une « période probatoire »

« Il y a (...) cinq hypothèses, cinq cas de figure pour 1986 », a estimé, dimanche 16 septembre, M. Philippe Séguin, maire d'Epinal, député RPR des Vosges et vice-président de l'Assemblée nationale, qui était l'invité du « Club de la presse » d'Europe 1.

Le premier cas est la reconduction de la majorité de 1981. Je crois qu'il n'y a plus grand monde qui croie à cette majorité, sauf peut-être M. Jospin, si je l'ai bien compris ce matin, en tout état de cause, il y a peu de gens qui pensent qu'elle résisterait à réélire une majorité.

Deuxième cas de figure : le Front socialiste l'emporte seul. Je n'y crois pas davantage.

Troisième cas — c'est celui que je souhaite — la victoire de l'opposition, j'entends de l'opposition constituée par l'addition du RPR et de l'UDF.

Quatrième cas de figure, dont j'arrive à me demander s'il n'est pas très souhaitable par le gouvernement : c'est une victoire de l'opposition qui serait conditionnée par l'appui du Front national. Je vous dis tout de suite — nous pourrions y revenir tout à l'heure — que je refuse d'avancer cette solution.

Cinquième hypothèse : c'est n'importe quoi. Ce peut être une hypothèse induite par la précédente du fait qu'un certain nombre de personnes au sein de l'opposition refusent l'alliance avec le Front national. C'est une alliance où il y aurait des socialistes, des membres actuellement de l'opposition. Je vous dis tout de suite que celle-là aussi je la refuse.

A propos de l'extrême-droite, M. Séguin a précisé : « Je crois que l'idéologie que véhicule le Front national et qu'incarne M. Le Pen est une idéologie dangereuse dans la mesure où elle ne paraît d'abord teintée de racisme, de xénophobie, ensuite qu'elle me paraît — sans vouloir reprendre la phrase du premier ministre — apporter de très grosses solutions à des problèmes qui peuvent sembler se poser. »

Interrogé sur ses déclarations récentes et sur les critiques qu'elles ont provoquées au sein du RPR, le maire d'Epinal a réaffirmé son appartenance sans équivoque à cette formation, souligné son accord avec les thèses économiques développées par M. Jacques Chirac lors de la session de TF1, « L'enjeu », et expliqué : « On s'est mépris, peut-être inconsciemment, peut-être volontairement, sur le sens de mes propos. (...) Qu'ai-je dit d'autre ? »

Qu'il y avait des choses que les socialistes avaient faites ou qu'ils étaient en train de faire que nous ne devrions pas forcément remettre en cause sous le seul prétexte qu'elles avaient été réalisées par eux. Je parle à nouveau : Va-t-on se mettre à nationaliser l'enseignement privé sous prétexte que le Front socialiste y a renoncé ? Je sais bien que c'est probablement une fausse rigueur budgétaire que met en œuvre le gouvernement socialiste ; pour autant, ne devons-nous pas pratiquer la rigueur budgétaire ? Je sais bien que c'est par des artifices qu'on amène une baisse des prélèvements obligatoires : pour autant, devons-nous renoncer à la baisse des prélèvements obligatoires ? Je sais bien que la politique de reconstruction industrielle est probablement mal conduite ; pour autant, devons-nous renoncer à mener une politique de reconstruction industrielle ? (...) Je sais bien que la désindexation prix-salaires a été faite par les socialistes ; devons-nous pour autant la remettre en cause ? »

M. Séguin, qui « serait heureux de disposer du label de M. Barre », en plus du label du RPR, si ce dernier en distribue pour les prochaines élections législatives, estime : « En 1986, si nous l'emportons, nous gagnerons simplement le droit à une période probatoire. Cette période probatoire, nous aurons à la vivre dans des difficultés toutes particulières, avec un président de la République qui, selon toute probabilité, restera en place et qui cautionnera, encouragera, probablement des mouvements d'idées, des groupes de pression qui ne seront pas forcément favorables au gouvernement. »

« Fausses » notes...

« Les ennemis de la France sont au pouvoir ». C'est un thème, l'abbé Augier, qui a osé dire ça, lors de la messe célébrée dimanche matin, sous le chapiteau de l'Espace Balard. Un thème... Ce propos haineux, fanatique, style ayatollah, provenant d'un intégriste, officiant à Saint-Nicolas-du-Chardonnet, résume assez bien les discours outranciers qui ont été tenus tout au long de ce week-end, par M. Jean-Marie Le Pen et ses amis. Mais, il ne restait pas l'atmosphère, très populaire, de ce rassemblement constitué dimanche, par plus de sept mille personnes. Samedi, les organisateurs avaient enregistré deux mille sept cent cinquante entrées, en dépit ou à cause de pluies diluviennes, transformant l'Espace Balard en cloaque.

Des « fausses » notes, il y en a eu beaucoup trop durant ces deux jours. A commencer par l'agression commise contre notre concitoyen Ruth Elkrief, de l'Agence sonore de libération, qui a été malmenée, insultée, en raison de ses origines, et au visage de laquelle de courageux militants ont creché. A continuer par l'appel au boycottage du Journal du dimanche, lancé au micro par M. Roger Holeindre, responsable du service d'ordre, pour un article qui avait déplié. Une journaliste du Figaro Magazine elle-même s'est fait huer par l'assistance et traité de « sale gauchiste », pour avoir demandé à M. Le Pen, samedi, ce qui le distinguait, en France, des libéraux... Fausses notes, encore,

que cette goulante d'un accoutrement à lunettes, croyant malin de vendre à la criée des badges à « 10 francs pour les Français, 5 francs pour les immigrés ». On n'a pas remarqué, durant ce week-end, le moindre visage basané parmi le public...

Il faut dire, bien que l'insécurité soit un des thèmes favoris de M. Le Pen, que le service d'ordre mis en place (deux cents personnes, selon M. Jean-Pierre Schenard, secrétaire régional de l'île-de-France, chargé de l'organisation) était dissuasif : jeunes gens musclés, vêtus de jeans et de blousons de cuir, coiffés à la parachutiste.

Plus humoristiques étaient certaines caricatures, entrant dans les règles du jeu politique, comme ce mannequin, représentant M. Mitterrand, accoudé à une chaise de bois, devant lequel était posé un panier d'œufs. « Mon cher est en panne. J'ai essayé de le pousser plus. Adieu ! », a-t-il dit, dans la poignée tranquille. « Ou comme ce jeu de massacre, consistant à bombarder, avec des balles de chiffon, les portraits de MM. Le Pen, Badinter, Jospin, Mitterrand, Marchais. D'ailleurs, il n'était proposé, pour 5 francs, que cinq balles pour six effigies. Devinez qui ne fut pas touché, sauf par un inspecteur gamin ? »

Une cinquantaine de fédérations avaient installé autour de stands régionaux, plus quelques « vitrines » de journaux parmi lesquels Aspects de la France, River-

rol, Minute, le Crapouillot et Présent se proclamant « le quotidien de la France française » et affichant ces devises : « Travail, famille, patrie » et « Dieu premier servi » ; pour sa première organisation dans Paris intra muros la fête du Front national a connu un indéniable succès, à la mesure de la montée électorale du mouvement. M. Shénard assurait, du reste, que l'organisation serait largement bénéficiaire grâce à un prix d'entrée de 50 francs et à un reversement de 15 % des recettes commerciales en tout genre (hors alcool, tabac, jouets) au profit de l'association.

Indéniable succès : certes, on a distingué dans la foule beaucoup de cheveux ras, mais aucune « banane », très peu de barbus et bon nombre de personnages à la Cabu, « beaufs » à moustaches, mais aussi tout l'assortiment ou presque des catégories sociales : de l'étudiant au commerçant, en passant par le fonctionnaire, de la brave ménagère à l'élégante jeune femme. Beaucoup de jolies jeunes femmes — « On dit habituellement que les filles de droite sont moches, ironise M. Shénard, — des familles entières.

Et l'on a pu éprouver quelques frissons à voir cette foule en délire scandant : « Jean-Marie, au pouvoir ! », « Jean-Marie, président ! » quand MM. Le Pen et Tiden-Vigueront sont tombés dans les bras l'un de l'autre. Un grand moment... MICHEL CASTANG.

(Publicité)

Une opportunité exceptionnelle pour des hommes d'exception

Le moment est venu de profiter du secteur qui connaît la plus forte croissance en France et dans le monde entier... La Micro-Informatique.

Entré Computer Centers Inc. réalise la croissance mondiale la plus rapide en distribution de micro-informatique, avec plus de 260 centres de micro-informatique en franchise aux Etats-Unis, au Canada et en Europe. Aujourd'hui, Entré accorde des franchises, en France, aux meilleurs hommes d'affaires et entrepreneurs. Etre l'un de ceux qui peuvent dire « Je suis Entré », est une opportunité unique.

Si vous pouvez justifier d'une expérience réussie dans les ventes et le marketing, si vous possédez des qualités d'entrepreneur et si vous pouvez gérer une affaire de plusieurs dizaines de millions de francs, alors Entré sera peut-être la plus grande chance de votre vie professionnelle.

Nous apportons : « Un programme marketing professionnel complet, « Une gamme éprouvée de micro-ordinateurs, de périphériques, de logiciels », les meilleurs du marché, par exemple à ce jour, les centres Entré sont : tous distributeurs agréés ordinateur personnel I.B.M. « Une formation complète et approfondie,

« Assistance et conseils dans la recherche et dans la conception, l'aménagement et la préparation du centre. « Un support constant et dévoué sur le terrain, « Des programmes de publicité et de promotion, « Le concept Entré de service total à la clientèle (conseil, ventes, formation et service après-vente) assurant des relations à long terme.

Vous apportez : « 1.000.000 de francs, et d'autres possibilités de financement, « Dynamisme, ambition et professionnalisme liés à la croyance au concept de service total à la clientèle pour devenir membre du réseau mondial Entré.

Si vous pouvez justifier d'une expérience professionnelle qui prouve que vous êtes l'un des meilleurs, téléphonez dès aujourd'hui au siège français :

(1) 574.97.77  
ou au siège européen :  
19 (44) 753.31.222

**ENTRÉ COMPUTER CENTERS**

« Je suis "Entré" »

Université Paris I  
Panthéon Sorbonne  
INSTITUT D'ADMINISTRATION  
DES ENTREPRISES  
47, rue des Bergers 75740 PARIS Cedex 15

Dans le cadre de la Formation Continue :  
- sur le temps de travail  
- sans interruption de la vie professionnelle  
L'IAE ASSURE LA PRÉPARATION DES

**DIPLOMES NATIONAUX DE TROISIEME CYCLE (DESS)**

- DESS "Finance"
- DESS "Développement de la Fonction Personnel"
- DESS "Contrôle de gestion et Audit"
- DESS "Systèmes d'information"

- organisés en 16 séminaires de 3 jours sur 2 années civiles
- inscriptions jusqu'au 10 octobre 1984
- tests et entretiens courant octobre 1984

Renseignements et inscriptions :  
(1) 558.00.21  
ou service Formation Continue :  
(1) 558.02.28 - (1) 557.28.41

Sous le haut patronage de Monsieur le Président de la République

**6<sup>e</sup> Journées Internationales IDATE**

24-25-26 octobre 1984 Montpellier

**Le prix des nouveaux médias**

Quelles ressources pour quelles affaires ?

Les thèmes :

- les valeurs attachées à la communication médiatisée
- du statut juridique des biens informationnels à leur valorisation
- solidarités et dépendances créées par les nouveaux médias
- quels produits à quel prix ?

Plus de cent intervenants, experts et personnalités du monde entier, débiteront des différentes facettes de l'économie des nouveaux médias : multi-technologie, coût et tarification, service public et dérégulation (satellites, câble, vidéotexte, vidéodisque...)

Une session spéciale sera consacrée aux nouveaux médias pour le monde en développement.

Programme détaillé et bulletin d'inscription sur demande à :  
IDATE - Journées Internationales - Bureau du Polygone - 34000 Montpellier  
tel. Spécial Journées (07) 64.16.91 - Standard (07) 65.48.48

Le moment est venu de profiter du secteur qui connaît la plus forte croissance en France et dans le monde entier... La Micro-Informatique.

Entré Computer Centers Inc. réalise la croissance mondiale la plus rapide en distribution de micro-informatique, avec plus de 260 centres de micro-informatique en franchise aux Etats-Unis, au Canada et en Europe. Aujourd'hui, Entré accorde des franchises, en France, aux meilleurs hommes d'affaires et entrepreneurs. Etre l'un de ceux qui peuvent dire « Je suis Entré », est une opportunité unique.

Si vous pouvez justifier d'une expérience réussie dans les ventes et le marketing, si vous possédez des qualités d'entrepreneur et si vous pouvez gérer une affaire de plusieurs dizaines de millions de francs, alors Entré sera peut-être la plus grande chance de votre vie professionnelle.

Nous apportons : « Un programme marketing professionnel complet, « Une gamme éprouvée de micro-ordinateurs, de périphériques, de logiciels », les meilleurs du marché, par exemple à ce jour, les centres Entré sont : tous distributeurs agréés ordinateur personnel I.B.M. « Une formation complète et approfondie,

« Assistance et conseils dans la recherche et dans la conception, l'aménagement et la préparation du centre. « Un support constant et dévoué sur le terrain, « Des programmes de publicité et de promotion, « Le concept Entré de service total à la clientèle (conseil, ventes, formation et service après-vente) assurant des relations à long terme.

Vous apportez : « 1.000.000 de francs, et d'autres possibilités de financement, « Dynamisme, ambition et professionnalisme liés à la croyance au concept de service total à la clientèle pour devenir membre du réseau mondial Entré.

Si vous pouvez justifier d'une expérience professionnelle qui prouve que vous êtes l'un des meilleurs, téléphonez dès aujourd'hui au siège français :

(1) 574.97.77  
ou au siège européen :  
19 (44) 753.31.222

**ENTRÉ COMPUTER CENTERS**

« Je suis "Entré" »


Siège français :  
58-60 avenue de la Grande Armée  
75017 Paris

**ATIONNEL**

**DI 20 SEPTEMBRE**

Le Monde





**Il joue, il parle,  
c'est un micro-ordinateur  
français.  
Il est au banc d'essai  
dans SVL.**

**SVL. Science & Vie Micro  
Le Savoir Vivre Micro. 16 F**


**OISE**  
**OXFORD INTENSIVE**  
**SCHOOL OF ENGLISH**  
*agréée par le British Council*

**L'ANGLAIS**  
**A**  
**OXFORD**

Stages  
 individuels  
 intensifs  
 à Oxford,  
 toute l'année,  
 toute durée,  
 pour adultes  
 et étudiants

21, rue Théophraste Renaudot  
 75002 PARIS Tél. (7) 533.33.02  
 Ann. 101 701 - 51 & 7103

F. OXFORD



Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne  
**INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES**  
 182, rue Saint-Charles 75740 PARIS Cedex 15

---

## DIPLOMES NATIONAUX DE 3<sup>e</sup> CYCLE

**I**

**DEVELOPPEMENT DE LA FONCTION  
PERSONNEL**

**II**

**D.E.S.S. FONCTION FINANCE**

**III**

**SYSTEMES D'INFORMATION**

**FORMULE**  
«classique»

18 mois d'études  
à temps partiel  
en soirée

**FORMATION PERMANENTE**  
«journées bloquées»

Trois jours consécutifs par mois sur deux  
années dans le cadre de la formation conti-  
nue sans interruption de la vie profession-  
nelle.

**RESEIGNEMENTS:**

M.C. SCAGLIA (I) 554.00.10  
 F. LOTRIE (I) 558.00.21  
 T. CHABLAT (I) 558.00.21

**RESEIGNEMENTS:**

F. LOTRIE (II) (III)  
 T. CHABLAT (II)  
 M.C. SCAGLIA (II)  
 (I) 558.00.21  
 (II) 558.00.21  
 (III) 554.00.10

Test d'entrée et entretiens: courant octobre 84.  
 Début des cours: novembre 84 (III, en soirée) - janvier 85 (I) (II) (III)

M \_\_\_\_\_




Tel \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Entreprise \_\_\_\_\_

Fonction \_\_\_\_\_

Souhaitez une documentation    sans engagement

60 micro-ordinateurs professionnels  
au banc d'essai.  
C'est clair.  
C'est dans SYM.

SYM. Science & Vie Micro  
Le Savoir Votre Micro. 16 F

**FORMATION MICRO-INFORMATIQUE**

- BASIC niveau 1 et 2 et graphisme (durée 5 jours, 8 sessions par an)
- D-BASIC IV/III (durée 3 et 5 jours, 10 sessions par an)
- MULTIPLAN (durée 3 jours, 10 sessions par an)
- TEXTOR (durée 3 jours, 10 sessions par an)
- LOTUS 1-2-3 et FRAMEWORK (durée 3 jours, 3 sessions par an)

**FORMATION EN RESEAU**


- PL/I (durée : 10 jours, 10 sessions par an)
- CICS, DL/I, IMS (durée : 3, 4 et 5 jours, 6 sessions par an)
- IPT (durée : 4 jours, 4 sessions par an)

**STAGES INTER OU INTRA-ENTREPRISE**  
Calendrier des stages et inscriptions  
auprès des Frédéricques MARTIN  
au 02 38 81 10 00

**Groupes**  
**SIGMA**  
services  
informatiques

**EUROPEAN UNIVERSITY OF AMERICA**

---



---

**SAN FRANCISCO**

***M.B.A.***

**SPÉCIALISÉ EN MANAGEMENT INTERNATIONAL (14 MOIS)**

Admissions : janvier et septembre  
Niveau requis : 2<sup>e</sup> cycle universitaire

***AMERICAN MANAGEMENT STUDIES***  
**Marketing, Information Systems, Finance, International Business**

Sessions de deux mois ouverts  
aux diplômés de l'enseignement supérieur  
pour l'obtention du

**DIPLOMA OF GRADUATE STUDIES IN MANAGEMENT**

---

**E.U.A. Lone Mountain Campus, 2130 Fulton Street - San Francisco, CA, 94117**  
Renseignements et inscriptions : Centre d'Information pour l'Europe  
31, Galerie Montpensier, 75001 Paris, France. Tél. : (1) 296.45.11

# POLITIQUE

## LES « AVIONS RENIFLEURS »

## MM. Mitterrand et Giscard d'Estaing : vers la pacification ?

La publication, samedi soir 15 septembre, de la correspondance échangée avec M. Louis Giscard d'Estaing et M. Valéry Giscard d'Estaing, par l'ancien président de la République, de l'annulation de sa convocation devant la commission d'enquête de l'Assemblée nationale sur l'affaire des revues, dit un véritable scandale politique et la compromission de M. François Mitterrand.

Il y a d'abord le choix de la clarté : les Français reprochant aux hommes politiques de ne pas dire le vérité, il est compréhensible qu'à la première occasion M. Mitterrand décide de se mettre les cartes sur la table.

L'information, selon laquelle le président passait son temps à se faire connaître par des déclarations, était connue (Le Monde

du 6 septembre). Restait à en contrôler les réserves. Interpellé sur ce point, M. Giscard d'Estaing sur l'importance de la Constitution dans la définition des rapports entre le président de la République et le Parlement, M. Mitterrand n'a jugé ni utile ni nécessaire de rompre avec une « longue et consacrée tradition républicaine » et de s'en écarter. Sa lecture de la Constitution le conduit à considérer que l'immunité, dont jouit le président de la République, s'applique non seulement à la durée de ses fonctions mais aussi aux faits qui se sont produits pendant qu'il les exerçait.

M. Mitterrand prend en revanche note de l'agende des 17 août 1981, où il apparaît que le 15 septembre, dernier de constituer une commission d'enquête qui a le pouvoir de convo-

que toute personne dont elle juge « l'existence grave » et qui est tenue d'y céder.

Bien que mise au courant de l'attitude du président de la République, la commission avait, le 11 septembre, maintenu sa convocation pour le 18 septembre. Après une nouvelle intervention — téléphonique, cette fois — de l'ancien ministre, la commission de l'Assemblée nationale, le jeudi 13 septembre, la commission devait annuler cette convocation, non sans les réticences des commissaires socialistes. Quant à son rapporteur, communiste, M. Parfait-Jane, il n'a pas masqué de dénoncer la « persécution stalinienne » et « l'intervention » de l'Elysée. De Mande les 14 et 15 septembre.

En faisant ainsi preuve d'autorité, cela à provoquer quelques mécon-

sonneries parmi les députés socialistes, et à fournir un nouvel argument aux attaques communistes. M. Mitterrand pratique la désobéissance vis-à-vis de l'opposition. Sans craintive, bien au contraire, d'éventager — du moins provisoirement — l'une ou les chefs de file, il a lancé sa pleine campagne législative pour retrouver son siège de député du Puy-de-Dôme, devrait être bientôt dans l'hémicycle du Palais-Bourbon en concurrence directe avec M. Jacques Chirac et surtout M. Barre. MM. Mitterrand et Giscard d'Estaing ont-ils donc oublié la leçon qu'ils ont le 6 juillet. Ainsi une affaire, celle des « évènements ruffiens », qui avait enserré MM. Mitterrand et Giscard d'Estaing un *casus belli*, peut devenir entre eux un élément de pacification.

A. Ch.

## Les lettres

**De M. Giscard d'Estaing  
à M. Mitterrand**

Paris, le 10 août 1984.

« Mémorial le Président,

« J'ai reçu, de la part d'une commission parlementaire d'enquête, la demande d'audition dont vous trouverez la copie ci-jointe.

« Cette convocation ne me pose aucun problème du fait du sujet qu'elle traite.

« Mais, à mon connaissance, cette demande d'audition d'un ancien président de la République par une commission parlementaire d'enquête de faits qui se sont déroulés pendant la durée de son mandat, n'a jamais eu lieu depuis l'origine de la 5<sup>e</sup> République. Elle est de nature à créer une grave confusion.

« J'observe, en effet, que la Constitution définit minutieusement, dans ses articles 10 à 13, les règles qui régissent les rapports du Président de la République avec le Parlement dans l'exercice de leurs

responsabilités respectives. Faut-il considérer que ces règles consentent de s'appliquer, à propos des mêmes responsabilités, dès lors que les fonctions s'achèvent ?

« La Constitution vous confiant, par son article 5, la mission d'« assurer par votre arbitrage le fonctionnement régulier des pouvoirs publics ainsi que la continuité de l'État », je désire connaître votre sentiment avant de répondre à la demande d'audition de la commission parlementaire.

« Je vous prie d'agréer, — »

18 septembre prochain, par une commission parlementaire d'enquête de l'Assemblée nationale.

» Il me paraît clair que, en vertu d'une longue et constante tradition républicaine et parlementaire, confirmée par la Constitution du 4 octobre 1958, et notamment par les articles 18 et 68, présenter ainsi la responsabilité du président de la République ne peut être mise en cause devant le Parlement.

» Cette immunité s'applique au président de la République non seulement pendant toute la durée de ses

■ **Je vous transmettrai sous ce pli la copie de la réponse que je lui adresse.**

## LE MAIRE RPR DE BREST INVITE ML FABUS

M. Jacques Berthelot, RPR, maire de Brest (Finistère), a convié, dimanche 16 septembre, M. Laurent Fabius à se rendre dans cette ville pour y examiner « avec les élus et les responsables la situation exacte de notre économie ».

Dans une lettre adressée au premier ministre, M. Berthelot indique que l'« amorce de la reconversion », les « investissements aux Ateliers français de l'Ouest » a provoqué à Brest un « effet de stupéur... ». « La vocation de Brest comme site de réparation navale, soulignée-il, est reconnue et appréciée par tous, et il serait catastrophique de voir amoindrir sa capacité à traiter de très gros navires dans un temps et à des prix compétitifs sur un marché impitoyable ».

M. Berthelot, qui rappelle son amour du faïence de ville au site de la zone franche, exprime l'espoir que Brest bénéficie des facilités d'un « pôle de reconversion » autour du plan informatique brestois.

## TRÈVE ENTRE GISCARDIENS ET BARRISTES

Paris, le 29 août 1964.  
« Monsieur le Président,  
- M. Valéry Giscard d'Estaing  
vient de m'informer qu'il était  
convoué, le 18 septembre prochain,  
en sa qualité d'ancien président de  
la République française, devant la  
commission parlementaire d'enquête  
constituée par l'Assemblée nationale  
afin d'examiner les conditions  
dans lesquels des fonds ont pu être

**à M. Giscard d'Estaing**  
Paris, le 13 septembre 1984.  
« Monsieur le Président,  
» Le document que vous avez transmis le 21 juin 1984 à la commission d'enquête, comme suite à sa demande du 14 juin 1984, répond à notre besoin d'information. Dans ces conditions, l'audition prévue pour 18 septembre 1984, à 15 heures, est annulée.  
» Veuillez agréer... »

## Propos et débats

### M. Fabius : M. Chirac va de Reagan en Thatcher

M. Laurent Fabius estime, dans une interview publiée par le Journal du dimanche, que M. Chirac « s'écroule ». « Ce qui lui pose un problème, affirme-t-il, c'est l'extrême droite. Il cherche à rattraper ce qu'il a perdu au second tour. Il utilise pour cela un langage idéologique : le néo-fascisme de M. Reagan et de M<sup>me</sup> Thatcher. Il nous promet le meilleur de l'Amérique, mais il nous emmènerait le plus mauvais de l'Angleterre. L'Amérique a des capacités formidables, mais elle est un continent qu'on ne peut pas composer. Si l'on voulait tout copier d'elle, on risquerait en réalité de se retrouver dans la situation anglaise. »

M. Lionel Joquin a déclaré, dimanche 18 septembre à Midi Presse — nouvelle émission de TF 1 dont il était le premier invité — que l'union de la gauche e subsiste comme perspective ». Mais actuellement, « elle n'existe pas, par défaut d'un partenaire ». Si le Parti communiste ne renouve pas son organisation, son projet politique, son déclin se poursuivra » a-t-il ajouté.

## M. Poperen : le mandat présidentiel à cinq ans

Dans une interview au *Quotidien* de Paris du 17 septembre, M. Jean Popescu, membre du secrétariat national du PS, admet que le mandat présidentiel à cinq ans « présente des avantages », s'il n'a pas « quatre des défauts ». « Si l'on alluait vers le mandat de cinq ans, ne faudrait-il pas aussi élargir le mandat de l'élection du président et de celle de l'Assemblée nationale, et attribuer à la responsabilité du gouvernement l'Assemblée et le droit de dissolution. Les domaines de l'exécutif et de l'égislatif seraient ainsi plus distincts, l'équilibre des pouvoirs serait mieux garanti. Mais ces changements ne sont pas d'immédiate actualité. » 1-2-3-4-5.

## M. Léotard : M. Mitterrand ne peut plus diriger le pays

M. François Lédard, secrétaire général du Parti républicain a déclaré, dimanche 16 septembre au cours d'une « fête de la liberté » à Anfrville (Calvados) n'est que « le meilleur socialisme pas un socialisme gentil mais un socialisme bettu ». Invité un peu plus tard du magazine « Sept sur sept » (TF 1), M. Lédard a affirmé que M. Mitterrand est « dans l'incapacité de diriger le pays avec une majorité de vingt pour cent des Français ».

**M. Méhaignerie : ni complaisance  
ni compromission**

M. Pierre Méhaignerie, président du CDS, a affirmé, samedi 15 septembre, que M. Mitterrand est responsable du fait que « l'image des hommes politiques est sortie blessée et affaiblie » de l'éco. « Il ne saurait y avoir la moindre compromission, la moindre complaisance coupable à attendre de l'opposition », a-t-il ajouté.

## Les commu

[illegible]

Cette situation est conforme à la  
mission de l'association entre les deux  
grands partis de gauche depuis la  
signature du traité de Maastricht et le  
départ du PCF avec la  
nouvelle génération socialiste. M. Man-  
gini se borne à une simple transac-  
tion financière d'un bout de la ga-  
uche ex-communiste versant  
une signature comme actif à leur bi-

le secrétaire général a déclaré que cette proposition était « une question de principe », pour laquelle il ne pouvait s'exprimer. Il a cependant déclaré la réflexion des dirigeants du P.C.F. en somme satisfaisante, car elle est pour réaliser les aspirations de nos paysannes et pour démontrer que les femmes ont le droit de participer à la vie politique. Il a aussi souligné que les aspirations des femmes à l'égalité d'emploi et de salaire, à la parité dans les gouvernements, etc., ne pouvaient être réalisées que par la participation des femmes à la vie politique.

[illegible][illegible]

En six mois intensifs

Bacheliers  
et au-delà

**DOUBLEZ  
VOS  
CHANCES**

Préparez

• votre entrée dans la vie  
professionnelle

• l'examen d'Etat du  
C.P.E.C.F.

**Renseignements**

15, rue  
G. 15-61-52  
Boite 502

ch







# Un entretien avec M. Roger-Gérard Schwartzberg

● L'Université est « un lieu stratégique pour la modernisation »  
● Huit cents postes seront créés en 1985

Premier titulaire du secrétariat d'Etat aux universités dans un gouvernement de gauche, M. Roger-Gérard Schwartzberg annonce, dans l'entretien qu'il nous a accordé, que huit cents emplois seront créés en 1985 dans l'enseignement supérieur et précise le rôle que celui-ci doit jouer dans la modernisation du pays.

« Le premier ministre souhaite moderniser l'éducation nationale. Comment comptez-vous appliquer cette consigne dans votre domaine ? »

« L'Université est un lieu stratégique pour la modernisation parce qu'elle est un lieu stratégique pour la formation. Or, la formation est la clé de notre avenir collectif. Sans formation des hommes, pas d'industrie moderne, pas d'économie capable de supporter la concurrence internationale. Si nous ne voulons pas être surclassés dans la lutte industrielle et technologique dont dépendent nos emplois, il faut un intense effort de formation et de qualification. C'est ce que François Mitterrand a appelé « la culture passionnée, méticuleuse de la ressource humaine ». Voilà ce qu'il faut développer, valoriser, notamment dans l'enseignement supérieur, en donnant la qualification humaine la plus élevée correspondant à la technologie la plus avancée.

« Je suis frappé par l'exemple de l'université Carnegie-Mellon à Pittsburgh, qui a joué un rôle de force d'entraînement dans une région en difficulté où dominaient des industries traditionnelles comme le charbon, l'acier, le textile. La renaissance est venue des efforts de modernisation, d'invention à partir des nouveaux moyens d'enseignement et de recherche, comme l'informatique. Je sais que les établissements français d'enseignement supérieur (universités, grandes écoles, instituts, etc.) sont et peuvent être, de même, des foyers d'invention, d'innovation et représenter une force motrice pour la France qui gagne : celle qui se bat pour relever les défis de la troisième révolution industrielle.

## L'ennemi public numéro un

« Mais les universités traditionnelles peuvent-elles s'adapter ? »

« Cette modernisation peut être réalisée notamment par la liaison université-recherche-industrie, qui forme le triangle de base de la modernisation. On le voit bien aux Etats-Unis et au Japon : il est nécessaire de brancher les activités industrielles ou tertiaires sur les grandes pôles de connaissance, de formation et de recherche. Il faut développer l'inter-action entre le système d'enseignement supérieur et l'environnement économique et social. Nous avons d'ailleurs en France des liaisons efficaces entre universités et entreprises, qu'il s'agisse de métropoles régionales comme Grenoble, Strasbourg ou Toulouse, sans même parler de la région parisienne. J'encourage les laboratoires à développer encore leurs recherches finalisées.

« Ne risquez-vous pas de privilégier les grandes entreprises au détriment des plus petites ? »

« L'enseignement supérieur peut être en relation aussi bien avec les grandes entreprises qu'avec les petites et moyennes. Les PME-PMI sont attentives à l'innovation. Elles ont une flexibilité que n'ont pas toujours des groupes plus importants et elles représentent le secteur où le plus d'emplois peuvent être créés.

« La plus grande partie de la recherche s'effectue à l'université. C'est une mission fondamentale. Et l'on parle volontiers de « chercheurs-chercheurs », au nombre de quarante mille, pour marquer l'interdépendance des deux fonctions et leur enrichissement réciproque.

« Les universités ne doivent-elles pas valoriser leurs travaux de recherche ? »

« (Publicité) Professions Comptables Pour ceux qui veulent s'orienter vers l'expertise comptable »

Le C.P.E.C.F. (Certificat Préparatoire aux Etudes Comptables et Financières), Examen d'Etat remplacé depuis juin 1981 l'examen Probatoire. Il constitue la 1<sup>re</sup> étape vers l'expertise comptable et vous ouvre déjà de nombreux débouchés dans l'industrie, le commerce et les professions libérales.

Préparation par correspondance selon la méthode Catalano. Aucune connaissance comptable n'est nécessaire. Brochure gratuite n° 35891 à l'Ecole Française de Comptabilité, Organisme Privé, 52270 Bole-Colombe.

« Ils sont déjà bien connus dans les régions. En effet, l'Université ouvre de plus en plus sur l'extérieur. Trois faits le prouvent : la place importante réservée dans les conseils aux personnalités extérieures représentant les activités économiques et sociales ; les liens étroits tissés entre les établissements et l'environnement régional, qui apparaissent nettement dans les contrats de plan ; enfin la meilleure articulation qu'elle opère entre les formations dispensées et les besoins généraux de notre économie. Cette évolution, représente un véritable atout pour combattre le chômage des jeunes, qui constitue l'ennemi public numéro un dans notre pays.

« N'est-ce pas un des objectifs de la loi sur les enseignements supérieurs qui doit être appliquée à partir de cette rentrée ? »

« En effet, la loi du 26 janvier 1984 a notamment pour but de permettre aux étudiants de prendre place plus facilement dans la vie active. Son inspiration générale, c'est au fond d'accueillir davantage de jeunes, de mieux les orienter et les former, enfin de développer les filières à finalité professionnelle. Pour cela, il faut parvenir à une démocratisation accrue de l'enseignement supérieur. Nous devons accueillir à l'Université plus d'étudiants issus de toutes les catégories sociales et professionnelles qui composent notre pays. C'est un impératif moral, pour développer l'égalité des chances. C'est aussi un impératif national, car notre succès économique dépend, pour une large part, du développement des qualifications d'un nombre croissant d'étudiants.

« Lors de la préparation de la loi, des universitaires ont expliqué que cet accroissement du nombre d'étudiants allait entraîner une baisse de la qualité des enseignements.

« L'opposition entre démocratisation et qualité est un faux débat. De quoi s'agit-il ? Les pays de l'OCDE qui réussissent le mieux dans la compétition économique sont précisément ceux qui accueillent une proportion élevée de jeunes dans leur système d'enseignement supérieur. Loin de faire baisser le niveau, l'arrivée d'un public plus large permet une irrigation de l'enseignement supérieur par la force vive que constitue la jeunesse d'un pays.

« Une réforme des premiers cycles universitaires prévoit, dès cette année, de faciliter l'accès d'un public plus large... »

« Plus de soixante mille étudiants, soit le tiers des étudiants de première année, vont s'engager dès cette rentrée dans des premiers cycles nouveaux ou renouvelés. Les universités se sont mobilisées pour préparer l'avenir de l'enseignement

supérieur. La méthode qui a été utilisée pour mettre en œuvre cette réforme est originale. Loin de décider à partir des bureaux parisiens, on a choisi une procédure contractuelle reposant sur l'initiative des universités, qui ont elles-mêmes bâti leurs projets de premier cycle en fonction de leurs propres orientations.

« Vous êtes partisan de l'autonomie des établissements ? »

« C'est un principe auquel je suis fondamentalement attaché. Il faut laisser jouer toute la capacité d'invention, d'innovation, de dynamisme qui est celle des établissements d'enseignement supérieur. Il faut se garder des tendances centralisatrices qui avaient pu prévaloir dans ce département ministériel avant 1981.

« Il importe de préparer tous les textes d'application de la loi sur l'enseignement supérieur. Mais l'essentiel, c'est plus encore la vie même des établissements. C'est peut-être une particularité pour un juriste, mais je n'ai pas le tempérament légiste ou l'obsession réglementaire. Je ne crois pas que tout doit passer sous forme de loi ou de décret. Le projet doit jouer son rôle d'impulsion et d'orientation, de régulation et d'arbitrage, mais il faut miser en même temps sur l'autonomie de la société civile.

« Pourtant, des décrets pris avant votre arrivée à la tête des universités définissent le statut des enseignants-chercheurs. Ils ont provoqué quelques remous dans la Communauté.

« Les textes du mois de juin ont provoqué des réactions diverses, d'ailleurs souvent contradictoires. Ils retiennent une structure en deux corps, qui tient compte à la fois de la responsabilité principale reconnue aux professeurs par la loi du 26 janvier 1984 et du rôle très important assuré par les maîtres-assistants et les assistants. Cette organisation implique de veiller à ce que l'accès au premier corps soit effectivement ouvert, par création ou transformation d'emplois, à ceux des maîtres-assistants qui n'ont pas eu le développement de carrière qu'ils auraient pu espérer par rapport à leur activité et à leur compétence. Il faut assurer simultanément la qualité et l'équité, qui sont l'une et l'autre indispensables. C'est pourquoi le nouveau statut comporte de très importantes mesures d'accompagnement.

« Le budget 1985 vous permettra-t-il d'assurer ces promotions ? »

« Au cours des arbitrages de l'été nous avons obtenu que soient inscrites au projet du budget 1985 les dispositions qui permettent de tenir avec une pleine fidélité ces engagements.

Ainsi six cents transformations d'emplois d'assistants en emplois de

maîtres de conférence figuraient déjà au budget 1984 : elles seront au nombre de huit cent cinquante dans le budget 1985. De même est effectivement inscrite dans ce budget la promotion de cinq cents maîtres-assistants au grade de professeurs. J'ajoute que le projet de budget 1985 comporte, en outre, huit cents créations d'emplois dans l'enseignement supérieur. Cet effort tout particulier repose sur la conviction qu'il y a là une grande priorité nationale.

## Les valeurs du dialogue

« Vous êtes vous-même issu de la communauté universitaire. Que pensez-vous de celle-ci aujourd'hui ? »

« Je suis très attaché à la communauté universitaire parce que je sais toute la somme de compétence et de dévouement qui est mise en œuvre par les hommes et les femmes qui la composent. Parallèlement à mes fonctions politiques, j'ai continué à exercer mes fonctions universitaires jusqu'à mon entrée au gouvernement en mars 1983. Par tous les contacts que cela représente depuis seize ans avec les étudiants et avec mes collègues, je crois avoir de ce milieu une connaissance intime, acquise de l'intérieur même. Cela donne une perception attentive de la communauté, de ses problèmes, de ses attentes. J'ai donc la volonté d'accorder ma pleine attention à tous ses membres.

« Il convient de faire prévaloir la méthode et les valeurs du dialogue et du contact. Je crois que la communauté universitaire a besoin de consensus et certainement pas d'injonctions ou de sommations.

« Etes-vous favorable au développement de liaisons entre les universités d'Europe ? »

« Il est indispensable d'intensifier les échanges d'étudiants et d'enseignants, en leur permettant d'aller davantage étudier ou enseigner temporairement dans un autre pays de l'Europe des Dix. Il faut développer une véritable communauté universitaire européenne, ou la retrouver. Il faut développer largement les échanges avec les autres établissements d'enseignement supérieur de la Communauté et la mise en œuvre de formations et de recherches en commun. Il faut mettre en place davantage de « cursus intégrés », qui permettent à un étudiant d'accomplir une partie de ses études dans un autre Etat et de faire valider ces périodes d'études dans son université d'origine. Là aussi, l'Europe constitue la dimension de l'avenir et l'une des conditions de la sauvegarde de notre indépendance.

Propos recueillis par SERGE BOLLOCH.

## EN BREF

### Vingt-trois ministres de la recherche réunis à Paris

« Rien que du concret à votre programme. Accueillant au Quai d'Orsay, dans la soirée du dimanche 16 septembre, les ministres chargés des questions scientifiques dans les pays membres du Conseil de l'Europe (1), M. Laurent Fabius a souhaité à ses invités que leur conférence, le lendemain, permette de « faciliter la communication et l'inter-connaissance entre tous les chercheurs ». Car c'est à l'Europe des hommes de science qu'est consacrée cette réunion, et plus précisément aux mesures à prendre pour que se constituent des « réseaux de références » et que se développent les échanges de chercheurs.

Les réseaux de références associeront des laboratoires d'une même discipline, dont les membres se jugent mutuellement de bonne qualité, et sont aussi appréciés par des observateurs extérieurs. Le réseau doit permettre une coopération organisée entre ses membres, par exemple une discussion des investissements les plus nécessaires ou une répartition des tâches de formation. Pour les échanges de chercheurs, l'objectif principal est de faciliter les séjours de longue durée, un an ou plus, et donc de trouver les mesures qui atténueront les nombreux obstacles d'ordre financier, culturel, administratif, qui découragent parfois les meilleures volontés.

(1) Aux ministres des vingt et un membres du Conseil se sont joints les représentants de la Finlande et du Saint-Siège.

### Nouvelle augmentation du nombre des détenus

Le nombre des détenus dans les prisons françaises à la date du 1<sup>er</sup> septembre a brusquement remonte après trois mois de baisse. Il est de 41 023 contre 40 378 (au 1<sup>er</sup> août), 40 403 (au 1<sup>er</sup> juillet) et 40 870 (au 1<sup>er</sup> juin). Les dernières statistiques sont un mauvais indice pour la chancellerie. Il y a 30 000 places environ dans les prisons françaises.

En revanche, le pourcentage des prévenus, c'est-à-dire des prisonniers dans l'attente de leur jugement définitif, est à peu près stable : 49,61 %, soit 20 364 personnes.

Deux suicides de détenus à la prison de Fresnes. Deux détenus incarcérés à la prison de Fresnes (Val-de-Marne), Jacques Delcœur, trente-quatre ans, et Gérard Saïd, vingt-cinq ans, qui répondaient l'un et l'autre d'homicide volontaire, se sont suicidés à quelques heures d'intervalle, le dimanche 16 septembre, en se pendant dans leur cellule respectivement à l'aide de liens confectionnés à partir de leur literie.

**SCIENCES PO. Préparations**  
Documentation sur demande  
• Stage intensif d'été  
• Stage annuel  
• Stage parallèle  
IPEC Enseignement sup. privé  
44, bd St-Michel, Paris 6  
Tél: 633.81.23/329.03.71/354.45.87

## Faits divers

### « Oui » posthume

Une mariée vêtue de noir assiste à côté d'un fauteuil vide... Samedi 15 septembre dans la salle des mariages de la mairie du 15<sup>e</sup> arrondissement, Mme Martine Alligant épouse à titre posthume le brigadier de police Claude Hochard, tué dans la nuit du 21 au 22 novembre 1983 dans le bois de Boulogne, alors qu'il poursuivait à moto Lionel Cardon, meurtrier présumé des époux Aran.

Samedi, Mme Martine Alligant, enveloppée dans une large gabardine noire au col relevé, a écouté Mme Nicole de Hauteclouque, adjoint au maire de Paris, et député (RPR) du 15<sup>e</sup> arrondissement, évoquer avec sobriété le « lâche assassinat » de celui que la jeune femme aurait dû épouser au début de cette année.

Un décret signé le 7 août par le président de la République a autorisé Mme Alligant à convoier de la sorte.

Aidée par l'association Légitime défense, dont elle partage désormais le combat, notamment pour le rétablissement de la peine de mort, elle avait déposé une requête afin de pouvoir se marier, et, pour montrer sa détermination, menacé de s'enclencher aux grilles de l'Elysée. « Les obstacles familiaux et administratifs ont été surmontés, explique à sa sortie de la salle des mariages M<sup>me</sup> Alligant - Hochard à présent - mais, au

jour d'hui, j'ai gagné. » (Le Monde du 29 août.)

La cérémonie insolite de samedi symbolise la victoire, et elle ne s'en cache pas. « Victoire de l'amour », précise M<sup>me</sup> de Hauteclouque. M<sup>me</sup> Martine Alligant murmure un « oui » ému, bien que l'adjoint au maire de Paris ne lui ait pas posé la question rituelle, mais simplement confirmé : « Vous déclarez vouloir pour époux M. Claude Hochard. »

Ensuite, M<sup>me</sup> Hochard posera un long moment devant les nombreux photographes venus faire l'instant où l'on a dit « oui » à un mort. La mariée sera le bouquet tricolore offert par la mairie de Paris et s'arrêtera en haut de l'escalier, regrettant : « Je souhaitais être mariée par M. Jacques Chirac, mais ça n'a pas été possible. » Aux côtés de M<sup>me</sup> Hochard, M. François Roméo, président de Légitime défense, qu'elle a choisi pour témoin, et M<sup>me</sup> Henri Garaud, l'avocat de l'association, font de Claude Hochard un martyr, et du drame un symbole du combat des « honnêtes gens contre les voyous ».

PHILIPPE BERNARD.

## RELIGION

### AU COURS DE SON VOYAGE AU CANADA

#### Jean-Paul II se fait l'avocat de toutes les minorités ethniques

De notre envoyé spécial

Winnipeg (Manitoba). — Le pape prend une demi-journée de repos bien mérité. Arrivé à Edmonton (Alberta) dimanche soir, il devait partir ce lundi 17 septembre, après une messe célébrée en plein air, vers une destination inconnue. On a parlé des Montagnes Rocheuses, où, font remarquer les correspondants, après la première neige est tombée sur les pistes de ski. Quoi qu'il en soit, aux trois quarts de son voyage le plus long à l'étranger, le pape montre quelques signes de fatigue — ce qui n'est guère étonnant vu le marathon que s'impose cet homme de soixante-quatre ans.

L'étape de Winnipeg, située au milieu des « prairies », la fameuse « Bible Belt » (ceinture biblique) des prédicateurs évangélistes et fondamentalistes, a été consacrée au thème « Foi et culture dans une société multiculturelle ».

Dans son homélie à la messe en plein air devant quelque deux cent mille personnes, Jean-Paul II a insisté sur « le riche patrimoine de peuples, de nations et de cultures divers » du Canada « compatibles néanmoins avec l'unité de la société ». « Souvenons-nous à Canada, s'est écrié le pape, que la plus grande richesse de son caractère multiculturel est cette possibilité qu'il est donné d'aller vers autrui pour lui apporter son aide — d'abord son aide à ses frères et à ses sœurs dans le besoin. »

Se référant aux « paroles prophétiques de Jean XXIII », Jean-Paul II a cité une phrase de Pascal en latin : sur les minorités ethniques.

#### Une plume d'aigle

Le pape a insisté à nouveau sur un des leitmotivs de son voyage : le devoir du pays riche et technologique de partager ses richesses avec les pays plus pauvres, à commencer par les minorités ethniques en son propre sein, qui composent sa première richesse. Et d'abord les peuples autochtones du pays, les Amérindiens.

Le pape a tenu à rencontrer les Indiens trois fois pendant son

voyage : à Sainte-Anne-de-Beaupré (Québec), au sanctuaire des Saints Martyrs en Huronie (Ontario) et à Fort-Simpson, dans les territoires du Nord-Ouest. La rencontre avec les Hurons, samedi, semble avoir fait forte impression sur Jean-Paul II. Après avoir visité une reconstruction de la mission des jésuites martyrisés au XVII<sup>e</sup> siècle, le pape a célébré une liturgie de la Parole, au cours de laquelle il a mandaté huit diocèses indiens et reçu — honneur inusité — du chef des tribus indiennes la plume d'aigle.

La cérémonie, qui consiste d'abord à brûler de « l'herbe douce » en l'honneur du Grand Esprit (Ké-Jem-Manito, plus à présenter au pape une plume d'aigle en guise d'offrande), a été de sang (allusion à l'atonement, comme lui), montre jusqu'où on a accepté d'introduire un rite « païen » dans la liturgie. C'était le rite d'« inculturation » des premiers jésuites que Rome a toujours vu avec la plus grande réticence.

Pourtant, dans son homélie, Jean-Paul II a rappelé que « saint Jean de Brébeuf rêvait d'une Eglise qui fut à la fois entièrement catholique et entièrement huronne », expliquant comment « la vraie foi s'exprime de différentes manières », à tel point que « non seulement le christianisme est très valable pour les peuples indiens, mais le Christ, par les membres de son corps, est lui-même indien ».

Cette prise de position en faveur des valeurs culturelles indiennes apparaît déjà dans les paroles de Jean-Paul II adressées aux Acadiens, dont il avait comparé les tribulations à celles endurées par sa patrie ; puis dans celles adressées à ses compatriotes à Toronto, où il avait évoqué la lutte de Solidarnosc, et enfin aux Ukrainiens à Winnipeg, devant lesquels il a loué les vertus du cardinal Slipyj, récemment disparu, en ajoutant : « Je vous salue comme un frère slave qui partage dans une large mesure votre tradition spirituelle et votre héritage. »

ALAIN WOODROW.

**american center**  
281, boulevard Raspail 75014 Paris  
**cours/american in v.o.**  
• stages intensifs à partir du 10 septembre  
• sessions trimestrielles dès le 24 septembre  
• week-ends à l'American Center  
• préparation au TOEFL  
inscriptions immédiates - renseignements 335.21.50

## Basques : le PS

### Les grévistes de la

M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi, ancien député du P.S. aux élections du 15 septembre, a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Les élections du 15 septembre ont été marquées par la victoire du P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.

Le parti de M. Jauregi a obtenu la majorité absolue au P.S. aux élections du 15 septembre. M. Lander Jauregi a été élu député du P.S. aux élections du 15 septembre.



# LE CARNET DU Monde

## Basques : le PS contre l'extradition

Les grévistes de la faim pourraient être expulsés

M. Lionel Jospin l'a dit le dimanche 16 septembre sur TF1 : il faut trouver pour les Basques espagnols une autre solution que l'extradition. Si le premier secrétaire du Parti socialiste n'a pas parlé à la légère, cela signifie que les sept séparatistes incarcérés à Fresnes seront probablement expulsés vers un autre pays que l'Espagne.

Les déclarations de M. Jospin semblent aussi indiquer que le dénouement de cette affaire approche. Un gouvernement socialiste, a-t-il affirmé, ne peut laisser mourir des grévistes de la faim comme l'a fait M<sup>me</sup> Margaret Thatcher en 1981. Cette année-là, dix nationalistes irlandais avaient trouvé la mort à la prison de Long-Kesh, près de Belfast, après avoir refusé de s'alimenter pour obtenir le statut de détenus politiques.

La prise de position de M. Jospin est la première que émane d'un dirigeant socialiste depuis les arrêts d'extradition rendus le mois dernier par la cour de Pau. Jusqu'à présent, le silence prévalait, et avec lui l'incertitude. On en était réduit à interpréter les demi-confidences de certains ministres ou de leurs proches collaborateurs : M<sup>me</sup> Robert Badier, ministre de la justice, et Pierre Joxe, ministre de l'intérieur, plutôt contre des extraditions. M<sup>me</sup> Claude Cheysson, ministre des relations extérieures, et Roland Dumas, ministre des affaires européennes, plutôt pour.

Comme on n'imaginait pas que M. Jospin ait pris le risque d'être désemparé, ses déclarations semblent indiquer que la position du gouvernement, à qui revient la décision finale lorsque la justice donne un avis favorable, est maintenant arrêtée.

Cette prise de position du premier secrétaire du PS viserait alors à préparer l'opinion, espagnole surtout, à un refus qui appartiendrait juridiquement au premier ministre, mais qui ne peut avoir été décidé ailleurs qu'à l'Elysée.

Si cette interprétation est la bonne, et elle est confirmée de source sûre, rien ne s'opposerait à ce que la décision du gouvernement soit rendue publique rapidement. Au contraire, les huit Basques de Fresnes, dont sept sont menacés d'extradition, cesseraient immédiatement leur grève de la faim. Jusqu'à présent, cette grève-pression n'inspirait aucune inquiétude. Mais l'un des séparatistes, M. Francisco Javier Lujambio Galdeano, a dû être alimenté par perfusion pendant deux heures vendredi. Les jours passés, sa santé et celle de ses camarades pourraient se détériorer rapidement.

### M. JOSPIN : il faut trouver une solution différente

Invité dimanche 16 septembre à la nouvelle émission politique de TF1 « Midi presse », M. Lionel Jospin, premier secrétaire du Parti socialiste, a été interrogé en ces termes sur le sort des séparatistes basques espagnols : « M. Jospin - vous pouvez répondre par oui ou par non - êtes-vous favorable à l'extradition des Basques ? » M. Jospin a répondu : « Ces gens ont commis des crimes de sang, d'après ce que je sais. L'Espagne est une démocratie, je pense que - pour autant - face au problème de la grève de la faim un gouvernement des socialistes ne peut pas se trouver dans la situation de M<sup>me</sup> Thatcher face aux grévistes de la faim de l'IRA, c'est-à-dire les laisser à la mort. Je crois donc qu'il faut dans une situation complexe trouver une solution à mon avis un peu différente. »

Selon des informations de bonne source, « la solution un peu différente » dont parle M. Jospin concerne non seulement la grève de la faim des huit séparatistes mais aussi l'extradition dont sept d'entre eux sont menacés. La solution retenue serait l'expulsion pour laquelle certains pays d'accueil auraient déjà donné leur accord.

« L'incendiaire présumé d'une entreprise du Pays basque décapité. Un homme âgé d'une trentaine d'années, dont l'identité n'a pas été révélée, a été inculpé d'incendie volontaire avec préméditation et incarcéré le samedi 15 septembre à Bayonne pour l'incendie commis le 9 août dernier à la coopérative de meubles de Saint-Martin d'Aros (Pyrénées-Atlantiques), qui employait des réfugiés basques. Le directeur de la coopérative avait démissionné publiquement de son poste pour protester contre l'insécurité pesant, selon lui, sur son personnel. Au mois de mai, un réfugié basque, travaillant dans la coopérative, avait été tué par un commando du GAL. » (Corresp.)

Déjà, les risques d'un pourrissement de la situation apparaissent. Samedi, cinq militants d'Action directe incarcérés à Paris et dans la région parisienne ont décidé d'observer à leur tour une grève de la faim de « solidarité ». A Bayonne et au Pays basque français, les manifestations de soutien sont désormais quotidiennes, nous indique notre correspondant Philippe Etcheverry.

Cette mobilisation pourrait prendre de l'ampleur dans les jours qui viennent s'il s'avérait que l'état de santé des Basques se détériore effectivement. Après la Ligue des droits de l'homme, d'autres organisations de gauche demandant au gouvernement de renoncer « d'urgence » à extraire les sept séparatistes. Le mot est utilisé à la fois par le Syndicat des magistrats et le Syndicat des avocats de France. Enfin, plusieurs organisations d'extrême gauche, dont la Ligue communiste révolutionnaire et Lutte ouvrière, annoncent pour mercredi à Paris une manifestation de soutien, à laquelle doivent participer les familles des détenus.

La justice, qui ne peut calquer sa conduite sur ces protestations ni sur des déclarations de M. Jospin, prépare, elle, l'examen en cassation des dossiers des sept Basques. Dire qu'elle le fait comme si de rien n'était serait inexact. Tout au plus fait-elle de croire que la décision du gouvernement ne sera pas rendue publique avant que la Cour de cassation ait admis ou rejeté le pourvoi formé par les sept séparatistes contre les arrêts de la cour de Pau. Autre et-elle décide de laisser le mouvement, poussé par la chancellerie, où l'on suit avec attention, sinon avec appréhension, l'état de santé des grévistes de la faim.

### Cinq possibilités de cessation

La décision de la chambre criminelle devrait ainsi être prise le 27 ou le 28 septembre, en tout cas avant la fin du mois, alors qu'elle n'était attendue que pour la mi-octobre. Pressé par les magistrats de la Cour de cassation, M. Philippe Waquet, qui défend devant elle les sept Basques, a transmis, vendredi 14, quatre des huit mémoires qu'il attend de lui (l'un des sept Basques, M. José Carlos Garcia Ramirez, a fait l'objet, à Pau, de deux arrêts d'extradition). Les quatre autres mémoires devraient lui parvenir à la fin de cette semaine au plus tard.

Les arguments que l'avocat compte développer seraient au nombre de cinq :

1. La chambre d'accusation de Pau, estime M<sup>me</sup> Waquet, a omis de se prononcer sur la demande de renvoi formulée par M<sup>me</sup> Christiane Fando-Colina. L'avocate des sept Basques espagnols avait en première instance sollicité un délai de réflexion pour prendre connaissance des dossiers. Ce délai lui a été refusé sans explication de la chambre d'accusation ;
2. La demande d'extradition envoyée par Madrid n'aurait pas été traduite de l'espagnol en français selon les règles. Aucune autorité judiciaire n'aurait ordonné cette traduction, et celle-ci laisserait à désirer. Certaines phrases seraient incompréhensibles pour un juriste, donc pour les avocats de la défense et pour les magistrats qui ont eu à se prononcer sur cette demande ;
3. Les faits reprochés aux sept Basques, plaide M<sup>me</sup> Waquet, sont de nature politique. Leur extradition violerait par conséquent le droit d'asile, traditionnellement accordé aux auteurs de tels faits ;
4. La chambre d'accusation de Pau a refusé d'examiner la situation des sept Basques au regard de la convention de Genève sur les réfugiés politiques, alors qu'il lui appartenait de le faire ;
5. La demande d'extradition espagnole, soutient M<sup>me</sup> Waquet, émane directement des autorités judiciaires de ce pays, alors qu'elle aurait dû transiter par les autorités gouvernementales espagnoles.

Si la Cour de cassation retient ces arguments, les arrêts de Pau seront cassés et les sept Basques devront comparaître devant une autre chambre d'accusation. Si elle les rejette, le gouvernement devra décider de signer ou non un décret d'extradition. Contre un tel décret, qui paraît aujourd'hui improbable, il existe théoriquement un recours sur le fond devant le Conseil d'Etat, généralement assorti d'une demande de sursis à statuer. Autant dire que les voies de recours offertes aux sept grévistes de la faim ne seraient pas dans ce cas-là épuisées. Si le gouvernement est décidé à les extraire, tous ou quelques-uns, la situation, comme le reconnaît M. Jospin, risque de devenir de plus en plus intenable.

BERTRAND LE GENDRE.

### Naissances

Julien a la joie d'annoncer la naissance de

Nicolas,  
le 10 septembre 1984.  
Jean-François et Annie ROCHEREAU,  
5, mail des Thuys,  
78180 Montigny.

Leure ADLER  
et  
Alain VEINSTEIN  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur fils

Rémi,  
à Paris, le 5 septembre.

### Mariages

M. et M<sup>me</sup> Pierre CHOPIN,  
M. et M<sup>me</sup> André ROBERT,  
ont l'honneur de faire part du mariage de leurs enfants,

Cécile et Sébastien,  
qui a été célébré le samedi 8 septembre 1984, en la chapelle de l'Institution Sainte-Thérèse, à Montgeron (91230).

2 ter, rue Jacques-Jouan,  
91270 Vigneux-sur-Seine.

47, rue de Strens,  
92100 Boulogne.

Caroline BILLAUD  
et Alain SAILLARD  
sont heureux de faire part de leur mariage, qui a été célébré le 14 septembre 1984 en l'église Saint-Thomas-d'Aquin.  
15, rue-pont Victor-Hugo,  
92100 Boulogne.  
4, rue de Layens,  
75007 Paris.

### Décès

Genevieve BOUTOT de Monvel,  
son épouse,  
Colette et Denis,  
ses enfants,  
ont le deuil de faire part de la mort de

Neel BOUTOT de MONVEL,  
architecte expert,  
survécu brutalement le 11 septembre 1984.  
Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.  
Cet avis tient lieu de faire-part.  
161, rue Saint-Jacques, 75005 Paris.

M<sup>me</sup> Claude Chaballier  
et ses enfants  
ont le deuil de faire part de décès de

M. Claude CHABALLIER,  
administrateur civil honoraire,  
survécu le 2 août 1984, en Angleterre.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale, le 9 août 1984, à Boulogne.  
Une messe sera célébrée à son intention le samedi 22 septembre, à 9 h 30, en l'église Notre-Dame de Boulogne, avenue Jean-Baptiste-Chéreau, 66, rue Demfert-Rochereau, 92100 Boulogne.

Nico.  
M<sup>me</sup> Bruno Gaggioli, née Campan,  
son épouse,  
M. et M<sup>me</sup> Henri Gaggioli,  
son frère et sa belle-sœur,  
M. et M<sup>me</sup> Eric Gaggioli  
et leurs enfants,  
M. et M<sup>me</sup> Mantoux Campan  
et leurs enfants,  
ont le deuil de faire part du décès de

M. Bruno GAGGIOLI,  
professeur de lettres supérieures,  
chevalier  
de l'Ordre du Mérite national,  
chevalier des Palmes académiques,

survécu le 13 septembre 1984, à l'âge de soixante-quatre ans.

L'enterrement a eu lieu à Venise, en la cathédrale.

110, rue de Roquebillière, à Nice.

M. et M<sup>me</sup> Antoine Galani  
et leurs enfants,

ont le deuil de faire part du décès de

M<sup>me</sup> John GALANI,  
née Clémentine Privé,

survécue, à Paris, le 14 septembre 1984, à l'âge de quatre-vingt ans.

Les obsèques ont été célébrées en l'église, le 17 septembre, à 10 h 30, en la cathédrale orthodoxe grecque, 7, rue Georges-Bizet, Paris-16.

81, avenue Marceau,  
75116 Paris.

Alger. Paris. Grenoble.

M<sup>me</sup> Odette Gebel de Gebhardt,  
née Marro,  
M. et M<sup>me</sup> René Gebel de Gebhardt,  
M. Yves Gebel de Gebhardt,  
leurs parents et leurs amis,  
ont le deuil de faire part du décès de

M. Jean GEBEL de GEBHARDT,  
directeur honoraire du GAP  
et de la CAMPL provinces,

survécu le 16 septembre 1984, à l'âge de soixante-huit ans.

Les obsèques seront célébrées mardi 18 septembre, à 14 heures, en l'église de Grez-sur-Loire, et l'inhumation au cimetière de Fay-Têvère (Loir).

## Christian Dior

Nous vous invitons  
à découvrir  
les nouvelles collections  
Automne-Hiver  
dans nos Boutiques

30, avenue Montaigne  
12, rue Boissy-d'Anglas  
PARIS 8<sup>e</sup>

M. Joseph Lahan  
et M<sup>me</sup> Madeleine Picinbono,  
M<sup>me</sup> Claire Lahan,  
M. et M<sup>me</sup> Pierre Lahan,  
M. et M<sup>me</sup> Bernard Picinbono,  
Florent Picinbono, Marina Picinbono,  
Jean-François Lahan, Blaise Picinbono,  
Véronique Lahan et Josephine Lahan,  
ont la tristesse de faire part de la mort accidentelle de leur fils, frère, neveu et cousin,

Etienne LUHAN,  
dans sa vingt-cinquième année,  
le 12 septembre 1984.

52, rue de l'Aqueduc,  
75010 Paris.

105, rue Sadi-Carnot,  
92170 Vanves.

105, rue Sadi-Carnot,  
92170 Vanves.

M<sup>me</sup> la générale Pierre Pinelli,  
Le capitaine de vaisseau Jacques Pinelli et M<sup>me</sup>,  
leurs enfants et petits-enfants,  
M. Michel Pinelli et Denise,  
Sophie et Elsa Pinelli,  
M. François Pinelli  
et son fils Pascal,  
M<sup>me</sup> Geneviève Pinelli,  
M<sup>me</sup> Anna Pinelli,  
Leurs parents et alliés,

ont le deuil de faire part du décès,  
dans sa soixante-dix-huitième année, du

commissaire général (c.r.)  
Pierre PINELLI,  
officier de la Légion d'honneur,  
commandeur  
de l'Ordre national du Mérite,  
croix de la valeur militaire,  
chevalier des Palmes académiques,  
médaille coloniale indochinoise.

Les obsèques ont eu lieu le samedi 15 septembre, à Nice.

« J'ai mené le bon combat, j'ai achevé ma course. »

M. et M<sup>me</sup> Jean-Marie Varaut,  
ses parents,  
Alexandre Varaut,  
La comtesse et le comte Pierre-  
Guillaume de Roux,  
ses frères, sœur et beau-frère,  
M. Raymond Varaut,  
M. et M<sup>me</sup> Alec Mellor,  
ses grands-parents,  
ont le deuil de faire part du décès accidentel de

Charles-Henri VARAUT,  
survécu le 13 septembre 1984, à Montpelier, à l'âge de vingt-trois ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 18 septembre, à 8 h 30, en l'église Saint-Eustache, place du Jour, Paris-1<sup>re</sup>.

Cet avis tient lieu de faire-part.

1, rue de Traktir,  
75116 Paris.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

ANGLAIS, ALLEMAND, ESPAGNOL  
et autres langues

Cours extensifs en petits groupes  
Session d'octobre 1984

Prix par trimestre, TTC : 2 710,40 F

Les inscriptions sont ouvertes :

LANGUAGE STUDIES

350, rue Saint-Honoré, 75001 PARIS

PRENDRE RENDEZ-VOUS POUR TEST AU 280-53-70.

### Remerciements

Renée, Pierre LACHEZE  
Et leur famille  
sont très touchés par les innombrables  
marques de profonde amitié reçues lors  
des obsèques de leur chère

Jocelyne-Lisette.

Ne pouvant répondre à chacun, de  
tout cœur ils adressent leurs remercie-  
ments.  
85, route de Croissy,  
78110 Le Vésinet.  
23000 Saint-Leger-le-Guérinois.

Avis de messes

Une messe sera célébrée le samedi 29 septembre 1984, à 17 h 30, en l'église Saint-Jean-Bosco, 79, rue Alexandre-Dumas, 75020 Paris (M<sup>me</sup> : Alexandre-Dumas), aux intentions des

Pères Raymond DEAS  
et Marcel PREVOST,  
Salésiens de Don Bosco,

décédés au mois d'août dernier.

De la part  
Du Père provincial de Paris et de ses  
coadjuteurs,  
Des communautés de Dormans et  
d'Aligre,  
Des anciens du Foyer Don-Bosco  
(Crillon),  
De l'Intergruppes des ADB de Paris,  
De leurs amis.

Une messe sera célébrée le 18 septembre, à 18 h 30, en l'église Saint-Louis des Invalides, pour le repos de l'âme de

M<sup>me</sup> Louis de FOUQUÈRES,

décédée le 24 juillet.

Il n'y aura pas de défilé.

Messes annuelles

Une messe sera célébrée le vendredi 21 septembre, à 15 h 30, en l'église Saint-Pierre de Neuilly, 90, avenue de la Roquette, à Neuilly, à la mémoire de

M. Georges BOUDEVILLE,  
vice-président-directeur général  
du groupe TRT,  
président de la Commission Innovation  
et recherche du CNPF,  
chevalier de la Légion d'honneur,  
décédé le 21 juillet 1984 à La Croix (Corse).

Soutenances de thèses

DOCTORATS D'ÉTAT

Université Paris-II, lundi 17 septembre, à 14 heures, salle des commissions, M. Mohamed El Acaïd : « La responsabilité pénale en droit musulman ».

Université Paris-II, lundi 17 septembre, à 17 heures, salle des commissions, M. Djamchid Housni : « Les Constitutions iraniennes avant et après la révolution islamique en Iran ».

Se perfectionner, ou apprendre la langue que possible en suivant

LES COURS D'ANGLAIS

DE LA BBC

cours avec explications en français

Documentation gratuite :

ÉDITIONS DISQUES ABC

8, rue de Berri - 75008 Paris

Le Centre Commercial de PARLY 2  
serait très honoré de votre présence  
à l'occasion de la présentation de  
LA MODE  
AUTOMNE-HIVER 1984

SHOW MODE  
les 26 - 27 - 28 septembre 15 h - 17 h - 19 h

Du 17 au 28 septembre, vous pourrez découvrir les modèles de la collection  
automne-hiver dans un merveilleux décor paysagé à la française.

Centre Commercial Parly 2, Autoroute de l'Ouest - 2<sup>e</sup> sortie Versailles Ouest

## posthume

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.

Le 16 septembre 1984, à 10 heures, M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée. M. Jospin a été reçu par M. Joxe, ministre de l'intérieur, à l'Elysée.



## FOOTBALL

## Délire en Italie, déprime en Espagne

L'Espagne n'est plus l'eldorado des footballeurs professionnels. Les stades espagnols sont restés vides de joueurs et de spectateurs pendant que débatait, dimanche 16 septembre, le championnat d'Italie, constellé des plus brillantes étoiles du football mondial : l'Argentin Maradona, les Brésiliens Socrates et Junior, les Allemands de l'Ouest Rummenigge et Briegel, le Danois Larsen, l'Ecosais Somers ou les Anglais Wilkins et Hasteley, qui ont rejoint dans la Pénninsule le Français Platini, les Brésiliens Zico, Falcao, Cerezo et Edinho, les Argentins Passarella et Bertoni, le Polonais Boniek, l'Irlandais Brady, l'Anglais Francis et... les Italiens, vainqueurs de la Coupe du monde. Dans un contexte de crise politico-financière aggravée par les irrégularités constatées dans les bilans de l'organisation de la dernière Coupe du monde, les footballeurs professionnels espagnols se sont mis en grève depuis le 3 septembre pour exiger principale-

ment une meilleure couverture sociale et dénoncer l'arbitraire des clauses de transfert ou de licenciement.

Cette grève devrait toutefois être provisoirement interrompue, mercredi 19 septembre, pour le premier tour des Coupes européennes. Deux clubs espagnols sont donc censés participer : les Girondins de Bordeaux et le Football Club de Metz, qui devraient recevoir respectivement l'Atlético de Bilbao et le Football Club de Barcelone.

Pour tenter de le réconcilier, les dirigeants espagnols ont proposé, en résumant, comme en Italie, 5 % des sommes jouées, au lieu de 1 %.

Mais l'administration ne veut pas accorder plus de 3 %. Ils espèrent aussi obtenir 900 millions de pesetas (49,5 millions de francs) de la télévision pour la retransmission en direct d'un match par semaine. Or la télévision propose seulement de faire passer son indemnité de 350 à 450 millions de pesetas. Dans les deux cas les négociations sont au point mort.

C'est dans ce contexte que l'Association des footballeurs espagnols (AFE) a voté à une écrasante majorité - 561 voix sur 598 - une grève illimitée pour appuyer ses revendications de réformes fiscales et sociales, sur des réformes de fonctionnement de la profession (normes d'octroi des licences, réglementations sur les limites d'âge, périodes trop limitées pour les transferts), sur le paiement d'indemnités de salaires croissant parfois à plusieurs saisons, et sur le droit, pour les joueurs, de participer à toutes les négociations avec la télévision ou avec les pouvoirs publics.

Deux semaines de négociations menées avec le concours du Conseil supérieur des sports et un arbitrage très mitigé de la direction générale du travail n'ont pas permis de dégager le moindre compromis. L'AFE ne veut pas d'accords partiels et exige une « solution globale ». Les dirigeants ont interdit l'accès des stades aux joueurs qui souhaitent poursuivre leur entraînement. La polémique remplit des pages entières des journaux, avec ceux qui dénoncent cette « grève de millionnaires » et ceux qui, avec le parti communiste et les syndicats, soutiennent les joueurs dans ce conflit qui entraine des pertes en plus le mouvement social.

Dimanche 16 septembre, les stades sont restés vides pour la troisième journée de championnat. Seule note d'espoir, dirigeants et joueurs ont décidé que les six clubs qualifiés pour les Coupes européennes participeraient, mercredi 19 septembre, aux matches aller du premier tour afin de ne pas compromettre définitivement une saison bien mal engagée.

GÉRARD ALBOUY.

## Irrégularités au Mundial

Si la Coupe du monde 1982, gagnée par la *squadra azzurra*, a donné un nouvel essor au calcio, elle a, en revanche, plongé le football espagnol dans la plus grave crise de son histoire. Les irrégularités constatées dans la sélection, le jeu dur et souvent très défensif des équipes de club, ont provoqué la désaffection du public. Ces clubs qui avaient profité de prêts avantageux pour agrandir ou rénover les stades dont ils sont propriétaires en vue de Maradona ne peuvent plus aujourd'hui faire face aux échéances de remboursement. Huit d'entre eux (Espanol de Barcelone, Elche, Hercules, Atlético de Madrid, Malaga, Bétis et FC Séville, Valencia) doivent encore 1 300 millions de pesetas (71,5 millions de francs) à la banque hypothécaire.

Le récent rapport du Tribunal des comptes, présenté le 11 septembre devant l'Assemblée nationale, estime un peu plus le crédit du football espagnol. Il chiffre à 132,8 millions de pesetas (7,3 millions de francs) le déficit global du Mundial 1982 que l'Etat et la Fédération espagnole de football ont dû combler. Il dénonce surtout de nombreuses irrégularités constatées dans les concessions accordées à certaines entreprises pour les travaux, dans les engagements de personnel et les dépenses non justifiées. Ce scandale a conduit à la démission de la Fédération n'est plus réellement dirigée, M. Pablo Poma, son président réélu, ayant été révoqué par décret du ministre de la culture pour des motifs essentiellement politiques.

## Grève illimitée

A l'image de Barcelone avec Maradona, les clubs doivent laisser partir une à une leurs grandes vedettes étrangères. Indépendamment de la dette des huit clubs à la banque hypothécaire, le déficit global d'exploitation du football professionnel est évalué à 10 milliards de pesetas (550 millions de francs).

## Cyclisme

## TOUR DE L'AVENIR

(Classement général après l'avant-dernière étape)

1. Motus (Fr., Renault), 39 h 20 mn 21 s ; 2. Stokas (Tch.), 1 h 1 mn 47 s 3 ; 3. Soudan (Fr., Renault), 1 h 2 mn 27 s 4 ; 4. Ivanov (URSS), 1 h 3 mn 28 s ; 5. Bernard (Fr., la Vie Claire), 1 h 5 mn 52 s ; 6. De-midenko (URSS), 1 h 5 mn 53 s ; 7. Van Lancker (Bel., Fagiol), 1 h 6 mn 06 s ; 8. Boborquez (Col.), 1 h 6 mn 39 s ; 9. Guzman (Bol., la Vie Claire), 1 h 7 mn 42 s ; 10. Solomon (Fr., Renault), 1 h 8 mn 47 s.

## Football

## CHAMPIONNAT DE FRANCE

Deuxième division (Sixième journée)

## Groupe A

\*Océans et Reims ..... 1-1  
Valenciennes b. Châteauneuf ..... 2-1  
Mulhouse b. Amiens ..... 3-1  
Besançon b. Stade Français ..... 2-1  
Caen et Abbeville ..... 1-1  
Le Havre b. Red Star ..... 7-2  
Angers b. Guingamp ..... 2-0  
Reims b. Dunkerque ..... 1-0  
Sedan et Quimper ..... 2-2

## Groupe B

\*Montpellier et Nice ..... 2-2  
Martignas b. Lyon ..... 6-2  
Albi et La Roche/Yon ..... 1-1  
Limoges b. Valenciennes ..... 3-2  
Grenoble b. Caennais ..... 2-1  
Thion et Nîmes ..... 2-2  
Saint-Etienne b. Le Puy ..... 3-0  
Béziers b. Oyonnax ..... 4-0  
Cannes b. St-Rémy ..... 3-2

## Classement - 1. Cannes, 11 pts ; 2. Limoges, 9 ; 3. Montpellier, Nice, Thion, 8 ; 4. Albi, 7 ; 5. Martignas, St-Rémy, Caennais, Oyonnax, 6 ; 6. Saint-Etienne, 5 ; 7. Valenciennes, 4 ; 8. La Roche/Yon, Béziers, 3 ; 9. Sedan, 2 ; 10. Le Puy, 0.

## RÉSULTATS

## Motocyclisme

## LES SIX HEURES DE MUGELLO

L'équipe française Gérard Comte-Fabrizio Igna, sur Honda, a remporté, dimanche 16 septembre, les Six Heures de Mugello (Italie), avant-dernière épreuve du championnat du monde d'endurance. Les deux pilotes, qui comptent 70 points au classement de ce championnat, sont déjà assurés du titre mondial.

## Rugby

## CHAMPIONNAT DE FRANCE

(Troisième journée)

## Poule 1

Tarbes b. Racing CF ..... 13-6  
Toulouse b. Carcassonne ..... 23-7  
St. Toulousain b. Ayr/Aldour ..... 43-3  
Aurillac b. Narbonne ..... 19-13  
Montauban b. Béziers ..... 24-15

## Poule 2

\*Biarritz b. Dax ..... 21-17  
Agen b. Bègles-Bordeaux ..... 30-4  
Oloron b. Hyères ..... 19-13  
Roumou b. La Rochelle ..... 30-3  
Le Boucau b. Valence ..... 25-13

## Poule 3

Montferrand b. Brive ..... 21-6  
Grenoble b. Angoulême ..... 22-9  
Bayonne b. Le Cressat ..... 8-6  
Lourdes b. Pau ..... 24-6  
La Voulte b. Bagnères ..... 32-9

## Poule 4

\*Toulon b. Tulle ..... 55-7  
Nîmes b. Albis ..... 12-9  
Mont-de-Marsac b. Périgueux ..... 14-10  
Bordeaux-Mérignac b. Castres ..... 43-15  
Nîmes b. Graillet ..... 12-14

## Classement - 1. Nîmes, Toulon, 9 points ; 2. Nîmes, 7 ; 4. Graillet, Mont-

## GOLF

## Une Française à l'école américaine

Vedettes du circuit américain sur lequel évoluent les meilleurs joueurs de golf du monde, l'Espagnol Severiano Ballesteros, l'Australien Greg Norman, l'Américain Betsy King et la Française Anne-Marie Palli, ont participé, samedi 15 et dimanche 16 septembre à Chantilly (Oise), au tournoi financé chaque année par le constructeur d'automobiles Ford.

Dans un match de double mixte joué samedi sous la pluie, Severiano Ballesteros et Anne-Marie Palli ont réalisé une carte de 64 (7 sous le par) contre Greg Norman et Betsy King, qui se sont contentés d'une carte de 67 (4 sous le par). En match-play disputé dimanche, Severiano Ballesteros a battu Greg Norman en deux coups de moins que son adversaire. Anne-Marie Palli a battu Betsy King 3 à 2.

A force d'entendre les dirigeants français clamer sur tous les toits que le golf était sur la voie de la démocratisation, on avait fini par se persuader qu'il y avait loin de la réalité. Or ce sport est bel et bien en train de gagner son pari. Dans son désir de rattraper son grand frère le tennis, la Fédération française n'envisage sans doute pas encore de faire descendre le Billancourt laborieux sur les fairways de Saint-Cloud ou de Chantilly, mais quelque chose est en train de changer dans le monde français de la petite balle.

Le golf est en marche. L'Américain Jack Nicklaus et l'Espagnol Severiano Ballesteros n'ont-ils pas, par beau temps, en 1983, rassemblé, sur le golf du Racing à La Bouli, trente mille spectateurs ? Ballesteros, Norman, King et Palli ont démontré cette fois à Chantilly que la pluie (même battante) ne saurait compromettre la réussite d'un match-exhibition. Le club house était samedi presque désert !

Tout a été écrit sur Ballesteros et Norman. A vingt-sept ans, l'Espagnol joue sur les circuits depuis dix ans. Vainqueur du Masters en 1980 et 1983, il a remporté cette année l'open britannique pour la deuxième fois. L'Australien, lui, fait son chemin. Deuxième du circuit européen en 1980, il a remporté la première place en 1982. Depuis, il s'est établi aux Etats-Unis avec le même succès : il vient de se classer deuxième du circuit. Pour le reste, les deux champions possèdent des qualités presque identiques : même puissance, même toucher de balle.

## Vaches maigres

Rien ou presque n'a été dit sur le golf féminin et ses vedettes. A vingt-neuf ans, Betsy King est précisément l'une de ces « proesses » comme l'on dit dans le jargon du golf. Depuis 1977, elle a gravi les échelons et occupe actuellement la deuxième place dans la hiérarchie mondiale. Dans un milieu qui privilégie beaucoup les gains, l'Américaine a amassé en sept années de professionnalisme 400 000 dollars.

La Française Anne-Marie Palli n'en est pas encore arrivée là. Elle

GILLES MARTINEAU.

## AUTOMOBILISME

## Renault et Lauda

L'Autrichien Niki Lauda courra-t-il l'année prochaine pour l'équipe de formule 1 de Renault ? Evoquée à l'occasion du Grand Prix d'Italie à Monza (le 10 septembre), la question est de nouveau d'actualité. Le pilote, rescapé des circuits depuis son accident du Nurburgring (RFA), en 1976, a rencontré récemment M. Bernard Hanon, PDG de la Régie Renault. Celui-ci réserve sa réponse, car les prétentions de l'Autrichien sont, semble-t-il, exagérément élevées.

L'écureuil McLaren, qui n'a pas la réputation d'exploiter ses pilotes, aurait refusé d'accorder 4 millions de dollars au célèbre coureur. A la Régie, Niki Lauda n'aurait réclamé que 2,5 millions de dollars, avec l'autorisation de vendre la surface de sa combinaison de pilote.

L'affaire en est là. L'Autrichien, qui apparaît avant les deux derniers grands prix de la saison (le 7 octobre en RFA et le 21 octobre au Portugal) comme le futur champion du monde, normale déjà le titre mondial.

La Régie Renault acceptera-t-elle de payer le prix fort pour atteindre l'objectif qu'elle recherche depuis trois ans ? Avec un pilote de la trempe de l'Autrichien, il lui faudrait à tout le moins une voiture compétitive. La réponse est entre les mains du PDG de l'entreprise.

G. M.

## CYCLISME

## L'affaire Lemond

Selon certaines indiscretions, on aurait évalué à un million de dollars, soit plus de neuf millions de francs, le prix du transfert de Greg Lemond, qui envisage de quitter Renault pour rejoindre son ancien équipier Bernard Hinault dans les rangs du groupe La Vie Claire. Le routier des Etats-Unis, qui fut champion du monde en 1983 et qui s'est classé troisième du Tour de France deux années, vient de confirmer son intention de changer de camp la saison prochaine. La difficulté de cohabiter avec Laurent Fignon au sein de la formation dirigée par Cyrille Guimard et l'antipathie qu'il a à Hinault sembleraient être à l'origine de son attitude.

Bernard Tapie se dit prêt à l'accueillir. Il le fera d'automne plus volontiers, même si l'opération coûte très cher, qu'il contrôle plusieurs entreprises outre-Atlantique et que, à ce titre, les champions américains l'intéressent en priorité. Il a d'ailleurs engagé le Canadien Bauer, qui termina troisième du championnat du monde professionnel, après avoir obtenu la médaille d'argent aux Jeux olympiques de Los Angeles.

Mais les dirigeants de l'équipe cycliste Renault font remarquer que Lemond est sous contrat avec la Régie jusqu'à la fin de 1985. Ils n'ont pas été officiellement informés des intentions de leur coureur, dont ils sont actuellement sans nouvelles. Ils conservent cependant l'espoir de parvenir à un accord, qui éviterait d'éventuelles suites judiciaires.

J. A.

## SKI NAUTIQUE

## Patrice Martin champion d'Europe

Le Français Patrice Martin a remporté deux titres aux championnats d'Europe de ski nautique, disputés les 15 et 16 septembre sur le plan d'eau de l'Idroscalo, près de Milan. Vainqueur de l'épreuve des figures et septième au saut, il s'est adjugé le combiné, dont le titre était détenu depuis huit ans par le Britannique Hazelwood.

Trois autres Français ont obtenu des médailles : Marie-Pierre Selgneur, deuxième en figures, Pierre Cornin, troisième en slalom, et Chantal Detelard, troisième du combiné. Par équipes, la France termine deuxième derrière la Grande-Bretagne et devant l'URSS, la Suède et l'Italie.

## Halte au Vol

1 serrure à 5 points

PICARD

+ d'autres marques

Matériel

GARANTI 5 ANS

+

1 blindage acier

15/10"

+

4 goupilles d'acier

anti-dégondage

+

3 cornières

anti-pince

à l'extérieur sur le

pourtour de la porte

OFFRE EXCEPTIONNELLE

3.500 F TTC

Pose et dépt. comp.

PARIS-BOULEVARD

Sté S.P.P.

11, rue Minard

92130 Issy-les-Moulineaux

☎ 554.58.08

554.41.95

FACILITES DE Paiement

Le Monde  
REALISE CHAQUE SEMAINE  
UNE EDITION  
INTERNATIONALE  
spécialement conçue à nos lecteurs  
habitués à l'étranger  
Exemplaires spécimen sur demande

Université de Paris I - Panthéon-Sorbonne  
centre d'éducation permanente  
14, rue Cujas - 75230 Paris Cedex 05  
☎ 329.75.23 - 354.67.80 - 329.12.13

## STAGES D'ECONOMIE

● Initiation - Jeu de l'île : 12-14 novembre 1984 ou 13-15 mai 1985  
● Entreprises et mutations industrielles : 28-29 novembre 1984 ou 3-5 juin 1985  
● La crise : 10-12 décembre 1984 ou 17-19 juin 1985  
● Les problèmes monétaires : 22-23 janvier 1985 et 5-6 février 1985  
● Le phénomène multinational : 4-8 mars 1985  
● Les nouveaux pays industriels : 21-22 mars 1985  
● Histoire des premières minérales et énergétiques : 21-22 mai 1985  
● Coopération et transfert de technologie est-ouest : 14-15 mars 1985  
● Economie de la santé : 22-26 avril 1985  
Stages intra-entreprises à la demande

سكنا من الاميل

STAND BUREAU



## à l'école américaine

évoluent les meilleurs  
Ralliesports d'Australie  
Francine Anne-Marie  
septembre à Charilly  
par le constructeur

Il a été remis sous la pluie. Severiano  
a été remis une carte de la " sous le  
Severiano King, qui se sont entraînés d'une  
manière plus disputée d'entraîneur d'une  
manière au deux coups de la manière que son  
Severiano King 3 a 2.

"Está para se demitir da  
 função de chefe do Departamento  
 Municipal de Saúde e Higiene,  
 Elias-Luis Cam,  
 (Assessor) do prefeito  
 José Francisco de  
 Lacerda em substituição  
 pelo Sr. Dr.  
 1976, a quem o Conselho  
 Municipal atribuiu o cargo de  
 Assessor Municipal  
 de Saúde e Higiene  
 que permanece  
 no cargo de chefe do  
 Departamento de Saúde e  
 Higiene até o presente momento."

[illegible]

**Ce sera** l'histoire de la vie d'un homme qui se battra pour sa patrie et son idéal. C'est un roman d'action, de passion, de drame.

**Carte jointe à SICOB à un euro : Permanent.**

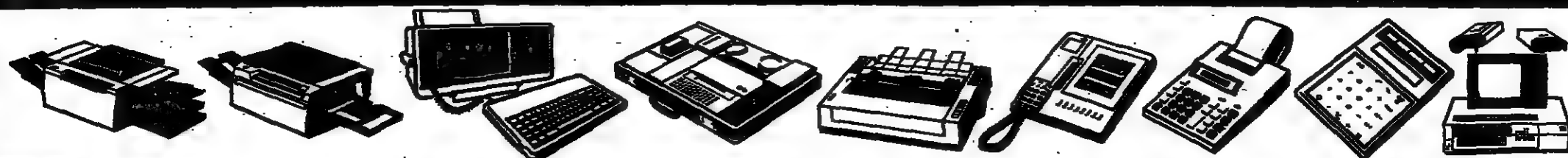
Finmeccanica n'est bien sûr l'un des principaux groupes industriels mondiaux, présent dans tous les domaines de l'électro-mécanique, réalisant ses propres composants, ses moteurs, ses robots, et investissant constamment en recherche pour imaginer des améliorations à la fin du XXI<sup>e</sup> siècle.

Finmeccanica n'est cette année ni S&P500, donc classé ni une power 500 mais l'été l'élection de ses compétences le

matiques : philosophie, micro-électronique, informatique, biologie, calculateur, ville de surveillance... Pour tout est présent port de l'électronique révolutionnaire à l'horizon.

Alors venez découvrir, au cœur du SUDIS, le Nouveau Monde Électronique Français: un monde où plus de technologie, plus d'innovation, plus d'intelligence se traduisent par des heures plus breves, donc plus efficaces.

# Le Nouveau Monde électronique.



STAND BUREAUTIQUE : NIVEAU 1 ZONE BC 1282 - STAND PHOTOCOPIEURS : NIVEAU 4 ZONE E 4507

## Halte au Vol

1 intervista a 5 persone

**PICARD**

— 2 —

**QUESTIONS**

+

1 Intelligence Agency  
FE - 400



• **Importance of the study**

3. Consider

1. 100-100000

CONFIDENTIAL

1 000 F--

DATE OF BIRTH: 1940

1992-1993

**Ste S.F.F.**

55.53 03

324.41.50

1. THE STATE OF TEXAS

१०१ - विमानतट

... ..

HOME

100-443887-100

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

... ..

1992

*(continued)*

1944

•

10

100











# COMMUNICATION

## LA SUCCESSION DE M. DESGRAUPES A ANTENNE 2

### « Aller vite pour éviter la déstabilisation »

nous déclare M. Albert du Roy

A la rédaction d'Antenne 2, rue Cognac-Jay, dans les locaux de l'ancien siège de l'ORTF, M. Pierre Desgraupes, le « patron » dont la fonction exerceait toute l'attention, a été remplacé par M. Albert du Roy, directeur adjoint de la rédaction d'Antenne 2, et chroniqueur politique. M. Albert du Roy exprime ici l'insécurité que lui inspire les premiers mois de la « continuité » espérée par beaucoup.

« La loi est la loi et doit être respectée. Mais cela ne l'empêche pas d'être absurde. On ne change pas un homme qui gagne. On ne provoque pas inconsidérément une secousse dans un édifice si lourd à manier, si lent à se mouvoir. Comme un pétrolier géant dont il faut commencer à tourner le gouvernail des kilomètres avant le virage, une chaîne de télévision se conçoit, s'élabore des mois, voire des années à l'avance. Celui qui dirige doit donc être assuré d'une certaine permanence dans le temps. Et c'est précisément pourquoi je redoute les tout prochains mois, et deux périodes successives, pour Antenne 2, risquant d'être difficiles, voire catastrophiques. »

« La première œuvre des deux premiers mois qui suivent la promulgation de la dernière loi. Le temps dont dispose la Haute Autorité pour trouver un successeur à Pierre Desgraupes. Un moment d'attente, d'incertitude, qui, quelle que soit l'autorité naturelle de Desgraupes, la place en position de faiblesse vis-à-vis de l'extérieur comme de l'intérieur de la chaîne, ou commentent à se réveiller corporatisme et fédéralité. Comment à la veille d'un départ aurait-il la même autorité qu'hier ? »

« La seconde période s'étale sur dix mois et couvre le mandat du nouveau PDG, lequel ne fait qu'achever celui de son prédécesseur. Or, quelle que soit la personnalité du nouvel arrivant, comment

substituer les conséquences au tablier sur la permanence d'une équipe mise en place par le PDG. Mais le fait que M. Christian Dutoit, bras droit de M. Desgraupes et qui figurait parmi les successeurs possibles, s'approprie lui aussi à quitter la chaîne, aggrave bien mal de la « continuité » espérée par beaucoup.

Directeur adjoint de la rédaction d'Antenne 2 et chroniqueur politique, M. Albert du Roy exprime ici l'insécurité que lui inspire les premiers mois de la « continuité ».

« Enfin, je redoute qu'une déstabilisation culturelle n'entraîne dans la chaîne une déstabilisation psychologique. Le succès de la chaîne a été dans les équipes un phénomène nouveau : un fier Antenne 2 dont Desgraupes était la pierre angulaire. Lui parti, la fierté Antenne 2 risque de flaqueoler.

— Croyez-vous la chaîne fragilisée face au pouvoir ?

— Attention, ce n'est pas du pouvoir, mais bien des pouvoirs, c'est-à-dire l'institutionnel au sens large, dont il faut se méfier. 1981 a constitué un tournant important sur le plan de l'indépendance des journalistes. Ils sont libres et se doivent d'exercer normalement leur métier. Mais il a fallu à Pierre Desgraupes un sacré courage, car c'est un succès délicat sur lequel plusieurs PDG sont déjà tombés. Pendant les vingt mois que j'ai passés à la rédaction d'Antenne 2, ni M. Mauroy à Matignon, ni M. Fillioud à la communication, ni la Haute Autorité nous ont posé le moindre problème politique. Alors, attendons de voir venir. Je me moque bien des idées politiques du futur PDG. Tout le monde en a et ce n'est pas la question. En revanche, si ce sont elles qui motivent sa nomination et qu'il est dans ses intentions de modifier la façon dont l'information est traitée sur la chaîne, alors je partirai. Et je ne serais pas le seul.

Propos recueillis par ANNICK COJEAN

## L'accord TF 1-football : une priorité sans exclusivité

L'accord signé vendredi 14 septembre entre TF 1 et les dirigeants du football français — contre une redevance annuelle de 10 millions de francs — n'aura plus, après l'intervention de la Haute Autorité de la communication audiovisuelle, le caractère exclusif que recherchait la première chaîne mais lui confèrera une certaine priorité. Celle-ci exercera sur le choix des matches de championnat de France que TF 1 entend retransmettre au cours des « Multifoot » du vendredi soir (dix par an) et sur la sélection des images diffusées lors des éditions de son journal télévisé.

La redevance annuelle ne supprime pas « les droits pour chacune des retransmissions visées (qui) seront fixés à l'intérieur d'une fourchette et en tenant compte du prix moyen » des places. Mais l'accord pourra être dénoncé par les diri-

geants du football, au vu des conséquences que les « Multifoot » sont susceptibles d'avoir sur les recettes réalisées dans les stades.

En revanche, les retransmissions intégrales « se rapportant à la Coupe de France aux matches internationaux disputés par des équipes nationales, aux matches de championnat d'Europe, donneront lieu à un accord de répartition entre TF 1 et Antenne 2 ». Ainsi sera respectée la règle de l'alternance consignée dans le cahier des charges des deux sociétés de service public. La soirée du mercredi 19 septembre, avec quatre matches de Coupe d'Europe, doit « revenir » à Antenne 2, qui prévoit une édition spéciale, de 23 h 20 à 24 heures. Informé par lettre depuis un mois, la ligue de football n'a signifié aucune opposition à ce projet.

C.D.

## A VOIR

### Le colonel de Tripoli

Personnage à multiples facettes, imprévisible et volubile, provocateur, le colonel Kadafi déchaine souvent les passions. Pour les uns, celui qui se fait appeler le « guide de la révolution » n'est qu'un illuminé utopiste à la recherche d'une impossible unité arabe, voire un dangereux chef d'orchestre du terrorisme international qui souhaite déstabiliser tous les régimes en place qui ne cadrent pas avec ses conceptions. Pour d'autres au contraire, le colonel de Tripoli est un héros du tiers-monde, anti-impérialiste convaincu, formé à l'école du nazisme, un moderniste dont le souci est de développer son pays tout en y instaurant l'égalité sociale.

Les auteurs de l'émission « Le Machiavel du désert », notre collaborateur Eric Rouleau et le réalisateur René-Jean Bouyer, bien que visiblement séduits par le charisme du film qui, fidèle au caractère de la série « L'histoire à la une », limite ses ambitions à l'explication d'un événement donné — en l'occurrence, la révolution du 1<sup>er</sup> septembre 1969 — et ne se propose nullement de faire le bilan des quinze années du nouveau régime.

Le Kadafi qui nous est présenté est insolite et diffère de l'image d'épouvantail qu'il a dans l'opinion internationale. On le voit tendre aux côtés de son père, un vénérable patriarche de

cent cinquante ans, qui a participé, dans les années 20, à la lutte contre l'occupation italienne, tantôt en train de jouer au football avec ses enfants dans la cour de la caserne de Bag-Et-Aziza, ou bien en train de visiter les supermarchés de Tripoli, sous le regard vigilant des jolies miliciennes qui lui servent de gardes du corps. Plusieurs documents cinématographiques inédits de l'époque soulignent, en contrepoint, l'histoire des années troubles qui ont précédé la révolution de Tripoli.

Mais le spectateur reste sur sa faim en ce qui concerne le développement de la contestation intérieure qui a poussé le colonel Kadafi à modifier considérablement le contenu de la révolution qu'il avait porté au pouvoir. Que reste-t-il de l'apport du nazisme à cette révolution, alors que le « Livre vert » se propose de bouleverser de fond en comble la société libyenne ? Dans quelle mesure ce chambardement demeure-t-il compatible avec le volontarisme d'unité avec des pays qui, eux, restent fondamentalement conservateurs ? Les réponses à ces interrogations, ainsi que celles concernant la politique extérieure de Tripoli et les relations avec la France, seront fournies au cours du débat contradictoire qui suivra le film.

JEAN GUEYRAS.

\* Le « Machiavel du désert », mardi 18 septembre, TF 1, 21 h 35.

## NOMINATIONS DANS LES BUREAUX RÉGIONAUX DE FR 3

Vaste mouvement au sein des directions des Bureaux régionaux d'information (BRI) de FR 3 : comme on s'y attendait depuis quelque temps (le 1<sup>er</sup> octobre de 11 septembre), la direction de la troisième chaîne vient d'annoncer une nouvelle série de mutations : après la nomination de M. Marc Wilmart comme rédacteur en chef à Limoges (en remplacement de M. François Davy, lui-même nommé chargé de mission auprès du directeur de la station), et de M. Benoît Renard comme rédacteur en chef à Poitiers, neuf des vingt-cinq BRI existants sont concernés par cette mesure, effectuée, dit-on, dans un souci de « mobilité régionale » et d'« inter-pénétration des régions ».

M. Patrick Viscomen, qui était rédacteur en chef à Nice, est nommé au même poste à Toulouse ; M. Hugues Girard, rédacteur en chef à Grenoble, est nommé au même poste à Nice ; M. Alain Déry, rédacteur en chef adjoint à Caen, devient rédacteur en chef à Grenoble ; M. Bernard Dussol, rédacteur en chef adjoint à Rouen, devient rédacteur en chef à Nantes ; M. Patrick Daroz, rédacteur en chef à Clermont-Ferrand, est nommé à Clermont-Ferrand ; M. Philippe Coudert, rédacteur en chef à Clermont-Ferrand, doit être appelé à d'autres fonctions au sein de la chaîne dans les semaines qui viennent.

M. Jacques Maleyran, rédacteur en chef à Besançon, devient rédacteur en chef à Dijon ; M. Bernard Joyeux, rédacteur en chef adjoint à Besançon, devient rédacteur en chef dans le même BRI ; M. Jean-Paul Girault, rédacteur en chef à Bordeaux, est détaché au service de la formation professionnelle pour les nouvelles technologies de l'information ; M. Gérard Decq, rédacteur en chef à Reims, devient chef de « service central d'information et d'échanges » à la place de M. Jean-Claude Wydenz, qui prend en charge la rubrique « D'un soleil à l'autre » ; M. Pierre Boudy, rédacteur en chef à Toulouse, est chargé des relations avec le Sénat à la place de M. Dominique Baudis, en congé sans solde depuis son élection au Parlement européen ; M. Jean-Paul Garnier, rédacteur en chef à Dijon, est chargé de mission auprès du directeur régional pour la coordination des programmes et de l'information de la région Bourgogne-Franche-Comté.

Enfin, M. Roger Tello, ex-rédacteur en chef de Soir 3 (qui avait démissionné à la suite du « départ » de M. Edouard Guibert de la direction de l'information, en février 1984), est nommé rédacteur en chef technique, chargé de l'ensemble des magazines de FR 3.

## Lundi 17 septembre

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

20 h 35 Cinéma : Huit et demi. Film italien de F. Fellini (1963). avec M. Mastroianni, A. Aime, S. Milo, C. Cardinale, R. Falk, M. Lebon (N. rediffusion).  
Un cinéaste déprimé fait une cure dans une station thermale. Il cherche à briser sa solitude, se trouve une femme d'inspiration, mais son fantasme et la réalité tournent déçus. Le langage cinématographique de Fellini, qui renonce à la narration romanesque pour explorer l'imaginaire, les obsessions d'un personnage (Mastroianni) dans lequel il s'est personnellement investi.

22 h 50 Étoiles et toiles. Magazine de cinéma de Frédéric Mitterrand et Martine Jouando.

Venise 1984 : les quatre « R » du cinéma français : J. Rivette, E. Resnais, A. Resnais et J. Rouch.

23 h 5 Cinéma : 0 h 5 Cinéma.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

KATIA & MARIELLE LABEQUE  
2 NOUVEAUTÉS  
La Voix de son Maître  
GERSHWIN : Un Américain à Paris  
Fantaisie aux Moutons de Soir  
SAINT-SAËNS : Le Carnaval des Animaux  
FANTASIE : Hier et le Long  
JACQUES HIGELIN

20 h 35 Le grand défilé. De J. Chancel. Musique de septembre. Avec Katia et Marielle Labeque, Yo Yo Ma, Gidon Kremer, Nigel Kennedy... et de nombreux jeunes artistes, pour fêter la rentrée de la grande chorégraphie au complet, qui accueille le grand guitariste John McLaughlin et son groupe Mahavishnu, disciple et accompagnateur de Miles Davis.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

20 h 35 Cinéma : Les Sœurs de glace. Film français de G. Lauer (1974). avec M. Darc, C. Brasseur, A. Delon, N. Machiavelli, F. Akkari (rediffusion).  
Un feuilletoniste de télévision rencontre sur la Côte d'Azur, en hiver, une mystérieuse femme blonde qui semble être surveillée, menacée. Il s'agit d'elle et sa femme pris dans une sombre histoire. Atmosphère d'angoisse psychologique, d'après un roman de Richard Matheson. Lauer conduit très bien le suspense, et l'interprétation est à la hauteur de cette étrange affaire.

22 h 40 Journal. 22 h 40 Thalassa. Magazine de la mer de G. Pernod.

France-Anglais, le courant passe. 23 h 25 Une bonne nouvelle par jour. Émission de Brice Lalonde et Philippe Gerra.

23 h 30 Prélude à la nuit.

### FR 3 PARIS ÎLE-DE-FRANCE

17 h 5 L'histoire de France en BD. 17 h 10 Jazz : Festival d'Antibes 1978 (Cont. Bas).

17 h 40 Jeu : Chansons pures. 17 h 55 Fête de la musique 1984.

18 h 5 Dessin animé : Inspecteur Gadget. 18 h 30 Magazine des sports.

18 h 55 Dessin animé : Bulle. 19 h 15 Informations. 19 h 50 Atout PIC.

### FRANCE CULTURE

20 h 30 L'autre scène ou les vivants et les morts : la scène du crépuscule. 21 h 50 Musique : de laide et de charbon.

22 h 30 Nuit magiques.

### FRANCE MUSIQUE

20 h 30 Concert : Le Soudre de l'autre, action lyrique en un acte de Nikiphorov, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. D. Robertson ; « Trouble in Tahiti » de Bernstein ; « Le Médium », tragédie en deux actes de Menotti, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. A. Melitz.

23 h 00 Les soirées de France-Musique : Feuilleton, « la Guerre des pianos ».

## Mardi 18 septembre

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

11 h 20 TF 1 Vision plus. 11 h 50 La une chez vous.

12 h 10 Feuilleton : Dans le berge. 12 h 30 Variétés : La bouillotte à la mer.

13 h 10 Journal. 13 h 50 A pleine vie.

Avec la série « Tant qu'il y aura des hommes ». 14 h 45 Reprise : Le bébé est une personne. De G. Lauzun, T. Lais et B. Martini (diffusé le 12 sept.).

15 h 45 Ces chères disparues : Jean Gabin. 16 h 10 Les choses du mardi. De J. Bertho et F. Chazotte. Les antiquaires.

17 h 30 Histoire naturelle. Un fusil à la main (rediff.).

18 h 10 Dessin animé : Woody Woodpecker. 18 h 30 Le village dans les nuages.

18 h 30 Magie hell. 19 h 15 Émissions régionales. 19 h 40 Coccinelle.

20 h 10 Journal. 20 h 30 D'accord pas d'accord (INC).

20 h 35 Série : L'équipe Cousteau en Amazonie. N° 2. La rivière cachée.

Le fils du commandant Cousteau active sa descendance de fleuve en bateau pneumatique. Quelle épreuve ! Le voyage continue. On voit de petits dauphins gris et des grands rochers. L'un des épisodes les plus réussis de cette série en huit épisodes.

21 h 35 Histoire à la une. Émission de G. Lauzun, réal. R.-J. Bouyer, journaliste Eric Rouleau. Le Machiavel du désert, à l'occasion du quinzième anniversaire de l'arrivée au pouvoir du colonel Kadafi.

Portrait du chef d'Etat libyen. Les lieux de son enfance et de sa jeunesse, les moments, les événements qui ont marqué sa vie et forgé son idéologie.

23 h 5 Récital Youri Soukoff et Patrice Fontanarrosa. Festival de Paris 1983 : Sonate n° 3 de Brahms.

23 h 35 Journal. 23 h 50 Cinéma.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

10 h 30 Antiope. 12 h 10 Journal et météo.

12 h 10 Jeu : L'Académie des neufs. 12 h 45 Journal. 13 h 30 Feuilleton : La pendule.

13 h 45 Aujourd'hui la vie. 14 h 50 Série : Les chasses aux trésors. Dans la région de Gruyère (diffusé le 16 septembre).

15 h 45 Entre nous, de Louis Bérat. Vivre à Orval, dans la banlieue de Strasbourg ; l'architecture commerciale.

17 h 45 Récit A.E. Les dévotions d'Épinal : Yoh-Yoh : Les 4's amis ; Amis et le bureau ; Lulu et Lulu : Terre des bêtes.

18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.

19 h 15 Émissions régionales. 19 h 40 Le théâtre de Boulevard.

20 h 10 Journal. 20 h 30 D'accord pas d'accord (INC).

20 h 40 Téléfilm : Un homme nommé intrépide d'après W. Stevenson, réal. P. Carter. Avec M. York, D. Niven.

Londres 1938. Churchill n'est pas encore premier ministre mais demande à un certain William Stephenson de créer un réseau d'espionnage. William rencontre une jeune femme membre du réseau, l'intrépide. Une histoire d'amour se noue, mais la guerre est déclarée.

22 h 40 Magazine : Lire c'est vivre. Première émission de la rentrée, rendez-vous des lecteurs silencieux. Germain, publié en 1883, est le troisième tome de cycle des Rougemont d'Emile Zola. Pierre Dumas, un maître ouvrier des mines et une femme. Un extrait de Ma Jeunesse et mes copains, de R. Menegon, un documentaire tourné il y a une trentaine d'années sur la belle bouillie des Chénas.

23 h 30 Journal. 23 h 50 Bonsoir les clips.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

17 h 10 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions.

### FR 3 PARIS ÎLE-DE-FRANCE

17 h 5 L'histoire de France en BD. 17 h 10 Ciné 16 : Le professeur jouait du saxophone.

18 h 55 Dessin animé : Les deux bois. 19 h 15 Série : Une colonne à la cinq.

19 h 15 Informations. 19 h 50 Atout PIC.

### FRANCE-CULTURE

12 h 30 Le texte et la marge : « Néron l'imposteur » de Lion Feuchtwanger, avec M. Brethmann, traducteur.

13 h 50 Musique : Black and blue. 14 h 5 Non tout chacun.

14 h 45 Panorama. 15 h 30 Présence des arts.

16 h 10 Un livre, des voix : « Les Fournis de Dieu », de Pierre Dubaut.

16 h 50 Musique : cycle d'orgue (Avignon 84). 17 h 5 Les yeux de la tête : portrait de circé ; à 16 h 35, Mardisophilie ; à 16 h 45, Motus ; à 17 h 3, L'autre rive ; à 17 h 40, Terre des merveilles.

18 h 10 Le cri du bœuf. 18 h 30 Concert : Le monde, Unanimo ? Antiole S. Papirigopoulos.

19 h 25 Jazz à l'ancienne. 19 h 30 Sciences : M. Tompkins explore l'atome.

19 h 35 Dialogues : Le vengeur et la loi. 20 h 30 Dialogues : Le vengeur et la loi.

21 h 45 Lectures : inédits de Claudine Chenez. 21 h 50 Musique : Tournai du royaume de la musique.

22 h 30 Nuit magiques.

### FRANCE-MUSIQUE

12 h 5 Concert : œuvres de Haydn, Dvorak, Lajtha par le Quatuor Tatari.

13 h 32 Répères contemporains : Alain Banquart. 14 h 30 Disques compacts : œuvres de Debussy, Vivaldi, Schubert, Mozart, Beethoven, Weber, Honegger.

18 h 5 L'imprimé. 19 h Le temps du jazz. 20 h Préludes loges : œuvres de Verdi, Rossini, par Nicolas Herles, bariton roumain.

20 h 30 Concert (donné à Poissy le 1<sup>er</sup> juin 1984) : air de l'opéra « Caste » de Pergolèse, air de l'opéra « Jules César » d'Handel, air de l'opéra « Ciro » d'Alfieri, air de « Mignon » de Thomas, air de l'opéra « Tancredi » de Rossini, air de Charlotte de « Werther » de Massenet, « Habenera » de Bizet, six chansons de Grandin, six chansons de Braga, par Teresa Berganza, soprano, et Juan Antonio Alvarez Pareja, piano.

22 h 34 Programme musical. 23 h Les soirées de France-Musique : Jazz-Club.

## TRIBUNES ET DÉBATS

### LUNDI 17 SEPTEMBRE

— M. Bernard Pons, secrétaire général du RPR, est l'invité de l'émission « Face au public » sur France-Inter, à 19 h 15.

## Les turbulences

Comment remédier à l'instabilité ministérielle et à la hausse du dollar ? La question sera débattue à la prochaine assemblée générale de la Banque mondiale et de la Banque internationale pour le développement à Washington du 24 septembre. M. Vénizelos, ministre des finances grecques, sera gouverneur de la Banque.

## L'énigme

Les mystères de la vie humaine sont nombreux. L'un des plus fascinants est celui de la mémoire. Comment se construit-elle ? Pourquoi oublie-t-on ? Ces questions ont été abordées lors d'un colloque organisé par le Centre de neurobiologie de l'Université de Paris. Les chercheurs ont souligné l'importance de la mémoire dans la vie humaine et les défis posés par son étude.

Le colloque a réuni des experts de différents domaines, dont la psychologie, la neurologie et la biologie. Ils ont discuté des mécanismes de la mémoire et des implications de ces découvertes pour la compréhension de la pensée humaine.

Les participants ont également abordé les questions de la mémoire et de la conscience, et les liens entre les deux. Ces débats ont permis de mieux comprendre la complexité de ces phénomènes et les défis de la recherche scientifique.

Le colloque s'est terminé par une séance de questions-réponses, où les participants ont pu poser leurs questions aux experts. Ces échanges ont permis de clarifier certains points et de souligner les perspectives de la recherche.

Le colloque a été une occasion précieuse pour les chercheurs de partager leurs connaissances et de discuter de leurs travaux. Ces échanges ont permis de mieux comprendre la complexité de la mémoire et de la conscience, et les défis de la recherche scientifique.

Le colloque a été une occasion précieuse pour les chercheurs de partager leurs connaissances et de discuter de leurs travaux. Ces échanges ont permis de mieux comprendre la complexité de la mémoire et de la conscience, et les défis de la recherche scientifique.

Le colloque a été une occasion précieuse pour les chercheurs de partager leurs connaissances et de discuter de leurs travaux. Ces échanges ont permis de mieux comprendre la complexité de la mémoire et de la conscience, et les défis de la recherche scientifique.

Le colloque a été une occasion précieuse pour les chercheurs de partager leurs connaissances et de discuter de leurs travaux. Ces échanges ont permis de mieux comprendre la complexité de la mémoire et de la conscience, et les défis de la recherche scientifique.

Le colloque a été une occasion précieuse pour les chercheurs de partager leurs connaissances et de discuter de leurs travaux. Ces échanges ont permis de mieux comprendre la complexité de la mémoire et de la conscience, et les défis de la recherche scientifique.



# Le Monde

## ECONOMIE

... LE MONDE - Mardi 18 septembre 1984 - Page 17

### Les turbulences des marchés des changes

Comment remédier à l'instabilité des monnaies et à la hausse du dollar ? La question sera débattue à la prochaine assemblée générale du Fonds monétaire et de la Banque mondiale, qui se tiendra à Washington du 24 au 27 septembre. M. Xénophon Zolotas, ancien gouverneur de la Banque de

Grèce et expert bien connu des questions monétaires internationales, met en relief, ci-dessous, une des causes les plus patentées du « dysfonctionnement » actuel du système, à savoir l'évolution à contre-courant des taux d'intérêt. Il est probable que l'idée, chère aux gouvernements français, de la

construction progressive d'un système « polycentrique » comportant trois piliers - dollar, ECU, yen - sera à nouveau évoquée, notamment par M. Pierre Bérégovoy. Le professeur Christian de Boissieu n'est pas loin de penser qu'il s'agit d'une fausse bonne idée. Il expose ci-dessous ses principaux arguments.

### L'énigme de la monnaie américaine

par XÉNOPHON ZOLOTAS (\*)

ORSQU'IL y a moins de trois ans, au cours d'un dîner de travail entre les gouverneurs des banques centrales de la Communauté européenne et les représentants de la Banque fédérale de réserve à Bâle, j'avais observé que si on laissait les choses aller, il serait fort probable de voir le cours du dollar atteindre 3 deutschemarks, un des gouverneurs présents avait trouvé ces remarques absurdes. Or l'évolution actuelle prouve que cette remarque s'est révélée plus que juste.

En ce qui a trait aux taux d'intérêt du dollar, on observe également que ses fluctuations affectent substantiellement le mouvement international des capitaux et qu'elles augmentent ou diminuent, selon le cas, les charges du service des dettes des pays débiteurs, vu que la plupart des emprunts sont toujours conclus à un taux d'intérêt variable.

An cours de la dernière décennie, les taux d'intérêt américains ont enregistré des variations très fortes : de 8 % environ, ils ont atteint 20 % il y a quelques années, pour reculer par la suite à 9 %, alors que les derniers mois ils ont atteint 13 %. L'écart entre les taux d'intérêt allemands et américains a augmenté de 3,5 à 6 points de pourcentage environ depuis le mois de janvier jusqu'à ce jour.

En particulier, quant au cours du dollar, il faut se référer à la cause qui est à l'origine de ses fluctuations et, plus précisément, de sa récente hausse spectaculaire. Il est bien connu que trois facteurs contribuent à la formation de la valeur extérieure d'une monnaie : le pouvoir d'achat dans le pays par rapport à celui des monnaies des principaux pays étrangers ; les taux d'intérêt ; et le climat de confiance allant de pair avec les perspectives de spéculation.

En ce qui concerne le pouvoir d'achat du dollar, qui joue un rôle fondamental - surtout à moyen

terme - dans la formation de sa valeur extérieure, je voudrais souligner ceci : par le passé, lorsque l'inflation aux Etats-Unis était considérablement supérieure à celle des principaux pays industrialisés (taux d'inflation aux Etats-Unis 13 % contre 5 % à 6 % en Allemagne fédérale et au Japon), cet écart substantiel constituait un des facteurs principaux qui ont conduit à la dépréciation du dollar. Or maintenant cet élément a disparu ; car grâce aux efforts concertés de la Réserve fédérale, l'inflation aux Etats-Unis a été réduite à 4 % l'an environ, niveau analogue à celui des principaux pays industrialisés.

Venons maintenant au sujet des taux d'intérêt à cause de la forte influence qu'ils exercent sur les déplacements de capitaux. Ces mouvements affectent à leur tour la valeur des diverses monnaies. En particulier, dans le cas des Etats-Unis, c'est la grande différence entre les taux d'intérêt américains et ceux des autres pays industrialisés qui a principalement causé la demande accrue de dollars pour placements aux Etats-Unis et la hausse continue de la monnaie américaine, qui est à présent substantiellement surévaluée. Cela implique que le cours actuel du dollar n'est pas justifié du point de vue des données économiques et en particulier de celui des parités du pouvoir d'achat entre le dollar et les autres monnaies.

Cette évolution implique que, tôt ou tard, le cours du dollar devrait reculer et s'approcher du niveau justifié par le rapport de l'écart d'inflation entre les Etats-Unis et les principaux pays industrialisés. Pourtant, l'expérience a prouvé que ce ajustement, motivé exclusivement par le facteur ci-dessus, se réalise lentement.

Enfin, lorsqu'il y avait des parités stables entre les diverses monnaies,

comme c'était le cas pendant les deux premières décennies après la guerre, les banques centrales, en vue de maintenir ces parités stables et de lutter contre les mouvements perturbateurs des capitaux, se servaient de l'arme du taux d'escompte et des taux d'intérêt qui étaient influencés par le premier. Une majoration importante des taux d'intérêt par un pays dont la monnaie était en train de se déprécier entraînait automatiquement un afflux de capitaux, en raison de la différence des autres taux d'intérêt et, par la suite, le redressement de la parité officielle de cette monnaie. Par contre les pays dont la monnaie montrait des tendances à la hausse et risquait ainsi de dépasser les limites de fluctuation des parités extérieures réduisaient le taux d'escompte.

#### Surévaluation

A l'heure actuelle et dans le cas précis des Etats-Unis, les taux d'intérêt ne sont pas utilisés raisonnablement pour la stabilité du dollar à un niveau justifié par les données économiques ; tout au contraire ils suivent un mouvement opposé, à savoir ils renforcent la surévaluation du dollar au lieu de l'atténuer. Ainsi le dollar a-t-il atteint le niveau absurde de 3,04 deutschemarks, alors qu'en réalité son cours devrait varier - selon des estimations autorisées - entre 2,25 et 2,40 deutschemarks.

Cependant, les autorités ainsi que l'économie américaine se trouvent engagées dans une situation qui tend à perpétuer cette absurde évolution. Afin de comprendre le problème des Etats-Unis, qui est aussi un problème de l'économie mondiale, il faut considérer les deux déficits qui en ce moment troublent l'économie

(\*) Gouverneur honoraire de la Banque de Grèce.

des Etats-Unis. Le premier est le déficit du budget de l'Etat et le second celui de la balance des transactions courantes. Mais, au fond, c'est le déficit du budget qui joue le rôle principal. Ce déficit s'est élevé à 200 milliards de dollars environ l'année passée, et il paraît qu'il restera à peu près au même niveau - ou bien qu'il marquera une légère baisse - pendant l'année en cours. Mais, à moins que des mesures concertées ne soient prises, certains milieux prétendent que le déficit risque de s'élargir davantage à un taux accéléré durant les prochaines années. Ce déficit est surtout financé par des bons du Trésor qui sont offerts au marché des capitaux, absorbant ainsi une grande part de ses disponibilités.

Pour mieux comprendre l'importance de ce phénomène, il suffit de se rendre compte qu'il absorbe 70 % environ de l'épargne nette annuelle de l'économie américaine, ne laissant qu'une fraction limitée pour le financement du secteur privé. C'est donc le facteur principal qui a contribué - et continue de le faire - au maintien des taux d'intérêt élevés, lesquels à leur tour ont attiré un grand volume de fonds étrangers. Il faudrait noter que, sans cet afflux de capitaux, les taux d'intérêt américains pourraient atteindre des niveaux beaucoup plus hauts, s'élevant peut-être même à 17, 18 %.

Cette évolution entraîne des conséquences importantes sur la balance des paiements des Etats-Unis, notamment les transactions courantes, car - moyennant des intérêts élevés - la hausse continue du dollar provoque une aggravation du déficit de la balance commerciale, qui, cette année, selon les prévisions, atteindra 100 milliards de dollars, ainsi que de celui des transactions courantes qui se chiffrent à 80 milliards de dollars.

(Lire la suite page 18.)

### Déficit, dévaluation, dépendance

VOILA qu'a resurgi ici et là la tentation de dévaluer le franc, d'autant plus insidieuse que persiste le déficit des échanges extérieurs - et que s'aggrave les prévisions officielles en la matière, - imputé pour partie à la perte de compétitivité des produits français, notamment vis-à-vis de la RFA. La raison est classique : dans la mesure où cette compétitivité s'exprime en termes de prix, il s'agit de rendre plus attractifs, c'est-à-dire plus bas, pour les acheteurs étrangers, par rapport aux exportateurs nationaux, le montant de la dépréciation et n'en profitant pas pour constituer - ou accroître - leurs marges, comme cela s'est fait après la dévaluation de mars 1983.

Théoriquement, une diminution des prix à l'exportation doit entraîner une augmentation des quantités vendues qui fait plus que compenser la baisse des recettes en valeur par unité. En sens inverse, une dévaluation du taux de change a pour effet de rendre les marchandises étrangères plus chères et peut en décourager l'achat, ce qui entraîne une diminution des volumes et, donc, des dépenses. Les deux phénomènes jouant ensemble, les exportations tendent à croître et les importations à diminuer, ce qui réduit - ou annule - le solde négatif.

Malheureusement pour les défenseurs de cette thèse, le paysage a changé. D'une part, compte tenu de la spécialisation croissante du commerce international, la proportion des produits sensibles aux prix, que les économistes nomment l'élasticité, a diminué, comme l'attestent les études menées récemment. De plus, les effets positifs d'une dévaluation ne se font sentir qu'avec un certain décalage dans le temps, alors qu'en revanche les aspects négatifs, dits parvenant de façon immédiate.

Ainsi, les structures du commerce extérieur ayant été profondément modifiées depuis le premier choc pétrolier, le montant des importations plutôt incompressibles, celles d'énergie, sont fortement augmentées. Une dévaluation de la monnaie se traduit donc par une sensible aggravation en valeur des achats à l'étranger, même si une diminution en volume est possible, comme le cherchent, par ailleurs, en augmentant le prix de l'essence, les pouvoirs publics. En outre, un renchérissement des importations ne peut que se répercuter dans les coûts de production et, donc, dans les prix, allant à l'encontre du but poursuivi dans le domaine de la compétitivité.

Enfin cette compétitivité n'est pas seulement une affaire de prix, même si leur rôle n'est pas négligeable dans certains secteurs comme l'automobile ou, de façon plus générale, en matière de commerce courant de marchandises qui constitue actuellement le terrain de bataille essentiel de la France. En effet, les pays du tiers-monde, en difficulté, ont restreint leurs achats de biens d'équipement et d'usines, ainsi qu'en témoigne la chute des grands contrats, et les échanges avec les pays de l'Est

sont devenus déficitaire à cause des importations de pétrole et de gaz en provenance de l'Union soviétique.

La compétitivité est aussi, et surtout, une question de qualité des produits, de respect des délais de livraison, de suivi des services après-vente, d'adaptation à une demande mondiale en perpétuel mouvement. Les chefs d'entreprise, trop souvent tentés par les facilités d'une dévaluation, ont donc besoin d'une marge de souplesse - en particulier dans le domaine des prix ou de l'emploi - que reconnaît, un peu tard, le gouvernement.

En fait, pour qu'un pays soit fort, il faut que sa monnaie soit forte, et réciproquement. De surcroît, la défense de la monnaie, outre une évidente coloration politique, oblige à muscler l'économie et à renforcer les positions extérieures d'un pays. La balance commerciale de l'Allemagne fédérale ne paraît pas - au contraire - souffrir de la tenue du deutschemark. La hausse des prix est, il est vrai, particulièrement faible en RFA, creusant l'écart avec la France, surtout depuis le début de l'année.

Une dévaluation n'est plus souvent que la constatation et la sanction de la faiblesse d'une politique économique. Elle met le jugement porté par l'extérieur sur l'état de santé d'un pays. L'autre conception d'une dévaluation, de combat et non plus de retraite, paraît illusoire. L'exemple de la Suède ne semble pas probant, puisqu'il s'agit d'un petit pays, aux structures sociales et économiques particulières, que la dévaluation s'y est accompagnée d'une forte contraction du pouvoir d'achat et qu'elle s'est effectuée en infraction avec la solidarité nordique.

Dès lors, le renchérissement des échanges est une œuvre de longue haleine, qui doit, en outre, se méfier des excès, notamment de langage. Après avoir sous-estimé la contrainte extérieure, dont pourtant il n'était pas nécessaire d'être au pouvoir pour en mesurer l'importance, le risque n'est pas maintenant de la surestimer, au point de valoriser à l'excès l'exportation, comme l'avait fait la précédente majorité ? Ce retour de balancier est sans doute difficile à éviter, car la nécessité de rembourser l'ourde dette extérieure s'impose plus que jamais.

Toutefois, la France doit rechercher et mettre en œuvre les moyens d'une certaine indépendance vis-à-vis du monde extérieur, que ce soit par elle-même ou au sein de la Communauté européenne, qu'il s'agisse de ventes à l'étranger aussi bien que des achats. Un tel choix n'appartient pas actuellement au ministre du Commerce extérieur, créé quelque peu en trompe-l'œil, puisque, à l'encontre de son honnorable homologue japonais, il ne vient pas couronner tout un édifice. Oubliant ses ambitions initiales, qui consistaient à limiter le poids des échanges dans l'économie nationale, le socialisme devient gigoogne à chaque transformation, il le répète.

MICHEL BOYER.

### Les illusions d'un système monétaire « polycentrique » dollar-ECU-yen

par CHRISTIAN DE BOISSIEU (\*)

QUE les changes flottants semblaient beaux sous le régime de changes fixes mais ajustables instauré par les accords de Bretton-Woods ! Les économistes se plaisaient à souligner, avant sa généralisation, en mars 1973, que le flottement des monnaies augmenterait les degrés de liberté des politiques économiques nationales, rendrait la spéculation stabilisatrice, etc. A l'inverse, que les changes fixes paraissent aujourd'hui souhaitables, après plus de dix ans d'expérience d'effets pervers associés aux variations erratiques des changes (exemple, entre autres, des dépréciations continues qui accélèrent l'inflation interne plus qu'elle n'améliorent la balance commerciale, de mouvements déstabilisateurs des taux de change dus à la spéculation...).

Le débat changes fixes / changes flottants reste aujourd'hui animé, même s'il paraît difficile, dans le contexte actuel, de revenir au système d'avant 1971-1973. Il ne doit pas occulter les controverses sur les relations entre les zones monétaires - problème classique dans la littérature économique de la détermination des zones monétaires optimales à l'intérieur desquelles les taux de change sont fixes, des taux flottants s'appliquant dans les relations entre les zones, - ni bien sûr l'aspect prioritaire de la question de l'endettement international.

La « non-système » monétaire international fonctionnant depuis l'inconvertibilité du dollar en or (août 1971) et l'extension du flottement se présente en fait comme une articulation entre, d'un côté des zones de stabilité des changes (système monétaire européen, zone franc, pays dont la monnaie est rattachée au dollar, etc.), d'un autre côté des rapports d'échange fluctuants (exemple des relations entre les monnaies des pays du SME et le dollar américain). Il a en commun avec le système de Bretton-Woods de voir son fonctionnement reposer sur les privilèges du dollar et l'asymétrie des ajustements qui en résulte.

Pour rétablir plus de symétrie dans les ajustements, en particulier

entre les Etats-Unis et leurs principaux partenaires de l'OCDE, les partisans d'un système international multipolaire (ou « polycentrique ») multiplient depuis quelques années les initiatives. La solution du polycentrisme monétaire, généralement présentée comme la juxtaposition de trois zones monétaires respectivement centrées sur le dollar, le yen et l'ECU, est séduisante par son volontarisme, et la sanction institutionnelle qu'elle confère aux efforts de l'intégration européenne et à l'essor économique et commercial du Japon. Elle paraît cependant limitée pour plusieurs raisons.

#### La hiérarchie

D'abord, le dollar demeure aujourd'hui au plan international la seule monnaie « complète », c'est-à-dire le seul actif exerçant l'ensemble des fonctions traditionnelles de la monnaie (émission des valeurs, intermédiaire entre les échanges, réserve de valeur), et ce malgré les efforts du FMI pour promouvoir le DTS (droit de tirage spécial) comme étalon et réserve de valeur (efforts mis en échec avec l'abandon du projet de compte de substitutions à la réunion de Hambourg en avril 1980), la politique de diversification de leurs réserves de change par les banques centrales, la montée prégressive de certaines devises fortes - en particulier le yen et le deutschemark - comme monnaies de facturation et monnaies de règlement du commerce international, l'extension significative de l'usage privé de l'ECU, etc.

En second lieu, un système monétaire ne peut fonctionner durablement avec plusieurs monnaies complètes, ou s'il parvient à s'ajuster à la coexistence en longue période de plusieurs monnaies complètes, c'est généralement au prix d'une instabilité accrue. Tôt ou tard, les utilisateurs finissent par établir une hiérarchie entre les monnaies.

Ce phénomène de hiérarchie entre les monnaies, reflet des préférences

des opérateurs, a joué dans l'ordre interne et trouvé sa sanction dans l'évolution historique (exemple, entre autres, de la transformation du bantailisme or-argent en système fondé sur le seul étalon-or, etc.). Etant donné l'intégration croissante des économies nationales dans le domaine réel (c'est-à-dire dans le domaine des marchandises, biens et services) et en matière financière, il intervient également au plan international.

Un système international composé de trois zones monétaires, chaque zone fonctionnant avec sa monnaie complète, a toutes les chances d'être instable et de dégénérer rapidement en une organisation révélant la même asymétrie entre le dollar et les autres monnaies qu'aujourd'hui ou que sous le régime de Bretton-Woods. Tôt ou tard, les acteurs du commerce international et les opérateurs des marchés des changes établiront une hiérarchie entre les actifs monétaires, qui ramènerait à l'unicité de la monnaie complète (le dollar, si le contexte économique le change peu), alors que les autres monnaies - le yen et l'ECU - seraient, comme aujourd'hui, privées de certains des attributs essentiels de la monnaie.

Un système multipolaire dans lequel chaque zone dispose d'une monnaie complète ne peut fonctionner durablement que s'il s'appuie sur un fractionnement des espaces économiques et du commerce international, donc sur un regain de protectionnisme commercial. Ce fractionnement de l'espace commercial et financier international rend indispensable pour que n'intervienne pas la hiérarchie évoquée et que puissent durablement coexister plusieurs monnaies complètes. Une telle conception du système multipolaire risque de nous faire revenir à des temps heureusement révolus de protectionnisme à outrance, voire d'autarcie économique...

Une conception plus réaliste du système « multipolaire » est celle dans

laquelle coexistent une seule monnaie complète et plusieurs monnaies « partielles » (dotées seulement de certains attributs de la monnaie). Cela correspond déjà à la situation actuelle puisque le dollar ne dispose de monopole dans aucune de ses fonctions, mais risque de s'étendre de manière spontanée (c'est-à-dire sans qu'il soit besoin de réunir une conférence internationale à cet effet...) : le yen et l'ECU, dans une moindre mesure le DTS, progressivement complètent, voire concurrencent, le dollar dans certaines de ses fonctions, sans pour autant devenir de véritables monnaies complètes au plan international.

On ne change pas l'étalon monétaire par décret, pas plus qu'on ne règle d'un simple trait de plume le problème de l'endettement. L'endettement des pays en développement ou même développés, dont le poids réel a été accru par la hausse des taux d'intérêt, la revalorisation du dollar et l'amorce de la déflation, est, aujourd'hui, la contrainte principale qui régit le second plan le débat sur le régime de change. Ce dernier, par les fluctuations des changes qu'il autorise, en particulier celles du dollar, conditionne sans doute le degré d'incertitude des débiteurs vis-à-vis de la charge réelle de leurs dettes. Mais on ne peut imputer au rôle privilégié du dollar ni à l'asymétrie des ajustements qui lui est associée la responsabilité entière, ou même primordiale, de la croissance de la dette des pays en développement.

Le défi principal auquel est confrontée aujourd'hui l'économie internationale consiste à mettre en œuvre une solution au problème de l'endettement suffisamment globale pour être cohérente et efficace, sans pour autant démolir le réseau des banques commerciales, principal pourvoyeur de liquidités. Si aucun accord explicite n'est trouvé pour relever ce défi, le risque est grand que la croissance démesurée de l'endettement depuis 1974 ne soit à posteriori implicitement gommée par une fuite en avant consistant en une relance significative de l'inflation.

(\*) Professeur à l'Université de Paris-1 (Panthéon-Sorbonne).

### Enseignement des Langues

#### Anglais - Allemand - Espagnol

### Nos méthodes ont fait leurs preuves

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| <b>Cours collectifs</b>                            | <b>Cours individuels</b>       |
| • Préparation aux examens des chambres de commerce | • Stages individuels intensifs |
| • Américain - Britannique                          | • Conversation téléphonique    |
| • Allemand - Espagnol                              | • Perfectionnement individuel  |
| • Langues des affaires                             |                                |
| • Langue courante                                  |                                |
| • Anglais de l'informatique                        |                                |

**Formations en entreprises**

- Nombreuses références.

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

**groupe escp**  
Centre de l'Europe en Formation  
75, avenue de la République 75011 PARIS  
Tél. 355 39 08 (ex 1284)

M. \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Souhaite recevoir une documentation sur les cours de langues



## LE RAPPORT ANNUEL DE LA BANQUE MONDIALE

## L'ÉVOLUTION

## La BIRD cherche à augmenter ses crédits à l'Afrique

Si les feux de l'actualité sont le plus souvent braqués sur le Fonds monétaire pour sa politique à l'égard des pays endettés, l'institution sœur, la Banque mondiale, a sensiblement modifié au cours des dernières années, et singulièrement au cours de l'exercice terminé au 30 juin dernier, ses procédures d'intervention et de déblocage des crédits, pour s'adapter, globalement, à la situation créée par la crise quasi générale de l'endettement. C'est ce qui ressort du dernier rapport annuel, rendu public ce jour.

Un des points qui seront le plus disputés à Washington, à l'occasion de l'assemblée générale du FMI et de la Banque mondiale, sera l'aide accrue à apporter à l'Afrique, et plus spécialement à l'Afrique du Sud du Sahara. Un « programme d'action » intéressant cette vaste région sera présenté par la Banque mondiale. Il est même question de fonder une nouvelle filiale de cette institution. Elle serait spécialisée dans les opérations d'aide et de prêts à long terme aux pays qui la composent. La France et plusieurs autres pays européens portent à ce projet une attention particulière.

Une telle initiative pourrait constituer le moyen de tourner le plafonnement des ressources accordées, pour la période triennale ayant commencé le 1<sup>er</sup> juillet dernier, à l'Association internationale de développement (AID), filiale de la Banque mondiale qui consent des prêts à très long terme (cinquante ans) ne portant pas intérêt.

Les pays de l'Afrique de l'Ouest et de l'Afrique de l'Est ont reçu pour un peu plus de 10 % du total des prêts de la Banque et de l'AID, un pourcentage qui paraît insuffisant du fait que ces pays, à une ou deux exceptions près (et encore), comptent parmi ceux qui ne peuvent s'adresser au marché international des capitaux, du fait de leur surface financière insuffisante ou du poids de leur endettement déjà considérable.

L'exercice écoulé aura vu une mise en place rapide du Programme d'action spéciale adopté en 1983. Le trait caractéristique en est qu'il prévoit des décaissements accélérés pour l'exécution de projets jugés d'importance cruciale. Conséquence : pour un total de prêts de la Banque mondiale approuvés de 11,9 milliards (contre 11,1 milliards pendant l'exercice 1983), les décaissements (dont une partie, notons-le, concerne des opérations de crédits approuvées au cours d'années antérieures) ont été en forte augmentation : 8,85 milliards contre 6,8 milliards pendant l'exercice précédent qui allait du 1<sup>er</sup> juillet 1982 au 30 juin 1983. Le montant des crédits de l'AID s'est élevé à 3,6 milliards de dollars.

De même, les programmes dits d'« ajustement structurel » ont connu une plus large extension, l'idée étant que les crédits ne sont plus liés au financement d'un projet spécifique, mais à la mise en œuvre de réformes visant à rationaliser le fonctionnement de l'économie tout entière (par exemple, la suppression ou l'atténuation des subventions et des contrôles permettant de faire jouer le mécanisme des prix). Mais ces prêts, dans les circonstances actuelles, s'analysent, en fait, comme une aide directe à la balance des paiements. Le rôle de la Banque tend de la sorte à se rapprocher de celui du FMI.

Sur les 9,8 milliards d'emprunts en 1984, 4,4 milliards ont été empruntés en dollars, l'équivalent de 2,3 milliards de dollars en francs suisses, l'équivalent de 1,7 milliard en marks allemands, l'équivalent de 1,7 milliard en yens. La politique constante de la Banque a été de contracter une partie importante de ses emprunts dans les devises à bas taux d'intérêt. D'où le volume élevé des émissions lancées à Zurich, à Francfort et à Tokyo, bien que sur une longue période, les emprunts en monnaies helvétique, allemande et japonaise aient des chances de se revaloriser par rapport au dollar.

Le capital souscrit (dont 8 % seulement sont effectivement versés) dépasse 50 milliards de dollars et a augmenté de quelque 8,4 milliards par suite d'une augmentation dite « sélective » de capital. Fort de ce capital, la Banque peut emprunter sur les marchés des capitaux où sa signature jouit d'une grande réputation.

Le taux auquel elle prête elle-même suit de près celui auquel elle emprunte. Le taux des prêts a pu être ramené de 10,97 % au 1<sup>er</sup> juillet 1983, à 9,89 % le 1<sup>er</sup> juillet 1984.

Le programme approuvé des prêts pour l'exercice commencé le 1<sup>er</sup> juillet dernier se situe à l'intérieur d'une fourchette de 12,6 à 13,3 milliards de dollars. Les prêts de l'AID devraient se situer entre 2,8 et 3,3 milliards de dollars.

P. F.

Les termes de l'échange sont restés à peu près stables pour les pays en voie de développement; ils se sont détériorés pour les producteurs de pétrole.

Les prix en dollars des exportations de matières premières autres que le pétrole ont, en 1983, pour la première fois depuis 1980, augmenté en moyenne (avec de grandes variations de l'un à l'autre). La baisse aura toutefois été modérée : de 4 % environ, ne compensant qu'une petite partie de la chute de 25 % enregistrée précédemment par rapport au niveau record de 1980.

Mais les prix en dollars des produits manufacturés importés par les PVD ont subi une évolution parallèle à celle des termes de l'échange, mais ils se sont sensiblement détériorés pour les pays producteurs de pétrole.

(1) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(2) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(3) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(4) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(5) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(6) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(7) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(8) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(9) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(10) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(11) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(12) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(13) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(14) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(15) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(16) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(17) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

La BIRD (1) a emprunté en 1984 au taux moyen de 8,42 %

Emprunts de la BIRD, 1975-1984 (en millions de dollars E.-U., exercice)

1975 1980 1981 1982 1983 1984

4 122 5 173 5 008 5 008 5 008 5 008

Moyenne annuelle

(1) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(2) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(3) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(4) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(5) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(6) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(7) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(8) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(9) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(10) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(11) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(12) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(13) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(14) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(15) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(16) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(17) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(18) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(19) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(20) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(21) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(22) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(23) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(24) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(25) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(26) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(27) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(28) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

Les termes de l'échange sont restés à peu près stables pour les pays en voie de développement; ils se sont détériorés pour les producteurs de pétrole.

Indice des prix, 1965-1983

Pétrole (1)

Produits de base non pétroliers (2)

Produits manufacturés (3)

(1) Prix moyen du pétrole négocié sur le marché international.

(2) Prix moyen de 33 produits de base, compte tenu de la part de chaque produit dans les exportations des pays en développement.

(3) Prix moyen des produits manufacturés exportés par les pays industrialisés vers les pays en développement.

Les prix en dollars des exportations de matières premières autres que le pétrole ont, en 1983, pour la première fois depuis 1980, augmenté en moyenne (avec de grandes variations de l'un à l'autre). La baisse aura toutefois été modérée : de 4 % environ, ne compensant qu'une petite partie de la chute de 25 % enregistrée précédemment par rapport au niveau record de 1980.

Mais les prix en dollars des produits manufacturés importés par les PVD ont subi une évolution parallèle à celle des termes de l'échange, mais ils se sont sensiblement détériorés pour les pays producteurs de pétrole.

(1) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(2) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(3) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(4) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(5) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(6) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(7) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(8) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(9) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(10) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(11) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(12) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(13) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(14) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(15) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(16) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(17) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(18) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(19) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(20) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(21) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(22) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(23) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(24) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

Le rapport se félicite encore du nombre et de l'importance des opérations de « cofinancement » qui associent à des prêts de la Banque des crédits mobilisés soit par des organismes publics (en l'absence de prêts de la Banque) soit par des organismes privés (en l'absence de prêts de la Banque).

Le montant des opérations financées selon cette procédure, à laquelle le président de la Banque mondiale, M. Clausen, attache une grande importance, aura été de 5,5 milliards de dollars entre juin 1982 et juin 1984.

La Banque souligne les auteurs du rapport, s'est efforcée de gérer prudemment ses finances, ce qui l'a amenée à limiter le nombre de ses opérations. Alors que, pendant de longues années, elle a, selon son expression, « géré la croissance », il lui faut désormais « gérer le changement ». Cela s'est traduit par la décision, appliquée pour la première fois en 1983, d'emprunter à taux variable. Le graphique ci-contre indique le montant des ressources empruntées depuis 1975.

Sur les 9,8 milliards d'emprunts en 1984, 4,4 milliards ont été empruntés en dollars, l'équivalent de 2,3 milliards de dollars en francs suisses, l'équivalent de 1,7 milliard en marks allemands, l'équivalent de 1,7 milliard en yens. La politique constante de la Banque a été de contracter une partie importante de ses emprunts dans les devises à bas taux d'intérêt. D'où le volume élevé des émissions lancées à Zurich, à Francfort et à Tokyo, bien que sur une longue période, les emprunts en monnaies helvétique, allemande et japonaise aient des chances de se revaloriser par rapport au dollar.

Le capital souscrit (dont 8 % seulement sont effectivement versés) dépasse 50 milliards de dollars et a augmenté de quelque 8,4 milliards par suite d'une augmentation dite « sélective » de capital. Fort de ce capital, la Banque peut emprunter sur les marchés des capitaux où sa signature jouit d'une grande réputation.

Le taux auquel elle prête elle-même suit de près celui auquel elle emprunte. Le taux des prêts a pu être ramené de 10,97 % au 1<sup>er</sup> juillet 1983, à 9,89 % le 1<sup>er</sup> juillet 1984.

Le programme approuvé des prêts pour l'exercice commencé le 1<sup>er</sup> juillet dernier se situe à l'intérieur d'une fourchette de 12,6 à 13,3 milliards de dollars. Les prêts de l'AID devraient se situer entre 2,8 et 3,3 milliards de dollars.

P. F.

Les termes de l'échange sont restés à peu près stables pour les pays en voie de développement; ils se sont détériorés pour les producteurs de pétrole.

Indice des prix, 1965-1983

Pétrole (1)

Produits de base non pétroliers (2)

Produits manufacturés (3)

(1) Prix moyen du pétrole négocié sur le marché international.

(2) Prix moyen de 33 produits de base, compte tenu de la part de chaque produit dans les exportations des pays en développement.

(3) Prix moyen des produits manufacturés exportés par les pays industrialisés vers les pays en développement.

Les prix en dollars des exportations de matières premières autres que le pétrole ont, en 1983, pour la première fois depuis 1980, augmenté en moyenne (avec de grandes variations de l'un à l'autre). La baisse aura toutefois été modérée : de 4 % environ, ne compensant qu'une petite partie de la chute de 25 % enregistrée précédemment par rapport au niveau record de 1980.

Mais les prix en dollars des produits manufacturés importés par les PVD ont subi une évolution parallèle à celle des termes de l'échange, mais ils se sont sensiblement détériorés pour les pays producteurs de pétrole.

(1) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(2) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(3) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(4) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(5) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(6) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(7) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(8) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(9) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(10) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(11) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(12) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(13) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(14) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(15) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(16) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

Le rapport se félicite encore du nombre et de l'importance des opérations de « cofinancement » qui associent à des prêts de la Banque des crédits mobilisés soit par des organismes publics (en l'absence de prêts de la Banque) soit par des organismes privés (en l'absence de prêts de la Banque).

Le montant des opérations financées selon cette procédure, à laquelle le président de la Banque mondiale, M. Clausen, attache une grande importance, aura été de 5,5 milliards de dollars entre juin 1982 et juin 1984.

La Banque souligne les auteurs du rapport, s'est efforcée de gérer prudemment ses finances, ce qui l'a amenée à limiter le nombre de ses opérations. Alors que, pendant de longues années, elle a, selon son expression, « géré la croissance », il lui faut désormais « gérer le changement ». Cela s'est traduit par la décision, appliquée pour la première fois en 1983, d'emprunter à taux variable. Le graphique ci-contre indique le montant des ressources empruntées depuis 1975.

Sur les 9,8 milliards d'emprunts en 1984, 4,4 milliards ont été empruntés en dollars, l'équivalent de 2,3 milliards de dollars en francs suisses, l'équivalent de 1,7 milliard en marks allemands, l'équivalent de 1,7 milliard en yens. La politique constante de la Banque a été de contracter une partie importante de ses emprunts dans les devises à bas taux d'intérêt. D'où le volume élevé des émissions lancées à Zurich, à Francfort et à Tokyo, bien que sur une longue période, les emprunts en monnaies helvétique, allemande et japonaise aient des chances de se revaloriser par rapport au dollar.

Le capital souscrit (dont 8 % seulement sont effectivement versés) dépasse 50 milliards de dollars et a augmenté de quelque 8,4 milliards par suite d'une augmentation dite « sélective » de capital. Fort de ce capital, la Banque peut emprunter sur les marchés des capitaux où sa signature jouit d'une grande réputation.

Le taux auquel elle prête elle-même suit de près celui auquel elle emprunte. Le taux des prêts a pu être ramené de 10,97 % au 1<sup>er</sup> juillet 1983, à 9,89 % le 1<sup>er</sup> juillet 1984.

Le programme approuvé des prêts pour l'exercice commencé le 1<sup>er</sup> juillet dernier se situe à l'intérieur d'une fourchette de 12,6 à 13,3 milliards de dollars. Les prêts de l'AID devraient se situer entre 2,8 et 3,3 milliards de dollars.

P. F.

Les termes de l'échange sont restés à peu près stables pour les pays en voie de développement; ils se sont détériorés pour les producteurs de pétrole.

Indice des prix, 1965-1983

Pétrole (1)

Produits de base non pétroliers (2)

Produits manufacturés (3)

(1) Prix moyen du pétrole négocié sur le marché international.

(2) Prix moyen de 33 produits de base, compte tenu de la part de chaque produit dans les exportations des pays en développement.

(3) Prix moyen des produits manufacturés exportés par les pays industrialisés vers les pays en développement.

Les prix en dollars des exportations de matières premières autres que le pétrole ont, en 1983, pour la première fois depuis 1980, augmenté en moyenne (avec de grandes variations de l'un à l'autre). La baisse aura toutefois été modérée : de 4 % environ, ne compensant qu'une petite partie de la chute de 25 % enregistrée précédemment par rapport au niveau record de 1980.

Mais les prix en dollars des produits manufacturés importés par les PVD ont subi une évolution parallèle à celle des termes de l'échange, mais ils se sont sensiblement détériorés pour les pays producteurs de pétrole.

(1) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(2) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(3) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(4) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(5) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(6) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(7) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(8) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(9) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(10) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(11) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(12) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(13) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(14) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(15) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

(16) Banque internationale de reconstruction et de développement, plus connue sous le nom de Banque mondiale.

## Peu de grandes

PASSÉ six heures du soir, les immeubles du centre de Paris deviennent aveugles, muets. Fenêtres avec ou sans voilage sont fermées sur le vide des bureaux désertés. Une tâche de lumière dans une façade? C'est l'équipe de nettoyage, aspirateur industriel en main, ou le gardien qui fait sa ronde. Ce n'est plus que très rarement un repas familial ou une soirée entre amis. Quelques heures encore, le trottoir des grands boulevards, de l'avenue de l'Opéra, des Champs-Élysées reflètent les silhouettes des mannequins du prêt-à-porter figées dans les vitrines illuminées, tandis que se vident restaurants et cinémas. Mais les rues adjacentes, noires, mortes, ne se réveilleront que le lendemain matin, avec l'arrivée des cols blancs reprenant le travail.

Les habitants du cœur de Paris, de tous ces quartiers nichés autour de l'Île de la Cité, sont partis vers les arrondissements à deux chiffres, et encore plus nombreux au-delà des périphéries vers la banlieue, proche ou lointaine.

Comment les commerces de la capitale ne sont-ils adaptés à la fois à ce dépeuplement et à la révolution commerciale qui a couvert la France d'hypermarchés et de supermarchés? Jusqu'où ne se sont-ils guère que la satisfaction d'un manque en matière commerciale.

L'unique recensement exhaustif des entreprises et des établissements (1) jamais fait par l'INSEE date de 1966. Une enquête menée par la Chambre de commerce et d'industrie de Paris (CCIP) (2), à la demande de la Préfecture, sur les fichiers du registre du commerce et une étude faite par l'Institut français du livre service (IFLS) (3) permettent d'y voir plus clair.

La première traite du petit commerce de détail (moins de 400 m



DU COMMERCE DE DÉTAIL A PARIS

surfaces, mais des centres commerciaux centenaires

place un peu mieux équilibrée en fonction de sa population est le 18<sup>e</sup> - premier pour le nombre absolu de commerces, deuxième par l'importance de sa population, - avec 136 commerces pour 10 000 habitants.

Le dépeuplement de Paris - la ville a perdu en vingt ans 574 000 habitants - s'est évidemment accompagné de la disparition d'un nombre important de boutiques. Le recensement du commerce de 1966 décomptait en tout près de 40 000 établissements de détail (dont plus d'un million de non-sédentaires), dont 17 850 n'employant aucun salarié. L'étude de la CCIP en décembre 1976, auxquels il faut rajouter environ 240 magasins d'alimentation ou autres de grande surface, et 14 465 entreprises n'employant aucun salarié. Ces chiffres ne sont en fait qu'indicatifs, car les champs et les dates des diverses statistiques ne coïncident que très imparfaitement, mais on peut dire que Paris a perdu environ 150 commerces par tranche de 10 000 habitants qui ont quitté la capitale.

Autre phénomène intuitivement ressenti : la disparition des boutiques d'alimentation générale-traditionnelles (6 637 au recensement de 1966), qui ne sont plus que 2 397 en 1983 (spécialistes en fruits et légumes compris), et l'arrivée massive de petits commerces maghrébins. Nul chiffre ne donne leur nombre réel, mais la Chambre de commerce, sur 2 132 sièges sociaux de petits commerces alimentaires, note que 672 (31,5 %) sont tenus par des étrangers, toutes nationalités confondues. Les trois quarts d'entre eux n'occupent aucun salarié, et le reste (à 10 exceptions près) moins de 5 salariés. L'amplitude de leurs heures d'ouverture suffit à elle seule à expliquer leur succès.

Les petits commerces de l'habillement ne sont en revanche mieux maintenus : ils étaient 7836 en 1966 et 6770 en 1983 (-13,6 %), qu'il faut rapprocher d'une baisse générale bien supérieure à 20 % pour l'ensemble du commerce durant la même période. Ils ont parfois remplacé le commerce alimentaire, comme rue de Passy dans le 16<sup>e</sup> arrondissement.

Dernier point à noter : le nombre des pharmacies s'est maintenu (donc a augmenté par rapport à la population) : elles sont 947 en 1983, contre 1080 en 1966. Il y avait 39 pharmacies pour 100 000 habitants en 1966, il y en a aujourd'hui 43.

Dans les arrondissements de la périphérie (du 12<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup>), en revanche, les supermarchés se sont multipliés. Il y a dix-huit ans, il y avait 58 « supermarchés et super-

soit, en nombre, 70 % de ceux que compte la capitale. Le 15<sup>e</sup>, arrondissement le plus peuplé, en compte 23.

La carte des grandes surfaces alimentaires, dont beaucoup se sont créées lors d'opérations de rénovation urbaine menées dans les années 70, complète en fait parfaitement la carte du petit commerce que nous publions ci-dessous. Il ne faudrait cependant pas croire sans cesse que « la grande distribution

par le commerce moderne que le petit commerce provincial. En effet, si Paris vient largement en tête de tous les départements français pour les « grands magasins » (il en compte 14, et près de 111 m<sup>2</sup> de surface de vente pour 1 000 habitants), il est au quarante-septième rang pour la densité totale du grand commerce sur les 55 agglomérations étudiées par l'IFLS.

Si l'on considère les seules

professionnels de cette branche n'hésitent pas à parler de sous-équipement. On peut, sans crainte de se tromper, parler d'une concurrence limitée dans ce domaine en ce qui concerne Paris.

L'étude de l'influence réelle des grandes unités de vente reste à faire. On peut cependant remarquer que les grands magasins parisiens du dix-neuvième siècle (Printemps, Galeries Lafayette, Samaritaine, Bon Marché) sem-

comme dans les grandes unités les plus récemment conçues.

On trouve ainsi la rue de Sévres avec le Bon Marché, un morceau de la rue de Rivoli entre BHV et Samaritaine, le marché Saint-Pierre à Montmartre, mais l'exemple le plus frappant est sans doute celui du Printemps et des Galeries Lafayette, situés dans la pointe du 9<sup>e</sup> arrondissement, qui est une sorte de lieu géométrique entre la gare Saint-Lazare, la place Saint-Augustin, l'Opéra et la Madeleine. Il semble que là tout se trouve réuni pour favoriser l'extension de toutes les sortes de commerces de détail : commerces de luxe, alimentaires ou non, boutiques de vêtements, d'articles de sport, librairies, bijouteries, magasins de jouets, petits commerçants « franchisés », succursales de grandes chaînes, tout ou presque y est représenté, du plus moderne au plus ordinaire.

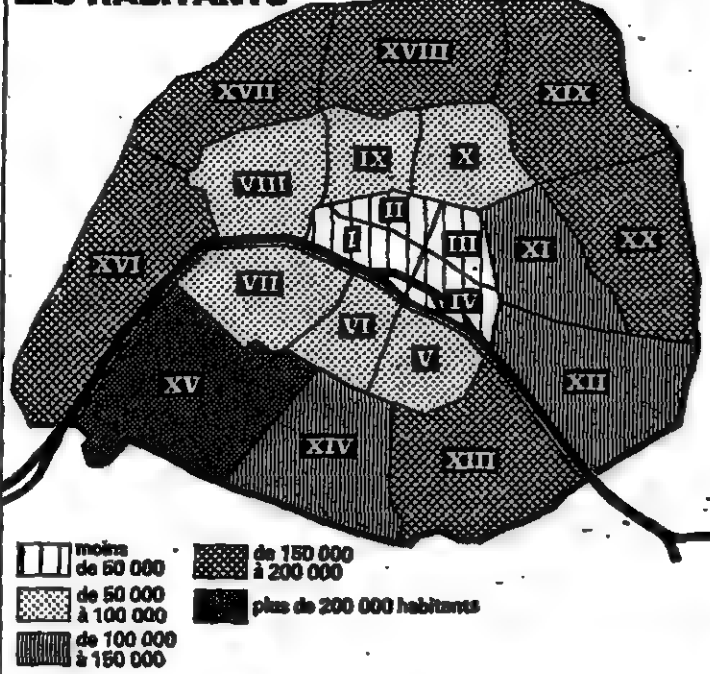
Le centre commercial le plus récent, celui du Forum des Halles, a lui aussi attiré des commerces de détail, mais, malgré le RER et le centre Pompidou, les éléments dont on dispose sont encore trop fragmentaires pour saisir la portée du phénomène.

A vrai dire, il manque aussi, sur le commerce, des études par quartier qui permettraient de mieux apprécier, et plus précisément que nous n'avons tenté de le faire, le mouvement de la distribution des produits, qui est le signe même de la vie.

JOSÉE DOYÈRE.

LES PARISIENS A LA PÉRIPHÉRIE ET LE PETIT COMMERCE DANS LE CENTRE

LES HABITANTS

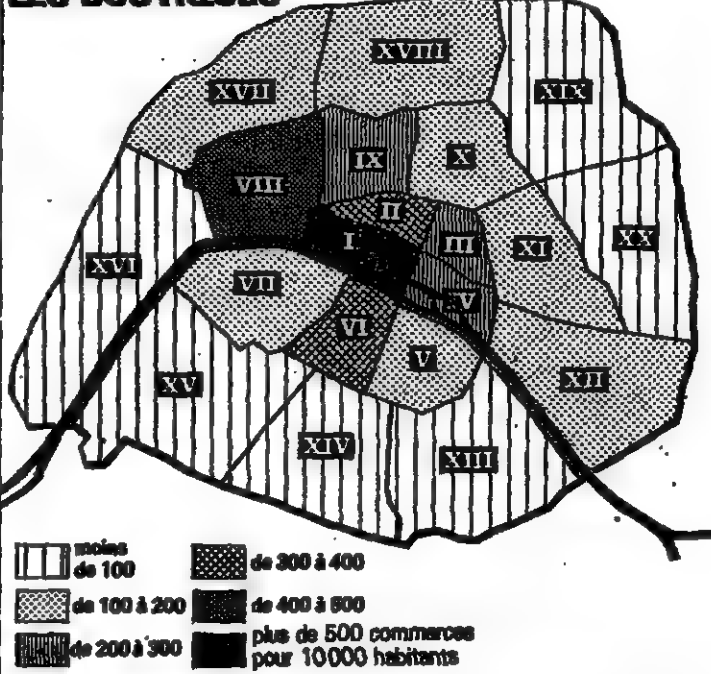


Les grisés de plus en plus foncés de la carte, ci-dessus à gauche, donnent, en tranche de nombre d'habitants, une idée de la population des différents arrondissements (recensement de 1962).

Le plus petit, le 1<sup>er</sup>, avec 18 509 habitants, au plus grand, le 15<sup>e</sup>, avec 225 596 habitants.

La carte de droite indique le nombre de boutiques pour 10 000 habitants dans chaque

LES BOUTIQUES



arrondissement. Le 1<sup>er</sup> arrondissement a le plus grand nombre de boutiques par tranche de population, avec 628 boutiques pour 10 000 habitants, le 8<sup>e</sup> en possède 406, le 2<sup>e</sup> : 370, le 4<sup>e</sup> : 315, le 9<sup>e</sup> : 291, le 3<sup>e</sup> : 258 et le 4<sup>e</sup> : 239.

a tué le petit commerce. Les supermarchés ont sans aucun doute découragé en partie le petit commerce alimentaire, et nul ne peut dire quelle part de la population des quartiers périphériques se rend régulièrement dans les très grandes surfaces de la banlieue.

Le petit commerce parisien a toutes proportions gardées, été mieux protégé des ravages causés

grandes surfaces alimentaires (hypermarchés et supermarchés). Paris n'a que 77 m<sup>2</sup> de surface de vente de ce type de commerce pour 10 000 habitants, contre une moyenne nationale de 135 m<sup>2</sup>, que dépasse de beaucoup la Nièvre (191 m<sup>2</sup>). Seuls le Oers, l'Aveyron et la Haute-Loire (respectivement 73, 66 et 54 m<sup>2</sup> pour 10 000 habitants) sont moins bien lotis. Les

biens jouer pour les commerces du prêt-à-porter, féminin ou masculin, de la chaussure, de l'entretien de la maison, de la parfumerie un rôle de « locomotive », attirant autour d'eux de nombreuses petites unités. Il semble que durent ainsi, dans Paris, des « centres commerciaux » naturels, les rues les plus fréquentées où les piétons envahissent la chaussée servant de « mail ».

LA NOUVELLE CONQUÊTE DU TÉLÉPHONE : LA CARTE.

Vous téléphonez souvent hors de chez vous ou de votre bureau, vous vous déplacez fréquemment pour affaires ou tourisme, la Carte Télécommunications est faite pour vous, pour vous simplifier la vie.

Nouvelle carte de crédit, elle vous permet de :

- téléphoner de partout,
- de n'importe quel poste téléphonique,
- de n'importe quelle cabine à pièces ou équipée d'un publiphone à cartes,

sans paiement immédiat, vos communications seront débitées sur le relevé habituel et apparaîtront de manière distincte.

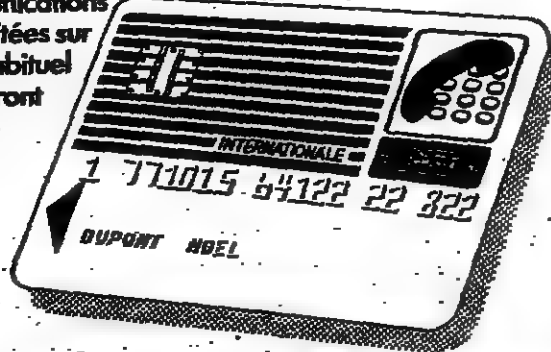
avec un service sur mesure, 3 types de cartes vous sont proposés :

- l'option « internationale »,
- l'option « nationale »,
- l'option « société » qui permet d'obtenir des numéros désignés à l'avance (de 1 à 10).

Pour obtenir votre Carte Télécommunications, il suffit de passer commande à votre Agence Commerciale ou à votre Téléboutique (adresses dans les pages bleues de l'annuaire).

Pour tout renseignement complémentaire, appelez gratuitement notre NUMÉRO VERT 16.05.202.202

De partout et sans pièce de monnaie, téléphoner devient de plus en plus simple, profitez-en !



CARTE TÉLÉCOMMUNICATIONS : LE TÉLÉPHONE A SON PASSE-PARTOUT



L'ÉVOLUTION

de grandes

de nos jours, les grandes entreprises ont une structure très complexe. Elles sont souvent divisées en plusieurs divisions ou départements, chacun ayant ses propres responsabilités. Cette structure permet de mieux gérer les ressources et de répondre plus efficacement aux besoins du marché.

La population d'une entreprise est un facteur clé de son succès. Une entreprise doit attirer et retenir des talents pour rester compétitive. Cela implique de créer un environnement de travail stimulant, de offrir des opportunités de formation et de développement, et de mettre en place des systèmes de récompense et de motivation.

Les entreprises doivent également être conscientes de leur impact sur la société et l'environnement. Elles ont une responsabilité sociale qui va au-delà de la simple recherche du profit. Cela implique de soutenir des causes sociales, d'adopter des pratiques écologiques et de promouvoir l'éthique dans toutes leurs activités.

Enfin, les entreprises doivent être capables d'innover et d'adapter leur stratégie face aux changements du marché. Cela nécessite une culture d'innovation, une agilité organisationnelle et une capacité à saisir les opportunités qui se présentent.

Les entreprises doivent également être conscientes de leur impact sur la société et l'environnement. Elles ont une responsabilité sociale qui va au-delà de la simple recherche du profit. Cela implique de soutenir des causes sociales, d'adopter des pratiques écologiques et de promouvoir l'éthique dans toutes leurs activités.

Enfin, les entreprises doivent être capables d'innover et d'adapter leur stratégie face aux changements du marché. Cela nécessite une culture d'innovation, une agilité organisationnelle et une capacité à saisir les opportunités qui se présentent.

Il joue, il parle, c'est un micro-ordinateur français. Il est au banc d'essai dans SI M.

IPES pharmacie



## A TRAVERS LES REVUES FRANÇAISES

DEPUIS octobre 1979, la politique monétaire américaine a connu deux modifications importantes : premièrement, la maîtrise de la masse monétaire est devenue le seul objectif, celle des taux d'intérêt étant abandonnée ; deuxièmement, la déréglementation est largement pratiquée. Contrairement aux espoirs mis dans cette nouvelle politique, la masse monétaire évolue depuis cette réforme de façon très irrégulière et les taux d'intérêt connaissent des fluctuations sans précédent. Dans la revue *Economie prospective internationale*, Virginie Coudert analyse « Une dynamique des taux d'intérêt élevés aux États-Unis » (1).

Depuis le changement de politique monétaire, les taux d'intérêt réels sont passés à des niveaux très élevés. Ils étaient en moyenne annuelle de 1,5 % entre 1950 et 1970 ; ils sont à 5,5 % actuellement. L'effet le plus important de leur niveau élevé a été la dégradation du solde commercial des échanges extérieurs américains. L'écart entre les taux réels américains et ceux des pays industrialisés est tel que les rendements anticipés en dollars sont beaucoup plus avantageux que les placements faits dans n'importe quelle autre monnaie. Cela contribue à faire monter le dollar mais a pour conséquence la baisse des exportations américaines et l'augmentation des importations de façon durable. De ce fait, toutes choses égales par ailleurs, le produit national brut américain aurait été réduit de 2,5 % entre le début de 1981 et le milieu de 1983.

Pour contrôler la masse monétaire, la Réserve fédérale (Fed) achète et vend des bons du Trésor sur le marché monétaire pour stimuler ou ralentir la création monétaire ; le rééquilibrage a en effet beaucoup moins d'importance qu'en France. Ainsi, la vente de bons fait baisser les réserves des banques et donc augmenter les taux d'intérêt ; les banques réduisent alors la distribution du crédit pour respecter les coefficients de liquidité obliga-

toires, ce qui contribue à ralentir la création monétaire ; la hausse des taux d'intérêt rendant le crédit plus cher accélère le processus. En outre, par la déréglementation, la Fed a cherché à faciliter la transmission des tensions du marché monétaire qu'elle contrôle à l'ensemble de l'économie.

La déréglementation a eu pour effet de laisser libre cours à la créativité des banquiers ; il en est résulté l'apparition d'un grand nombre de produits financiers nouveaux, qui ont profondément modifié la structure des actifs monétaires. Comme les coefficients des réserves obligatoires ne sont pas du tout les mêmes selon le type de dépôt, toute modification de la structure des actifs monétaires entraîne un changement dans la relation entre la base et la masse monétaire ; ce qui rend très aléatoire le contrôle de la masse monétaire.

## L'application des modèles

Dans le même numéro de cette revue, Hervé Latormand et Dominique Vallet ont examiné « La responsabilité de la politique monétaire américaine dans les difficultés économiques mondiales » (2). Les auteurs tentent d'interpréter l'évolution récente de l'économie américaine en utilisant des modèles multinationaux d'inspiration keynésienne bien que la politique américaine soit monétariste pour une bonne part.

Les États-Unis constituent un important débouché pour le reste du monde. Les modèles permettent de simuler l'impact d'une baisse des importations américaines à un niveau inférieur de 10 % à leur niveau actuel pendant trois ans de suite ; cette situation pourrait résulter d'une baisse de l'activité américaine de 6 % environ. Le produit intérieur brut en volume du Japon baisserait alors de 0,7 %, et celui de la CEE de 0,5 %.

Le modèle utilisé permet d'aller plus loin ; on peut en effet décomposer l'effet de la politique monétaire

américaine sur l'activité économique européenne en quatre éléments qui s'additionnent. De 1979 à 1982, le produit intérieur brut européen n'a augmenté que de 1,2 % en volume ; sans la politique monétaire américaine, et toutes choses restant égales par ailleurs, il aurait pu augmenter de 3 points de plus lesquels se décomposent en 0,3 point du fait de la contraction du marché interne américain, 2,1 points du fait de la contagion à la hausse des taux d'intérêt en Europe et 0,6 point du fait des difficultés accrues des pays en voie de développement.

L'effet sur le volume du produit intérieur brut européen de la hausse du dollar est nul du fait de la compensation de deux effets contradictoires : la perte de compétitivité des produits américains d'un côté, et le renchérissement des importations de matières premières, de l'autre. C'est donc finalement la contagion de la hausse des taux d'intérêt qui a l'effet le plus désastreux sur le volume du produit européen. Si l'on analyse l'évolution des prix, la revalorisation du dollar joue alors son rôle : on peut l'estimer à 1 point de plus d'inflation en Europe au cours de cette période.

## Un système bancaire fragile

Dans la revue *Economie prospective internationale*, Christian Borromée s'interroge des conséquences de « La politique monétaire internationale du dollar » (3).

Les inquiétudes proviennent du bilan des grandes banques mondiales. La structure de leurs actifs se ressent de la politique monétaire américaine. Les grandes banques sont à la tête d'un grand nombre de créances sur des pays presque insolubles. Mais du côté du passif, il n'y a pas de raison de penser que les déposants ne retireront jamais leurs dépôts, qui sont le plus souvent à court terme.

## L'impact de la conjoncture américaine

par DANIEL VITRY (\*)

Le système bancaire est donc fragile. En août 1982, le Mexique ne pouvait plus faire face à ses engagements, la Chase et la Citibank se sont trouvées très menacées. La nationalisation des banques mexicaines a permis aux États-Unis de leur accorder une aide pour régler les intérêts de leurs dettes, sauvant ainsi à la fois le Mexique et certains grands établissements financiers américains de la faillite. Il y a plus : la Fed devient une sorte de garant des prêts, ce qui redonne de la liquidité à des créances douteuses et incite les banques à continuer à accorder des crédits. Si ce petit jeu se poursuit, la masse monétaire augmentera bien plus vite que ce qui était prévu, et l'inflation sera prête à repartir.

## Une croissance hypothéquée

Dans l'immédiat, l'économie américaine est en phase de croissance. Dans la revue *Observations et diagnostics économiques*, Sabine Mathies estime qu'il s'agit pour les États-Unis d'une « croissance hypothéquée » (4). L'auteur se livre à une comparaison entre la reprise actuelle et celles de 1961 et de 1975. Dans ces deux derniers cas, la reprise avait été forte, mais beaucoup plus inflationniste dans le second cas que dans le premier. Actuellement, l'investissement est repart, comme en 1961, mais le prix des biens d'équipement a tendance à baisser. Les investissements semblent surtout permettre la rationalisation des entreprises plus que l'extension de leurs capacités.

Du côté de l'emploi, la progression est remarquable puisque 3,5 millions d'emplois ont été créés entre décembre 1982 et mars 1983, dont la moitié dans les services ; ce qui donne un profil assez proche de

(\*) Professeur à l'université de Paris-IX.

celui de 1975, mais inférieur cependant à celui de 1961. L'incommodité de l'impact du développement de l'informatique sur l'emploi dans les services. En définitive, l'emploi global pourrait croître au rythme de 2,2 % à la fin de cette année et de 1,2 % l'an prochain.

L'inflation a été très fortement réduite, passant de 18 % en 1980 à 2 % en 1982 et moins de 5 % actuellement. C'est mieux qu'en 1975 (9,1 %), mais moins satisfaisant qu'en 1961 (1,5 %). La surévaluation actuelle du dollar est un élément modérateur des prix intérieurs. Une baisse du dollar ferait disparaître ce frein et renchérirait les importations et les coûts de production ; à terme, c'est la modulation de l'évolution des salaires qui serait l'embarras en cause. Cependant la surévaluation du dollar compromet gravement le commerce extérieur américain et cela se traduit par une forte progression de la pénétration du marché intérieur américain par des produits étrangers.

L'analyse du déficit budgétaire fédéral permet de distinguer le déficit structurel du déficit conjoncturel. L'administration américaine estime le budget qui prévaudrait si le plein emploi était réalisé. Son solde - actuellement négatif - est le solde structurel. Il est inquiétant de constater que le solde structurel tend à s'accroître, comme il l'avait fait en 1975, mais de façon beaucoup plus importante. Quant au solde conjoncturel, qui est la différence entre le solde structurel et le solde effectivement observé, il est actuellement négatif (déficit) et du même ordre de grandeur qu'en 1975, mais il tend à se réduire.

## Déficit budgétaire

Comment financer un déficit budgétaire ? C'est la question que se pose Jean-Claude Chourau dans son article « Déficit budgétaire, croissance monétaire et évasion financière » de la revue *Banques* (5). Il y a quatre moyens principaux qui sont pas les mêmes effets sur la masse monétaire et qui peuvent être combinés. Le premier est de recourir aux avances de la Banque centrale ou de lui vendre des titres ; la masse monétaire va de ce fait augmenter. Le deuxième consiste à vendre des titres de la dette publique aux banques commerciales ; si ces titres viennent s'ajouter aux actifs déjà possédés par les banques commerciales, la masse monétaire augmente ; si au contraire ils se substituent à d'autres actifs, la masse monétaire n'augmente pas. Le troisième consiste à vendre des titres d'État aux ménages, aux entreprises et aux institutions financières non bancaires ; la masse monétaire n'augmente pas. Le dernier consiste à contracter des emprunts à l'étranger ; l'impact sur la masse monétaire dépend alors du régime des changes.

L'analyse de la situation des pays de l'OCDE montre que depuis le début des années 70, la croissance monétaire a été forte et que simultanément des politiques budgétaires expansionnistes ont été mises en œuvre ; mais après 1975 les déficits budgétaires importants ont coïncidé avec un ralentissement dans la croissance de la masse monétaire, car les banques centrales ont tenté de combattre l'expansion monétaire due aux déficits budgétaires.

## Le déséquilibre du marché du crédit

Une autre de ces questions (monétaires et financières) est abordée par un article de P. Artus « Le fonctionnement du marché du crédit : diverses analyses dans un cadre de déséquilibre », paru dans la revue *Economique* (6). Il s'agit de

vérifier une hypothèse très classique. On suppose le plus souvent que le marché des crédits est en équilibre et fixe ainsi le niveau des taux d'intérêt d'équilibre, sauf en période d'encadrement du crédit, naturellement, et que le marché des actions et des obligations est au contraire limité par la quantité que les ménages et les organismes financiers peuvent acheter.

Pour tester cette hypothèse, M. Artus construit un modèle dans lequel l'offre de titres faite par les entreprises croît avec leur valeur ajoutée et décroît avec le taux d'intérêt à long terme. La demande de titres est expliquée par le revenu disponible des ménages, le taux d'intérêt à long terme, la variation anticipée de l'inflation et enfin par une variable qui a pour but de prendre en compte la concurrence que les titres d'État font aux titres privés. Des calculs, il résulte que de 1970 à 1979 les entreprises ont été limitées dans leurs émissions par une demande insuffisante. Au contraire, en 1980 et en 1981, c'est la demande de titres par les ménages qui a été rationnée. Le marché des titres est donc en déséquilibre.

Sur le marché des crédits, qui des offres ou des demandes se trouvent rationnées ? Ici aussi, l'auteur construit un modèle de déséquilibre avec en particulier au côté de l'offre de crédits une variable qui indique l'impact du contrôle du crédit bancaire. Le test est fait sur la période début 1969 - fin 1981, et les résultats sont comparés aux enquêtes de l'INSEE sur la facilité d'obtention des crédits.

Les résultats du modèle et ceux de l'enquête sont convergents : en 1971-1972 puis en 1975-1976 les entreprises estimaient qu'elles obtenaient facilement des crédits, et le modèle confirme que l'offre était plus grande que la demande. En 1969-1970 puis 1977-1978 et 1981 au contraire les entreprises estimaient ne pas obtenir facilement de crédits, et le modèle confirme que la demande de crédits était supérieure à l'offre ; le rationnement du crédit a été particulièrement sévère en 1969-1970. Il n'y a que deux années, 1973 et 1979, pour lesquelles les résultats divergent. Le résultat le plus important du modèle est que le marché du crédit n'apparaît pas en déséquilibre, contrairement à l'hypothèse habituelle.

Par ailleurs, l'auteur démontre que les entreprises qui ne réussissent pas à obtenir un type particulier de crédit se rabattent sur un autre, d'une autre sorte ; au contraire les banques qui ne réussissent pas à placer un certain type de crédit ne cherchent pas à accroître l'offre d'une autre sorte de crédit.

(1) Virginie Coudert : « Une dynamique des taux d'intérêt élevés aux États-Unis », *Economie prospective internationale*, n° 18, 1984.

(2) Hervé Latormand et Dominique Vallet : « La responsabilité de la politique monétaire américaine dans les difficultés économiques mondiales », *Economie prospective internationale*, n° 18, 1984.

(3) Christian Borromée : « La politique monétaire internationale du dollar », *Revue d'économie politique*, n° 4, 1984.

(4) Sabine Mathies : « États-Unis : une croissance hypothéquée », *Observations et diagnostics économiques*, Revue de l'OFCE, n° 8, juillet 1984.

(5) Jean-Claude Chourau : « Déficit budgétaire, croissance monétaire et évasion financière », *Banques*, n° 4, juillet-août 1984. Voir aussi l'article paru dans « Le Monde de l'économie » du 11 septembre.

(6) Patrick Artus : « Le fonctionnement du marché du crédit : diverses analyses dans un cadre de déséquilibre », *Revue économique*, n° 4, juillet 1984.

## L'Informateur.

L'Informateur, c'est Dafsa Kompass. Un compagnon fidèle et discret, toujours à vos côtés, pour que vous preniez toutes vos décisions d'affaires sur des bases solides.

A partir d'une énorme quantité de données factuelles et objectives sur les entreprises, méticuleusement collectées, analysées et traitées par l'informatique, Dafsa Kompass a créé un ensemble unique en Europe d'outils d'aide à la décision.

Les annuaires, les études, les services, les fichiers, les banques de données Dafsa Kompass sont à votre disposition sur un simple coup de téléphone.

Si vous êtes un décideur, appelez l'Informateur. 7, rue Bergère, 75009 Paris. Tél. : (1) 523.19.19.



## L'INFORMATIQUE VOUS MOTIVE

## NIVEAU BAC

UNE ANNÉE PRÉPARATOIRE débouchant sur :  
• une spécialisation d'un an orientée vers les fonctions technico-commerciales.  
• une première année BTS réussie.

**PARI 2000**

## NIVEAU BAC + 1 BAC + 2

UNE PROMOTION TECHNICO-COMMERCIALE 12 mois de cours et de TD + 5 mois en entreprise

UNE DOUBLE COMPÉTENCE = UN BON CURRICULUM VITAE

34, rue Camille-Pellétan, 92200 Levallois-Perret. Tél. : (1) 759-74-47

(Publicité)

CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS

Département Économie-Gestion

## FORMATION SPÉCIALISÉE EN GESTION FINANCIÈRE

• Cycle de formation supérieure hors temps universitaires (deux semestres par semaine, étalés sur deux années universitaires ou une année et des équivalences partielles).  
• Réservée aux cadres d'entreprises titulaires d'un diplôme de l'enseignement supérieur (niveau licence ou grandes écoles).  
Début des cours : le 3 octobre 1984.

Dossier de candidature et brochure détaillée : CHAIRE DE FONCTION FINANCIÈRE ET COMPTABLE DES ENTREPRISES

**CNM**

292, rue Saint-Martin, 75141 Paris, Cedex 03. Téléphone : 278-96-35.



veltier une affaire qui est dans  
 que On suppose que les parents de  
 le mariage de l'homme et de la  
 tre en fait au mariage, ce qui est  
 d'interdit, c'est-à-dire qu'il est  
 d'interdiction de mariage. On peut  
 ment, et c'est ce qui est en cause  
 en des juges de la cour de justice  
 l'interdit par la loi de mariage  
 mariage par la loi de mariage  
 pe, c'est-à-dire la loi de mariage

Pour tester les progrès de l'Armée, l'Etat-major a décidé de faire passer les unités de combat par une série d'exercices de terrain. Les troupes seront soumises à des manœuvres de grande envergure, afin de vérifier leur capacité à résister à des attaques surprises et à mener des opérations complexes. Les résultats de ces tests seront communiqués à la presse à la fin de l'année.

demanda de un mayor control de la producción y el consumo de drogas en 1993, el presidente Clinton, de fines de los años noventa, promovió una política de "guerra contra las drogas" que se basó en la

[illegible]

For those who are not yet convinced, here are some more reasons why you should consider a career in the U.S. Coast Guard:

[illegible]

1964

(13) Chapman a university a London  
that university is the university in the  
that university is the university in the  
1964.

(14) Chapman a university a London  
that university is the university in the  
that university is the university in the  
1964.

(5) James Earl Ray, alias "Son of a Gun", was born in Jackson, Mississippi, on May 19, 1928. He was a member of the Black Panther Party and was active in the civil rights movement. He was arrested in London, England, on June 8, 1968, and was charged with the murder of Dr. Martin Luther King, Jr. He was convicted and sentenced to death in the state of Tennessee on April 4, 1969. He was later transferred to the Federal Penitentiary in San Quentin, California, where he was held in solitary confinement. He was released on parole on October 1, 1990, after serving 22 years in prison.

QUE VOUS MOTIVE

**UNE PROMOTION  
TECHNICO-COMMERCIALE**  
12 mois de cours de 36 h  
+ 8 mois d'alternance

**UNE DOUBLE COMPETENCE  
EN SON CHIFFRE D'AFFAIRES**

**M. rue Camille-Pélerin  
B2300 Louvain-la-Neuve  
Tél. : 021 753-74-47**

[illegible]

**GINGKO** - Illustration · B. Durin

**QUELLE QUE SOIT  
VOTRE BRANCHE,  
JE M'ADAPTE.**

Rarement on aura vu un micro-ordinateur aussi adaptable que le Victor SI. Il a suscité plus de 900 logiciels (en français) qui concernent tous types d'entreprises et tous secteurs d'activités, donc le vôtre.

Mieux encore: Victor est une gamme adaptable qui évolue en fonction de vos besoins. C'est ainsi qu'à partir d'un modèle de base déjà très puissant vous pouvez encore évoluer: accroître le stockage, constituer un réseau local, communiquer avec d'autres systèmes.

Renseignez-vous, comparez-nous. Nous sommes sûrs que nous sommes appelés à nous rencontrer.



**VICTOR**  
TECHNOLOGIES

**Stand Victor au Sicob n° 4A 4116.**

**JE SUIS CURIEUX DE SAVOIR SI LE VICTOR SI  
S'ADAPTE A MON PROBLEME.**

**NOM** \_\_\_\_\_

**SOCIÉTÉ** \_\_\_\_\_ **FONCTION** \_\_\_\_\_

**ADRESSE** \_\_\_\_\_

TÉL. \_\_\_\_\_

**APPLICATION** \_\_\_\_\_

**VICTOR TECHNOLOGIES**  
Tour Horizon 52, quai de Dion Bouc, 93000 St. Denis

Tel.: 778.14.50

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



# INFORMATIONS « SERVICES »

## TROISIÈME AGE

### L'indemnisation du départ en retraite des journalistes

La cour d'appel de Paris vient de jeter quelque émoi dans les milieux de la presse. Sa première chambre, par un arrêt du 11 juillet 1984, a déclaré illégale une clause de la convention collective des journalistes, relative à leur retraite. Il s'agit d'une parodie de l'article 47 prévoyant : « Le contrat de travail d'un journaliste professionnel ou assimilé prend fin de plein droit lorsque le salarié atteint l'âge de la retraite, soit soixante-cinq ans. L'expiration du contrat de travail à cette date ne peut être considérée comme étant le fait de l'employeur, ni du salarié, mais de la survenance du terme. »

La cour a jugé « contraire à l'ordre public social » cette clause « dès lors qu'elle ne comporte pas stipulation d'une indemnité de départ à la retraite équivalant à l'indemnité légale de licenciement ou qu'elle ne se réfère pas à celle-ci ». Et dans la « discussion », la cour considère que « pareille cessation ne peut être légalement prévue que si le salarié à l'égard de qui l'employeur entend faire jouer la clause bénéficie de droits et contreparties au moins équivalant à ceux dont il aurait pu se prévaloir légalement... en cas de licenciement ».

Actuellement, les journalistes « mis en retraite », par leur employeur du fait de leur soixante-cinquième anniversaire perçoivent l'indemnité légale de départ en retraite. Cette indemnité est d'un demi-mois de salaire après dix ans de présence, un mois après quinze ans, un mois et demi après vingt ans, et deux mois après trente ans. A moins qu'ils ne bénéficient d'une recommandation des organisations professionnelles à leurs adhérents, qui préconise d'accorder une indemnité de départ en retraite d'un mois de salaire à partir d'un an de présence dans l'entreprise, de deux mois après cinq ans, trois

mois après dix ans et quatre mois après vingt ans et plus.

Dans l'un et l'autre cas, l'indemnité versée est bien inférieure à l'indemnité de licenciement à laquelle l'ont droit les journalistes. Prévue à l'article L.761-5 du code du travail, elle s'élève à un mois de salaire par année ou fraction d'année de collaboration jusqu'à un maximum de quinze mensualités. Au-delà, une commission arbitrale détermine les sommes à octroyer lorsque l'ancienneté dépasse les quinze années de service.

Ainsi, un journaliste ayant quinze ans d'ancienneté part avec une indemnité égale à quinze mois de salaire s'il est licencié à soixante-cinq ans. Quelques mois plus tard, « mis à la retraite » par son employeur parce qu'il aura soixante-cinq ans, il n'aura droit qu'à l'indemnité légale équivalant à un mois de salaire. Un scénario que l'arrêt de la cour d'appel devrait remettre en question.

Les organisations professionnelles de la presse ont réagi en déclarant : « Compte tenu de l'importance des indemnités versées [lors d'un licenciement], une telle interprétation constitue une innovation redoutable de nature à remettre en cause l'ordre social des entreprises. » Les organisations professionnelles des éditeurs de journaux ont décidé de se pourvoir en cassation. Mais, en attendant la décision de cette juridiction — puisque le recours n'est pas suspensif — il n'en demeure pas moins que les journalistes appartenant à des publications adhérentes à l'un des syndicats de presse perdent présente dans cette affaire peuvent faire référence à l'arrêt de la cour d'appel de Paris quant au règlement de leur départ à la retraite si leur employeur fait valoir leur âge pour mettre fin à leur activité.

CHRISTIANE GROULIER.

## PARIS EN VISITES

MERCREDI 19 SEPTEMBRE

« Cycle jardins », 15 heures, cour du château de Versailles, M<sup>me</sup> Bouquet des Champs.

« Hôtel de Sully », 15 heures, 62, rue Saint-Antoine (M<sup>me</sup> Dubouché) (Caisse nationale des monuments historiques).

« Les Gobelins », 14 h 30, 42, avenue des Gobelins (Approche de Paris).

« Place des Vosges », 14 h 30, métro Pont-Marie (Les Éléments).

« Palais-Royal », 15 heures, place Colette (M<sup>me</sup> Hager).

« Port-Royal de Paris », 15 heures, 123, boulevard de Port-Royal (F-Y-J. Jassier).

« Faubourg Saint-Antoine », 14 h 30, 1, faubourg Saint-Antoine (Paris pittoresque et insolite).

« Le Palais de justice », 14 h 30, métro Cité (M. Polyer).

« Le Marais », 14 h 30, métro Rambuteau (Régénération du passé).

« La Concorde », 14 h 45, 1, quai de l'Horloge (Tourisme culturel).

## FORMATION CONTINUE

COMPTES DE GROUPE. — Le service de formation continue de l'Institut d'études politiques de Paris organisera les 9 et 10 octobre un séminaire consacré à l'examen des problèmes liés à la mise en place de la conciliation des comptes de groupe, résultant de la nouvelle législation (obligation de consolider pour les sociétés inscrites à la cote officielle, adaptation de la septième directive, recommandation). Cette session s'adressera particulièrement aux responsables des services financiers, administratifs et comptables des entreprises assujetties à l'obligation de consolider, ainsi qu'aux professionnels du conseil, du contrôle et de la révision comptable. Elle sera animée par des experts-comptables et des commissaires aux comptes (prix 3200 F par participant, documentation et déjeuners inclus).

\* M. Michel Forestié, directeur de service de formation continue, Institut d'études politiques de Paris, 215, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris. Tél. : 260-39-60. Inscriptions avant le 15 septembre.

## INSTITUT 3A

CHANGEMENT D'ADRESSE. — L'Institut 3A (Le Monde du 2 août) nous prie de signaler sa nouvelle adresse : Institut 3A, association pour la progression du tiers monde, BP 9 258, 69264 Lyon cedex 09. Tél. : (7) 636-46-58.

## MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 17-09 A 0 h GMT.



Evolution probable du temps en France entre le lundi 17 septembre à 0 heure et le mardi 18 septembre à 24 heures.

Le temps restera perturbé avec pluie et fraîcheur.

Mardi, les nuages seront présents partout. En début de journée, le ciel sera couvert sur les Pyrénées, la moitié est et au nord de la Seine avec des pluies, modérées au sud, plus persistantes au nord. Ailleurs, la couverture nuageuse sera changeante mais abondante, avec des averses parfois fortes. L'après-midi, ce temps variable concernera également le Sud-Ouest. Le ciel sera plus dégagé sous minéral et transpirant qui s'établiront. Les averses deviendront moins fréquentes à partir du milieu d'après-midi de la Bretagne à l'Aquitaine à l'avant de la perturbation suivante.

Les températures minimales seront de 13 à 15 degrés en régions méditerranéennes, 9 à 11 degrés sur le quart sud-ouest, 10 à 12 degrés du Centre et de la Bretagne aux Pays de Loire, 12 à 14 degrés ailleurs.

Les maxima seront de l'ordre de 20 à 22 degrés en régions méditerranéennes, 16 à 18 degrés ailleurs.

La pression atmosphérique restera au niveau de la mer d'environ 1015,9 hPa, le 17 septembre à 8 heures, de 1015,9 hPa, soit 762 millibars de mercure.

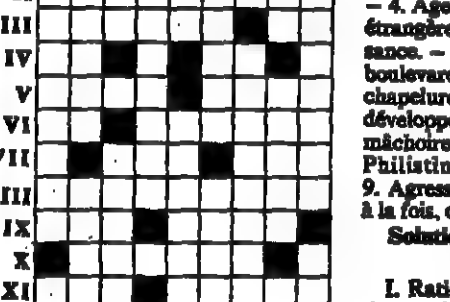
Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 16 septembre; le second le minimum de la nuit du 16 au 17 septembre) : Ajaccio, 22 et 12 degrés; Biarritz, 21 et 12; Bordeaux, 21 et 13; Bourges, 16 et 12; Brest, 19 et 13; Caen, 19 et 12; Cherbourg, 17 et 11; Clermont-Ferrand, 16 et 13; Dijon, 18 et 14; Grenoble-St-M-H., 18 et 13; Grenoble-St-Genès, 17 et 13; Lille, 18 et 14; Lyon, 17 et 14; Marseille-Marguare, 22 et 17; Nancy, 17 et 13; Nantes, 21 et 10; Nice-Côte d'Azur, 23 et 13; Paris-Montsourdis, 19 et 14; Paris-Orly, 19 et 13; Pau, 21 et 10; Perpignan, 22 et 16; Rennes, 19 et 11; Strasbourg, 15 et 14; Toulon, 19 et 10; Toulouse, 22 et 10; Poitiers-Pe, 21 et 24.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 27 et 15 degrés; Amsterdam, 18 et 10; Athènes, 26 et 15; Berlin, 19 et 10; Bonn, 17 et 9; Bruxelles, 15 et 14; La Ciot, 32 et 17; Casablanca, 26 et 21; Copenhague, 17 et 9; Dakar, 30 et 26; Djibouti, 28 et 24; Genève, 15 et 12; Istanbul, 27 et 18; Jérusalem, 25 et 14; Lisbonne, 32 et 18; Londres, 19 et 13; Luxembourg, 17 et 12; Madrid, 27 et 17; Montréal, 15 et 6; Moscou, 13 et 8; Nairobi, 24 et 9; New-York, 19 et 8; Palma-de-Majorque, 26 et 14; Rio-de-Janeiro, 26 et 19; Rome, 24 et 14; Stockholm, 16 et 5; Téhéran, 35 et 22; Tunis, 29 et 18.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 3799



### HORIZONTALEMENT

I. Evoque une jument poétique ou un cheval de retour. Fleuve. — II. Fait du plat. — III. Fait aussi partie des poches soulignées par un pickpocket. Copulative. — IV. Pour un alphabet, c'est l'alpha et l'oméga. Nota. — V. Un seul pour plusieurs. Pompé et complètement vidé. — VI. Préposition. Accélérateur hippomobile. — VII. Interjection dubitative. L'invité des grandes « sauteries ». — VIII. Assuré devant le danger sans, pour autant, être à l'abri des risques. — IX. Peut être dégoûtée sans être dessalée. Fille de naturaliste. — X. Propre et bien disposé. — XI. Moment choisi pour prendre congé. Noble espagnol, remarquable par son étiquette.

### VERTICALEMENT

1. Légère, elle charge; lourde, on la charge. — 2. Os. Sort de l'encolure. — 3. Voyages. Est le témoin de nombreux pas de cirque. — 4. Agent de police. — 5. Monnaies étrangères. Vedette de la Renaissance. — 6. Ses acteurs ont parfois le boulevard pour théâtre. Eurobâ de chapelle. — 7. Essai finement ou développer abondamment. — 8. Sa mâchoire fit mordre le poussière aux Philistins. Ville d'Espagne. — 9. Agression ou agression. Peut être, à la fois, dur et moelleux.

Solution du problème n° 3798

### Horizontalement

I. Rationnement. II. — II. Américain. Osa. — III. Pâte. Io. Eton. — IV. Pré. Loi. Guanaco. — V. Rd. Sui. Oria. An. — VI. Oyat. In. Errier. — VII. Cécile. Dodo. — VIII. Huer. Emeri. Elbe. — IX. Errer. Eira. — X. Alde. Ua. Ps. — XI. Néon. Nageur. — XII. Confidencielles. — XIII. Hé. Osé. Let. — XIV. Otero. Eve. Emst. — XV. Ustensiles. Rare.

### Verticalement

1. Rapprocher. Chou. — 2. Amoyeur. Noël. — 3. Tête. Aérien. Et. — 4. Ire. Store. Offre. — 5. Or. Lu. Rani. On. — 6. Nicotine. Dons. — 7. NS. Semences. — 8. Es. Ste. Néel. — 9. Maigre. Rient. V6! — 10. Egouttoir. Aisé. — 11. No. Air. Ange. — 12. Enéide. Siller. — 13. Ota. Eole. Uléma. — 14. Iso. Carda. Prêtre. — 15. Fason. Uélé. Te.

PRÉVISIONS POUR LE 18-09 DÉBUT DE MATINÉE



Evolution probable du temps en France entre le mardi 18 septembre à 0 heure et le mercredi 19 septembre à 24 heures.

Le temps restera perturbé avec pluie et fraîcheur.

Mardi, les nuages seront présents partout. En début de journée, le ciel sera couvert sur les Pyrénées, la moitié est et au nord de la Seine avec des pluies, modérées au sud, plus persistantes au nord. Ailleurs, la couverture nuageuse sera changeante mais abondante, avec des averses parfois fortes. L'après-midi, ce temps variable concernera également le Sud-Ouest. Le ciel sera plus dégagé sous minéral et transpirant qui s'établiront. Les averses deviendront moins fréquentes à partir du milieu d'après-midi de la Bretagne à l'Aquitaine à l'avant de la perturbation suivante.

Les températures minimales seront de 13 à 15 degrés en régions méditerranéennes, 9 à 11 degrés sur le quart sud-ouest, 10 à 12 degrés du Centre et de la Bretagne aux Pays de Loire, 12 à 14 degrés ailleurs.

Les maxima seront de l'ordre de 20 à 22 degrés en régions méditerranéennes, 16 à 18 degrés ailleurs.

La pression atmosphérique restera au niveau de la mer d'environ 1015,9 hPa, le 17 septembre à 8 heures, de 1015,9 hPa, soit 762 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 16 septembre; le second le minimum de la nuit du 16 au 17 septembre) : Ajaccio, 22 et 12 degrés; Biarritz, 21 et 12; Bordeaux, 21 et 13; Bourges, 16 et 12; Brest, 19 et 13; Caen, 19 et 12; Cherbourg, 17 et 11; Clermont-Ferrand, 16 et 13; Dijon, 18 et 14; Grenoble-St-M-H., 18 et 13; Grenoble-St-Genès, 17 et 13; Lille, 18 et 14; Lyon, 17 et 14; Marseille-Marguare, 22 et 17; Nancy, 17 et 13; Nantes, 21 et 10; Nice-Côte d'Azur, 23 et 13; Paris-Montsourdis, 19 et 14; Paris-Orly, 19 et 13; Pau, 21 et 10; Perpignan, 22 et 16; Rennes, 19 et 11; Strasbourg, 15 et 14; Toulon, 19 et 10; Toulouse, 22 et 10; Poitiers-Pe, 21 et 24.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 27 et 15 degrés; Amsterdam, 18 et 10; Athènes, 26 et 15; Berlin, 19 et 10; Bonn, 17 et 9; Bruxelles, 15 et 14; La Ciot, 32 et 17; Casablanca, 26 et 21; Copenhague, 17 et 9; Dakar, 30 et 26; Djibouti, 28 et 24; Genève, 15 et 12; Istanbul, 27 et 18; Jérusalem, 25 et 14; Lisbonne, 32 et 18; Londres, 19 et 13; Luxembourg, 17 et 12; Madrid, 27 et 17; Montréal, 15 et 6; Moscou, 13 et 8; Nairobi, 24 et 9; New-York, 19 et 8; Palma-de-Majorque, 26 et 14; Rio-de-Janeiro, 26 et 19; Rome, 24 et 14; Stockholm, 16 et 5; Téhéran, 35 et 22; Tunis, 29 et 18.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## JOURNAL OFFICIEL

Est publié au Journal officiel du dimanche 16 septembre :

### UN DÉCRET

• Pris pour l'application de l'article 43 de la loi du 13 juillet 1983 portant modification du statut des agglomérations nouvelles.

### LOTO

6	9	17	27	34	38
6	9	17	27	34	38

PROGRAMME TIRAGES : 18 SEPTEMBRE 1984 ET 19 SEPTEMBRE 1984

VALABILITÉ : 18 SEPTEMBRE 1984

1. Rapprocher. Chou. — 2. Amoyeur. Noël. — 3. Tête. Aérien. Et. — 4. Ire. Store. Offre. — 5. Or. Lu. Rani. On. — 6. Nicotine. Dons. — 7. NS. Semences. — 8. Es. Ste. Néel. — 9. Maigre. Rient. V6! — 10. Egouttoir. Aisé. — 11. No. Air. Ange. — 12. Enéide. Siller. — 13. Ota. Eole. Uléma. — 14. Iso. Carda. Prêtre. — 15. Fason. Uélé. Te.

# PRINTemps

**495F**

**LE SCOOP DU JOUR!**  
UNE EXCLUSIVITÉ MICHEL KLEIN  
Robe velours à côtes, 75% coton, 25% polyamide.

**LES SCOOPS DU PRINTEMPS**

## VOUS AVEZ LE FORUM EN LIGNES

**LES LIGNES DE BUS**

CES TROIS LIGNES DE BUS PRESENTENT AU FORUM LES HAILES, DECOUVREZ LES AUTRES LIGNES DANS LE GUIDE PARIS BUS EN VENTE DANS LES KIOSQUES

**prati/europa**

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRE D'EMPLOI  
DEMANDE D'EMPLOI  
ANNONCES  
AUTOMATISÉES  
AUXILIAIRES  
PROF. CHAMP. EMPLOI

Directeur et fin

Important Groupe privé  
pour les télécommunications  
de 100 à 150 personnes  
dans le R.A.T.F. ET F.R.A.N.C.E.  
compétences de la gestion  
500 000 F

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin

Directeur et fin



	La ligne*	La ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	80,00	108,74
DEMANDES D'EMPLOI	27,00	32,02
IMMOBILIER	60,00	71,16
AUTOMOBILES	60,00	71,16
AGENDA	60,00	71,16
PROP. COMM. CAPITAUX	177,00	209,92

## ANNONCES CLASSEES

	La ligne*	La ligne TTC
ANNONCES ENCADREES	51,00	60,48
OFFRES D'EMPLOI	15,00	17,79
DEMANDES D'EMPLOI	39,00	46,25
IMMOBILIER	39,00	46,25
AUTOMOBILES	39,00	46,25
AGENDA	39,00	46,25

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.



## DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

### Directeur administratif et financier

Important Groupe privé spécialiste depuis vingt ans sur le marché des Télécommunications C.A. 80 MF, expansion 20 à 25 %, effectif 170 personnes, recherche un **DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER** possédant de solides connaissances de la gestion du personnel et le goût des relations sociales.

Il devra mettre en place et exploiter des outils clairs de gestion, des procédures administratives permettant de suivre l'évolution des différents secteurs de l'entreprise, tout en assumant la responsabilité classique des problèmes financiers, comptables et administratifs.

Pour réussir, le candidat devra posséder : puissance de travail, facilités de contact, cinq à dix années d'expérience dans cette fonction, après une formation Sup. de Co. ou Sciences-Eco + DECS. La rémunération est motivante et une progression au sein de ce groupe est possible. Ecrire au Cabinet CLEAS, sous référence 8457 LM, qui traitera votre candidature en toute confidentialité.

**CLEAS**

6, Place de la République Dominicaine 75017 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

### Directeur du développement

350 000 F +

#### Une mission à mener de A à Z

- A Recherche et sélection des pays d'implantation prioritaire.
- Z Assistance, sur place, au démarrage de l'activité.

Entre ces deux phases, vous serez chargé de :

- conduire les études sur les pays concernés,
- analyser la concurrence locale,
- adapter notre produit aux marchés existants,
- élaborer la stratégie de développement,
- déterminer les politiques produits/prix/promotion/publicité.

Puis, sur le terrain, vous prendrez tous les contacts nécessaires à notre implantation :

- autorités locales, partenaires financiers éventuels, etc.

Enfin, vous serez responsable de la mise en place de nos structures locales :

- organisation,
- recrutement et formation,
- démarrage de l'activité.

Basé en proche banlieue parisienne, vous effectuerez de fréquents déplacements à l'étranger.

La trentaine, de formation supérieure (HEC, Ecole de Commerce, IEP...), vous avez impérativement dirigé et réussi l'implantation d'un produit à l'étranger.

Parfaitement bilingue anglais-français, pragmatique, efficace, organisé, vous êtes un patron et vous l'avez prouvé.

Notre société, spécialisée dans le service aux entreprises, est filiale d'un grand groupe international en pleine expansion au sein duquel vous pourrez accéder à de plus hautes responsabilités.

Pour un premier contact, appelez le 296.15.16 du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h (précisez la réf. 263). Vous pouvez également adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et présent.) en précisant sur l'enveloppe la réf. 263/LM à ALLO-CARRIERES.

9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, qui transmettra.

(1) 296.15.16

### DIRECTEUR DE DIVISION

350 000 F ± PARIS

Un groupe industriel français (C.A. 1 milliard de Francs) qui occupe une position de leader dans différents secteurs industriels, recherche un **DIRECTEUR** pour l'une de ses Divisions spécialisée dans la fabrication d'appareils de mesure et de contrôle de pièces usinées pour l'industrie (automobile, aéronautique, biens d'équipements...). En liaison avec la Direction Générale de la Société, il sera, dans un premier temps, chargé d'élaborer, de mettre en œuvre et de contrôler la stratégie marketing et commerciale de la Division pour la France et l'étranger (filiales aux USA, en Allemagne, en Italie). Dans un second temps, il assurera la direction complète de cette Division (études, développement produits, fabrication, gestion...) considérée comme centre de profit et il sera responsable de ses résultats. Ce poste pourrait convenir à un candidat âgé d'au moins 32 ans, de formation ingénier A & M, ICAE, ECAM..., bilingue français/anglais, et possédant plusieurs années d'expérience de la vente de biens d'équipement pour l'industrie, acquise dans une société où il aura également exercé des responsabilités de gestion. Ce poste implique une certaine disponibilité géographique.

Ecrire sous référence 975/702 à AXIAL Publicité, 27, rue Taitbout 75009 Paris, qui transmettra. Discretion assurée.

### Une direction organisation-informatique, et pas à Paris

Vous êtes de ceux qui ont la sagesse de penser qu'on peut, à l'âge mûr, poursuivre une belle carrière hors de l'ombre de la tour Eiffel : dans des responsabilités organisation et informatique, comme dans les autres... Mais, bien sûr, à certaines conditions. Conditions que vous trouverez dans l'une des toutes premières compagnies d'assurances privées qui va franchement de l'avant, enregistre de bons résultats, mais qui veut encore progresser.

Directeur de l'organisation et de l'informatique et membre du comité de direction, vous aurez, au niveau du groupe, la responsabilité de prévoir et de piloter l'ajustement permanent des structures aux besoins actuels : vous serez le maître d'œuvre de la mise sur pied du système de traitement de l'information qui satisfasse au mieux ces besoins. Dans ces domaines, beaucoup a déjà été fait, mais beaucoup reste à faire et il y a aujourd'hui quelques questions importantes à faire avancer. La fonction implique évidemment des contacts de haut niveau, tant au sein du groupe qu'à l'extérieur. Elle implique aussi l'animation d'un ensemble, solidement encadré de plus d'une soixantaine de collaborateurs.

Nous comptons sur votre compétence confirmée, attachant une importance particulière à l'expérience que vous aurez acquise dans les techniques d'organisation. Nous apprécierons particulièrement votre aptitude à aborder les problèmes au niveau de la direction générale et à préparer l'avenir. Nous considérons comme pratiquement indispensable que vous ayez déjà un minimum de connaissance du secteur assurances. Sachez enfin que le poste est à pourvoir dans une de nos plus belles métropoles régionales. En vous recevant, les consultants de Sirca vous en diront davantage sur nous... Faites-leur part, sous référence 214 216M, de votre intérêt pour cette fonction de direction.

**Sirca**

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

### direction informatique

300.000 F

B.T.P.

Ce grand groupe français du Bâtiment Travaux Publics - possède de nombreuses agences et filiales en France et à l'étranger. Il mise sur l'informatique technique pour accroître ses performances et faire face à son expansion, il met en place une informatique décentralisée et développe ses ressources. Il envisage en particulier de s'orienter vers la CAO. Il recherche le responsable de son informatique technique.

Directement rattaché à la Division Technique et avec une équipe de 3 ingénieurs qu'il encadre, anime et coordonne, il assure le bon fonctionnement des applications existantes, en fonction des demandes exprimées par les agences et dans le cadre de la politique générale du groupe. Il doit étudier et proposer un plan de développement informatique, fixer des orientations et des choix, concevoir, réaliser et mettre en place des applications et des systèmes nouveaux. Il assiste et conseille, en matière d'informatique, les directions générale et technique du groupe.

Le candidat est un homme d'études et de développement, c'est un ingénieur grande école (Centrale, Mines, Ponts et Chaussées...) possédant au moins 8 ans d'expérience en informatique. C'est un leader, dynamique, ouvert, capable de dialoguer, de convaincre et de s'imposer avec souplesse et fermeté. La connaissance du BTP est un atout.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous la réf. P171/M à B. BEAUNOIR, Seme-Sélection : Centre Mestra 16/18, rue Barbès 92128 MONTROUGE.

sema selection

Paris Lille Lyon  
Marseille Toulouse

TELECARRIERE

763-11-15

### DIRECTEUR ADMINISTRATIF

Société de transports européenne par route express en forte expansion recherche pour la proche banlieue parisienne, son **Directeur Administratif**. Directement rattaché au Directeur Général, le candidat retenu, âgé d'environ 35 ans, possédant une formation supérieure en gestion et sera responsable de la gestion du personnel, des problèmes juridiques et de l'informatique (déjà en place). Il supervisera aussi le service comptable et financier et devra savoir communiquer en anglais.

Le succès dans cette fonction implique un tempérament de véritable manager, un engagement personnel dans la résolution des problèmes quotidiens et d'excellentes capacités relationnelles. Une expérience précédente dans le transport terrestre serait un atout supplémentaire.

Pour information complémentaire immédiate et premier contact en vue d'un rendez-vous, TELE CARRIERE 763-11-15 référence 117.

RNC 65, avenue de Wagram, 75017 PARIS.

RH CONSEIL

### DIRECTEUR FINANCIER

Groupe américain multinational recherche un directeur administratif et financier pour son activité à l'est de la France. La filiale française (C.A. 200 millions de francs) fabrique des produits spécialisés utilisés en Europe dans l'industrie des produits de consommation.

Le directeur sera responsable du contrôle de gestion, la trésorerie, la gestion du personnel et le reporting. En outre, il aura la direction globale du service informatique.

Son supérieur hiérarchique sera le PDG de la filiale française, et il fera partie du comité de direction. Il aura également une responsabilité fonctionnelle envers la direction internationale.

Les candidats âgés entre 35 et 45 ans devront avoir tenu des postes similaires depuis 3/5 ans, avoir une qualification HEC, ESSEC, Chartered Accountant ou similaire et de bonnes connaissances de l'informatique.

Ils doivent être bilingues anglais-français (connaissance de l'allemand utile).

La société est située dans une région agréable de l'est de la France. Le salaire et les avantages en nature seront déterminés en fonction de l'expérience du candidat choisi et de la situation offerte. Il existe des possibilités de promotion à l'intérieur du groupe.

Envoyer c.v. + photos sous n° 8.374 le Monde Publicité  
Service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS

### CONNAISSEZ-VOUS AIDE ET ACTION ?

Son but : le parrainage d'enfants du tiers-monde.  
18.000 familles y participent déjà.

L'association grandit. Son fondateur (HEC) va se consacrer à son développement et souhaiterait s'adjoindre :

### UN DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER (H./F.)

(120.000/130.000 F)

Outre l'intérêt que vous manifestez pour les pays du tiers-monde, vous êtes bon organisateur, vous savez animer des hommes, mais aussi mettre au point des procédures, en assurer le suivi et le contrôle. Vous avez une solide formation de gestion (ESC, DUT...). Vous êtes « made » de bureaucratie. Vous avez aussi les « pieds sur terre » et n'êtes pas rebuté par le mot efficacité.

Si cette annonce est celle que vous attendiez, adressez lettre, c.v. à Pierre Bernard LE BAS, AIDE ET ACTION, 78-80, rue de la Réunion, 75020 PARIS.







REPRODUCTION INTERDITE

REPRODUCTION INTERDITE

emploi/ régionaux emploi/ régionaux emploi/ régionaux emploi/ régionaux

## Kodak Chalon-sur-Saône

Pour servir ses marchés internationaux, Kodak-Pathé procède à des investissements majeurs sur les 230 hectares de son site de Chalon-sur-Saône où plus de 2300 personnes sont employées actuellement :

- extension de l'unité de production,
- extension du centre de distribution,
- création d'un nouveau centre de Recherches et de technologies de pointe.

Ce programme implique un renforcement des équipes informatiques (service d'études, centre de traitement et réseau) et de recherches.

Des opportunités de carrières très évolutives en milieu international s'ouvrent dans ce cadre pour :

### DES INGÉNIEURS INFORMATIQUES

dans le domaine de la gestion industrielle d'atelier (VAX et/ou PDP).

- Chef de projets
- Analystes (quelques années d'expérience).

### DES INGÉNIEURS EN ORGANISATION

- Responsable de Groupe
- Ingénieurs en génie industriel (même débutants)

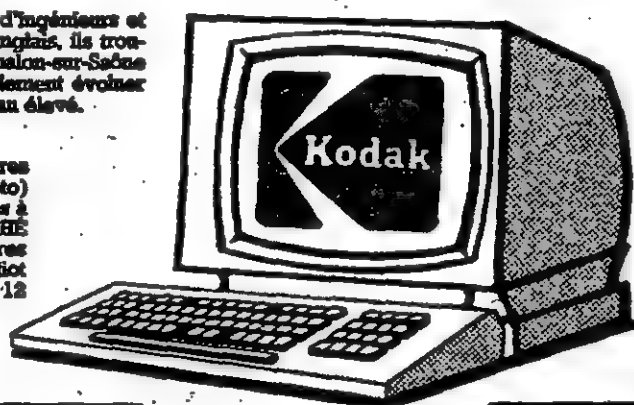
Diplômés d'une grande école d'ingénieurs et formés à la gestion, parlant français, ils trouveront dans le contexte de Chalon-sur-Saône des possibilités de faire rapidement évoluer leurs responsabilités à un niveau élevé.

Les candidatures (curriculum vitae et photo) doivent être adressées à :  
KODAK-PATHÉ  
Direction Gestion des Cadres  
8/28, rue Villot  
70894 PARIS CEDEX 12

### DES JEUNES INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

Formation SUPÉLEC, TELECOM ou équivalent désirant participer aux travaux de Recherches dans le domaine de l'imagerie électronique.

Anglais indispensable. Possibilité d'évolution soit au sein des Recherches, soit vers les autres fonctions de l'entreprise.



Cet important laboratoire localisé en RHONE-ALPES occupe l'un des premiers rangs mondiaux dans sa spécialité, grâce notamment à l'importance accordée aux problèmes scientifiques et à la qualité de ses développements dans le domaine de la biochimie de pointe. Il souhaite recruter pour renforcer ses services :

## Recherche et développement

### Biochimiste de haut niveau

Médecin, pharmacien, vétérinaire, ingénieur ou universitaire, il possède au minimum un doctorat de 3<sup>e</sup> cycle en biochimie ou biologie moléculaire. Il aura acquis une première expérience de 2 à 3 ans au moins dans le domaine de la recombinaison génétique. Réf. A/3832M.

### Biochimiste

Diplômé en biochimie (équivalent niveau maîtrise), il possède si possible une première expérience en laboratoire. Réf. A/3833M.

Pour ces deux postes, la rémunération sera liée à l'expérience des candidats retenus. Ecrire à R. DAUDIN en précisant la référence correspondant au poste choisi.

PA

78, Bd de 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893.90.63

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## ingénieurs, concepteurs de circuits intégrés spéciaux

Ingénieur électronique, vous avez conçu depuis quelques années des circuits prédéfinis ou cell arrays. Vous parlez la langue anglaise. Notre Division Aérospatiale consacre d'importants moyens au développement de son activité microélectronique C.I.S. Nous vous proposons de l'intégrer. Selon vos goûts et votre expérience, deux axes peuvent vous être proposés :

- Développement de circuits intégrés et des méthodes de test associées ;
- Etude et mise en place des moyens de conception, des logiciels associés et formation des utilisateurs, maîtrise à partir d'outils CAO des règles d'implantation et de la technologie des semi-conducteurs.

Ces postes, dépendant du chef de projet C.I.S., sont en liaison permanente avec les services internes (industrialisation, utilisateurs...) et avec les fournisseurs.

Postes à pourvoir à Valence

**Crouzet**

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. C.I.S./LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Vadrin, 26027 Valence Cedex.

emploi/ internationaux

### INSTITUT UNIVERSITAIRE EUROPEEN (FLORENCE)

solicite des candidatures pour l'attribution d'envies

### 30 BOURSES DE RECHERCHE JEAN-MONNET

d'une durée de 12 mois

à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1985.

Les candidats doivent proposer un projet de recherche qui contribue au programme général de l'Institut ou qui traite d'un thème européen dans les domaines de l'histoire, de l'économie, du droit ou des sciences politiques et sociales. Ils doivent avoir terminé des études de troisième cycle sanctionnées par un doctorat ou posséder une expérience de recherche équivalente. Le montant de la bourse est fixé en fonction de l'âge entre 1.600.000 et 2.600.000 liras nettes par mois. Les formulaires de candidature et tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du service académique de l'Institut Universitaire Européen, Bâtiment Financière, 1 - 50016 S. Desiderio di Fiesole (Firenze) Italie. Date limite de réception des candidatures : 29 octobre 1984.

### SOCIÉTÉ DU TÉLÉSCOPE CANADA FRANCE HAWAII

recrute

### INGÉNIEUR EN CHEF

bilingue français-anglais pour superviser toutes les activités techniques de recherche et d'exploitation d'un grand télescope optique. Lieu de travail : Ile d'Hawaii (USA) au siège, 800 m d'altitude, et à l'observatoire 4.200 m.

Adresser C.V. à : CFHT.C.  
P.O. Box 1597 KAMUELA, HI 96743 U.S.A.  
AVANT LE 15 OCTOBRE 1984.

emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

Agro-alimentaire

## CHEF COMPTABLE

Filiale d'un important groupe français, cette société (750 MF, 250 personnes) connaît un fort développement. Sa réussite s'appuie sur la haute technicité de ses outils de production, la qualité de ses produits et la performance de son organisation. Mais, c'est surtout grâce à un travail d'équipe qu'elle peut progresser sur son marché.

Elle recherche son chef comptable, responsable de l'ensemble de la comptabilité générale et analytique, du suivi de la trésorerie et des questions fiscales et juridiques. Il anime et supervise son équipe composée de 5 personnes.

Nous souhaitons rencontrer un professionnel confirmé de la comptabilité, 25 ans minimum, possédant le DECS ou équivalent, justifiant d'au moins 5 ans d'expérience dans une entreprise à gestion informatisée. La poste est basé à une heure de Royan.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. M21/867 F, à :

EGOR OUEST-ATLANTIQUE  
15 rue Charles Monselet - 44000 Nantes.

PARIS LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
MILANO PERUSA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO

egor

## Message à des jeunes INGENIEURS ELECTRICIENS

HF

Vous souhaitez entrer dans un grand groupe chimique international en plein développement. Avec nos filiales en France et à l'étranger, nous réalisons plus de 17 milliards de C.A. (1983). Notre Direction technique porte une attention particulière à l'amélioration de nos outils de contrôle. Nous offrons une belle opportunité de carrière à de jeunes ingénieurs dans nos services

### contrôle et régulation

Pour votre première affectation en région Rhône Alpes ou sur la Côte Atlantique, vous aurez très vite des responsabilités croissantes dans ce domaine.

C'est l'occasion de faire acte de candidature si vous êtes ingénieur électricien (Supélec, ENSEEHT, ENSIEG...), si vous avez entre 0 et quelques années d'expérience et si vous êtes désireux de faire une carrière opérationnelle dans un groupe dynamique et en expansion.

Merci d'adresser très vite votre CV sous référence M/203/AT à notre Conseil

chp

CABINET Henri PHILIPPE  
106 boulevard Haussmann - 75008 Paris

AFCCOREM

## R Yves Rocher La Gacilly (56) RESPONSABLE COMPTABILITE STOCKS

Cette société qui réalise un CA de 2 milliards de francs dans le domaine des biens de consommation est leader dans sa branche. Son développement constant la conduit à renforcer l'équipe de son service financier, sous l'autorité du Directeur Comptable.

Le Responsable Maître, avec un service de 3 personnes, prend en charge la comptabilité des stocks (matières premières, encours production, produits finis, matériel publicitaire...). Dans un contexte informatisé, il valorise mensuellement les stocks et établit un calcul prévisionnel de la consommation.

Nous souhaitons rencontrer un professionnel de la gestion des stocks, diplômé ou autodidacte, connaissant bien les circuits matériels, ayant une première expérience acquise de préférence auprès de produits à composants multiples.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous référence M7/1020 B, à :

EGOR OUEST-ATLANTIQUE  
15 rue Charles Monselet - 44000 Nantes ou

EGOR SA  
8, rue de Bern 75008 Paris.

PARIS LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
MILANO PERUSA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO

egor

## Responsable des études et projets électromécaniques

Société d'origine française, nous concevons et réalisons des systèmes électromécaniques automatisés. Nous sommes leader mondial dans notre spécialité. Ces produits sont diffusés en France et à l'étranger à travers nos filiales de distribution.

Notre croissance moyenne dépasse 25 % par an depuis plusieurs années et nous dégageons une forte rentabilité. Nous recherchons aujourd'hui un responsable des études et projets électromécaniques.

Dépendant du directeur industriel, il anime une équipe d'ingénieurs et techniciens et gère le budget de son service. En relation avec les autres services de l'entreprise (marketing, méthodes, industrialisation, production et qualité), il assure la coordination et le suivi des projets produits nouveaux, le respect des coûts et délais d'études et veille à l'optimisation des produits existants en terme de performances, fiabilité, prix de revient.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur électrotechnicien ayant une expérience de chef de groupe/projets ou études de 5 à 8 ans environ dans des produits ou équipements électrotechniques ou électromécaniques de série, connaissant les moteurs électriques de faible puissance.

La connaissance de l'anglais serait vivement appréciée. Ce poste est basé dans une petite ville française proche de Genève. Le salaire est de l'ordre de 250.000 F. Il sera fonction de l'âge et de l'expérience du candidat.

Merci d'adresser CV et prétentions à notre Conseil, sous réf. 381 M, qui traitera votre dossier en toute confidentialité.

KEYMEN  
2, rue Childebert 69002 Lyon



**emplois régionaux** **emplois régionaux** **emplois régionaux** **emplois régionaux**

**Responsable gestion comptable**

**HP HENRI POUYET**

Ouest-Atlantique - La Société Pouyet, filiale CGCT - 120 millions de francs de chiffre d'affaires, 450 personnes - fabrique du matériel de télécommunication et présente des résultats bénéficiaires depuis plusieurs années. Elle recherche un responsable de la gestion comptable pour l'ensemble de la région, près de Nantes et La Baule. Adjoint du directeur financier, supervisant 4 personnes, il prendra la responsabilité de la comptabilité générale et analytique, du contrôle de gestion et du reporting. Ses premières missions consisteront à améliorer le plan comptable de l'entreprise et à développer le système de comptabilité analytique avec le service informatique dans un souci de gestion rigoureuse. Ce poste au sein d'une équipe jeune et performante, dans une société évolutive, constitue une opportunité pour un cadre âgé d'au moins 30 ans, diplômé ESC Finances-Comptabilité ou équivalent - DECS apprécié - et pouvant prouver une expérience significative de préférence dans une société industrielle de moyenne importance. Il apportera des qualités d'autonomie, de dialogue, d'animation et un esprit ouvert et constructif. La pratique de la langue anglaise serait utile. La rémunération sera fonction du niveau de compétence atteint. Ecrire à S. BAQUEDANO en précisant la référence A/1283M.

**PA**

1, rue Duguesclin - 44000 NANTES - Tél. (40) 48.48.82

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

**Jeune ingénieur produit**

**Vallée du Rhône**

Cette société française est filiale d'un groupe européen renommé pour la qualité de ses produits. Elle fabrique et commercialise des systèmes de fixation sophistiqués destinés à une clientèle diversifiée. Elle recherche un ingénieur produit. Rendant compte au directeur de la société, il aura pour mission d'assurer les liaisons entre la fabrication et le commercial sur le plan technique. Il participera activement à la création de nouveaux produits et les suivra sur le marché. Il assistera et appuiera la force de vente sur le terrain. Il conseillera la direction pour les investissements. Ce poste s'adresse soit à un ingénieur diplômé débutant, soit à un technicien supérieur diplômé ayant occupé des fonctions identiques. La connaissance de l'anglais et de l'allemand serait appréciée. Un stage de formation d'environ 3 mois est prévu à l'étranger. La rémunération sera liée à la valeur personnelle du candidat retenu. Ecrire à M. FOBY à Villeurbanne en précisant la référence A/3834M.

**PA**

78, Bd du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893.90.63

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

**GROUPE SYSECA**

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET D'INGÉNIERIE INFORMATIQUE (750 personnes, C.A. 220 MF) partenaire d'un groupe industriel de taille internationale rach. pour le SUD-EST de la France

**INGÉNIEURS INFORMATIQUES**

DOMAINES :

- télécommunications numériques et informatique
- expérience en programmation, codage et algorithme
- anglais indispensable.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous Réf. 2053 à GROUPE SYSECA, Service des Personnels, 315, Bureau de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cedex

**ADJOINT(E) AU DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT DES CADRES**

**CAEN**

**Promodès**, 15.000 personnes en France (dont 960 cadres), leader européen dans la multidistribution en gros et en détail de produits alimentaires et de grande consommation, crée le poste d'ADJOINT AU DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT DES CADRES.

**Le poste :** chargé d'abord de la constitution d'une pépinière de jeunes cadres au niveau du groupe, il développera, dans ce but, tous les contacts nécessaires avec les universités et les écoles, avec le service recrutement et avec les magasins et les entrepôts qui accueilleront les stagiaires écoles, les étudiants en formation alternée et les jeunes cadres de la pépinière.

Basé à Caen, il effectuera à cet effet des déplacements courts mais nombreux. Il assistera, par ailleurs, le Directeur du Développement des Cadres dans tous les aspects de sa mission et se préparera ainsi à des responsabilités plus importantes.

**Le profil :** la candidat retenu aura nécessairement reçu une formation supérieure et acquies une expérience d'au moins 10 ans dont 5 dans le développement des ressources humaines. Il devra faire preuve de grandes qualités relationnelles et d'une réelle envergure personnelle.

Si vous êtes intéressé, adressez C.V., photo et prétentions à **Interactions-Promodès**, M. Paul PERIVIER, 27, avenue de Verdun, 14300 CAEN - sous réf. 4 MS 1 Réponse garantie - Discretion assurée.

**LR**

Pour faire face à la forte expansion de ses activités à l'exportation, Ligne ROSET, leader français du mobilier contemporain de haut de gamme, 340 millions de CA dont 41 % à l'étranger, recherche un

**Responsable de secteur export**

Rattaché à la Direction Export, il assurera avec une large autonomie un ensemble de missions touchant à tous les aspects de l'activité de la Société dans le cadre du développement de son implantation en ITALIE, ESPAGNE, MOYEN ORIENT, EXTREME ORIENT, AMERIQUE DU SUD et pays d'AFRIQUE. Basé au Siège, dans la campagne de l'AIN, à 60 km de LYON, ce poste conviendrait à un JEUNE DIPLOMÉ DE L'ENSEIGNEMENT COMMERCIAL SUPÉRIEUR maîtrisant parfaitement la langue anglaise, possédant l'italien ou l'espagnol et disponible pour occuper la mobilité inhérente à cette fonction. Une expérience de la vente, en particulier à l'étranger, dans le cadre d'une politique de marque, serait très appréciée, mais les qualités d'une personnalité vigoureuse tournée vers l'action seront déterminantes face à ce poste évolutif au sein d'une Société particulièrement performante. Ecrire au CABBINET GATIER, 32 Rue Barthelemy 69006 LYON, sous réf. 130 M.

**ligneroset**

Commencez dans un important groupe chimique international

**JEUNES INGENIEURS**

PC, Chimie ou Génie Chimique débutants ou avec 2 ans d'expérience

Nous vous proposons un premier poste d'ingénieur dans les domaines suivants :

- Amélioration de procédés
- Fabrication
- Bureau d'études

Ces postes nécessitent une bonne connaissance du génie chimique, une bonne aptitude aux remises en cause des procédés de fabrication utilisés, un attrait particulier pour le métier d'ingénieur, homme de dialogue et animateur d'équipe. Il pourra être demandé des déplacements à l'étranger. La connaissance de l'anglais est souhaitée.

Ces postes sont à pourvoir dans nos établissements de province situés dans l'OUEST, le SUD EST, le SUD OUEST.

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 99710 à CONTESSA PUBLICITE 20, av. de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

Le Groupement d'Intérêt Economique des Caisses Régionales de Crédit Agricole de Normandie recherche

**un cadre, chef de service**

pour diriger son Centre de fabrication de chèques et d'imprimés en continu, situé à EVREUX, et comptant 35 personnes

**CONNAISSANCES NÉCESSAIRES :**

- Techniques de l'imprimerie, et notamment de l'imprimerie en continu.
- Electro-mécanique.
- Informatique générale.
- Gestion administrative et comptable.
- Gestion du Personnel.

**FORMATION SOUHAITÉE :**

- Arts et Métiers ou Ecole Supérieure, avec expérience de quelques années,
- ou autodidacte, ayant au moins exercé pendant 10 ans des fonctions d'encadrement dans l'imprimerie.

Merci d'adresser lettre de candidature avec C.V., photo et prétentions à Monsieur FRISON Administrateur du G.I.E. - 5, rue de la Rochette - 27004 Evreux.

**Ingénieur électronicien**

**S2M**

**SUP'ELEC - SUP'AERO - TELECOM - ENS GRENOBLE - ENSTA - ISEP.**

Filiale en expansion constante, de la Société Européenne de Propulsion, S2M leader mondial pour l'industrie du palier magnétique recherche un ingénieur débutant ou possédant une courte expérience.

Il participera aux travaux de recherche et de développement de nouvelles fonctions électroniques et de leur numérisation.

Poste évolutif basé à **VERNON (EURE)**, 80 km ouest de Paris.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions s / réf. 363 à

Isabelle D. LAUDA Psycho-Sociologue  
IDL CONSEIL - (32) 37.58.82  
JUMELLES - 27220 ST ANDRE DE L'EURE

**Lever**

SKIP, OMO, CIF, WISK, SUN, VIGOR...

recherche un

**INGENIEUR ELECTRICITE AUTOMATION**

Le service Electricité automation de notre principale unité de production (1100 salariés) souhaite confier à un jeune ingénieur la responsabilité de l'électricité sur l'ensemble du site industriel.

Dans un contexte d'investissements soutenus et de hautes performances techniques (notamment automation et génie chimique), il aura les responsabilités suivantes :

- concevoir et mettre en œuvre toute la partie électricité des nouveaux investissements industriels en liaison avec l'ensemble des services concernés : Travaux Neufs, Bureau d'Etudes, Production.
- assurer la maintenance des installations existantes.
- manager une équipe de 20 professionnels AM et ouvriers spécialistes d'électricité.
- gérer son service et les relations de l'usine avec l'EDF.

Ce poste peut constituer une opportunité de premier plan pour un jeune ingénieur (débutant ou jusqu'à 2 ans d'expérience), très motivé par les techniques d'électricité en lien avec l'automation et qui se montrera capable de prendre rapidement toute la mesure de ce poste autonome.

Importantes possibilités de développement de carrière en France et à l'étranger dans les sociétés du Groupe UNILEVER.

Anglais nécessaire. Poste basé à Lille.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions au Département Central du Personnel UNILEVER FRANCE SERVICES 8, avenue Delcassé 75384 PARIS Cedex 08 sous la réf. XVIII/84 LM

**210.000 F+**

Société leader dans la transformation des plastiques recherche pour son département exportation en forte expansion

**Chef des ventes Europe**

**Sa fonction :**

- Développer et gérer le chiffre d'affaires.
- Gérer et animer les forces de vente des deux départements de la société (industrie et manutention, mobilier de collectivités et jardin).
- Compléter l'implantation d'importateurs et animer le réseau existant.

**Son profil :**

- Connaissance parfaite de l'allemand et l'anglais.
- Expérience dans la fonction ou similaire (5 ans minimum).
- Formation : diplôme d'étude supérieure commerciale.
- Dynamique avec volonté de réussir.
- Codit des responsabilités et de l'effort.
- A l'aise dans les déplacements constants et les voyages.

Adresser C.V. manuscrit et photo sous réf. 100 M à Publistyl Conseil, 87, rue de Séze 69008 Lyon.

**emploi**

**L'ATELIER DE ROBERT**

Etablissement industriel dépendant du Ministère de l'Industrie

**3 INGENIEURS**

UN INGENIEUR pour un poste de...  
UN INGENIEUR pour un poste de...  
UN INGENIEUR pour un poste de...

**Banque Populaire**

recherche pour intégrer ses activités

**UN AUDITEUR DEUR**

recherche pour intégrer ses activités

**Caisse Régionale de Mutuel du Loiret**

**ingénieur informaticien**

recherche pour intégrer ses activités

**Banque Populaire**

recherche pour intégrer ses activités

**Responsable du d... contentieux/j...**

recherche pour intégrer ses activités

سكرا من الاماين



REPRODUCTION INTERDITE

emploi régionaux

**SYSECA**

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET D'INGÉNIERIE INFORMATIQUE

1700 personnes, CA 120 MF par an

Un groupe industriel de la région Rhône-Alpes pour le Sud-Est de la France

**INGÉNIEURS INFORMATIENS**

DOMAINE :

- développement de logiciels pour l'industrie
- maintenance en module en langage C
- langage microprocesseur

Profil :

- expérience en module en langage C
- langage microprocesseur

Envoyer C.V. photo et références à :

SYSECA - 315 Avenue de la République - 69003 LYON

UR

Recherche pour intégration au sein de son service

**UN AUDITEUR DÉBUTANT H/F.**

De formation supérieure (DECS, ESCA ou équivalent), il sera capable de s'adapter rapidement aux situations nouvelles.

Sa forte détermination le dote d'un grand sens des responsabilités.

Rigoureux dans son travail, il saura faire preuve d'imagination en proposant des solutions originales.

De réelles possibilités d'évolution sont offertes à un candidat à fort potentiel, désireux de mettre son dynamisme au service de notre établissement.

Adm. lettre manuscrite, c.v. et photo s/là référence RD26 à :

BANQUE POPULAIRE DU NORD, direction des relations humaines, B.P. 348, LILLE CEDEX.

erose

Économique Agricole de Normandie

**de service**

210.000 F.

chef des ventes Europe

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

210.000 F.

REPRODUCTION INTERDITE



emploi régionaux emploi régionaux emploi régionaux emploi régionaux

**AT L'ATELIER DE CONSTRUCTION DE ROANNE**

Etablissement industriel de 3200 personnes dépendant du Ministère de la Défense, recherche :

**3 INGENIEURS**

- UN INGENIEUR pour un poste de chef de service fonderie acier. Une expérience pratique en métallurgie et fonderie serait appréciée.
- UN INGENIEUR pour un poste de gestionnaire de commandes au Centre de Maintenance des Blindés. Une expérience pratique en maintenance et fournitures de rechanges à des clients nationaux et export serait appréciée.
- UN INGENIEUR spécialiste en peinture et protection des surfaces métalliques sur véhicules chargé de :
  - l'élaboration des spécifications
  - l'étude et la mise en place de procédés.
 Une expérience pratique serait appréciée dans le domaine de la protection contre la corrosion (peinture, traitements de surface).

Les candidats de nationalité française adresseront lettre manuscrite, CV détaillé et prétentions à :

A. R. E. - B.P. 504 - 42328 ROANNE CEDEX.

**Banque Populaire du Nord**

Recherche pour intégration au sein de son service

**UN AUDITEUR DÉBUTANT H/F.**

De formation supérieure (DECS, ESCA ou équivalent), il sera capable de s'adapter rapidement aux situations nouvelles.

Sa forte détermination le dote d'un grand sens des responsabilités.

Rigoureux dans son travail, il saura faire preuve d'imagination en proposant des solutions originales.

De réelles possibilités d'évolution sont offertes à un candidat à fort potentiel, désireux de mettre son dynamisme au service de notre établissement.

Adm. lettre manuscrite, c.v. et photo s/là référence RD26 à :

BANQUE POPULAIRE DU NORD, direction des relations humaines, B.P. 348, LILLE CEDEX.

**Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel du Loiret**

recherche

**ingénieur informaticien H/F**

MISSION :

au sein du département informatique, vous serez chargé de la conception et de la réalisation des applications bancaires.

ENVIRONNEMENT :

IBM 3083 (DL 1-MVS CICS COBOL) 400 terminaux - 40 GAB.

PROFIL RECHERCHÉ :

- Diplôme de l'Enseignement Supérieur,
- Expérience de 5 ans environ dans le secteur bancaire ou SSII en conception et réalisations d'applications bancaires,
- Maîtrise de l'analyse et de la programmation exigée,
- Aptitudes aux relations humaines,
- bon réalisateur.

POSITION :

renforcera l'équipe en place et à court terme, prendra le rôle de concepteur dans les nouveaux projets.

Si votre expérience et vos aptitudes correspondent aux exigences du poste, nous vous remercions d'adresser une lettre manuscrite, c.v., photo à la Direction du Personnel C.R.C.A.M. DU LOIRET - 26, rue de la Godde 45806 SAINT JEAN DE BRAYE.

**Banque Populaire Toulouse-Pyrénées**

recherche pour son Siège Central à Toulouse la

**Responsable du département contentieux/juridique H/F**

Le candidat recherché, de niveau Cadre Supérieur, aura pour mission de proposer à son Directeur Central des programmes d'actions pour les deux services Contentieux et Juridique dont il aura la responsabilité et mettra en œuvre tant au plan méthodologique que technologique ces programmes.

Il devra posséder une connaissance approfondie du droit commercial, du droit bancaire et des procédures de justice, connaître la banque, et notamment la comptabilité et les opérations de crédit.

Un sens poussé de la négociation et des relations humaines lui seront indispensables pour animer les équipes chargées de réaliser les programmes d'actions.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à Monsieur Jean Bouvier, Directeur des Relations Humaines et de la Communication BANQUE POPULAIRE Toulouse-Pyrénées, Lieu Dit Le Castéra, C.D. 64, 31130 Balma.

**AVIONS MARCEL DASSAULT-BREGUET AVIATION**

Un ingénieur informaticien confirmé pour seconder notre responsable informatique en usine

Le Département Équipements Dassault (1600 p.) conçoit et réalise à Saint-Cloud (92) et Argonay (Haute-Savoie) les commandes de vols et leurs dispositifs associés. Si chaque site a sa personnalité propre, l'informatique de gestion est commune ; un 43XX/MVS va être installé à Argonay qui est proche d'Annecy.

Vous secondez le responsable informatique de ce site, participez à ses côtés à la mise en place du matériel qui gère la production et intégrez les fonctions calcul et process, en liaison avec Saint-Cloud.

INGÉNIEUR Grande École, vous avez acquis votre savoir-faire informatique en milieu industriel sur des productions de petites séries et bien qu'informaticien de gestion avez pratiqué le process et la bureautique. Votre gabarit est celui d'un responsable des études mais votre ambition va au-delà.

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire (réf. 4557 LM) à "Carrières de l'Informatique".

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTec

**INRS INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE ET DE SÉCURITÉ**

recrute pour NANCY

**DEUX STATISTICIENS MATHÉMATIENS H/F**

Ingénieur ou Docteur possédant une bonne expérience professionnelle en organisation de données et traitement statistique ainsi qu'une compétence dans la modélisation mathématique ; la connaissance du traitement des données biologiques serait appréciée. Réf. SE 1.

**INGÉNIEUR OU UNIVERSITAIRE H/F**

Pour conduire des études de modélisation de la diffusion et du transport des polluants dans les locaux (études théoriques et mise au point des codes de calcul). Très bonne formation de base en mathématiques appliquées et bonnes connaissances en mécanique des fluides statistiques (turbulences). Expérience de la recherche dans le domaine indispensable. Réf. TVE 1.

**INGÉNIEUR H/F**

Spécialiste en mécanique des fluides et ventilation industrielle pour conduire des études pratiques sur les systèmes de ventilation. Expérience de la recherche appliquée et pratique de la conception d'installations de ventilation industrielles indispensables. Réf. TVE 2.

Envoyer lettre de candidature avec C.V., photo et prétentions en précisant la référence du poste choisi à C.A. LEMAITRE, Service du Personnel, I.N.R.S., Avenue de Bourgogne, 54500 VANDOEUVRE

**INGÉNIEUR MÉCANICIEN OU ÉLECTROMÉCANICIEN H/F**

Formation grande école pour conduire des études relatives à la sécurité des machines, à la protection collective et individuelle. Expérience en laboratoire ou en milieu industriel indispensable. Réf. SMP 1.

**TECHNICIEN SUPÉRIEUR H/F**

Titulaire d'un D.U.T. informatique ou statistiques, MIAGE ou équivalent. Il ou elle sera chargé :

- d'élaborer des traitements statistiques à façon,
- de suivre et contrôler une banque de données (dans le cadre de la réalisation d'un système de collecte des données d'analyses chimiques),
- de conseiller et d'assister les ingénieurs et contrôleurs des CRAM.

Expérience en statistiques, appliquées aux analyses physicochimiques, appréciée. Réf. PP 1.

**PSYCHOLOGUE H/F**

Titulaire d'une maîtrise de psychologie ou d'un DESS de psychologie industrielle ou sociale. Il ou elle participera aux études et recherche sur les accidents du travail et leur prévention et à l'assistance aux CRAM et entreprises. Une expérience de 2 à 3 ans minimum en psychologie appliquée est indispensable (formation d'adultes, enquêtes, etc.). Réf. ACC 1.

**Technologies avancées et vie à la campagne pour jeunes ingénieurs de production**

GRUPE ATLANTIC. Une entreprise française, efficace et performante. Son savoir-faire, touchant à l'origine le domaine thermique, s'étend à la robotique et au négoce de matériel électronique. Au total, un CA de 650 millions de France. Réalisé grâce aux efforts conjugués de 800 personnes. Deux postes sont créés pour faire face aux projets de développement. Ils s'adressent à des ingénieurs mécaniciens, type AM, ayant acquis de solides connaissances en électromécanique et automatique, débutants ou première expérience. Des hommes ou des femmes de terrain, qui ont du caractère et des idées. Ils sont ouverts aux expériences du type cercle de qualité. Alors, à vous de choisir...

- LA ROBOTIQUE A LA ROCHE-SUR-YON (VENDEE). Vous prendrez la responsabilité de l'atelier de montage des robots (20 personnes dont 1 cadre). Rôle d'encadrement, d'organisation, de méthode. Réf. 203 552P.
- LA THERMIQUE A PONT-DE-VAUX (MACONNAIS). Fabrication de chaudières et d'échangeurs à condensation, de chauffe-eau industriels. Après quelques mois de formation, vous serez dans un premier temps en charge d'un secteur de production (15 personnes) et de l'entretien des machines à commande numérique. Vous devrez vous rapidement étendre vos responsabilités. Réf. 204 552M.

Merci de faire part de votre intérêt aux consultants du cabinet SIRCA qui étudieront votre candidature.

**SIRCA**  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTec

**MINISTÈRE DE LA DÉFENSE**

ÉTABLISSEMENT TECHNIQUE D'ANGERS

CENTRE TECHNIQUE chargé du développement de véhicules recherche

**INGÉNIEUR**

Profil :

- grandes écoles ou équivalent,
- formation de base souhaitée : électrotechnique, électronique,
- connaissances utiles : mécanique, asservissements,
- dynamisme, facilités dans les contacts humains, esprit d'initiative,
- goût prononcé pour la technique et l'innovation.

Mission :

- animation de développements de sous-ensembles électriques,
- pilotage d'essais,
- recherches en technologie avancée,
- rôle d'expert.

Nationalité française exigée.

Adresser lettre + curriculum-vitae et rémunération souhaitée à : Monsieur le Directeur ÉTABLISSEMENT TECHNIQUE D'ANGERS BP n° 4107 - 49041 ANGERS Cédex.

**DE LA TECHNIQUE A LA FORMATION POUR DES informaticiens temps réel industriel**

Ingénieur diplômé (grande école, maîtrise...) vous avez une expérience réussie d'au moins 5 ans dans l'analyse et la programmation d'applications industrielles sur microprocesseurs (DEC, BULL, SEMS, HP), la mise en œuvre et la réalisation de réseaux télé-informatiques, ou l'élaboration de chaînes de capteurs et actionneurs. Vous souhaitez partager cette expérience, et développer votre sens des contacts humains et de la pédagogie.

En devenant PROFESSEUR dans l'un de nos Centres de ISTRES, ROUEN, TOULOUSE ou VALENCIENNES, vous animerez nos stages de formation professionnelle destinés à nos stagiaires (futurs Analystes-Programmeurs), en bénéficiant d'importants moyens techniques et d'une formation pédagogique de haut niveau.

L'AFPA, Association pour la Formation Professionnelle des Adultes, organisme national tourne vers les technologies nouvelles et les métiers d'avenir, ce sont 10.000 personnes et 150 établissements sur toute la France. Notre vocation est d'aller au-devant des besoins de l'entreprise, par la spécialisation de notre personnel, l'innovation pédagogique et des supports techniques très avancés.

Sélection prévue à ISTRES (13) 2 jours dans la semaine du 22 au 26 Octobre.

Nous attendons votre candidature manuscrite (avec C.V. et prêt) adressée à :

M. le Directeur du Centre de FPA de :

ISTRES : B.P. 84 - 13800 ISTRES - Tél. (42) 56.05.60

ROUEN : Le Madrillet - B.P. 18 - 76800 SAINT-ETIENNE DU ROUVRAY - Tél. (35) 66.51.66

TOULOUSE : 1, allée Jean Guiton - B.P. 4103 31030 TOULOUSE Cedex - Tél. (61) 20.11.44

VALENCIENNES : 168, rue Gustave Delory 59174 LA SENTINELLE - Tél. (27) 47.94.66





emploi régionaux • emploi régionaux • emploi régionaux • emploi régionaux

## JEUNES DIPLOMES

HF

### DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

(E.S.C. - Informatique - Agro - Grandes Ecoles Scientifiques - Droit - Economique), débutez votre carrière dans le bon sens avec le



Nous vous proposons un parcours de formation de 6 mois afin d'appréhender notre métier de banquier et l'environnement de notre entreprise.

Vous assurerez ensuite les responsabilités d'un cadre dans un des domaines que vous aurez pu découvrir pendant votre formation.

Si vous possédez le sens du concret, du contact, de l'efficacité, l'esprit de challenge et de l'adaptabilité

Adressez votre lettre de candidature, CV, photo et prétentions au Service du Personnel C.R.C.A.M. de la SOMME B.P. 921 - 80009 AMIENS CEDEX.

Avignon

## INGENIEUR SUPPORT TECHNICO-COMMERCIAL

MATRA DATASYSTÈME

POUR VOUS, l'informatique est un service. POUR NOUS, prendre en charge l'assistance logiciel de nos clients c'est aussi participer à l'évolution fonctionnelle et technique de nos produits.

Nous vous proposons cette fonction dans le cadre de notre nouvelle agence d'AVIGNON (84) qui développe des systèmes informatiques répondant aux besoins d'une branche professionnelle spécifique.

Vous êtes titulaire d'un diplôme d'ingénieur ou équivalent. Outre une compétence technique, vous avez acquis au cours de votre expérience informatique (2 à 4 ans) le sens du service indispensable à cette fonction.

Si vous êtes séduit par une région attractive, une rémunération motivante et le dynamisme d'une équipe en expansion, écrivez nous à MATRA DATA SYSTÈME - rue Jean Pierre Timbaud 78390 BOIS D'ARCY.

Important Groupe Industriel  
Filiale d'un Groupe Américain  
recherche pour sa plus importante  
unité de Production (800 personnes)  
située dans l'Ouest de la France

## Adjoint Directeur Relations Sociales

Ce spécialiste de la fonction personnel participera à l'élaboration de la politique sociale, veillera à son application, élaborera les plans de formation adaptés au besoin de l'entreprise et de son personnel et veillera à leur suivi.

Ce poste s'adresse à un cadre de formation supérieure, 30 ans minimum, ayant déjà exercé des responsabilités au sein d'une direction de personnel d'usine et désireux de progresser.

Envoyez votre lettre de candidature, CV, photo et prétentions sous référence 1039 à

INTERCARRIÈRES  
5, rue du Helder 75009 Paris

Importante société d'ingénierie et de construction  
située dans le sud de la France  
recherche pour son département  
organisation informatique

## un ingénieur en organisation

rattaché au Directeur du département

Le candidat disposant d'un passé industriel et informatique sera chargé :

- d'étudier et de définir les processus de fonctionnement liés aux activités d'ingénierie et de fabrication,
- d'élaborer un plan directeur informatique,
- de le mettre en œuvre notamment au niveau de la CAO et de la gestion de production.

## des chefs de projets

chargés de concevoir, développer et implanter les systèmes d'information dans les domaines techniques et administratifs. Diplômés de l'enseignement supérieur, ils possèdent au minimum 5 à 5 ans d'expérience et démontrent des qualités de proposition et de réalisation.

## des analystes-programmeurs

confirmés

IMS, PL 1, MVS, niveau DUT minimum.

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec prétentions, en précisant le poste choisi sous réf. 9205 à

Emplois et Entreprises  
18, rue Volney 75002 PARIS



## SON RESPONSABLE MARKETING

Quelle sera votre mission :

- Vous définirez le plan de communication de l'entreprise.
- Vous mettez en place des actions de promotion.
- Vous concevez des animations.
- Vous contribuez à la mise en place de nouvelles techniques de distribution.

Quel êtes-vous :

- Vous avez un niveau de formation économique supérieure.
- Vous possédez une expérience de quelques années dans la distribution.
- Vous êtes un passionné de communication.
- Vous êtes dans un groupe de 68 000 personnes.

Merci d'adresser C.V. et photo à :  
Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutual de l'Anse  
302X - 10080 Troyes Cedex.

TEGAL

Nantes

## RESPONSABLE MAINTENANCE Electronique

La Société TEGAL, Filiale d'un grand Groupe International, spécialisée dans la fourniture d'équipements à l'industrie Electronique et, plus particulièrement des semi-conducteurs, envisage de développer ses activités et structure son organisation en France. Son C.A. est en pleine expansion et se porte du marché en progression.

Directeur technique au Département TEGAL pour la France, ce Responsable « Maintenance Electronique » est chargé, pour l'ensemble des Clients Français du Service Après-Vente (maintenance préventive et suivi d'équipements).

Ingénieur Electronicien ou Technicien Supérieur, à l'expérience de l'industrie Electronique ; la connaissance de l'industrie des semi-conducteurs une expérience de la maintenance ou de l'assistance technique sont des atouts supplémentaires.

Le poste est basé à Nantes. Parmi les qualités requises : autonome, mobile et disponible, sens des responsabilités.

Le haut degré de développement technique et commercial de l'entreprise, la large autonomie de fonctionnement et les conditions de rémunération sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

Merci d'adresser votre lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous référence M 2071081 C à :

EGOR OUEST-ATLANTIQUE

15, rue Charles Monselet - 44000 Nantes.

PARIS LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE

MILANO PERUBIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO MONTREAL

## CHEF DE PROJETS

INFORMATIEN - BELFORT - Les 20 PME qui composent ce groupement de distribution national extrêmement performant sont toutes équipées de matériel IBM 34 ou 38. Elles recherchent un analyste-programmeur confirmé qui, dans un poste quasi sédentaire au siège du groupement, coordonnera leur développement informatique, les conseillera dans les choix des matériels et logiciels, assurera la cohérence des procédures et des fichiers, formera les utilisateurs, développera des applications nouvelles avec les aides extérieures nécessaires. Ce poste passionnant est basé à Belfort et s'adresse à un analyste-programmeur-chef de projet de niveau DUT ayant environ 8 ans d'expérience en partie acquise dans la distribution, et possédant la rémunération pour atteindre 160 000 francs pour un candidat de valeur. Ecrire à D. HATT - PS CONSEIL - 3, Quai Kleber - 67055 STRASBOURG Cedex - R.M. A/63M.

PS Conseil

## MARSEILLE - PROVENCE

Importants centres de formation national et régional recherche

## ANIMATEUR DE FORMATION

relations humaines, rôle de l'encadrement.

Pour animation de sessions à temps partiel réparties tout au long de l'année à Marseille, Lyon, Nice et tout le Midi-Méditerranéen. Rémunération sur honoraires à la vacation.

CONDITIONS REQUISES :

- domicile à Marseille ou environs,
- études supérieures en sciences humaines,
- 3 ans minimum d'animation.

Envoyer C.V. détaillé avec liste des thèmes d'animation, photo et prétentions à / réf. 8927 à PIERRE LICHOU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

## ANATOR S.A.

CAPITAL 1.300.000 F

L'informatique industrielle est notre domaine :

- Contrôle d'accès, horaire variable ;
- Encastrement électronique ;
- Numériseur téléphonique automatique.

Nous commercialisons nos produits et systèmes auprès d'une clientèle très diversifiée. (Banque, entreprise, administration, etc.)

Nous recherchons :

## RESPONSABLE REGIONS (LYON-BORDEAUX)

Votre profil :

- Formation technique de haut niveau (électronique ou informatique).
- Expérience commerciale réussie.
- Age : 28 ans environ.
- Rémunération : fixe + commission + frais.

R.G.Z. Envoyez C.V. manuscrit + photo + prétentions à : ANATOR S.A., 18, rue de Sartrouville, 93240 CORMEILLES-EN-PARIS.

## MARKETING INTERNATIONAL

FABRICANT FRANÇAIS, nous distribuons nos produits à travers nos filiales : F - EU - GB - D - B, et notre réseau international de 30 agents. SPECIALISTE MONDIAL DE LA CHALEUR DIRIGEE, notre développement nous amène à créer le poste :

## FONCTIONS OPERATIONNELLES

Candidat PERFORMANT débutant ou confirmé, rattaché au Directeur Export, vous êtes IMAGINATIF et vous ne concevez pas votre tâche sans ALLER FREQUEMMENT SUR LE TERRAIN.

Travaillant sur le marché de l'élevage, VOUS METTREZ EN ŒUVRE NOTRE STRATEGIE DE VENTE ET DE COMMUNICATION avec nos partenaires locaux et vos responsables de zone, ne négligeant ni l'animation, ni la promotion directe ou indirecte aux divers niveaux, ni les aspects multiples d'aide à la vente.

Parti prenant dans les objectifs, vous parlez au moins ANGLAIS, et vous êtes prêt à résider en BOURGOGNE à DIJON.

Adresser lettre manuscrite + C.V. + photo et salaire actuel sous réf. 1568.

La description de notre profession requiert toute attention.

CONSEIL EN RECRUTEMENT

7 place Darcy BP 1388 21051 DIJON Cedex

RESULTATS



Renix

ELECTRONIQUE

FILIALE DU GROUPE RENAULT ET DE BENDIX ALLIED U.S.A.  
Société en EXPANSION RAPIDE spécialisée en Electronique Automobile / installée depuis 1979 à TOULOUSE / recherche

## RESPONSABLE

IMPLANTATION CIRCUITS IMPRIMES  
Diplômé D.U.T. ou B.T.S. électrotechnique B.E. 5 ans d'expérience en implantation circuits imprimés. Connaissance de l'implantation des circuits hybrides. Expérience et pratique de la CAO souhaitées.

## TECHNICIEN

ETUDES HYBRIDES

Diplômé D.U.T. ou B.T.S. mesures physiques, 3 à 5 ans d'expérience de laboratoire. Bonne connaissance de la technologie soudure tendre, report de composants, câblage de puces. Connaissance des circuits imprimés appréciée.

Pour ces deux postes, la connaissance des problèmes liés à la grande série est souhaitée.

NB : ces postes sont possibles pour certains handicapés.

Adresser C.V., photo récente et prétentions sous réf. 840914 à RENIX ELECTRONIQUE BP 1149 - 31036 TOULOUSE Cedex.



## DIVISION ARMEMENT

Dans le but de développer les études et recherches de sa Division Armement, LUCHAIRE propose à de

## Jeunes ingénieurs

(mécaniciens, électro-mécaniciens, informaticiens scientifiques, étude des matériaux) de participer à des projets d'étude mettant en œuvre des techniques de pointe, au sein de son

Bureau d'Etudes

Ils pourront ainsi, au sein d'une équipe dynamique, contribuer aux avancées technologiques que LUCHAIRE a la volonté de réaliser.

Les postes à pourvoir conviendront à de jeunes ingénieurs, débutants ou ayant quelques années d'expérience.

Le lieu de travail est situé près de Bourges (Cher).

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur lettre de candidature, accompagnée de leur C.V. et d'une photo, sous réf. BEB à :

LUCHAIRE

Direction des Relations Humaines

180, boulevard Haussmann 75382 PARIS Cedex 08.

GROUPE LUCHAIRE



... à Cognac

Notre production de prestigieux Cognac est commercialisée dans le monde entier, 850 personnes, 1 milliard de F de CA, ... pour mieux maîtriser notre expansion, nous créons un poste évolutif d'assistant du

## Contrôleur de gestion

Il participera à l'élaboration et au suivi des budgets avec les responsables des services concernés, effectuera des missions de contrôles internes, collaborera avec les informaticiens en particulier pour adapter et proposer de nouveaux systèmes de gestion (comptabilité analytique) et fera des études économiques. La pratique de l'anglais est nécessaire.

Jeune professionnel de la fonction, quelques années d'expérience en cabinet d'audit international et/ou en entreprise multinationale ont confirmé vos compétences, votre rigueur professionnelle et vos qualités relationnelles.

Auparavant nous vous remercions d'écrire, en précisant la rémunération souhaitée, sous réf. B 1382 à ERNST & WHINNEY Conseil - 150 Bd. Haussmann - 75008 Paris, qui étudiera votre candidature avec soin et discrétion avant de vous repocher.

Ernst & Whinney Conseil

Pays de Loire

170 000 +

## Adjoint de Direction

Traiter tous les problèmes d'administration, gestion, finances, technique, marketing... définit globalement la mission qui vous revient.

Elle vous concerne si, à 30 ans environ, vous avez su affirmer votre personnalité dans des fonctions polyvalentes. Votre formation (HEC, ESSEC, ESCP, éventuellement complétée par un diplôme comptable) a représenté à cet égard une excellente base de départ.

Alors, si l'idée d'intégrer une équipe particulièrement motivée dans un important organisme à vocation immobilière d'une ville moyenne du Val de Loire vous séduit, prenez contact sans tarder avec notre Conseil. Adressez lui votre dossier de candidature sous réf. 84/37/158.



DOMINIQUE LE GOFF

1, rue Grégoire - BP 1522 - 37015 Tours Cx

PRODUCTION INTERDITE

## emploi

GROUPE PETROLIER FRANÇAIS

2 INGENIEURS

TECHNICO-COM

directions régionales de NANCY et

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des

directions régionales et commerciales, des



emploi régional

**Important Groupe Industriel**  
Recherche pour sa BRANCHE ENERGIE  
2 INGENIEURS-TECHNICO-COMMERCIAUX  
Directions régionales de NANCY et BORDEAUX

**Adjoint Directeur Relations Sociales**

Ce spécialiste de la formation personnelle participera à l'élaboration de la politique sociale de l'entreprise. Il sera chargé de la mise en œuvre des actions de formation et de la gestion des relations sociales. Il devra assurer la liaison entre le service des ressources humaines et les différents services de l'entreprise.

Ce poste s'adresse à un technicien expérimenté, titulaire d'un diplôme de niveau supérieur, ayant une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine des relations sociales. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des situations complexes.

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. SEM/LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Verne, 26021 Valence Cedex.

**ABLE MAINTENANCE**

Recherche pour sa BRANCHE ENERGIE  
2 INGENIEURS-TECHNICO-COMMERCIAUX  
Directions régionales de NANCY et BORDEAUX

**Adjoint Directeur Relations Sociales**

Ce spécialiste de la formation personnelle participera à l'élaboration de la politique sociale de l'entreprise. Il sera chargé de la mise en œuvre des actions de formation et de la gestion des relations sociales. Il devra assurer la liaison entre le service des ressources humaines et les différents services de l'entreprise.

Ce poste s'adresse à un technicien expérimenté, titulaire d'un diplôme de niveau supérieur, ayant une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine des relations sociales. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des situations complexes.

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. SEM/LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Verne, 26021 Valence Cedex.

**EST-ATLANTIQUE**

Recherche pour sa BRANCHE ENERGIE  
2 INGENIEURS-TECHNICO-COMMERCIAUX  
Directions régionales de NANCY et BORDEAUX

**Adjoint Directeur Relations Sociales**

Ce spécialiste de la formation personnelle participera à l'élaboration de la politique sociale de l'entreprise. Il sera chargé de la mise en œuvre des actions de formation et de la gestion des relations sociales. Il devra assurer la liaison entre le service des ressources humaines et les différents services de l'entreprise.

Ce poste s'adresse à un technicien expérimenté, titulaire d'un diplôme de niveau supérieur, ayant une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine des relations sociales. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des situations complexes.

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. SEM/LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Verne, 26021 Valence Cedex.

**ING INTERNATIONAL**

Recherche pour sa BRANCHE ENERGIE  
2 INGENIEURS-TECHNICO-COMMERCIAUX  
Directions régionales de NANCY et BORDEAUX

**Adjoint Directeur Relations Sociales**

Ce spécialiste de la formation personnelle participera à l'élaboration de la politique sociale de l'entreprise. Il sera chargé de la mise en œuvre des actions de formation et de la gestion des relations sociales. Il devra assurer la liaison entre le service des ressources humaines et les différents services de l'entreprise.

Ce poste s'adresse à un technicien expérimenté, titulaire d'un diplôme de niveau supérieur, ayant une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine des relations sociales. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des situations complexes.

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. SEM/LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Verne, 26021 Valence Cedex.

**Renix ELECTRONICS**

Recherche pour sa BRANCHE ENERGIE  
2 INGENIEURS-TECHNICO-COMMERCIAUX  
Directions régionales de NANCY et BORDEAUX

**Adjoint Directeur Relations Sociales**

Ce spécialiste de la formation personnelle participera à l'élaboration de la politique sociale de l'entreprise. Il sera chargé de la mise en œuvre des actions de formation et de la gestion des relations sociales. Il devra assurer la liaison entre le service des ressources humaines et les différents services de l'entreprise.

Ce poste s'adresse à un technicien expérimenté, titulaire d'un diplôme de niveau supérieur, ayant une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine des relations sociales. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des situations complexes.

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. SEM/LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Verne, 26021 Valence Cedex.

**nt de Direction**

Recherche pour sa BRANCHE ENERGIE  
2 INGENIEURS-TECHNICO-COMMERCIAUX  
Directions régionales de NANCY et BORDEAUX

**Adjoint Directeur Relations Sociales**

Ce spécialiste de la formation personnelle participera à l'élaboration de la politique sociale de l'entreprise. Il sera chargé de la mise en œuvre des actions de formation et de la gestion des relations sociales. Il devra assurer la liaison entre le service des ressources humaines et les différents services de l'entreprise.

Ce poste s'adresse à un technicien expérimenté, titulaire d'un diplôme de niveau supérieur, ayant une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine des relations sociales. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des situations complexes.

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. SEM/LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Verne, 26021 Valence Cedex.

REPRODUCTION INTERDITE



emploi régional emploi régional emploi régional emploi régional

**GROUPE PETROLIER FRANCAIS**  
recherche pour sa BRANCHE ENERGIE  
**2 INGENIEURS-TECHNICO-COMMERCIAUX**  
Directions régionales de NANCY et BORDEAUX

A la fois technicien et commercial, il assiste la Direction Régionale pour tous les problèmes techniques gaz en clientèle (interventions - réalisations d'études technico-économiques) et collabore aux démarches et négociations commerciales.

Nous souhaitons rencontrer pour ces postes des ingénieurs diplômés ENSI, AM, INSA, IDN et justifiant d'une expérience de terrain dans le domaine thermique, de 2 à 3 ans.

Nous offrons une rémunération intéressante, des perspectives d'évolution pour candidats à fort potentiel.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. photo et prétentions sous réf. 99654 à CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

Une société d'expertise comptable, orientée vers l'organisation, la gestion et le conseil de direction recherche un

**COLLABORATEUR de haut niveau**

De formation certificats supérieurs d'expertise, il devra avoir une bonne expérience professionnelle et être capable de traiter des dossiers complexes.

Lieu de travail : Annecy

Si ce poste vous intéresse, voulez-vous transmettre votre dossier de candidature (C.V. et photo, en indiquant votre rémunération actuelle), qui sera examiné avec toute la discrétion souhaitable, sous la référence : PR-524 à :

**ROLAND DERKUM CONSEILS**  
48 rue de Margnolles  
69642 Lyon-Caluire cedex

**Développement Commerce International**

Nous voulons développer nos activités de financement du Commerce International. Nous créons un poste de

**RESPONSABLE COMMERCIAL**

chargé de :

- Développer notre portefeuille d'entreprises Exportatrices ou Importatrices.
- Assurer la formation de nos collaborateurs à ces types de financement.
- Promouvoir l'activité Commerce International.

**Banque Populaire Bretagne Atlantique**  
La banque coopérative régionale

**Praticien du Commerce International**  
vous devez écrire à Patrick BRUNET  
B.P.A. 14 Bd Winston Churchill 4400 NANTES

**Jeunes diplômés, le secteur bancaire vous attire.**  
Enseignement supérieur commercial ou gestion

La Compagnie du Crédit Universel a pour vocation d'apporter, directement ou par l'intermédiaire de ses filiales, son concours aux entreprises (services bancaires, lignes de crédit, affectation, etc.) et aux particuliers (services bancaires personnels et toutes opérations de crédit).

Notre réseau d'agences (80) couvre toute la France, mais nous recherchons une entreprise à notre réseau d'agences. Nous accordons la priorité à la gestion individuelle des carrières. Vous êtes entré dans la vie professionnelle, dynamique et autonome, vous avez un goût pour les affaires et le business, votre désir de réussite n'a d'égal que votre capacité à entreprendre et à décider.

Débuter à Paris ou Nancy et vous retrouver, 1 an après, à Brest ou Orléans ne vous rebute pas. Vous avez les qualités indispensables pour accéder rapidement à des postes de Direction d'agence au sein de notre groupe.

Envoyer LM et CV, sous réf. LM.

**Compagnie du Crédit Universel**

Département du Personnel  
152 Bd Haussmann  
75008 Paris  
Réponse assurée.

**IMPORTANTE SOCIETE DE LA METALLURGIE**  
Implantée dans le Nord de la France, employant plusieurs milliers de personnes et appartenant à un des principaux groupes mondiaux, recherche dans le cadre de son développement et pour son service INFORMATIQUE

**ANALYSTE PROGRAMMEUR**

DUT - 3 ans expérience en Gestion Matériel IBM, Système DOS, VSE, Langage Cobol, Réseau CICS/VS, Bases de données DB/2

Connaissance de la méthodologie AXIALE appréciée.

Ecrire avec CV, photo et prêt, sous réf. 99251 à CONTEXTE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui trans.

**LE DEPARTEMENT DE L'AIN**  
recrute pour concours sur épreuves

**2 ATTACHES à titre externe**

**1 ANIMATEUR SOCIO-EDUCATIF**

de 1<sup>re</sup> classe (niveau bachelier)

Pour tous renseignements et pour l'inscription, s'adresser à M. le président du Conseil général, bureau du personnel, rue Paul-Bourcier.

**02010 LAON CEDEX**  
Tél. (23) 20-11-11, poste 25-12 avant le 1<sup>er</sup> octobre 1984.

**SOCIÉTÉ D'INGÉNIEURS**  
recherche

**INGÉNIEUR INFORMATICIEN AUTOMATISIEN**

Pour études et développements sur processus industriels

Adresse C.V. à : M. Z. A. Les Allées 45680 DORVILLE.

**ETRE TECHNIQUE LYONNAIS**  
recherche

**UN TECHNICIEN (NE)**  
30/35 ans, niveau BAC technique, chimie, textile, électro-mécanique. Connaissant le langage industriel, ou activités diverses : études, format, professionnelle, assistance technique aux entreprises, etc.

Déplacements fréquents.

Env. HAVAS REGION 95032 S.F. 1000 69222 LYON Cedex 02.

**Société recherche pour ROUEN**  
**EXCELLENT TECHNICIEN**  
titulaire diplôme, muni, rigoureux, désireux acquiescer, responsable.

Env. à VALINS CONSEIL, réf. 9290 M. S.F. 359, 75064 PARIS cedex 02.

**VILLE DE SAINT-ETIENNE**  
RECRUTE

Pour l'école régionale des Beaux-Arts, 15, rue Henri-Cornet :

**Un professeur de culture générale et de culture spécifique**

pour le département communication visuelle et peuvent intervenir au 1<sup>er</sup> cycle, (18 heures hebdomadaires).

Déts limite de dépôt des candidatures : vendredi 28 septembre 1984.

Tous renseignements complémentaires concernant ce poste seront donnés par : Le service du personnel du bureau

Hôtel de ville, porte 306, Tél. (77) 25-11-42 poste 754.

Dans le cadre du

**CONTROLE DE GESTION,**  
Importante société d'ingénierie recherche pour son établissement

**d'AIX EN PROVENCE un jeune cadre**

**Responsabilités :**

- Conseil des ingénieurs, participation à la préparation et à la réalisation des projets,
- élaboration des budgets annuels.

**Profil :**

- Formation supérieure et première expérience dans ces fonctions journalières.

Envoyer C.V. et prétentions, sous réf. 3539, à

**PIERRE LICHOU S.A., BP 220, 75083 PARIS Cedex 02**  
qui transmettra.

**ingénieur d'études électromécanique équipements spatiaux**

Nous offrons à une jeune ingénieure électromécanicienne (ENSM, INSA...) de débiter sa carrière au sein de notre activité espace-engins.

Vous assurerez l'étude de produits (robotique...) mettant en œuvre des mécanismes dans des conditions d'environnement sévères.

Nous vous demandons de posséder de bonnes connaissances en modélisation structurale et thermique.

**Poste à pourvoir à Valence**

**Crouzet**

Envoyer votre dossier de candidature au responsable du recrutement sous réf. SEM/LM à Crouzet S.A., 25, rue Jules Verne, 26021 Valence Cedex.

**Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.**

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

**Chef département comptable**

**250.000 F**

Une importante chaîne de magasins grande surface de prêt-à-porter emploie environ 2.000 personnes, exploitant actuellement une trentaine d'établissements dans toute la France et poursuivant son développement par l'ouverture de deux à trois magasins nouveaux tous les ans, recherche le chef de son département comptable. Rapportant au Directeur administratif, il sera responsable de la comptabilité générale, de la comptabilité fournisseurs et de la trésorerie. Il aura autorité sur une trentaine de personnes. Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 30 ans, diplômé de l'enseignement supérieur, titulaire du D.E.S. complet et du certificat supérieur juridique et fiscal, disposant d'une solide expérience comptable et fiscale de préférence en entreprise ainsi que de bonnes connaissances en informatique. Une bonne pratique de l'anglais est indispensable. La rémunération, de l'ordre de 250.000 francs par an, sera essentiellement fonction de l'expérience du candidat retenu. Le poste est situé à Paris. Ecrire à J.A. DENNINGER en précisant la référence A/2505M.

**PA**

3, rue des Gravières - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

**Ingénieur recherche et développement**

Proche banlieue ouest - Travailler pour les sociétés d'un important groupe industriel français du secteur métallurgique (chiffre d'affaires de l'ordre du milliard de francs) très bien implanté dans le domaine des équipements mécaniques pour l'automobile, ce centre de recherches situé en proche banlieue Ouest de Paris, souhaite recruter un ingénieur recherche et développement. Au sein d'une équipe homogène et dynamique, il sera plus particulièrement chargé d'étudier les produits nouveaux, les procédés pour leur mise en œuvre, de réaliser les prototypes et de contrôler les performances. Parallèlement, il sera responsable du développement des méthodes de calcul et proposera des orientations au niveau des produits en assistant les sociétés du groupe en matière d'industrialisation. Ce poste évoluera d'une première expérience (de 2 à 5 années), en laboratoire de mécanique, par exemple, lui ayant permis de valider ses compétences en résistance des matériaux et dynamique. Une pratique des calculs RDM par éléments finis serait très appréciée ainsi que des capacités d'initiative et d'ouverture. La rémunération sera essentiellement fonction de l'expérience et du potentiel du candidat retenu. Ecrire à J. HAXAIRE en précisant la référence A/2529M.

**PA**

3, rue des Gravières - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

**Responsable industrialisation**

Un très important constructeur européen de systèmes de freinage pour véhicules automobiles employant plus de 10 000 personnes et membre d'un puissant groupe industriel international, recherche, pour son usine française, son responsable industrialisation. Dépendant du directeur de la société, il aura pour principale mission de maintenir l'ensemble des moyens techniques à leur meilleur niveau de performance. Il assurera également toutes les relations industrielles avec la maison mère. Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur en mécanique, possédant de très bonnes connaissances en pneumatique, hydraulique et, si possible en électronique. Une bonne pratique de l'allemand (et si possible de l'anglais) est indispensable. La rémunération sera essentiellement fonction de l'expérience du candidat retenu. Le poste est situé dans la banlieue Est de Paris. Ecrire à P.E. LESAGE en précisant la référence A/2543M.

**PA**

3, rue des Gravières - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

**Ingénieur Conseiller d'applications techniques**

La filiale française d'une importante entreprise suisse, réputée dans le domaine des éléments de transmission d'énergie et de transport recherche, pour la région parisienne, un ingénieur conseiller d'applications techniques. Soutenu par le service commercial, et s'appuyant sur la station-service de Saint-Denis, il conseillera et suivra les utilisateurs industriels de ces produits de haute performance. Ce poste s'adresse à un jeune candidat, d'un niveau de formation ingénieur, ayant quelques années d'expérience dans la vente de composants techniques, ou dans un service après-vente. La rémunération composée d'un fixe important, à laquelle s'ajoute une voiture de fonction, ainsi que les possibilités d'évolution, rendent ce poste attractif. Une formation technique est assurée par l'entreprise. Le poste suppose une résidence en région parisienne et nécessite de constants déplacements. Ecrire à B. AUBRY en précisant la référence A/2543M.

**PA**

3, rue des Gravières - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse



## Qu'est-ce que la vente chez IBM France ?

- c'est travailler à long terme et non au coup par coup.
- c'est être en relation avec des responsables de haut niveau dans les entreprises.
- c'est analyser des besoins et imaginer des solutions.
- c'est vendre un produit et ses utilisations.
- c'est mettre à la disposition des entreprises des outils de développement et de productivité.
- c'est avoir, après formation, des responsabilités croissantes.
- c'est être autonome en bénéficiant des structures d'une entreprise à la pointe de son secteur.
- ... enfin, c'est l'expérience la plus enrichissante pour un (e)

**JEUNE DIPLÔMÉ (E)  
D'ÉCOLE D'INGÉNIEUR  
ou de COMMERCE**

qui souhaite vivre pleinement la grande mutation technologique des entreprises françaises.  
En tant qu'INGÉNIEUR COMMERCIAL, vous recevrez une formation alternée rémunérée qui vous donnera vraiment toutes les chances de réussir.

Nous étudierons avec soin et discrétion votre candidature adressée à IBM FRANCE - Service Recrutement-Orientations-Conseils - 2, rue de Marengo 75001 PARIS (référence ICM1719)  
Vos éventuels frais de déplacement vous seront remboursés.

**IBM France**

## CHEF BUREAU D'ETUDES

en Région Parisienne

FILIALE IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANCAIS

recherche, pour une de ses usines située à 60 km au Nord-Ouest de Paris (580 personnes),

**INGENIEUR AM, ECAM, ICAM, IDN, ENSM OU EQUIVALENT.**

A la tête d'une équipe de 15 personnes, il sera responsable :  
- de la conception des outillages de fabrication.  
- de l'installation des lignes de production automatisées.  
- du contrôle des processus.

Expérience d'au moins cinq ans, qualités de contact, d'organisation et d'animation indispensables.  
Merci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., photo, prétentions) à réf. 99759 à CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

## De phase en phase construisons ensemble notre gestion industrielle

Grand groupe industriel de renommée mondiale, pour les Services Informatiques de sa Direction Industrielle recherche un

### Analyste confirmé

De formation ingénieur, connaissant l'environnement IBM 4341, DOS/VSE, COBOL, et PL1, il aura acquis une expérience de la conduite de projets (environ 5 ans).

En liaison avec les organisateurs, il participera à l'achèvement du module escalier de prix de revient et son implantation sur les 10 sites de fabrication. Il sera intégré ensuite au vaste projet de gestion industrielle du Groupe.

Personne de contact, avec un bon esprit d'équipe, il assurera avec autonomie les responsabilités qui lui seront confiées.



**DATAID SELECTION**  
GROUPE DATAID

De larges perspectives d'évolution existent au niveau du Groupe.  
Merci d'adresser lettre + CV sous référence RN 459 à notre Conseil, 48 avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris.

## Enveloppez les entreprises

Une société de forte notoriété fabricant et distribuant des produits de papeterie, recherche pour son Département Enveloppes, un

### CHEF DE PRODUIT

Rattaché au Directeur du Marketing vous serez totalement responsable de la mise en œuvre des politiques produit, prix, distribution, communication et promotion.

De formation supérieure, vous avez une expérience d'au moins 5 ans de la vente aux entreprises et du marketing appliqué aux marchés industriels.

Doté d'un très solide esprit d'équipe, vous êtes prêt à relever un challenge qui vous permettra de développer votre carrière.

Poste à pourvoir en Région Rhône-Alpes.

Merci de nous adresser CV, photo récente et rémunération actuelle sous la réf. 403244 M (à mentionner sur l'enveloppe).



**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
115, rue du Bac - 75007 PARIS.



**CAISSE NATIONALE DE  
CREDIT AGRICOLE**

recherche pour sa  
Direction Informatique à St Quentin en Yvelines

### un Informaticien Organisation expérimenté

spécialisé dans l'Architecture des systèmes d'informations.  
Au sein de l'équipe responsable de l'organisation et de la planification des systèmes d'informations, cet ingénieur de fort potentiel sera chargé :

- d'analyser les évolutions de l'environnement bancaire et informatique,
- de les traduire pour l'entreprise en termes organisationnels et informatiques,
- de participer à la définition de l'architecture du système d'informations.

Il est nécessaire d'avoir une formation supérieure, une dizaine d'années d'expérience de l'informatique dans les grandes entreprises et l'habitude des contacts à haut niveau.

Les fonctions proposées permettront d'acquérir une bonne connaissance de l'entreprise pouvant déboucher sur des postes de responsabilité.

Réf. MAF 93

### un Ingénieur Informaticien

Intéressé par les problèmes d'administration de données dans l'entreprise.

Au sein de l'équipe responsable de la conception et de la planification du système d'informations, cet ingénieur sera chargé de l'étude des modèles et de l'administration centrale des données.

Ce poste conviendrait à un candidat de formation supérieure, possédant quelques années d'expérience de l'informatique dans les grandes entreprises, ainsi que des aptitudes pour la conception et le travail en équipe.

Le poste, très formateur, permet d'acquérir rapidement une connaissance complète de l'entreprise.

Réf. MAF 94

Envoyer CV, photo, salaire et prétentions sous référence correspondante à CNCA - Service DPE/GP - 75710 Paris Brune

## abeille paix vie groupe victoire

recherche pour son Service Formation Documentation à PARIS  
**ANIMATEUR DE FORMATION COMMERCIALE**  
EN ASSURANCE DE PERSONNES

- Il participera :
- 1) à l'organisation et à la conduite des actions de formation destinées à l'ensemble du réseau commercial
  - 2) à la diffusion d'informations techniques et commerciales.

- Il aura :
- un niveau bac minimum
  - une expérience de la vente
  - des idées, du dynamisme et le sens de la pédagogie.

Des déplacements en province sont à prévoir.

Envoyer C.V. manuscrit détaillé à ABEILLE PAIX VIE  
Direction Commerciale, 69, rue de la Victoire 75009 Paris

## CHEF DU BUREAU D'ETUDES ELECTRONIQUES

Proche banlieue Nord  
accessible par le métro

Une société française, filiale de l'un des premiers groupes industriels français, qui réalise des équipements complexes associant l'électromécanique, l'électronique, l'optoélectronique et l'informatique, recherche UN CHEF DU BUREAU D'ETUDES ELECTRONIQUES.

Sous l'autorité du Directeur Technique et dans le cadre de nouveaux projets, il sera chargé d'en évaluer la faisabilité, les difficultés de réalisation et de définir les choix techniques avec estimation des coûts d'études et de production. Il sera responsable du choix des hommes, des matériels et des Sociétés de sous-traitance pour mener à bien les études et la réalisation des prototypes. Il initiera les études libres à mener dans la Société. Il participera à la définition des investissements, il coordonnera et animera les activités d'une équipe composée de 25 personnes dont 5 ingénieurs. Le candidat retenu, âgé d'au moins 35 ans, de formation ingénieur grande école exclusivement, ESE, ISEP, ISEN, IEG, ENSEIHT option électronique... possèdera au moins 10 ans d'expérience acquise dans un service d'études électroniques d'un grand groupe industriel faisant appel à des technologies de pointe. Il sera expérimenté en analogique, logique et électrotechnique; il aura, en outre, une bonne culture en informatique et en physique. Il sera capable de développer des technologies nouvelles pour faire évoluer les produits de la Société. Ecrire sous référence 690/M à :

### GRH conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS.  
Discrétion assurée.

April

هكذا من الامم



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# Un outil, l'automate programmable un métier, la productique

L'automate programmable, ce n'est ni un manipulateur, ni un robot. C'est un système de commande des procédés industriels et des machines. Né il y a quinze ans pour remplacer les automatismes à relais, il a évolué aujourd'hui vers les techniques les plus pointues en électronique et en informatique. C'est un formidable marché en puissance - la productique - qui s'ouvre à lui. L'automate programmable bouge en France. Deux grands, RENAULT AUTOMATION et MERLIN GERIN se sont associés. Ensemble, ils pèsent plus de la moitié du marché. La mise en commun de leurs moyens techniques et industriels nous donne notre dimension internationale. APRIL est déjà au deuxième rang européen.

Très bien implantés sur le plan national, nos activités sont géographiquement réparties sur trois pôles : notre Direction Commerciale au Plessis-Robinson (92), nos établissements de Castrès (81) et de Grenoble (38).

## Ingénieurs commerciaux

**Chefs d'agence** responsables du développement des ventes des agences régionales de Bordeaux, Clermont-Ferrand et Tours. Nos critères : une très bonne formation d'ingénieur généraliste (avec une préférence pour l'électronique ou l'électromécanique) et une expérience réussie de 2 à 4 ans de la vente en milieu industriel. Pour ces postes, merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo au Cabinet ROUBELX Décision - 32, rue des Volontaires - 75015 PARIS.

réf. 10 M

## Ingénieurs logiciels

**Grandes Ecoles débutants et confirmés** Ingénieur Grande Ecole option Informatique ou Universitaire, débutant ou confirmé, nous mettrons à votre disposition les moyens de développement les plus sophistiqués, une formation continue du plus haut niveau pour vous aider à accroître votre potentiel personnel.

réf. 11 M

## Chef de groupe mécanique

**AM, électromécanicien ou mécatronicien** Vous assurerez la responsabilité des études et développements mécaniques liés à l'électronique (rôlerie fine, matières plastiques, assemblages et connectique, raccords, composants électromécaniques) • conception et suivi des dossiers de fabrication électronique et mécaniques • réalisation des prototypes mécaniques et électroniques. Une bonne capacité relationnelle est la qualité majeure pour assurer une coordination efficace entre les services.

réf. 12 M

Poste à pourvoir à CASTRES.

## Ingénieur fabrication

**Grande école débutant** Votre mission : réflexion et mise en place sur les équipements et les moyens de tests, suivi des plannings et gestion du personnel. Un début de carrière très formateur, alliant l'expérience technique et humaine pour un excellent généraliste. Poste à pourvoir à CASTRES.

réf. 13 M

## Inspecteurs S.A.V.

**BTS-DUT électronique ou AFPA 3<sup>e</sup> niveau** pour Tours, Nantes, Lille et le Plessis-Robinson. Dépannage des automates, réparation de matériel à microprocesseurs, assistance client sur logiciels : vos interventions se feront sur le site ou par téléphone. Une expérience d'environ deux ans en SAV est vivement souhaitée. Vous maîtrisez en tout cas les interventions sur cartes électroniques et/ou logiciel. Outre la pratique de l'anglais, vos connaissances s'étendent si possible à la programmation de schémas relais, automatismes, asservissement et à l'électricité industrielle.

réf. 14 M

## Acheteur composants électroniques

**Confirmé** Animant une équipe de deux personnes, vous participerez aux études de marché et devrez apprécier, en fonction des besoins, les moyens et possibilités des fournisseurs. Vous constituerez les dossiers d'agrément et rédigerez vos contrats après les avoir négociés. Votre responsabilité pourra être étendue à l'ensemble des lignes de produits de l'entreprise dans un deuxième temps.

réf. 15 M

Acheteur confirmé, vous avez dans ce domaine une expérience minimum de 5 ans, acquise dans le secteur électronique. La pratique de l'informatique de gestion est indispensable.

Poste à pourvoir à GRENOBLE.

Merci de bien vouloir adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V. et photo) en précisant bien la référence du poste choisi à : Mme Le Guet - APRIL (RENAULT AUTOMATION MERLIN GERIN et Cie) B.P.73-81103 CASTRES.

**April**

Pour mieux produire, tout simplement.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## JEUNES INGENIEURS

généraliste ou génie chimique

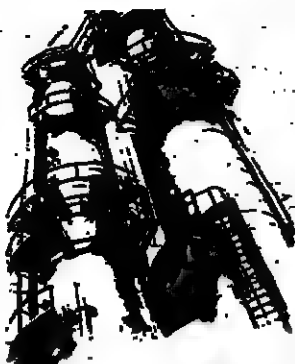
engagez une véritable carrière industrielle au sein d'Esso Chimie



filiale du plus important groupe mondial, réalise un C.A. de 5 milliards de Francs, dont 40 % à l'exportation. ESSO CHIMIE est spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de produits chimiques dérivés du pétrole.

La production s'organise par lignes de produits élaborés dans différentes unités largement automatisées autour d'un vapocraqueur central. Ses résultats économiques en font une des sociétés les plus performantes dans son secteur d'activité en France.

Le maintien dans la compétition internationale est le véritable enjeu des années qui viennent. Il implique une gestion dynamique alliant à des technologies avancées. Dans ce contexte, ESSO CHIMIE propose aujourd'hui



plusieurs postes pour ses unités de production de Notre Dame de Gravenchon, en Normandie. Votre mission consistera à assurer l'optimisation des moyens de production, à développer de nouvelles installations techniques, ou à contrôler la fabrication sous l'angle économique.

Au sein de nos équipes, vous développerez sur le terrain vos qualités d'animation des hommes. Par la suite des responsabilités opérationnelles en exploitation, dans les services techniques ou en gestion vous seront proposées.

Voire formation d'ingénieurs généralistes ou génie chimique éventuellement complétée par un diplôme de gestion, votre connaissance concrète de l'anglais, votre réelle motivation pour le contexte de la production dans toutes ses dimensions vous conduisent naturellement à nous écrire, sous la référence M 11507 H, à :

EGOR INDUSTRIE  
8, rue de Berni 75008 Paris.

PARIS LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE MILANO PERRUGIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO MONTREAL

egor

LE GROUPE CAISSE DES DEPOTS - DEVELOPPEMENT  
recherche dans le cadre du développement de son activité COMMUNICATION

## EXPERT FINANCIER GRANDE ECOLE DE COMMERCE

Ses responsabilités s'exerceront principalement dans le domaine de la communication depuis l'étude et le diagnostic financier jusqu'à la conduite des négociations et la réalisation des prises de participation du Groupe. Doté d'une grande connaissance des entreprises du secteur de la communication, il aura acquis une première expérience, si possible dans un domaine similaire. Ce poste requiert d'excellentes qualités de contact et d'adaptation, ainsi que la capacité à prendre en charge le déroulement complet d'une affaire. Basé à Paris, il participera à la mise en œuvre de la politique du Groupe dans ce secteur prioritaire pour son développement.

Adresser candidature manuscrite avec C.V., photo et prétentions sous référence 7968 à AXIAL Publicité, 27, rue Taibout 75009 Paris, qui transmettra.

INGENIERIE  
INFORMATIQUE  
SYSTEMES EXPERTS  
TELEMATIQUE  
VIDEOTEX  
MONETIQUE  
GENIE LOGICIEL  
ORGANISATION

## Ingénieurs commerciaux grands comptes

La négociation commerciale à haut niveau vous passionne.

Elle vous permet de construire des réponses adaptées aux problèmes de vos clients en leur apportant des solutions en phase avec leurs besoins et de réaliser vos objectifs et ceux de votre entreprise.

A SG2 nous vous demandons de réaliser dans les missions suivantes :

- développer le portefeuille initial d'entreprises qui vous sera attribué,
- négocier des prestations de haut niveau dans les domaines de l'ingénierie de systèmes informatiques en intégrant les techniques de l'organisation, des méthodologies de conception et de conduite de projets, de génie logiciel, des réseaux et des bases de données,
- suivre commercialement les réalisations chez vos clients et maintenir avec eux un courant permanent d'affaires.

Vous bénéficiez des compétences diversifiées du Groupe SG2 en matière d'informatique et de systèmes. A vous d'apprendre à les utiliser.

Chez vos clients, des grands comptes, vous allez rencontrer des professionnels et des décideurs de haut niveau. Aussi souhaitons-nous que vous ayez acquis une expérience de trois ans ou plus de la grande entreprise. L'idéal serait qu'en outre vous disposiez d'une culture solide de l'informatique de gestion.

Une formation supérieure, un potentiel élevé, le dynamisme de votre trentaine faciliteront votre intégration à SG2 puis votre évolution dans la fonction commerciale et dans notre Groupe. Le challenge est élevé et nous serons sélectifs.

Pour nous rencontrer, écrivez-nous avec votre C.V. et une photo, sous réf. IC/SC/842 à SG2 - Direction Commerciale - 12/14, avenue Vian Whitcomb - BP 215/18 - 75785 PARIS CEDEX 16.

LA MAITRISE DE L'INFORMATIQUE



MATERIC LUNDIA MEUBLES DE BUREAUX ET  
RAYONNAGES EN BOIS MASSIF POUR L'INDUSTRIE,  
L'HABITAT, LE MAGASIN.

Présenté sous le nom de 1 - Stand n° 1A102

Pour accélérer et assurer la pénétration de nos produits dans nos marchés, nous recherchons de nouveaux collaborateurs.

### DES ATTACHES COMMERCIAUX

pour PARIS et LYON - RM.5896 MM

chargés de visiter et prospecter une clientèle d'industries, grandes administrations, collectivités, commerces, afin de promouvoir nos produits mobilier modulaire. Statut VEP - Rémunération stimulante.

### UN CHEF DE PRODUITS

pour PARIS et sa région - RM.5900 MM

Rayonnages fixes et mobiles, connaissant impérativement ce type de produit. Si l'une de ces offres vous intéresse, adressez votre C.V. détaillé manuscrit avec photo et salaire actuel sous la référence correspondante à notre Conseil.

17, rue Courmeaux 51054 REIMS CEDEX.

58, av. de Wagram 75017 PARIS

MORENO CONSULTANTS  
Recrutement Structures et Communication

Nos activités sont largement  
tournées vers l'exportation.  
Notre Directeur financier  
recherche

### un trésorier

Le candidat retenu, issu d'une grande Ecole de Commerce aura acquis une expérience de 4 ans environ dans une banque ou une Société multinationale, et sera bilingue anglais.

Il sera chargé de la trésorerie en francs et en devises, du suivi des changes, du reporting interne et externe, de la mise en place des financements.

Le poste implique de nombreux contacts à haut niveau.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 5895 à Lévi Tournay 31, Bd Bonne Nouvelle 75008 Paris Cedex 02 qui transmettra.

## ORGANIMAR

la liaison informatique solide

Compétences techniques et qualité du service clients sont les mots clefs de notre activité sur le marché des communications informatiques.

Attirés par la haute technologie des ALIMENTATIONS ÉLECTRONIQUES SANS COUPURE, nous avons développé une stratégie commerciale commune avec le leader européen des onduleurs électroniques. Dans le cadre de la très forte expansion de cette activité, nous recherchons :

### CHEFS DES DÉPARTEMENTS "Alimentations Secourues"

Paris réf. 75/A - Lyon réf. 69/A - Marseille réf. 13/A

Pénétrer le marché des mini-ordinateurs, alimenter et développer votre équipe de techniciens d'implantation et de maintenance, gérer votre activité seront vos objectifs.

De formation ingénieur (Supélec, INSA, ESIM ou équivalent), les candidats auront une expérience de responsabilité produit et des connaissances dans les alimentations électroniques.

Dynamisme et performance seront des atouts indispensables pour faire face à la forte expansion de l'activité.

Merci d'adresser votre candidature, CV, photo et prétentions en précisant la référence du poste choisi à Eric MARGNAT ORGANIMAR - 18, rue Neuve Ste Catherine 13007 Marseille

## RODIER chefs de produit

1<sup>er</sup> Départ. FEMME  
CHEMISIERS - JUPES - PANTALONS - ROBES

Sous l'autorité du Directeur des Produits : • analyse les besoins de ces marchés France et Export, • participe à la définition du plan et à l'élaboration des collections, • en suit l'avancement et en assure l'intendance, • analyse avec les unités de production la "valeur" de ses produits et en contrôle la rotation dans les magasins.

Expérience confirmée du Prêt à Porter Féminin Indispensable.

2<sup>nd</sup> Départ. HOMME  
VESTONS - BLOUSONS - PANTALONS

Par sa parfaite expérience de ces produits sur les marchés France et Export, il a pour mission : • sélection des matières, • sélection des croquis, • mise au point complète des modèles, • recherche de fournisseurs, • contrôle de la rotation de ses produits dans les magasins.

Merci d'écrire avec C.V. détaillé à M. CHERMAT RODIER

11 Boulevard de la Madeleine, 75001 Paris.

Groupe multinational  
Europe, Etats-Unis, Asie

Spécialisé dans la fabrication et la distribution de semi-conducteurs recherche :

## Analyste-programmeur IBM 38

MISSION : Rattaché au responsable informatique France et en collaboration avec un groupe de travail, vous participez à :

- la redéfinition du système informatique européen incluant de nouvelles techniques de réseaux (SNA),
- la mise en place et l'amélioration de projets dans le domaine de la gestion commerciale,
- la création d'un système de gestion de production.

Les contacts entretenus avec les services informatiques du groupe entraîneront des déplacements en Europe et ultérieurement aux Etats-Unis.

PROFIL :

- Formation DUT-MAGE ou équivalent.
- Une expérience de 2 années minimum en analyse programmation : IBM 38, RPG III ou COBOL.
- De bonnes bases en anglais.

Evolution dans le groupe pour un candidat de valeur.

Rémunération : 130 à 170.000 Francs en fonction de l'expérience.

Poste basé Paris Sud.

Adresser CV, lettre, photo sous référence M/5433 à Sieglind Bochi Cento Profile, 120 rue de Rennes 75006 Paris.

centi  
profile

Conseil en Recrutement Informatique

Compagnie Continentale  
d'Équipements Électriques

Société française à taille humaine de renommée internationale approuvée électronique professionnelle de haute technicité, leader mondial dans son domaine (protection des réseaux électriques Moyenne Tension) récemment introduite au Second Marché de la Bourse de Paris, recherche pour renforcer ses équipes Commerciale et Technique :

### Ingénieurs technico-commerciaux de haut niveau

justifiant expérience électrotechnique acquise chez constructeur ou ingénieur.

Lieu de travail : Paris.

référence 4.335

### Ingénieur électronicien confirmé

Lieu de travail : Meaux (Seine-et-Marne)

référence 4.336

Adresser C.V. complet et prétentions, en précisant la référence, à Madeleine CHOUAQUI, CEE, 154, rue de l'Université 75007 Paris. Discretion assurée.

PRODUCTION INTERDITE  
OFFRES D'EMPLOIS

CEEALSTHOM

Objectif :  
expo  
et techn

Société d'Exportation

Importateur d'un des produits

Chapitre 10

Collaborateur

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ

Un Chargé d'Expo

Un (e) Econ



REPRODUCTION INTERDITE

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

CGEE ALSTHOM

**Objectif :  
export  
et technologies  
de pointe**

Voir en page 37

Société d'Expertise Comptable  
Membre d'un des grands Cabinets Internationaux  
Quartier Etoile - recherche

**Collaborateur Confirmé H/F**

- Niveau B.T.S. - D.E.C.S.
- Expérience cabinet comptable et spécialiste P.M.E.
- Pratique P.C.R.
- Connaissance paie, déclarations sociales et fiscales.
- Bon anglais et pratique du reporting anglo-saxon.

Cette personne prendra en charge la comptabilité et la paie de plusieurs sociétés sur micro, préparera toutes les déclarations et un reporting groupe. Des missions de surveillance, organisation et conseils lui seront également proposées.

Adresser lettre manuscrite + CV + photo et prétentions sous réf. 4212 à Lévi Tournay 31, Bd Bonne Nouvelle 75003 Paris Cedex 02 qui transmettra

Important organisme de coordination opérant pour les industries  
bâtiment-construction recherche :

**Un Chargé de mission  
Export**

Sa mission sera de représenter cet organisme auprès de diverses instances françaises et étrangères, d'animer et de développer le département export et de prospecter de nouveaux adhérents. Ce responsable est à l'origine d'actions concrètes d'industriels à l'exportation, en particulier il organise des missions à l'étranger en relation avec les organismes qualifiés.

Après une quarantaine d'années, diplômé de l'enseignement supérieur, le candidat parle parfaitement l'anglais. Il est demandé une expérience professionnelle industrielle, la capacité au dialogue avec des organismes professionnels, et si possible la connaissance de l'export.

Le poste est à prendre à Paris et implique quelques déplacements à l'étranger. (réf. 541)

**Un(e) Economiste**

Il/elle assure la mise en place d'un système de collecte d'informations destiné aux industriels, réalise des études économiques ponctuelles et assure l'exploitation des systèmes d'information mis en place.

De formation supérieure, parlant l'anglais courant, le candidat a une expérience de concepteur ou d'utilisateur d'un système d'information en entreprise. Il a acquis une bonne connaissance des statistiques, de l'informatique, et des études économiques.

Le travail peut être envisagé à temps partiel.

Le poste a pourvoir se situe à Paris. (réf. 541/2)

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et rémunération souhaitée en précisant la référence du poste.



18, Avenue Matignon - 75008 Paris

BIAO  
AFRIBANK

proposé à un jeune

**DIPLOME D.E.C.S**

de débiter sa carrière au service Comptabilité Générale (3 ans) et de la poursuivre dans les départements Opérations et Inspection, en France et à l'Etranger.

Adresser candidature sous réf. 13 à la Direction du Personnel - BIAO 9, avenue de Messine - 75008 PARIS

**LCT** Laboratoire Central  
de Télécommunications  
recherche

pour ses études dans le domaine des radars militaires

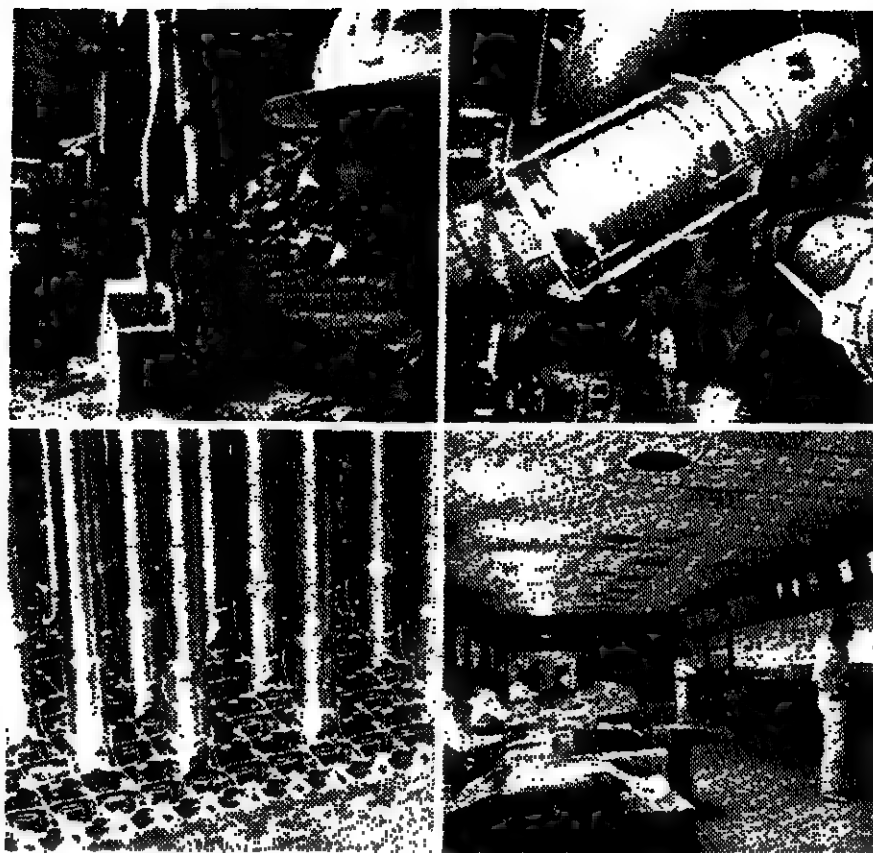
**ingénieur**

débutant ou quelques années d'expérience

pour études et développement de systèmes de traitement de signal. Goût de l'analyse, rigueur du raisonnement, travail en équipe et très bon niveau mathématiques.

Anglais lu obligatoire - Nationalité française exigée.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) à LCT - BP 40 - 78141 VELIZY-VILLACOUBLAY Cedex



**Toutes les carrières  
sont au programme.**

Cogema, société du groupe CEA (Commissariat à l'Energie Atomique) est la 1<sup>re</sup> compagnie au monde à fournir l'ensemble des matières et services nécessaires aux réacteurs nucléaires : prospection, exploitation et enrichissement de l'uranium, fabrication de combustible, retraitement des combustibles irradiés.

Avec ses filiales, Cogema emploie plus de 14 000 personnes et réalise un CA de 17 600 MF dont 38 % à l'étranger.

Pour assurer une mission dont l'enjeu s'inscrit dans une Politique Economique Internationale, Cogema a su réunir des hommes et des femmes dynamiques, d'un niveau de compétences élevé et leur offrir un environnement professionnel évolutif. Une formation de premier plan, des unités réparties dans toute la France, une présence importante à l'étranger et une diversité de fonctions, favorisent la mobilité et permettent à chacun d'accéder à terme à des responsabilités au sein d'un groupe qui sait préserver la dimension individuelle.

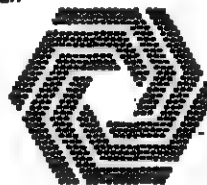
Nous vous invitons à construire votre avenir avec nous. La variété et la haute technicité de nos activités offrent aux diplômés de grandes

écoles d'ingénieurs et de gestion, de l'université, et aux techniciens (nes), et techniciens (nes) supérieurs (res), des postes intéressants.

Les profils recherchés sont des :

- INGENIEURS de formation générale et spécialisée (mécanique, métallurgie, chimie, informatique) ;
- CADRES de formation HEC, ESSEC, SUP de CO, IEP, etc. ;
- TECHNICIENS (NES), TECHNICIENS (NES) SUPERIEURS (RES) issus des lycées techniques et des IUT.

EN NOUS REJOIGNANT, VOUS PARTICIPEREZ  
A L'INDEPENDANCE ENERGETIQUE DE LA FRANCE.



**COGEMA**

LE CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLEAIRE

Prenez contact avec Cogema, Direction des Relations Sociales : 2 rue Paul Dautier, BP 4, 78141 Velizy-Villacoublay Cedex ou laissez un message sur notre «téléphone vert» 946.96.41, poste 3144.



CONSTRUCTEUR FRANÇAIS  
DE MICRO-ORDINATEURS  
PROFESSIONNELS  
HAUT DE GAMME  
recherche pour son service

ETUDE LOGICIEL DE BASE

**INGENIEURS  
ANALYSTES SYSTEME**

pour conception et réalisation environnement ordinateur FORUM (système de fichier déporté, réseau local...).

Expérience logiciel de base, système d'exploitation, gestion de fichiers, environnement multipostes nécessaire.

Expérience Prologue 16 bits souhaitée.

Envoyer c.v. à Monsieur F. GERNELLE  
FORUM International  
1, avenue Emile-Thiery, 91190 Gif-sur-Yvette.



Pour le leader de la distribution pharmaceutique  
un dynamisme à la hauteur  
de ces chiffres

**Pro du Marketing  
ouvert à la formation**

Vous avez acquis des connaissances en gestion, finances, marketing et connaissez l'entreprise à travers votre première expérience professionnelle.

Nous vous proposons d'être le responsable crédits clients et conditions financières de la Direction des ventes et d'intervenir sur deux grands axes :

- Technique
- en réalisant des études de marché, des plans de financement et en assurant le suivi des crédits clients.
- Pédagogique
- en formant nos directeurs et nos délégués commerciaux à ces techniques
- en animant des conférences auprès des étudiants en faculté de pharmacie et des pharmaciens assistants.

Merci de nous faire parvenir une lettre manuscrite + C.V. + photo à : OCP REPARTITION, Direction des Affaires Sociales, Service Recrutement, 24, rue des Ardenes, 75019 PARIS.

OCP REPARTITION

**Groupe Informatique International Important**

Notre schéma directeur renouvelle l'ensemble de nos applications informatiques sur les 5 ans à venir. Il intègre l'informatique, la bureautique et la télématique. nous recherchons des

**chefs de projets**

expérimentés, compétents, désireux d'assurer la transition vers les nouvelles méthodes de génie logiciel, pour encadrer nos jeunes équipes de développement.

Lieu de travail : Paris ou Région Parisienne.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 448 M à Lévi Tournay 31, Bd Bonne Nouvelle 75003 Paris Cedex 02 qui transmettra



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## LA MERCATIQUE DANS L'UNE DES PREMIERES BANQUES FRANCAISES

**VPC**  
Innové dans la conception de  
méthodes pour optimiser la  
vente de produits bancaires

HF

La trentaine, votre expérience d'au moins 5 ans acquise dans une entreprise de VPC ou un établissement financier travaillant sur fichiers, nous intéresse vivement. Elle vous permet de justifier d'un solide savoir-faire.

Vos compétences, votre imagination créatrice vous permettront d'être rapidement performant au sein d'une équipe jeune et motivée, pleinement impliquée dans la conquête de nouveaux marchés.

Notre groupe vous offre de larges possibilités d'évolution.

Merci d'adresser votre lettre de candidature avec C.V. et prétentions sous réf. 317 MK No M 78156 à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra

## Knoll International France

La mise en œuvre prochaine de nouveaux produits et systèmes destinés à l'environnement bureau, nous amène à recruter un

### CONCEPTEUR-AMÉNAGEUR D'ESPACE BUREAU

Cette responsabilité d'avenir est ouverte à un architecte d'intérieur de formation : Ecole Boulle, Camondo, Arts Déco, ou similaire pouvant justifier d'une expérience comparable ou approchant dans le domaine.

Il aura à travailler en équipe avec nos collaborateurs commerciaux, nos prescripteurs (architectes, architectes d'intérieur) et notre service Engineering développement.

Une excellente pratique de l'anglais est indispensable.

Poste à pourvoir à Pontoise.

RÉMUNÉRATION MOTIVANTE POUR CANDIDAT DE VALEUR.

Envoyer C.V., photo et prétentions à B. MOREAU  
KNOLL INTERNATIONAL FRANCE - BP 746 - 95004 CERGY.

## Votre talent d'acheteur au service de la qualité

C'est l'enjeu que nous vous offrons dans le cadre des très vastes chantiers que nous ouvrons pour plusieurs années à l'étranger. L'occasion rare d'acheter de la qualité - avec parfois une touche de luxe ou d'insolite - pour donner à nos ouvrages prestigieux la perfection de finition qu'ils exigent. A partir des dossiers techniques, et depuis Paris, il vous appartiendra d'approvisionner les chantiers pour tout ce qui concerne le mobilier, la décoration et les arts de la table. Et avec des budgets annuels de l'ordre de 150 MF, à gérer naturellement avec la plus grande rigueur.

Votre excellente connaissance du fonctionnement des centrales d'achat, votre art de la négociation ne suffiront pas toujours à régler les problèmes. Il vous faudra souvent aussi, pour tenir des délais exigeants, faire preuve de réelles qualités d'organisation et d'adaptation à l'imprévu. Autant d'occasions où votre imagination sera sollicitée et vous fera échapper à la routine...

Vous êtes tout à fait conscient, comme nous, de l'importance capitale de la fonction sur le succès final de nos chantiers. Nous examinerons avec beaucoup d'attention vos références d'acheteur. Nous apprécierons ensemble votre aptitude à vivre ce qui pourra être une phase originale et passionnante de votre parcours professionnel. Dans un premier temps, et sous référence 217 240M, une lettre aux consultants de Sirca qui, en vous recevant, vous en diront davantage sur nous et sur nos projets.



**Sirca**

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTec

Une affaire (1100 p., 10 agences) proche des milieux aéronautiques et intervenant partout dans le monde cherche, pour sa division spécialisée dans l'ingénierie de systèmes informatiques sophistiqués (Paris-La Défense, Cergy-Pontoise dans 6 mois),

• un ingénieur débutant et entreprenant (réf. 4561 LM)

• deux analystes-programmeurs "PASCAL" débutants ou confirmés (réf. 4562 LM)

L'ingénieur, assisté de l'analyste-programmeur, conçoit et développe en "PASCAL" des logiciels portant sur des systèmes de traitement de l'information en milieu industriel. Ingénieur (ISEP, ESIEE, ...) ou analyste-programmeur (DUT ou BTS requis) vous parlez aisément l'anglais (ou l'espagnol) et visez à acquérir rapidement une solide compétence sur des techniques de pointe dans un contexte international (déplacements à l'étranger à prévoir).

Notre consultante, Mlle A. HUAUME, vous remercie de lui écrire sous référence correspondante.



**ALEXANDRE TIC S.A.**  
Carrières de l'Informatique  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTec

## Maîtriser la très forte croissance de notre production

Situation assez rare aujourd'hui, n'est-ce pas ? C'est pourtant le cas dans ce créneau de la balance électronique où nous sommes rapidement devenus le N° 2 mondial et où notre production, doublant actuellement chaque année, s'écoule de plus en plus sur des marchés étrangers nouveaux. Filiale française d'un groupe international, nous avons à faire face à ce développement quantitatif qui s'accompagne d'une extension des possibilités du produit dans des tâches de gestion chez l'utilisateur.

Nous devons impérativement nous adapter à cette très forte croissance. Deux missions seront successivement confiées par notre Directeur de Production au « bras droit » qu'il recherche. Dans un premier temps, peaufiner l'ordonnement en adaptant finement l'outil informatique dont nous disposons déjà pour en arriver à un fonctionnement en « juste à temps ». Puis, ceci étant sur rails, devenir le vrai responsable de la sortie de production, en préconisant les moyens automatisés adaptés ; une production qui occupe aujourd'hui 50 personnes et un équivalent de sous-traitance.

Une formation d'ingénieur électromécanicien ou électronique, une expérience de trois ans minimum dans l'industrie électronique, avec une production automatisée de moyenne série, c'est le profil technique idéal que nous souhaitons. Mais nous avons aussi besoin d'un organisateur, d'un patron qui se passionne pour l'animation d'une équipe restant à taille humaine et l'optimisation des moyens techniques permettant de maîtriser des exigences croissantes de volume, de qualité et de délais. N'oublions pas un anglais opérationnel indispensable dans l'environnement international du poste et dans l'éventualité d'une évolution ultérieure dans le groupe. Si nous rejoindre, dans la proche banlieue SE de Paris, vous tente, sans tarder votre candidature aux consultants de Sirca, sous réf. 195 252M. Nous voulons nous décider rapidement.



**Sirca**

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTec

## Logistique performante et gestion active

Peut-être, parce que nous sommes commerciaux, avons-nous de la gestion une idée particulièrement dynamique. Votre métier chez nous s'articule autour de trois axes principaux, le contrôle de gestion (que vous assurez personnellement), la logistique des produits finis, l'exploitation informatique. Vous avez une équipe de 50 personnes, un entrepôt (1 600 références, 40 MF de stock), du matériel informatique avec 20 terminaux sur 2 sites, 65 véhicules et un budget de 18 MF.

Vous êtes la base arrière solide et sûre d'une unité de distribution de 170 personnes réalisant 260 MF de CA en France et à l'exportation. Vous êtes là pour faire tourner vos équipes (y compris un petit service du personnel et les services généraux), pour définir des actions à mener et les faire appliquer. Vous êtes là pour nous aider à gagner de l'argent.

Vous avez une jeune expérience de contrôle de gestion et d'animation des hommes. Vous savez dialoguer avec l'informatique. Vous êtes Sup de Co, spécialisé contrôle de gestion. Vous avez envie de prendre des responsabilités, vous ne serez pas déçu.

Merci de nous avoir lu et d'adresser votre dossier sous référence SL 972M à SEFOP qui vous parlera de nous.

SEFOP

11 Rue des Pyramides, 75001 Paris.

MEMBRE DE SYNTec



## Jeune ingénieur AM, MINES...

Notre jeune société (80 personnes) spécialisée dans le conditionnement et le bouchage par injection plastique pour l'industrie des parfums et cosmétiques connaît une expansion fulgurante sur le plan international.

Nous venons d'acquies un nouvel outil informatique pour améliorer notre gestion et accroître notre développement.

Le jeune ingénieur que nous recherchons sera chargé de mettre en place dans l'entreprise l'ensemble du système.

Les programmes de gestion commerciale et comptable sont déjà au point. Ses efforts porteront donc surtout sur la gestion de la production.

Une première expérience industrielle de 2 ou 3 ans serait appréciée, mais un débutant dynamique, à l'esprit logique, aura toutes ses chances. Et un candidat de valeur évoluera vite vers des responsabilités plus larges au sein de l'entreprise.

Poste basé à Cergy.  
Adresser votre dossier de candidature, lettre manuscrite, C.V., photo sous réf. 84416 à notre Conseil.



226, rue du Poy Saint Honoré 75008 PARIS.

Société industrielle (3.000 personnes, 950 millions de C.A.)  
Principale filiale d'un groupe en expansion (2,7 milliards de C.A.)

recherche

### JEUNES INGÉNIEURS (ENSA, INSA, ICAM, ENSEET...)

Après une période de prise de connaissance, passée à des postes directement opérationnels dans les services techniques ou de production, ces personnes sont appelées à prendre des fonctions importantes dans l'entreprise exigeant pour la plupart la capacité d'analyser et d'encadrer des équipes.

Compte tenu de la dimension de la société et du groupe, de larges perspectives d'avenir pourront être offertes à des personnes dynamiques, possédant le sens des responsabilités et une ouverture sur les contacts humains.

Les affectations sont prévues en région parisienne ou en province dans l'un des établissements de l'entreprise, en fonction des opportunités.

Adresser C.V. + lettre manuscrite + photo et présentations à REGIE-PRESSE, sous réf. 68311 M, 7, rue de Montessuy, 75007 PARIS.



Informaticien confirmé

ayant au minimum 5 ans d'expérience, ayant participé à la construction et à la mise en place d'un système informatique de taille importante, ayant fait la preuve de ses capacités en tant qu'animateur.

Rejoignez l'UAP  
pour optimiser votre compétence comme

### Auditeur informatique

L'UAP est une société qui a déjà une longue expérience en matière de délégation. L'UAP développe l'enseignement assisté par ordinateur pour l'ensemble de son personnel. L'UAP a d'autres ambitions en matière d'informatique, dans le domaine de l'intelligence artificielle par exemple.

VOTRE MISSION sera d'assurer des audits de sécurité, d'exploitation et d'application. Vous serez directement rattaché au directeur de l'Audit Interne. Vous participerez dans le cadre de vos compétences aux missions dans les différentes sociétés et filiales du groupe en France ou à l'étranger. La pratique de l'anglais est indispensable.

Ce poste est basé au siège : PARIS-LA DÉFENSE.

Ecrivez à J. Lefebvre, sous garantie de confidentialité, au Sous-Secteur Emploi Tour Assur 84<sup>e</sup> étage - Cédex 14 92083 Paris-La Défense.



L'UNION DES ASSURANCES DE PARIS

N°2 de la logistique au service de la distribution moderne par plateformes éclatées : entreposage, stockage, magasinage, distribution, recherche :

### HEC, ESSEC, ESC à forte potentialité - 28 ans environ

Progression sur 30 mois :

- Direction d'une petite agence (25 personnes).
- Direction d'une grosse agence (70 personnes).
- Direction d'une activité (exploitation, commercial, gestion) - Rattaché au DG, basé à PARIS.

En contre-partie :

- Méthode, rigueur, ambition.
- Sens commercial prononcé, animation des hommes et des structures.
- Goût de la logistique et du conseil.

Adresser dossier + CV + photo (réf. 698.M) à FB Conseil, 57 rue des quatre

Eglises 54000 Nancy.

FB Conseil

OFFRES

## ingénieur

De l'ordre d'une grande

Le Département de l'Assistance Logistique (AL) de la Direction Générale de l'Armement (DGA) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'AL. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à MONTREUIL.

Montreuil

## REJOINDRE DES COMMUNES

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de l'Assistance Logistique. Le candidat devra avoir une expérience professionnelle de 5 à 10 ans dans le domaine de l'assistance logistique. Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer des ressources humaines. Le poste est basé à JAILLÉ.

Jaillé

La commune de JAILLÉ (53) recherche un ingénieur diplômé de l'École Polytechnique ou d'une école équivalente, pour occuper un poste de chef de service de



صبرنا من الامل

REPRODUCTION INTERDITE

... LE MONDE - Mardi 18 septembre 1984 - Page 35

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

#### ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER

Etudes et Productions Schlumberger conçoit, développe et produit des systèmes de mesures pour évaluer les gisements d'hydrocarbures (sondes, capteurs, systèmes informatiques d'acquisition et d'interprétation...).  
Sa mission : mettre sur le marché les matériels de recherche pétrolière les plus efficaces, intégrant les techniques les plus modernes.  
Au sein de la Direction des Etudes nous recherchons :

### ingénieur système

Diplômé d'une grande école, option informatique. Débutant à 2 ans d'expérience.

Au sein du Département interprétation, composé de scientifiques de haut niveau, vous ferez partie de la section ASSISTANCE LOGICIELS ET SYSTEMES.  
Cette équipe est responsable d'un réseau local ETHERNET comprenant plusieurs VAX et des stations de développement (graphique couleur et LISP) connecté à un réseau international.

Vous serez chargé :  
- de la mise en service de nouveaux logiciels  
- de l'évolution des configurations et du développement des réseaux  
- d'assurer un rôle de conseil auprès des utilisateurs.  
Ce poste requiert une solide formation informatique avec de bonnes bases en électronique, une connaissance et un vif intérêt pour le système.  
Un très bon contact humain est indispensable pour devenir l'expert système auprès des utilisateurs.  
Ce poste est basé à MONTROUGE (92).

Merci d'adresser votre dossier de candidature accompagné d'une photographie à la Direction du Personnel, EPS Schlumberger, 26, rue de la Cavée 92140 Clamart.

### ingénieur informaticien

Diplômé d'une grande école ou équivalent, vous ferez partie de notre équipe d'ARCHITECTURE DES SYSTEMES LOGICIELS (gestion des données techniques, CFAO, ateliers logiciel temps réel et micro-processeurs, etc.). Vous disposerez pour cela d'un environnement informatique très performant (nombreux VAX, réseau international permanent comprenant un CRAY 1...).  
Ce poste requiert une solide formation scientifique, 2 à 5 années d'expérience dans le développement de logiciels et/ou le support système, et un excellent contact humain.  
Ce poste est basé à CLAMART (92).

Pour ces 2 fonctions un bon niveau d'Anglais est nécessaire et une expérience sur les matériels et logiciels DEC serait appréciée.  
L'évolution importante de nos activités et leur haut niveau technique ouvrant aux titulaires de réelles perspectives professionnelles dans le groupe, tant en France qu'aux USA, où de courts déplacements sont à prévoir.

Schlumberger

## REJOINDRE LES PROFESSIONNELS DES COMMUNICATIONS INFORMATIQUES

De la liaison par FIBRES OPTIQUES à l'ARCHITECTURE DE RESEAU, en passant par les RESEAUX LAXAUX, nous sommes des précurseurs dans la mise en œuvre de ces nouvelles technologies (ETHERNET, X25, FDDI). La qualité de notre prestation, vis à vis du constructeur ou de l'utilisateur final, permet une expansion rapide de nos activités, qui nous amène à rechercher de nouveaux hommes rattachés à notre direction générale :

### RESPONSABLES DE REGION

- Paris - Ile-de-France - réf. 75/R
- Marseille - Provence - réf. 13/R

Participation à la stratégie, animation de votre équipe, actions clientèles, relations avec les constructeurs et gestion de votre activité seront les multiples facettes de vos attributions.  
Nous recherchons des hommes de terrain, de formation ingénieur (Télécom, Supélec, INSA ou équivalent) ayant une expérience dans l'animation et la gestion d'une unité autonome, ou capable d'y accéder et des compétences en informatique et/ou télécommunications.  
L'agence Paris Ile-de-France est en création et offre de sérieuses possibilités de progression pour un candidat entreprenant.  
L'agence Marseille Provence est en forte croissance qu'il faut maintenir.

### CHEF DE PRODUITS

L'implantation des nouveaux produits est votre domaine : recherche et sélection, conception du marketing MIX, implantation technico-commerciale dans les agences régionales, gestion et suivi de ces produits.  
De formation ingénieur (Télécom, Supélec, INSA ou équivalent), le candidat aura une expérience produits, et des connaissances dans le domaine des communications informatiques et de leurs protocoles.  
Ce poste basé à Paris (réf. 75-C), Lyon (réf. 69-C), ou Marseille (réf. 13-C) selon la convenance du candidat, offre de réelles possibilités d'évolutions pour un candidat créatif et entreprenant.

**ORGANIMAR**  
la liaison informatique solide

Merci d'envoyer votre dossier de candidature avec CV, photo et prétentions en précisant le poste choisi à Eric Margot - ORGANIMAR - 19, rue Neuve St Catherine - 13007 Marseille

**Vous êtes Ingénieur et le monde de l'informatique vous passionne.**

**Metsys avec 5 ans d'existence et un CA en progression de 200% par an est leader dans sa spécialité.**

Si cette offre de carrière pas comme les autres vous motive, adressez votre CV complet, photo et prétentions à l'attention de Monsieur HETNAR - METSYS - 4, passage St Antoine 92500 Rueil Malmaison.

**METSYS** Société de Services et d'Ingénierie en Informatique

#### BOSSARD CONSULTANTS

leader des Cabinets français de Conseil en Management, recruté, pour assurer son développement, des

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES  
(X, MINES, CENTRALE,...)  
débutants ou ayant quelques années d'expérience.**

Nos interventions pluridisciplinaires (200 ingénieurs travaillent dans le marketing stratégique, l'organisation industrielle, le management général, l'étude des structures, l'informatique, la bureautique et la gestion des ressources humaines), et notre formation interne donnent aux candidats de grandes possibilités d'épanouissement professionnel.

Si vous avez le goût d'entreprendre et êtes tentés par un métier exigeant et difficile, envoyez une lettre manuscrite, CV et photo à Madame THÉBAUT - BOSSARD CONSULTANTS - 12, rue Jean-Jacques, 92807 PUTEAUX CEDEX.

**A.J.F. & ASSOCIÉS**  
Membres du Barreau de Paris (International)

Société de conseils juridiques et fiscaux à clientèle internationale recherche

**fiscaliste expérimenté**  
ayant au moins 5 ans d'expérience.  
Connaissance de l'anglais.

Contactez Mr G. de Brondeau au 796.20.79  
Tour Fiat - Cedex 16 - 92082 PARIS LA DEFENSE

## Jeune D.U.T. personnel bien dans sa peau

La CGEA, filiale de la Compagnie Générale des Eaux, est spécialisée dans le service aux collectivités locales (enlèvement des déchets industriels et ménagers, transports urbains...). Son développement spectaculaire repose sur une grande régionalisation.

La Direction du Personnel, à l'écoute des centres d'exploitation, souhaite favoriser la décentralisation de la paie. Aujourd'hui près de 3 000 personnes réparties en 30 établissements sont gérées par un ordinateur central au siège, à Puteaux. Demain, les mini-ordinateurs prendront le relais dans les régions. Vous vous doutez bien que pour cela, nous avons besoin d'un nouveau style d'hommes de personnel, sympas, dynamiques, non étiés et sachant aller sur le terrain comprendre les opérations.

Vous êtes de ceux-là. Votre formation type D.U.T. personnel commence à être bien mise en valeur par 3 à 6 ans d'expérience dans une entreprise de services très décentralisée comme la nôtre. Maintenant que vous dominez bien les aspects informatiques de la paie, vous allez pouvoir, chez nous, participer à la coordination de cette action et préparer les différentes procédures pour les régions. Notre société se développe et offre en permanence des opportunités de carrière. Si vous êtes mobile, nous pourrions même vous proposer des responsabilités opérationnelles. Exprimez votre intérêt pour ce poste aux consultants de Sirca dans un dossier de candidature sous référence 215 720M.

**Sirca**  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

## MOYENS DE PAIEMENT

Dans le cadre de la Direction Développement de notre groupe bancaire, nous recherchons un(e) **Diplômé(e) de formation supérieure**.

Vous avez quelques années d'expérience dans ce domaine.

Comme Adjoint au Responsable du Secteur, vous participerez aux études et à la réflexion stratégique, à l'élaboration de propositions d'actions, à la mise en œuvre et au développement de la gamme des produits et services, à la représentation du Crédit Mutuel dans les réunions interbancaires.

Ce poste qui se situe dans un secteur d'activités en pleine évolution nécessite de nombreux contacts. Il s'adresse à une personnalité sachant allier les qualités de réflexion, de rigueur et de dynamisme.

Merci d'adresser votre candidature à Henry YVAN, Confédération Nationale du Crédit Mutuel - 88-90 rue Cardinet 75017 PARIS sous Référence 724

**Crédit Mutuel**

## POUR UN ACTUAIRE CONFIRME LA DIMENSION D'INDOSUEZ

Diplômé(e) d'une Grande Ecole (ISFA, HEC, ESSEC, X, CENTRALE,...), vous avez acquis une expérience d'environ quatre ans au sein d'un établissement bancaire ou financier, ou dans une charge d'agent de change.

Nous vous proposons de rejoindre notre direction des obligations françaises et étrangères, afin d'y confirmer et développer vos compétences en ce domaine.

Pour un premier contact, nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (lettre+CV) en indiquant la référence BO 27 à

Banque Indosuez,  
Service recrutement, carrières, formation,  
44 rue de Courcelles - 75008 Paris.

**BANQUE INDOSUEZ**  
Un monde d'opportunités



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Message à un ingénieur

**CHEF DE SERVICE ACHATS**

240.000F +

HF

Notre Société est leader mondial dans un secteur de pointe en forte croissance. Notre siège européen est implanté à Paris et nous y employons plus de 2000 personnes. A la taille de notre Société correspondent d'importants budgets de fonctionnement de

**services généraux**

En tant que chef de service, vous exercerez des responsabilités étendues en disposant d'une large autonomie et animerez une équipe de 6 personnes dont 3 cadres, acheteurs confirmés. Votre équipe aura la charge d'effectuer l'ensemble des achats et de négocier d'importants contrats, dans les domaines des prestations de services généraux, techniques, de maintenance...

Vous avez acquis une solide expérience, avec des responsabilités semblables, de négociation et de gestion au sein d'un service achats (environ 8 ans dont au minimum 3 ans dans une fonction d'encadrement). C'est l'occasion de faire acte de candidature si vous êtes titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur (Ecole d'ingénieurs) complété par une formation de gestion (I.A.E. ou équivalent) et si vous parlez couramment l'anglais. Nous vous offrons de belles perspectives d'évolution, d'excellentes conditions de travail, d'intéressants avantages sociaux, une formation continue, un environnement professionnel stimulant.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV détaillé, photo et rémunération actuelle) sous la référence M/271/A3 à notre Conseil qui vous enverra plus d'informations sur le poste avant de vous recevoir.

chp

CABINET Henri PHILIPPE  
106 boulevard Haussmann - 75008 Paris

APC 00000000

**Soyez bien!**

Soyez bien, tout simplement comme les femmes et les hommes passionnés par l'informatique et qui intègrent Digital, le deuxième groupe informatique mondial. Ils sont bien parce qu'ils trouvent chez Digital une communication facile, le goût du dialogue, le sens de l'efficacité et une prise en compte de leurs aspirations... Ils sont bien parce qu'ils travaillent dans un environnement professionnel ouvert, avec des gammes de produits performants (plus de 11% du C.A. est consacré à la Recherche et au Développement) et parce qu'ils prennent part à des projets d'entreprise particulièrement dynamiques.

**Instructeurs**

Soyez bien, vous possédez une formation supérieure ou équivalente, une bonne connaissance de l'informatique, le goût de la pédagogie et de la communication ainsi que la maîtrise de la langue anglaise. Vous animerez des cours dans les domaines :

Logiciels de Bases et Applications  
Réf M 110Matériels et Maintenance  
Réf M 111

Les postes sont à pourvoir à notre Centre de Formation d'Evry Ville Nouvelle.

Soyez bien, adressez votre candidature en précisant la référence du domaine choisi à Jean-Paul VERDU - DIGITAL EQUIPMENT FRANCE  
2, rue Gaston Crémieux B.P. 136 - 91004 EVRY Cedex. N° 2 mondial de l'informatique

digital

Filiale du leader mondial de l'hygiène et de la santé, nous sommes des spécialistes reconnus dans le domaine du matériel médico-chirurgical. La politique de décentralisation et d'autonomie du groupe nous amène à créer notre Direction Financière et à recruter notre équipe

**SURGIKOS**

Société anonyme

**finance controller**

Rattaché au Directeur financier, vous animez une équipe de 5 personnes (3 au siège, 2 à l'usine). Votre mission principale est double : le budget et le contrôle budgétaire et le bilan et le reporting US.

En liaison étroite avec la direction, vous collaborez également à la préparation du budget et suivez la trésorerie. De formation ESC et/ou DECS, vous avez au moins 3 ans d'expérience, soit dans une entreprise anglo-saxonne (avec comptabilité d'usine), soit en audit. L'anglais courant est bien sûr indispensable. Réf. 10 M

**comptabilité analytique**

Vous prendrez en charge opérations courantes et rapprochements. En liaison avec les achats, vous préparez les coûts standards de produits importés et vous suivez les marges réelles. Vous déterminez les coûts standards et réels des ventes et vous analysez les variances. De niveau BTS, vous avez une première expérience (2 à 3 ans) dans le coût. L'anglais est indispensable. Réf. 11 M

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite, photo et prétentions en précisant bien la référence du poste à :  
SURGIKOS - DRH - 29, avenue Mac Mahon 75017 Paris

**comptabilité générale**

Ouvre la fonction classique d'enregistrement des mouvements et du suivi, vous êtes chargé des déclarations fiscales et sociales et collaborez avec le contrôleur financier au budget, au bilan et au reporting US. Vous assurez également le suivi des engagements de dépenses. De niveau minimum BTS, vous avez une expérience confirmée de la fonction. L'anglais est nécessaire. Réf. 12 M

**comptabilité clients**

Vous prenez en charge toutes les questions relatives aux règlements (enregistrement, relance, dossiers, statistiques...). BTS de formation, vous êtes un jeune comptable débutant ou ayant une première expérience. L'anglais est très apprécié. Réf. 13 M

**SPECIALISTE DE BASES DE DONNEES**

Ingénieur en informatique, vous avez acquis une expérience d'au moins 3 ans en entreprise, avec priorité à des projets informatiques, faisant appel à la création de bases de données, en environnement IBM et d'encadrement assuré la création d'une base de données.

Vous intervenez dans la conception, le choix et l'utilisation de bases de données, qui supportent les applications du futur système d'information interne d'ITT DSF.

Vous étudiez les propositions des fournisseurs, la réponse aux appels d'offre, vous validez les propositions de l'analyse, l'ordonnance détaillée, vous participez à l'installation des applications adoptées, vous mettez en place des réorganisations, des moyens de back-up afin d'assurer une sécurité optimale du système.

Vous intégrez par ce biais la structure mondiale du réseau de télématique d'ITT. Vous atteignez des rôles d'importance internationale grâce à vos qualités de communication, vos aptitudes à l'organisation et vos dispositions pour l'encadrement.

ITT : l'une des premières multinationales dans le domaine des communications - CA 21.000 M \$ - vient de se positionner leader grâce à ses hommes, aux moyens qu'elle met en œuvre et à sa capacité d'innovation constante.

ITT Data Systems France : une progression de 60 % par an depuis 1978, plus de 25000 unités vendues à ce jour, des équipes hautement qualifiées et l'intérêt porté au développement des carrières sont l'expression de ce savoir-faire.

Département vous assure de sa disponibilité. Tour Maïre - Montparnasse 33 avenue du Maine, BP 148, 75755 Paris Cedex 15.

ITT Data Systems  
Entre vous et nous : le dialogue.

ITT

**Développer l'organisation et le contrôle de gestion à l'échelle de notre Département Réassurance**

Diplômé de l'enseignement supérieur de gestion vous disposez d'une 1ère expérience professionnelle si possible dans l'assurance et une activité pluridisciplinaire vous attire. Nous vous proposons de venir enrichir votre acquis en développant la fonction organisation et contrôle de gestion de notre secteur réassurance (25 personnes). Votre activité comportera l'analyse de tous problèmes liés à l'organisation du Département et la recherche de solutions, notamment sur le plan informatique. De plus la mise en place de moyens de contrôle de gestion vous sera confiée (conception de tableaux de bord, mesures d'activités...). Pour toutes ces tâches vous serez le correspondant désigné des départements Informatique et Organisation du Groupe, le rattachement hiérarchique sera direct au Chef du Département.

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec CV et prétentions sous référence 99666 à CONTESSA PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

**La micro informatique Olivetti : une gamme exceptionnelle à animer**

Premier constructeur européen de matériel et d'équipement Bureau-tique et Informatique, notre département Lancement, Assistance Produits recherche un ingénieur familiarisé avec le milieu micro-informatique.

Comme CHEF DE PRODUITS, il est responsable avec son équipe de la définition des conditions techniques d'assistance des produits de la liaison avec les différents centres techniques, et de la formation des techniciens d'après-vente. Ses actions sont coordonnées avec les services centraux de l'Italie et le marketing France.

Ses réelles qualités d'animateur, sa pratique de l'anglais et si possible de l'italien sont des conditions essentielles de sa réussite (poste basé à Aubervilliers).

Pour un premier contact, merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence ET à Daniel Bessan, OLIVETTI FRANCE - DPH 88 rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 Paris

**ESSELTE METO**

Nous sommes la filiale d'un très puissant groupe international spécialisée dans les biens d'équipement. Nous recherchons pour notre nouveau siège situé à Bois d'Arcy 78

**Responsable des Approvisionnements**

Vous possédez une expérience confirmée dans la fonction approvisionnement acquise, si possible, dans le domaine de la distribution (environ 3500 références).

Vous disposez d'un outil informatique performant IBM 38 + P.C. Vous animerez une équipe de 5 personnes.

Vous aurez des contacts permanents avec notre usine située en Allemagne. Pour cela vous possédez de bonnes notions en Allemand, mais surtout vous devrez maîtriser parfaitement l'Anglais. Vous trouverez au sein de notre groupe international dont la croissance en France et à l'étranger est importante, un environnement professionnel stimulant ainsi qu'une rémunération attractive.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + C.V.) à Mademoiselle WEBER - ESSELTE METO - 112, Avenue du Général Leclerc 78220 VROFLAY.

**Diplômés Grandes Ecoles****Débutez une carrière financière**

Nous sommes un important groupe financier spécialisé dans le crédit automobile. Nous souhaitons rencontrer des Diplômés de Grandes Ecoles (HEC, ESSEC, Sup de Co, Paris, Sup de Co, Reims) disponibles géographiquement pour débiter leur compte par une expérience sur le terrain dans notre réseau commercial.

Votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sera reçu sous référence 9970 (mentionnée sur l'enveloppe) par Média-System, 104 rue Réaumur 75081 Paris Cedex 02, qui nous le transmettra.

Importante société produits chimiques (filiale d'un groupe allemand) recherche rapidement pour l'un de ses établissements situé au Nord-est de la Région Parisienne :

**responsable logistique**

de formation ESC ou IUT, ayant de préférence quelques années d'expérience dans un poste similaire et des bonnes connaissances en informatique sur IBM 34.

Le poste demande une bonne connaissance de la langue allemande, une capacité certaine à diriger une équipe de 30 personnes environ, des qualités d'organisation et de commandement seront appréciées dans cette fonction qui est placée sous la responsabilité de la Direction Logistique du Siège.

Fréquents contacts avec homologues en Allemagne. Position Cadre, possibilité de promotion dans la fonction si compétences dans le poste confirmées. Rémunération personnalisée selon expérience.

Adresser lettre manuscrite C.V. et photo s / réf. 4321 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

REPRODUCTION INTERDITE  
OFFRES D'EMPLOISM  
Stratégie

Société de conseil

Nous travaillons à l'échelle  
groupes et des entreprises  
Nous intégrons dans nos  
caractéristiques du secteur  
des entreprises.  
Nous défendons nos clients  
stratégiques.  
Nous avons la volonté de

**consultants**

Diplômés de l'enseignement  
(types grandes écoles commerciales)

— Possédant, de préférence, une  
Européenne.  
— Ayant une expérience professionnelle  
— Maîtrisant parfaitement l'anglais  
étrangère (de préférence l'allemand)  
— Dotés de rigueur analytique  
— Disponibles pour effectuer des missions  
et à l'étranger.

Adresser votre dossier de candidature à :

1232, rue Louis Blanc

Industrie  
Internationale

La Groupe ZURICH/France recherche :

— un responsable de la Direction  
— un responsable de la Direction

La candidate est : supérieure des ventes  
— ayant 5 à 10 ans d'expérience  
— avec des connaissances en langues étrangères  
— maîtrise de l'anglais commercial.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions à :

Personne - Groupe ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

**Ingénieur Etude**

Direction sous-marine

technique et savoir-faire

Etudes de notre Département direction  
sous-marine : études de conception, de  
conception, de conception, de conception

Les connaissances en électronique et informatique  
sont une expérience appréciée et l'anglais est  
indispensable en France et à l'étranger.

Adresser dans la réalisation de matériel  
sous-marin : lettre manuscrite, CV et prétentions  
à la Direction des Ressources Humaines et de l'Emploi - L. 100

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France

SECTEUR ZURICH/France



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# MID

Stratégie - Diversification

Société de conseil en stratégie d'entreprise en forte expansion.

- Nous travaillons à l'échelon international pour des grands groupes et des entreprises moyennes performantes.
- Nous intégrons dans notre démarche conceptuelle les caractéristiques du secteur étudié et les spécificités culturelles des entreprises.
- Nous assistons nos clients dans l'élaboration et le choix de leur stratégie.
- Nous avons la volonté de devenir l'un des leaders du marché.

Nous recherchons des

## consultants de haut niveau

Diplômés de l'enseignement supérieur (types grandes écoles commerciales ou scientifiques françaises)

- Possédant, de préférence, également un MBA Américain ou Européen.
- Ayant une expérience professionnelle réussie (même brève).
- Maîtrisant parfaitement l'Anglais et une autre langue étrangère (de préférence l'Allemand).
- Dotés de rigueur analytique et de pouvoir de communication.
- Disponibles pour effectuer de fréquents déplacements en France et à l'Etranger.

Adresser votre dossier de candidature à Mme Dominique LODS  
MID  
1232, rue Louis Blériot - B.P. 26 - 78530 Buc.

Division Industrielle  
et Internationale

## Souscripteur haut niveau

Le Groupe ZURICH/France recrute pour sa Division Industrielle et Internationale - courtage - un souscripteur de haut niveau :

- incendie - pertes d'exploitation - risques techniques.

Le candidat est ingénieur ou scientifique universitaire :

- ayant 5 à 10 ans d'expérience en Compagnie comme souscripteur travaillant avec des courtiers en risques industriels importants.
- maîtrisant l'anglais et le français.

Adressez C.V. détaillé, photo et prétentions à Madame De BACKER - Direction du Personnel - Groupe ZURICH/France - 14, boulevard Poissonnière - 75008 PARIS.



GROUPE ZURICH/FRANCE

## Jeune Ingénieur Etudes et Développement, détection sous-marine : technique et savoir faire de pointe !

Le Bureau d'études de notre Département détection sous-marine souhaite confier la conception et le développement de matériels nouveaux à un diplômé AM, ECP, ECAM ou équivalent, en tout cas à forte empreinte mécanique, ayant de bonnes connaissances en électronique et informatique.

Une première expérience serait appréciée et l'anglais est nécessaire.

Des déplacements en France et à l'étranger seront à prévoir dans le cadre de la présentation des matériels à nos clients.

Sintra est spécialisée dans la réalisation de matériels électroniques et mécaniques de haute technicité.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous référence 78.047 à Marine BIALOBOS - Service des Relations Sociales et de l'Emploi - 1, avenue Aristide Briand - 94117 ARCUEIL.



SINTRA

Pour assurer le développement de ses activités  
LE S.A.V. de BRUEL & KJAER FRANCE  
recherche pour son Laboratoire de Maintenance de Mennecy (91)

## 2 techniciens supérieurs électroniciens

BTS ou DUT

+ complément en électronique, informatique ou physique CHAM ou équivalent, pour groupe instrumentation Mesures Acoustiques et groupe Analyse du Signal - Système numérique. (Ref. AS)

## 1 technicien supérieur électronicien

BTS ou DUT

pour groupe Electronique Médicale. Pour ce dernier poste, déplacements de courte durée à prévoir. (Ref. EM) Gout de la rigueur et sens des responsabilités indispensables. Anglais la nécessité. Parfaitement technique assuré par stages de formation continue et par formation interne. Adressez C.V. à BRUEL & KJAER FRANCE, selon la référence choisie : 38, rue Champêtre - 91540 MENNECY.



Brüel & Kjaer France

## INGENIEURS



confirmés et débutants  
X. Control, Supélec, INPG

## Programme : le contrôle industriel. Objectif : 168 pays.

Accès : la recherche et le développement. Energie, Industrie, Tertiaire : l'innovation est dans tous les domaines.

### Ingénieurs du logiciel

« temps réel »

Pour l'étude et la réalisation d'automatismes industriels, les régulations d'ensemble pour les processus industriels, le génie logiciel (VAX/SOLARIS) et la CAD.

### Ingénieurs électroniciens

« courants forts »

Pour les études, les essais et les mises en service d'équipements, tant matériel que logiciel et les automatismes industriels.

Si vos objectifs concordent avec les nôtres, écrivez à Fabienne DUCRET  
CGEE ALSTHOM - 13, rue Antonin-Raynaud - 92309 LEVALLOIS- PERRET Cedex.

CGEE ALSTHOM  
INNOVER ET ENTREPRENDRE

## GROUPE D'ASSURANCES DE 1<sup>er</sup> PLAN

nous souhaitons accueillir au sein de notre Direction Commerciale de

## JEUNES DIPLOMES ESC

pour des postes

## d'INSPECTEURS TECHNIQUE-COMMERCIAUX

Après une formation de 2 ans au siège parisien, entrecoupée par des missions sur le terrain, nous vous proposerons de former, d'assister et d'animer sous tous leurs aspects nos agences en province. Vos fonctions porteront tant sur le plan commercial (activités de conseil, déve-

loppement du réseau, mise en place de nouvelles techniques de ventes...) que sur la gestion des agences. La dimension du Groupe et sa place sur le marché de l'assurance peuvent assurer de réels développements de carrière tant en France qu'à l'étranger.

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite, C.V. et prétentions) sous référence LM 09 - 99665 à CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

## THOMSON DIVISION SIMULATEURS

NOUS SOMMES L'UN DES LEADERS MONDIAUX DANS LE DOMAINE DE LA SYNTHÈSE NUMÉRIQUE D'IMAGES. AUJOURD'HUI, NOUS ÉLARGISSONS NOS ÉQUIPES ET RECHERCHONS DES INGENIEURS, HOMMES ET FEMMES, MOTIVÉS PAR CE SECTEUR TECHNOLOGIQUE.

## INGÉNIEUR CONCEPTION DE SYSTÈMES

Ingénieur grande école électronique, le candidat après au moins 3 ans d'expérience réussie en informatique TEMPS RÉEL ou SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES assurera la conception de VISUALISATIONS SYNTHÉTIQUES pour Simulateurs et la coordination de leur développement. (Ref. IC.84.13.M)

## INGÉNIEURS INFORMATIENS

Ingénieur grande école, débutant ou confirmé, le candidat se verra confier des responsabilités d'études dans le domaine de la synthèse d'images. Une première expérience dans le développement de logiciels scientifiques sur mini-ordinateurs ou grandes machines sera appréciée. (Ref. IC.84.14.M)

## INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

Ingénieur grande école, débutant ou confirmé, le candidat participera au développement des ensembles ou sous-ensembles numériques rapides et vidéo de systèmes de génération d'images. (Ref. IC.84.15.M)

## RESPONSABLE DE CENTRE DE CALCUL

Après au moins 5 années d'expérience en systèmes informatiques (configuration et utilisation d'Operating Systems), le candidat prendra en charge un centre de calcul et de démonstration doté d'ordinateurs et de moyens graphiques à la pointe de la technique et assumera la responsabilité d'une équipe à fonction essentiellement technique. (Ref. IC.84.16.M)

Pour ces postes à pourvoir à CERGY (95), merci d'adresser lettre, CV et photo en rappelant la référence choisie à Alain de BEJARRY  
THOMSON-CSF - Division Simulateurs  
BP 226 95523 CERGY-PONTOISE CEDEX

THOMSON  
BRANCHE ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

UNE ÉQUIPE DE 11 INGENIEURS  
réalisant des outils LOGICIELS ET MATERIELS  
de support technique, de tests, de diagnostics, d'aide à la réparation  
sur toutes les gammes de produits de la Société, recherche son

## CHEF DE SERVICE

Le candidat devra avoir une expérience minimum de 5 ans de réalisation et d'encadrement d'une équipe.

Merci d'adresser votre candidature complète (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous référence 2657 M à Michèle CORBINEAU - BULL TRANSAC - BP 92 - 91301 MASSY

Pour tous renseignements complémentaires, contactez Monsieur Richard BLANC, Responsable de la Division Informatique Gestion et Outils ou (4) 930.91.00 poste 9135 - entre 9h30 et 12h30.

Bull  
Transac



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**RHÔNE-POULENC**

(N°1 de la chimie française, 43 milliards de CA 83, dont 70% à l'étranger)  
s'adresse à de

**Jeunes ingénieurs informaticiens**

Pour accompagner le développement du Groupe et renforcer son efficacité industrielle, la Direction Générale a arrêté un plan ambitieux :

- en 3 ans
- créer un système d'information répartie
- pour la gestion industrielle :
- l'adapter et le mettre en service.
- dans 20 grandes usines chimiques.

Le Directeur de ce grand projet, d'importance stratégique pour le Groupe, constitue son équipe. Il recherche plusieurs

**Chefs de Projet**

qui prendront chacun la responsabilité complète de la mise en service d'un «produit» dans plusieurs usines (analyse des besoins, conception, réalisation, mise en place, organisation, formation).

Les postes sont basés à Paris, avec de fréquents déplacements de courte durée dans les usines, sur tout le territoire.

Vous êtes sorti d'une Grande Ecole de premier plan  
Vous avez quelques années d'expérience en informatique et organisation  
Vous avez la capacité d'élaborer des concepts rigoureux, puis de les transformer en réalités concrètes  
Vous avez un bon contact avec les utilisateurs, le talent d'expliquer, de convaincre et le sens du service.

Après votre réussite dans cette mission, qui fera de vous un professionnel reconnu, nous aurons besoin de vous parmi les Responsables de l'Organisation et de l'Informatique dans les sociétés du Groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV détaillé, photo et salaire actuel sous réf. 32609MPOI à Nicole-La Breuille, (qui vous garantit toute confidentialité) TEG, 18 place Henri Bergson, 75008 PARIS.

division de SYSTEMA

**IL Y A TOUJOURS EU DES HOMMES  
QUI ONT SU VOIR PLUS LOIN.**

**Ingénieurs  
commerciaux**

Vous avez réussi votre première expérience de la vente dans le domaine informatique.

Vous êtes «un bon» et vous recherchez une entreprise et un produit avec lesquels vous pourrez donner la pleine mesure de vos moyens.

Nous allons vous confier la commercialisation de notre matériel périphérique compatible IBM. Un produit excellent, reconnu dans le milieu, des négociations à très haut niveau, une rémunération à hauteur des résultats et non plafonnée : vous avez tous les éléments en mains.

Si vous connaissez bien l'environnement IBM, vous aurez un avantage certain mais vous avez certainement une bonne capacité à intégrer rapidement la nouveauté.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo et prétentions) à : MEMOREX, Département des Relations Industrielles - 3-5, rue Maurice Ravel 92300 LEVALLOIS

**Assistant controller: un poste prépondérant**

Filiale d'un important groupe américain, notre société réalise en France un chiffre d'affaires de 370 MF. Nous occupons la première place sur notre marché dans le domaine des services.

Notre Directeur Financier recherche son Assistant Controller.

Vos missions :

- établir le reporting,
- prendre en charge l'ensemble des problèmes de fiscalité et de contrôle des changes,
- assurer et superviser les travaux de comptabilité générale et de comptabilité auxiliaire.

Pour exercer ces responsabilités, vous animerez et dirigerez une équipe de 30 personnes (dont 5 cadres).

A 30 ans, vous travaillez aujourd'hui dans une Société de service et il est possible dans un Groupe qui vous a permis de connaître les problèmes de reporting.

Votre formation (Ecole de Commerce ou de Gestion) vous a orienté vers l'expertise comptable (DECS, certificats supérieurs). Vous parlez couramment l'anglais.

Aujourd'hui vous souhaitez cependant élargir vos fonctions plus larges et des responsabilités d'encadrement : notre taille, notre structure, et l'importance de la fonction financière dans nos activités vous permettent cette évolution.

COFROR, notre Conseil en recrutement, étudiera votre dossier de candidature en toute confidentialité et vous remercie de l'adresser à Catherine ROIZOT sous référence 345/30M (en indiquant votre rémunération actuelle).

**COFROR**  
Tour Fiat - Coder 18 - 92084 Paris la Défense

**Adjoint  
du Directeur Financier**

200.000 +

Organisation et supervision des services comptables, prise en main du contrôle de gestion.

Société industrielle française, leader dans notre domaine, bénéficiaire et appelée à connaître un nouvel essor, nous réalisons aujourd'hui un C.A. de 350 millions dont 1/3 à l'Export. Dans le cadre de la réorganisation de ses services, notre Directeur Administratif et Financier recherche son Adjoint pour coordonner l'activité du département comptabilité (11 personnes) et prendre en charge, assisté par une petite équipe, le contrôle de gestion, la comptabilité budgétaire et industrielle et la trésorerie. Cette mission à la fois délicate et enrichissante exige une formation supérieure de type HEC ou ESSEC, une expérience de 4 à 5 ans dans la fonction financière et enfin une personnalité affirmée mais disposant d'une réelle aptitude au dialogue. Le poste est situé dans la proche banlieue Ouest de Paris. ORION vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 409315M.

35 rue du Rocher 75008 Paris

**ORION**  
l'homme et l'entreprise

**europhe**

Dans le cadre de son développement l'un des principaux fabricants français de matériel d'éclairage

Recherche

**CHEF DE PROJET  
INFORMATIQUE**

qui assurera le développement sur matériel ICL et la maintenance des applications de gestion commerciale de notre groupe en liaison avec les utilisateurs.

De formation supérieure - Ingénieur ou ESC, vous aurez déjà acquis une expérience de 5 ans ou moins sur des applications similaires et vous souhaitez développer votre potentiel en intégrant une équipe dynamique et motivée.

Lieu de travail, Paris 8°.

Merci d'adresser lettre avec CV détaillé et prétentions sous référence, L41

5, N. RAMIER - EUROPHANE  
156, boulevard Haussmann - Paris 8°

**packaging engineer**

industrie cosmétique

H.F.

A la fois filiale française et siège européen d'un important groupe américain en constant développement, nous recherchons un packaging engineer qui collaborera étroitement avec les départements Marketing, Achats et Contrôle Qualité du Groupe.

Dans le cadre du Département Production Europe, il participera à la création et au développement des produits : c'est lui qui assurera la mise en œuvre technique de tout le packaging de la Société (conditionnement, emballage, stockage, expédition...), en tenant compte des impératifs de coût et de qualité des différents services concernés : création, marketing, achats, production.

Ce poste conviendra à un jeune ingénieur ayant déjà acquis une première expérience (3-4 ans) dans une Direction Industrielle d'une grande société de biens de consommation (cosmétique, alimentaire, pharmacie...). Son sens créatif et ses capacités de dialogue constructif pourront s'épanouir dans cette fonction. Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable. Poste basé dans la proche banlieue ouest de Paris.

Merci d'écrire rapidement avec CV et prétentions sous réf. 0024-M à Marie Christine GILLES, Centre Météo 16/18, rue Barbès 92126 MONTROUGE.

Paris - Lille - Lyon  
Marseille - Toulouse

**Gestionnaire  
futur directeur général**

Une Société d'application de peinture, en pleine croissance, recherche son

**CONTROLEUR DE GESTION**

Il met en place une gestion prévisionnelle par objectif dont il assure le suivi. Il joue un rôle de conseiller auprès du président et très rapidement, assume des responsabilités opérationnelles notamment en prenant en charge la réorganisation en centre de profit de différentes entités de la Société.

Age d'environ 30 ans, il est diplômé d'études supérieures (École Supérieure de Commerce, Ingénieur Grandes Ecoles). Il a une expérience de contrôle de gestion de plusieurs années, et la connaissance des milieux du bâtiment est un plus.

C'est un homme de contact capable de diriger et d'animer des hommes dont le potentiel lui permettra d'assurer dans un proche avenir des responsabilités au plus haut niveau.

Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle se la réf. 400 961 M (à mentionner sur l'enveloppe)

**BKC** BERNARD KRIEF CONSULTANTS  
115, rue du Bac - 75007 PARIS.

**adjoint  
chef service comptable**

Coordonnateur d'une équipe de 8 personnes, il participe, en collaboration avec le chef de service, à la définition des principes de gestion comptable et assure le suivi de la comptabilité générale. Il sera, en outre, chargé de l'animation du bilan fiscal ainsi que de l'élaboration de nombreux tableaux de bord.

Ce poste convient à un candidat diplômé de l'enseignement supérieur (Maitries Eco, Gestion...), titulaire d'un DECS et pouvant se prévaloir d'une expérience de 4 ans minimum dans la fonction, de préférence en milieu bancaire. Le titulaire de l'outil informatique constituera un atout supplémentaire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence MK 1 au Service du Personnel de la

**bccm** 12, place de la Bourse  
75002 PARIS

Nous recherchons pour le compte  
d'une importante Compagnie d'Assurances IARD

**UN CHEF COMPTABLE**

- Vous avez une formation de type DECS ou équivalent.
- Vous avez une bonne expérience de la comptabilité d'assurance.
- Vous avez une personnalité ouverte et dynamique.
- Vos capacités d'encadrement vous permettent maintenant de prendre la responsabilité d'un Service Comptable d'une trentaine de personnes.
- Vous serez responsable de l'établissement de la comptabilité générale jusqu'au bilan, de la comptabilité divisionnaire et vous participerez au contrôle de gestion et à la comptabilité analytique.

Nous vous remercions d'écrire avec photo et prétentions sous réf. 3958/S 619 à : A.M.P.

40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra)

**COURS PRIVÉ**  
Hors contrat, plein centre Paris  
recherche

**D'URGENCE  
PROFESSEURS**

INFORMATIQUE  
COMPTABILITÉ  
ANGLAIS  
MATHÉMATIQUES  
SC. PHYSIQUES

Niveau terminale et post-Bac.

Envoyer CV et photo à SPERI - 12, bd Bonne-Nouvelle PARIS 10°, qui transmettra.

**JOURNALISTE** confirmé, conn. mach. à écrire, libre de suite, demandé par société édit. professionnelle parisienne. C.V. et prétentions s'ilaires.

Env. s/r 8.364 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSÉES 6, rue des Italiens, 75009 Paris.

**Importante ASSOCIATION**  
gérant des loyers pour travailleurs migrants  
recherche

**adjoint au  
chef comptable**

Cette personne aura en charge l'organisation, l'animation, la coordination et le contrôle des différentes cellules comptables (comptabilité générale, comptabilité pale, comptabilité des centres).

Le candidat aura au moins 35 ans, possèdera le DECS ou BTS (comptabilité) et aura une solide expérience (5 ans minimum) dans un poste similaire.

Adresser C.V. + photo à :  
**ADEF**  
16, rue du Plâtre - 75004 Paris.

REPRODUCTION INTERDITE

**OFFRES**

**Direction financière  
distribution**

Une importante société de distribution... 2,5 milliards de C.A. à l'export... recherche pour sa Direction Financière :

**Assistant  
fort potentiel**

Age d'environ 30 ans, de formation... 5 à 6 ans d'expérience... recherche pour sa Direction Financière :

**Assesseur**

Vous lui offrons : une rémunération... des perspectives d'évolution... une équipe dynamique...

**CAPOR**

**SOCIÉTÉ MULTINATIONALE**

**RESPONSABLE  
DE LA GESTION  
DES STOCKS**

**RESPONSABLE**

**PROFIL :**

**ANTHONY**

**la gestion ce**

**FACOM**

**FISCALISTE**

Titulaire d'un diplôme... d'économie et... dans ce domaine.

Dans le cadre... des problèmes... des études... contacts à l'étranger... Ce poste implique une bonne maîtrise de l'anglais.

Merci d'adresser CV, photo et... CONTACT : ...

سكرا من الامم



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

**Direction financière**

**distribution**

Une importante société de distribution (5 000 personnes - 3,5 milliards de C.A.), en expansion régulière et pratiquant une politique dynamique de développement, recherche pour sa DIRECTION FINANCIÈRE un

**Assistant fort potentiel**

- Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction financière.
- Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle.
- Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative.

- Lieu de travail : PARIS.

Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

**CAPFOR**

PARIS - LYON - ALI MARSALE - NANTES - ANGERS - METZ - NIMES - NORD - QUIMPER - RENNES

Sté expertise Comptable et Commissariat aux comptes, recherche **ASSISTANT CONFIRMÉ** ou **E.C. STAGIAIRE**. Expérience cabinet souhaitée. Ecr. avec C.V. et prétentions SODIP, 80, rue du Rendez-Vous, 75012 PARIS.

**BREVATOME**

**INGÉNIEUR BREVETS**

PHYSIQUE-ELECTRONIQUE Grande école ou formation universitaire. Débutant (a) accepté (a). Envoyer C.V., 25, rue de Fontenay, 75006 PARIS.

**SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION EN MATÉRIEL DE LAVAGE** recherche **1 AGENT TECHNICO-COMMERCIAL**

aimant responsabilité pour Prospection, vente et service après-vente dans région paris. Sortir avec C.V. + photo à : **LAVOMATIQUE FRANCE**, 15, rue de la Colonnaire, 75008 PARIS.

**BANQUE PRIVÉE FRANÇAISE PARIS**

en fort développement affiliée à groupes importants recherche

**EXPLOITANT CLIENTÈLE INDUSTRIELLE**

- Expérience bancaire confirmée d'au moins 3 ans dans poste similaire ; - Spécialisé dans clientèle industrielle ; - Classe V minimum. Adr. lettre manuscrite, C.V. + photo et prétentions à **OCIF** sous réf. 1406 M, 85, rue Christiane d'Arin, 75008 PARIS.

**Proche banlieue Sud Paris**

**Société métallurgique haute technologie 1700 personnes.**

Notre établissement industriel fait partie d'un groupe très connu. Il est orienté vers la recherche appliquée et les activités de supports de produits aéronautiques. Nous recherchons notre

**Chef du personnel**

- En collaboration avec le Directeur de l'Etablissement dont il dépendra directement, il sera chargé de l'ensemble des activités classiques de la fonction personnel : gestion administrative de personnels très diversifiés (un millier d'ingénieurs et techniciens notamment), relations avec les partenaires sociaux, suivi et application de la législation, formation professionnelle, sécurité, conditions de travail.
- Fort d'une expérience affirmée de la fonction personnel, acquise dans un milieu industriel,

diplômé d'études supérieures (droit du travail ou équivalent), vous avez 35 ans au moins. Vous souhaitez vous affirmer humainement et professionnellement sur le terrain parce que vous avez le sens des relations humaines et que vous voulez contribuer au maintien et au développement de bonnes relations sociales dans un établissement industriel de pointe. La maîtrise des outils de la gestion informatisée du personnel faciliterait votre adaptation à ce poste dont la rémunération est motivante.



Merci d'adresser votre lettre de candidature manuscrite, sous réf. 112 LM, photo, CV et rémunération actuelle, en précisant un numéro de téléphone à : Guy POSTEL Conseil, BP 19, 06480 La Colle sur Loup, qui s'engage à traiter confidentiellement votre dossier.

**Guy Postel**

Premier constructeur européen d'instruments optiques de haut de gamme (optique, vision de nuit, périscopes, mesures, analyse d'image...), 1200 personnes dont 140 ingénieurs et cadres répartis en 4 établissements à Paris et en province, recrute pour sa Direction Technique à PARIS

**INGENIEUR GRANDE ECOLE**

Vous êtes jeune ingénieur de Supélec, Télécom, Centrale, ENSTA... vous êtes imaginatif et créatif. Nous vous proposons de concevoir des systèmes militaires opto-électroniques. Cela vous conduira à des relations techniques avec nos clients tant en France qu'à l'étranger. L'anglais est donc indispensable.

**INGENIEUR GRANDE ECOLE ELECTRONIQUE**

Vous êtes diplômé de SUPLEC, d'une ENSI ou équivalent, vous avez si possible une première expérience industrielle. Nous vous confions la responsabilité du développement de la partie électronique intégrée à nos produits. Votre goût des relations humaines vous facilitera les contacts fréquents avec nos ingénieurs de conception et les Directions de fabrication.



Merci d'envoyer C.V., photo et prétentions à Monsieur FAULLECH, Service du Personnel, 125, boulevard Davout 75020 Paris

**SOCIÉTÉ MULTINATIONALE**

commercialisant des biens d'équipement industriels recherche pour son magasin central de pièces détachées situé en banlieue sud de Paris son

**RESPONSABLE DE LA GESTION DES STOCKS**

Placé sous l'autorité directe du Directeur de la logistique, le candidat devra : - Justifier d'une expérience similaire d'au moins 10 années dans la fonction ; - Maîtriser l'outil informatique et posséder une aptitude au commandement. Une seconde langue, anglaise ou allemande, sera un atout supplémentaire. Une position cadre est offerte ainsi qu'un salaire élevé pour un candidat de valeur. Le poste est à pourvoir immédiatement.

Ecrire sous réf. 11.643 à PIERRE LICHOUA, B.P. 230, 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

La filiale française (2 500 personnes - plus d'un milliard de CA) du leader mondial dans la fabrication de câbles isolés pour le transport de l'énergie et de la communication, recherche dans le cadre de son plan informatique son

**RESPONSABLE SYSTÈME**

**PROFIL :** Chargé de créer la fonction, vous devez justifier d'un minimum de 3 à 4 ans de pratique système obtenus en DOS et CICS. **ENVIRONNEMENT :** IBM 43XX, VM, DOS/VSE, CICS, connectés à 6 IBM 36 sous SNA. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 81128 M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

**FACOM**

leader de l'outillage à main et de l'équipement de garage (+ de 1 Milliard de C.A. en consolidé) vous propose un défi :

**la gestion centrale des stocks**

Sous l'autorité du Directeur logistique et à la tête d'une petite équipe (à MORANGIS 91) vous êtes le responsable de la gestion centrale de 17 000 références : en fonction des prévisions commerciales et du niveau optimum des stocks vous déclenchez la fabrication dans les 3 usines FACOM, dans 3 filiales industrielles et chez les sous-traitants. Plaque tournante d'un très important flux d'informations, vous êtes le premier garant d'un service Livraison performant (en Métropole, dans les 7 Filiales commerciales étrangères et à l'Export), mais vous êtes aussi le premier maillon de la réduction des valeurs d'exploitation. Nous recherchons : une formation supérieure (Ingénieur de préférence), une bonne expérience des contraintes commerciales et industrielles (de 5 à 8 ans dans des fonctions similaires) et une grande rigueur associée à des qualités de négociateur.

Réponse rapide souhaitée. Confidentialité assurée. (Référence 37 M)

**Hervé Le Baut Consultants** - 1, rue la Boétie - 75008 PARIS Tél. : 265.38.39

Importante société industrielle développant ses activités en France et à l'export recherche

**FISCALISTE INTERNATIONAL**

Titulaire d'un diplôme d'Ecole de Commerce, d'une maîtrise en droit ou d'économie et ayant une première expérience professionnelle dans ce domaine.

Dans le cadre de cette fonction, le candidat sera chargé de traiter les problèmes de fiscalité étrangère et en particulier de participer aux études, d'apporter son assistance à la négociation et au suivi de contrats à l'exportation. Ce poste basé à Paris nécessite une très bonne connaissance de la langue anglaise.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 81146 M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

**VIVEZ L'HARMONIE**



Croissance et rentabilité, qualité et innovation, travail et loisirs... Autant d'occasions de tendre vers l'harmonie.

**Harmonie des techniques** - Par la maîtrise de nos métiers : exploitation de centres informatiques, ingénierie de systèmes et de réseaux, services télématiques, bases de données.

**Harmonie des produits et services** - Grâce à la complémentarité de nos prestations dans les domaines des réseaux de vidéotex des grands-mini-micro-serveurs, de la messagerie électronique, et de la carte à micro-processeur.

**Harmonie des équipes** - Alliant la jeunesse et l'expérience, le dynamisme et la sécurité, le talent et la technicité. Nous avons choisi l'harmonie. Nous y réussissons grâce à

ceux qui en grand nombre adhèrent à ce choix. Ils vivront ainsi l'harmonie d'une carrière riche en responsabilités et en évolutions au sein d'entités autonomes et polyvalentes.

Nos clients le savent. L'harmonie réussit.

**telesystemes**

DES METIERS POUR PENSER, AGIR, VIVRE. Direction du Personnel 115, rue du Bac - 75007 Paris - Tél. (1) 544.38.98

Stand SICOB : 3480 - Niveau 3 - Zone DE

**Plus qu'un gestionnaire, un homme-orchestre**

Le contexte dans lequel vous allez «opérer» est en effet particulier mais passionnant. Partenaire d'un grand groupe industriel dans le cadre d'une joint venture pour la fabrication d'ensembles mécaniques de précision, nous sommes, nous-mêmes, filiale d'un puissant groupe international.

Votre mission, vous vous en doutez : ● vérifier la fiabilité des états de gestion des filiales européennes de la joint venture. ● consolider les résultats de celles-ci. ● mettre en place un management «reporting-system». ● proposer des améliorations dans l'organisation (procédures, stocks, data-base) que vous saurez faire aboutir. Insouciance privilégiée des différents partenaires en présence et dépendant du Group Controller (U.K.) c'est avant tout votre sens inné de la diplomatie, vos qualités créatives, votre intérêt qui vous permettront de bien mener les objectifs qui vous sont fixés.

Une formation supérieure en Gestion/Finance, une excellente maîtrise de l'anglais, une expérience probante dans un contexte international (Audit Financier, par exemple) complètent le profil du notre candidat idéal.

Merci d'adresser votre lettre de candidature, CV photo en précisant la réf. M 3321W à Rudolph von Raesfeld TEG 16, place Henri Bergson, 75016 Paris

division de SYSTEMA



(France) Management

OFFRES D'EMPLOIS

**packaging engine**

industrie cosmétique

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

**MONTRIGNE**

**Directeur général**

**UR DE GESTION**

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

**adjoint service comptable**

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

**ccm**

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

**F COMPTABLE**

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

**adjoint au chef comptable**

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.

Recherche pour sa Direction Industrielle un **Responsable de la Gestion des Stocks**. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure souhaitée, il a une expérience concrète d'au moins 5 à 6 ans acquise en entreprise au sein d'une direction industrielle. Nous lui demandons un fort potentiel, de la personnalité, de la rigueur ainsi qu'une réelle motivation à rejoindre une équipe dynamique et professionnelle. Nous lui offrons : une rémunération attractive, de très intéressantes perspectives d'avenir et des responsabilités rapides, liées à ses capacités et à son esprit d'initiative. - Lieu de travail : PARIS. Merci d'adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) à G. Le Maréchal, sous la réf. GLM/1067/M, à CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**maintenances**

**DU MICRO AU MEGA MINI**

**Société Nouvelle Logabax**  
recherche pour son Département Maintenance

**l'Adjoint de son Responsable technique régional**

**à ISSY-les-MOULINEAUX 180 000 F +**

Mission : Assurer l'encadrement technique et la gestion opérationnelle d'une équipe dynamique de 80 techniciens de maintenance. Maintenir et développer nos excellentes relations clients, particulièrement avec les responsables de nos grands comptes de la région parisienne dont vous serez l'interlocuteur privilégié.

Vous : 35 ans minimum, formation de base en électronique : BTS ou INGENIEUR. Vous avez ou moins 5 années d'expérience dans l'encadrement d'équipes de maintenance sur site en systèmes de mini-micro informatique.

Nous : Constructeur français, filiale du Groupe OLIVETTI le leader européen de l'informatique, nous sommes réputés pour :  
- La qualité de notre maintenance assurant aux réseaux clients un taux de disponibilité très supérieur à 99%  
- l'avance technologique de nos produits : Hyper 32, PERSONNA 1600, IMPRIMANTES, etc.

Nous offrons de réelles possibilités de carrière à un candidat ambiteux, dynamique et responsable.

Envoyez votre candidature (C.V., photo et prétentions) sous référence 9059M à  
M. LEBLIER, Société Nouvelle LOGABAX, Direction du Personnel, 79, avenue Aristide Briand, 94115 ARCUEIL.

**GROUPE SG2**

**Informaticiens avec première expérience**

**Futurs chefs de projets en informatique**

De formation supérieure scientifique - Ecole d'ingénieurs, maîtrise ou équivalent -, au cours d'une première expérience de 1 à 5 ans dans l'informatique, vous avez acquis des compétences techniques sur matériel IBM : IMS - DL 1 - CICS ou sur matériel DEC et vous êtes familiarisé avec la méthode de programmation structurée ou la méthode MERISE.

Vous connaissez le domaine de la banque ou de l'administration au travers d'une SSII, d'une grande banque ou d'une entreprise publique.

Chez SG2, l'une des premières SSII françaises, 4500 personnes, à forte expansion sur le marché national et le marché international : tous les moyens seront mis à votre disposition pour vous imposer rapidement en véritable chef de projets. Ainsi, nous vous proposons dès votre intégration l'étude de projets concernant des applications de gestion faisant appel aux techniques avancées en matière de méthodologie, d'organisation et d'informatique.

Travaillant dans un environnement favorable, votre souplesse d'adaptation, votre esprit d'entreprise, votre ouverture à la diversité, votre créativité seront des atouts déterminants à votre évolution rapide vers des responsabilités de véritable patron autonome.

Vos candidatures (lettre, CV et prétentions) sont à adresser sous réf. YR 37 M à SG2, Direction du Recrutement, 12-14 avenue Vior-Whitcomb - 75016 Paris.

**SG2 : La maîtrise de l'informatique.**

Nous sommes une importante société de services et d'ingénierie en informatique et recherchons pour nous-même 450 personnes à la Défense.

**RESPONSABLE PAIE ET ADMINISTRATION DU PERSONNEL H/F**

Rattaché à la Responsable du Personnel, vous assurerez une équipe qui assure la paie informatisée et la suivi administratif des dossiers individuels.

Vous suivrez la législation sociale et veillerez à son application.

Vous participerez au développement de l'information de la gestion de personnel.

Vous possédez une expérience de quelques années dans un poste similaire, une réelle aptitude à l'animation, et vous êtes attaché à la qualité du service rendu.

Merci d'adresser lettre, CV et photo sous réf. 5500 à MEDIA SYSTEM, 104, rue Raymond 75002 Paris, qui transmettra.

Org. à caractère culturel et technique recherche :  
- 1 informaticien MAGE ou ingénieur - réalisation outils inform. type complet.  
- 1 secrétaire info-dest. niveau BTS, expérimenté, intelligent, capable, dynamique, type complet.  
Ecrire C.V. - BP 172 - 75564 PARIS Cedex 12.

**BANQUE PARIS-RECHERCHE**

**UN CONTROLEUR des SERVICES**

- ayant acquis en 5 à 7 ans de carrière une solide maîtrise des opérations et des schémas comptables.  
- prêt à assumer pleinement des responsabilités dans une filiale à l'étranger.

Adresser C.V. et photo sous 3948/S - M. GUYARD, 86, rue Olivier-de-Serres, 75015 PARIS (15e arr.).

**Ville de MONTREUIL**

**UN INGENIEUR SUBDIVISIONNAIRE**

pour la division voirie, responsable de la subdivision, circulation, signalisation et éclairage.

Ce service est chargé :  
1) Des études concernant tous les modes de déplacements urbains.  
2) Des études, des travaux, de la mise en œuvre et de l'entretien en régie municipale, départementale, dans le domaine des études de transport et connexions en urbanisme souterrain, formation, et 3) des études, L.M.S.A. ou similaire, secteur voirie : 8.106.22.1.

Adresser C.V., copie, diplômes et références à :  
Monsieur le maire  
83105 MONTREUIL, Cedex.

Société très dynamique et à vocation internationale appartenant à un important groupe français recherche

**JEUNE INGENIEUR COMMERCIAL EXPORTATION**

Pour lui confier la promotion, la vente et le suivi de réalisation d'installations mécaniques automatisées.

Si vous avez :  
- Une expérience dans le marketing et la vente de biens d'équipement sur devis.  
- Une formation en électromécanique et automatique.  
- Un esprit d'entrepreneur et un goût pour le travail en équipe.  
- Une très bonne connaissance de l'anglais.

Envoyez votre C.V. et références à :  
Direction du Personnel de TELEFLEX  
33-34 rue Robert Schuman  
B.P. 228  
94308 IVRY-SUR-SEINE

**LA SEDES (GROUPE CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT)**

**ECONOMISTE STATISTICIEN**

deux ans d'expérience (ECSA, ISUP, HEC, ESCP, ou équivalent) pour son Département Etudes Financières.

Adresser lettre manuscrite et C.V. à SEDES  
15, rue Blaise  
75008 Paris sous réf. DMQ 2.

**Synthelabo**

Groupe Pharmaceutique Français  
cherche pour son Centre de Recherche en nutrition artificielle (CERNEP)  
Proche Banlieue Ouest

**UN MEDECIN**

pour prendre en charge les études de recherches cliniques (Phase II et Phase III) en Europe et aux USA.

Il sera responsable de la conception, du suivi et des conclusions des expérimentations destinées à l'obtention des visas d'enregistrement des nouveaux produits. Il participera d'une manière active à la réflexion sur les futurs objectifs en nutrition clinique au sein d'une équipe d'une quarantaine de personnes.

Il parle couramment anglais et possède de solides connaissances en statistiques médicales. Son expérience antérieure peut avoir été acquise soit dans l'industrie pharmaceutique, soit en milieu hospitalier.

Adresser lettre manuscrite, curriculum-vitae, photo et prétentions sous la référence 193 à l'attention de D. VOLTZ - SYNTHELABO  
22, avenue Galilée  
92350 LE PLESSIS ROBINSON.

**BERTIN & Cie**

**EQUIPEMENTS OPTIQUES**

BERTIN & sa filiale MESO développent et réalisent des systèmes optoélectroniques et optomécaniques avancés et fabriquent des composants optiques.

ils recherchent :

**UN INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL**

Avec les responsables de ces activités il (elle) met en œuvre les actions nécessaires pour aboutir à la signature de contrats avec une clientèle provenant des secteurs industriel, spatial et militaire.

Le poste, situé en banlieue Ouest de Paris, nécessite de nombreux déplacements de courte durée en Province.

Il doit permettre à un ingénieur (H / F) opticien de formation nécessairement, de valoriser une expérience technique réussie de quelques années dans ce domaine.

Envoyez C.V. sous référence AMB / 3, à :  
BERTIN et Cie  
BP N° 3 - 78373 PLAISIR Cedex.

**SP**

**Services et Ingénierie en Informatique**  
Filiale de PECHINEY

**une stratégie grands systèmes IBM**

**une clientèle de grandes entreprises**

**ingénieurs commerciaux**  
PROGICIELS TECHNIQUES  
PARIS

CHEFS DE PROJETS d'un service informatique d'une grande entreprise ou d'une SSII, diplômés d'une grande école d'ingénieur ou de gestion, la pratique des grands systèmes IBM vous est désormais familière.

Vous désirez à présent étendre votre espace professionnel vers un rôle plus dynamique au contact d'une clientèle de multinationales ou filiales souhaitant implanter, dans leurs services informatiques, des outils d'exploitation modernes : dictionnaire de données + système d'interrogation et d'édition, gestionnaire de tables en temps réel, commutation telex, etc.

Votre rôle sera de détecter et d'étudier les besoins présents et leurs développements à venir, de proposer des solutions adaptées à chaque cas, de conduire les négociations avec les directions informatiques jusqu'à l'adoption des produits. Nous vous apporterons le soutien d'une formation très complète, tant technique que commerciale, d'intéressantes possibilités d'évolution dans l'un des premiers groupes industriels français.

Envoyez votre dossier de candidature sous références 71023/MO à Monsieur Jean-Paul LE MASSON

**MEMBRE DE SYNTIC-Informatique**

**sélé CEGOS INFORMATIQUE**

204, Rond Point du Pont de Sèvres  
Tour Chenonceaux  
92516 BOULOGNE CEDEX

**LA SEDES (GROUPE CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT)**

**ECONOMISTE STATISTICIEN**

deux ans d'expérience (ECSA, ISUP, HEC, ESCP, ou équivalent) pour son Département Etudes Financières.

Adresser lettre manuscrite et C.V. à SEDES  
15, rue Blaise  
75008 Paris sous réf. DMQ 2.

**IMPORTANTE SOCIETE DE GESTION IMMOBILIERE**  
Filiale d'un Grand Groupe Privé  
recherche pour sa  
DIVISION ORGANISATION/INFORMATIQUE

**analyste concepteur**

Notre Société est entrée dans la phase opérationnelle de réalisation d'un schéma directeur Organisation Informatique destiné à la dotation de nouvelles méthodes de gestion, d'outils et de matériels à la pointe des techniques informatiques d'aujourd'hui.

Le titulaire, au sein d'une équipe jeune, participera à la conception, la réalisation et la mise en œuvre de projets informatiques ayant recours au temps réel, aux bases de données relationnelles et à la bureautique. Informaticien, il devra être aussi organisateur, homme de contact et posséder les qualités nécessaires pour former et assister les utilisateurs aux nouvelles méthodes et outils de gestion.

Ce poste convient à un jeune diplômé d'écoles d'ingénieurs ou commerciales (option informatique) ayant de 1 à 2 ans d'expérience de conduite de projets avec encadrement de personnel dans une Entreprise du secteur tertiaire, si possible banque ou assurance. Connaissances IBM 38 appréciées.

Adresser C.V., photo, prétentions sous réf. 3966/S A.M.P. - 40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra)

**CABINET INTERNATIONAL**  
Membre de DELOITTE  
HASKINS & SELLIS INTERNATIONAL  
L'un des premiers grands de l'Audit et du Conseil dans le monde.

Nous recherchons pour notre bureau à Paris

**un fiscaliste**

pour répondre au développement de nos activités.

Diplômé de grandes Ecoles, Université ou équivalent, le candidat devra posséder impérativement 5 ans d'expérience en Cabinet ou en entreprise et parfaitement maîtriser la langue anglaise.

Il participera au développement de l'activité fiscale au sein d'une équipe dynamique et bénéficiera des promotions offertes par un Cabinet International.

Ecrire à J. BERTRANDON  
MULTICONSULT  
83, avenue Marceau - 75116 PARIS.

**Compagnie Générale de Géophysique**

Une des premières sociétés mondiales de géophysique appliquée à la recherche pétrolière souhaite recruter pour son service d'études de matériels spécialisés à son siège social à MASSY

**un ingénieur informaticien**

● ayant 3 à 4 ans d'expérience de programmation mini et micro dans un environnement temps réel (de préférence matériel HP et INTEL)  
● l'intéressé sera amené à se déplacer à l'étranger et en mer pour la maintenance du matériel en exploitation.

Envoyer CV et prétentions à C.G.G.  
1, rue Léon Migaux 91301 Massy.

**SOCIETE DE CONSEIL D'ENTREPRISES ET DE FORMATION PERMANENTE**  
recherche

**FORMATEUR CONSULTANT**

pour conception et animation de séminaires INTRA-ENTREPRISES et intervention de conseil à haut niveau en

**GESTION DE PERSONNEL**

appréciation, qualification, rémunération, effectifs et emplois, gestion prévisionnelle des carrières, bilan social, droit du travail, expression directe des salariés, etc...

**CONDITIONS REQUISES :**  
- études supérieures en sciences humaines.  
- 3 années minimum d'expérience en formation permanente sur les thèmes cités ci-dessus ou en gestion de personnel.  
- acceptation de déplacements de courte durée mais très fréquents.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions s/ réf. 8928 à PIERRE LICHOU S.A., BP 220 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

**VILLES ET VILLAGES**

**Société de Promotion Immobilière du Groupe S.E.E.R.I.** spécialisée dans la réalisation d'opérations groupées en secteur aidé, exerçant son activité dans toute la région parisienne RECHERCHE pour son service gestion UN (OU) UNE

**RESPONSABLE DE PROGRAMMES**

son rôle consistera à assurer la conduite financière, administrative et commerciale de plusieurs opérations Immobilières.

Une expérience d'au moins un an dans le même domaine est requise pour ce poste.

Pour faire acte de candidature, écrire à VILLES ET VILLAGES - 32, avenue d'Iéna 75116 PARIS ou téléphoner au 723.72.58 - poste 373.

**PRODUCTION INTERDITE**

**OFFRES D'EMPLOIS**

**LE GROUPEMENT DES AGENTS RESPONSABLES DES TRANSPORTS**

**UN RESPONSABLE DE SES SERVICES**

pour prendre en charge les études de recherches cliniques (Phase II et Phase III) en Europe et aux USA.

Il sera responsable de la conception, du suivi et des conclusions des expérimentations destinées à l'obtention des visas d'enregistrement des nouveaux produits. Il participera d'une manière active à la réflexion sur les futurs objectifs en nutrition clinique au sein d'une équipe d'une quarantaine de personnes.

Il parle couramment anglais et possède de solides connaissances en statistiques médicales. Son expérience antérieure peut avoir été acquise soit dans l'industrie pharmaceutique, soit en milieu hospitalier.

Adresser lettre manuscrite, curriculum-vitae, photo et prétentions sous la référence 193 à l'attention de D. VOLTZ - SYNTHELABO  
22, avenue Galilée  
92350 LE PLESSIS ROBINSON.

**IMPORTANTE BANQUE FRANÇAISE**  
PARIS cherche recruter pour son Agence Centrale

**un exploitant de clientèle patrimoniale**

pour la division voirie, responsable de la subdivision, circulation, signalisation et éclairage.

Ce service est chargé :  
1) Des études concernant tous les modes de déplacements urbains.  
2) Des études, des travaux, de la mise en œuvre et de l'entretien en régie municipale, départementale, dans le domaine des études de transport et connexions en urbanisme souterrain, formation, et 3) des études, L.M.S.A. ou similaire, secteur voirie : 8.106.22.1.

Adresser C.V., copie, diplômes et références à :  
Monsieur le maire  
83105 MONTREUIL, Cedex.

Société très dynamique et à vocation internationale appartenant à un important groupe français recherche

**JEUNE INGENIEUR COMMERCIAL EXPORTATION**

Pour lui confier la promotion, la vente et le suivi de réalisation d'installations mécaniques automatisées.

Si vous avez :  
- Une expérience dans le marketing et la vente de biens d'équipement sur devis.  
- Une formation en électromécanique et automatique.  
- Un esprit d'entrepreneur et un goût pour le travail en équipe.  
- Une très bonne connaissance de l'anglais.

Envoyez votre C.V. et références à :  
Direction du Personnel de TELEFLEX  
33-34 rue Robert Schuman  
B.P. 228  
94308 IVRY-SUR-SEINE

**LA SEDES (GROUPE CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT)**

**ECONOMISTE STATISTICIEN**

deux ans d'expérience (ECSA, ISUP, HEC, ESCP, ou équivalent) pour son Département Etudes Financières.

Adresser lettre manuscrite et C.V. à SEDES  
15, rue Blaise  
75008 Paris sous réf. DMQ 2.

**IMPORTANTE SOCIETE DE GESTION IMMOBILIERE**  
Filiale d'un Grand Groupe Privé  
recherche pour sa  
DIVISION ORGANISATION/INFORMATIQUE

**analyste concepteur**

Notre Société est entrée dans la phase opérationnelle de réalisation d'un schéma directeur Organisation Informatique destiné à la dotation de nouvelles méthodes de gestion, d'outils et de matériels à la pointe des techniques informatiques d'aujourd'hui.

Le titulaire, au sein d'une équipe jeune, participera à la conception, la réalisation et la mise en œuvre de projets informatiques ayant recours au temps réel, aux bases de données relationnelles et à la bureautique. Informaticien, il devra être aussi organisateur, homme de contact et posséder les qualités nécessaires pour former et assister les utilisateurs aux nouvelles méthodes et outils de gestion.

Ce poste convient à un jeune diplômé d'écoles d'ingénieurs ou commerciales (option informatique) ayant de 1 à 2 ans d'expérience de conduite de projets avec encadrement de personnel dans une Entreprise du secteur tertiaire, si possible banque ou assurance. Connaissances IBM 38 appréciées.

Adresser C.V., photo, prétentions sous réf. 3966/S A.M.P. - 40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra)

**VIGGO**

pour la division voirie, responsable de la subdivision, circulation, signalisation et éclairage.

Ce service est chargé :  
1) Des études concernant tous les modes de déplacements urbains.  
2) Des études, des travaux, de la mise en œuvre et de l'entretien en régie municipale, départementale, dans le domaine des études de transport et connexions en urbanisme souterrain, formation, et 3) des études, L.M.S.A. ou similaire, secteur voirie : 8.106.22.1.

Adresser C.V., copie, diplômes et références à :  
Monsieur le maire  
83105 MONTREUIL, Cedex.

Société très dynamique et à vocation internationale appartenant à un important groupe français recherche

**JEUNE INGENIEUR COMMERCIAL EXPORTATION**

Pour lui confier la promotion, la vente et le suivi de réalisation d'installations mécaniques automatisées.

Si vous avez :  
- Une expérience dans le marketing et la vente de biens d'équipement sur devis.  
- Une formation en électromécanique et automatique.  
- Un esprit d'entrepreneur et un goût pour le travail en équipe.  
- Une très bonne connaissance de l'anglais.

Envoyez votre C.V. et références à :  
Direction du Personnel de TELEFLEX  
33-34 rue Robert Schuman  
B.P. 228  
94308 IVRY-SUR-SEINE

**LA SEDES (GROUPE CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT)**

**ECONOMISTE STATISTICIEN**

deux ans d'expérience (ECSA, ISUP, HEC, ESCP, ou équivalent) pour son Département Etudes Financières.

Adresser lettre manuscrite et C.V. à SEDES  
15, rue Blaise  
75008 Paris sous réf. DMQ 2.

**IMPORTANTE SOCIETE DE GESTION IMMOBILIERE**  
Filiale d'un Grand Groupe Privé  
recherche pour sa  
DIVISION ORGANISATION/INFORMATIQUE

**analyste concepteur**

Notre Société est entrée dans la phase opérationnelle de réalisation d'un schéma directeur Organisation Informatique destiné à la dotation de nouvelles méthodes de gestion, d'outils et de matériels à la pointe des techniques informatiques d'aujourd'hui.

Le titulaire, au sein d'une équipe jeune, participera à la conception, la réalisation et la mise en œuvre de projets informatiques ayant recours au temps réel, aux bases de données relationnelles et à la bureautique. Informaticien, il devra être aussi organisateur, homme de contact et posséder les qualités nécessaires pour former et assister les utilisateurs aux nouvelles méthodes et outils de gestion.

Ce poste convient à un jeune diplômé d'écoles d'ingénieurs ou commerciales (option informatique) ayant de 1 à 2 ans d'expérience de conduite de projets avec encadrement de personnel dans une Entreprise du secteur tertiaire, si possible banque ou assurance. Connaissances IBM 38 appréciées.

Adresser C.V., photo, prétentions sous réf. 3966/S A.M.P. - 40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra)

5021 من الاربع







## OFFRES D'EMPLOIS

SOCIÉTÉ DE PRODUCTION  
VINS HAUT DE GAMME

Constitue son équipe H.F. de

DÉLÉGUÉS  
COMMERCIAUX

- Vous avez le sens du contact et des relations.
- Vous avez peut-être l'ambition de créer votre entreprise.
- Nous apportons :
  - La garantie de produits exclusifs.
  - Une formation sérieuse et des perspectives professionnelles.

Région parisienne. Permis et voiture indispensables.

Lettre manuscrite et c.v. + photo :  
LES VIGNERONS RÉUNIS  
château de Chirac, 30140 BAGARD.GRANDE BANQUE INTERNATIONALE  
recherchejeune diplômé(e)  
en PSYCHOLOGIE  
(BAC + 4)

pour assister le Responsable du Recrutement. Etude de postes, sélection de C.V., tests, entretiens, participation active à la décision. Possibilités d'évolution vers la gestion du personnel : orientation de carrière, formation, relations humaines...

Adresser C.V., lettre manuscrite de motivations, prétentions, sous réf. M6 à L et A - 33, rue Vermet 75008 Paris.

SOCIÉTÉ  
D'INFORMATIQUE INDUSTRIELLE  
filiale d'un grand Groupe rechercheINGÉNIEUR-  
ELECTRONICIEN-  
INFORMATICIEN

FONCTION : conception de matériels pour applications « ROBOTIQUE et PRODUCTIVE »

Envoyer C.V., photo et prétentions à :  
I.M.C. - sous référence 1304  
38 / 40, avenue du Président Kennedy  
91170 VIRY-CHATILLONETABLISSEMENT FINANCIER  
situé en proche Banlieue Parisienne  
300 PERSONNES  
rechercheun responsable  
du personnel

Il aura la responsabilité du recrutement et de la Gestion du Personnel (bilan social), de la formation, des relations avec les partenaires sociaux etc.

Ce poste, conviendrait à un candidat de formation supérieure, justifiant d'une réelle expérience dans la fonction.

Envoyer C.V., photo et prétentions  
sous réf. 3564/S à : A.M.P.  
40, rue Olivier de Serres - 75018 PARIS  
(qui transmettra)Centre National des Caisses  
d'Epargne et de Prévoyancerecherche  
pour sa DIRECTION  
DES RELATIONS SOCIALES

## assistant(e)

Département Relations de Travail

De formation juridique supérieure en Droit du Travail, il aura pour mission d'établir et de gérer une documentation en Droit Social et de préparer les dossiers de négociations. Possédant un sens des relations humaines, il aura déjà acquis, de préférence, une expérience des contacts avec les partenaires sociaux.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions  
sous référence M 18 au Service du Personnel  
5, rue Masseran - 75007 PARISIMPORTANT SOCIÉTÉ  
PRODUITS COSMÉTIQUES  
RÉGION PARISIENNE  
rechercheINGÉNIEUR,  
PHARMACIEN  
ou ÉQUIVALENT

ayant des connaissances à la fois en Chimie, Biologie, Pharmacologie, Histologie et Statistiques pour conduire des essais cliniques d'évaluation de produits soignés.

Préférence sera donnée aux candidats ayant une expérience dans le domaine.

Une bonne connaissance de l'Anglais et des notions d'informatique sont souhaitables.

Adr. C.V. + photo + prêt. à C.G.P. (réf. V3)  
14, rue Jean-Mermoz, 75008 PARIS, qui transmettra.

## OFFRES D'EMPLOIS

IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
MULTINATIONALE, leader français  
dans sa branche d'activité, recherche :CHIEFS DE SERVICE  
COMPTABILITÉ  
GÉNÉRALE

## CONTROLE DE GESTION

Diplômés d'école supérieure, 25-30 ans, ils justifieront d'une première expérience de 5 ans environ au sein d'un cabinet ou d'une multinationale.

Intégrés au sein d'une équipe jeune, ils devront posséder des qualités affirmées de négociateur. Possibilité d'évolution au sein du département finance pour candidats-es de potentiel.

Comptabilité anglo-saxonne et langue anglaise indispensables.

Le poste est basé 50 kms nord de Paris.

Adresser C.V., complet détaillé et votre niveau académique de formation sous N. 4063  
PUBLICITEES REUNIES - 112, Bd  
Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.VOUS ÊTES ATTIRÉ PAR  
L'INFORMATIQUE  
FAITES AVEC NOUS UNE CARRIÈRE  
D'INFORMATICIEN

Nous sommes une Société Parisienne renommée, de Services et Ingénierie en informatique et recherchons de JEUNES COLLABORATEURS ayant plusieurs années d'études supérieures, dégagés des obligations militaires et libres rapidement.

Il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances en informatique, les candidats engagés sont formés intégralement par la société.

Adresser lettre avec C.V. détaillé + photo sous réf. 8419D à  
Confesse Publicité 20, av. Opéra  
75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## ENTREPRISE DE PRESSE

## JOURNALISTE

Confirmé ou débutant, connaissant et intéressé par les problèmes de la communication, pour occuper plus particulièrement des secteurs de l'audio-visuel et nouvelles techniques de communication.

Adresser candidature avec références à :

S.G.P.

15, avenue de l'Opéra  
75001 PARIS.

## importante ASSOCIATION

gère des fonds pour travailleur migrants, recherche

ADJOINT

AU CHIEF COMPTABLE

Celle personne aura en charge l'organisation, l'animation, la coordination et le contrôle des différents services comptables (comptabilité générale, comptabilité sociale, comptabilité des coûts).

La candidate aura au moins 35 ans, posséder la DEC ou le BTS comptabilité et sera une soliste expérimentée (5 ans minimum dans un poste similaire).

Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 8419D à :

S.G.P.

15, avenue de l'Opéra  
75001 PARIS.CONSEILLER (E)  
EN FORMATION

Organisme de formation

recherche

Environ 35 ans, bonne présentation pour contacts avec les entreprises, volonté indépendante.

Adresser C.V., lettre, prétentions, photo sous réf. 8419D à :

S.G.P.

7, rue de Montcaumon, 75007 PARIS.

CAISSE RÉGIONALE  
D'ASSURANCE MALADIE  
D'ÎLE-DE-FRANCE  
recherche

Pour son Centre

informatique équipé d'un D.P.S.

## UN CHIEF DE PROJET

Il prendra en charge d'importants projets dans un environnement

bancaire de données, développement, exploitation, etc.

ANALYSES-  
PROGRAMMEURS

possédant DUT

ou équivalent.

Adresser C.V. et prétentions à :

Monsieur le Chef du Personnel  
17-19, rue de Flandre  
75003 PARIS Cedex 03.COOPÉRATIVE D'ACHAT  
DE L'ÉQUIPEMENT DU FOYER  
recherche son

## RESPONSABLE

## MARKETING

attaché à la direction générale

- il sera capable d'encadrer des négociateurs auprès des fournisseurs, et d'animer une petite équipe commerciale.

- il devra avoir une expérience commerciale de plusieurs années, de préférence en Centre d'achat. Le poste conviendrait à un candidat de formation école supérieure de commerce, ayant un esprit d'analyse du marché et capable de le traduire au niveau des produits.

Nous avons confié cette recherche au Cabinet GISCAL 4, rue Lamblin, 75012 PARIS, qui a besoin de votre C.V., de vos prétentions et d'une photo.

## ENTREPRISE DE PRESSE

## JOURNALISTE

Confirmé ou débutant, connaissant et intéressé par les problèmes de la communication, pour occuper particulièrement du secteur de la publicité.

Adresser candidature avec références à :

S.G.P.

13, avenue de l'Opéra  
75001 PARIS.

## STE IMPORT EXPORT

## JEUNE COLLABORATEUR

## ÉNERGIE

Avoir expérience des affaires de compensation. Connaissances langues étrangères.

Envoyer C.V. et prétentions sous réf. 8419D à :

S.G.P.

7, rue de Montcaumon, Paris-7.

## BRUNO LEROUX

Adressant une lettre, recherche

division de la 1<sup>re</sup> Mère, rech.

## INGÉNIEUR

ELECTRONICIEN AUTOMATISME

FORMATION BSE-ISEP

ou équivalent. Il sera responsable dans le cadre du laboratoire

micro-informatique, de l'étude et de l'industrialisation de systèmes embarqués à base de microprocesseurs. Bonnes connaissances de l'anglais indispensables pour déplacements occasionnels à l'étranger. Env. C.V. et prêt. à :

BRUNO LEROUX

2, rue Isaac-Newton  
92150 LE BLANC-MESNIL.

## TRADUCTEURS

## INFORMATIQUE

anglais-français

Bourse + réf. 8419D à :

P. LICHOU S.A., B.P. 230,  
75003 PARIS Cedex 02, qui transmettra.

## formation professionnelle formation professionnelle

## UNIVERSITÉ PARIS-VII ÉCOLE SUPÉRIEURE DES MINES DE PARIS

## THERMIQUE ET REGULATION

appliquées à la gestion de l'énergie dans le bâtiment

Formation professionnelle de niveau Bac + 5, intégrant les technologies nouvelles (instrumentation, régulation, informatique), s'adressant simultanément à :

- Des professionnels (minimum BTS + 3 ans d'expérience) désireux de se perfectionner ;
- Des jeunes diplômés scientifiques (Bac + 4) à la recherche d'une spécialisation dans un créneau porteur.

10 mois à temps plein (début : 5-11-84), diplôme d'université. Modalité : 500 heures de formation, plus 3 semaines par mois de stage en entreprise durant 8 mois.

Statut : stagiaire de la formation professionnelle, congé formation.

Informations et dossier de candidature sur demande écrite à : UNIVERSITÉ PARIS-VII

Département d'Éducation Permanente, M<sup>me</sup> FAURE, 2, place Jussieu, 75251 PARIS Cedex 05.

## Une carrière dans l'INFORMATIQUE DE GESTION

Le groupe BTE va former des

## ANALYSTES-PROGRAMMEURS

## SPECIALISATION EN GESTION DE PRODUCTION

Stage agréé par le Ministère du Travail et le Ministère de l'Industrie sous le contrôle de l'A.F.F.P.A.

Durée : 91 semaines dont : Travaux pratiques à mi-temps sur IBM 4381 (VM, DOS/VSE, COBOL, CICS, DL1)

- Stage en entreprise.

Public : Demandeurs d'emploi inscrits depuis plus de 3 mois. Niveau requis : BAC + 3 ou équivalent.

Ces formations auront lieu simultanément à : TOULOUSE - NANCY - PARIS

Adresser votre CV à BTE - Stages « Analystes-Programmeurs »

PARIS : 72, rue Jean Bonat 92250 LA GARENNE COLOMBES - Tél. 780.72.86

TOULOUSE : 55 av. Louis Breguet 31400 TOULOUSE - Tél. (61) 20.06.17

NANCY : 35 av. Foch 54000 NANCY - Tél. (8) 341.01.60.

## CYCLES 84/85

Ouverture des inscriptions pour la formation

## ANALYSTES-PROGRAMMEURS

## DE HAUT NIVEAU

Priorité absolue aux candidats ayant

NIVEAU BAC + 2 (DEUG ou BTS recommandé).

Base scientifique ou économique.

PROGRAMME : ASSEMBLEUR IBM -

COBOL - ANS - DOS - VS - CICS - VSAM - DL1.

Méthode d'analyse. Programmation structurée.

PROJET SUR MATÉRIEL IBM.

Envoyer CV pour recevoir un dossier à : INSIP - Service Admission

15 RUE IVES TOULON - 75001 PARIS - Tél. (1) 297 65 66

## FORMATION CONTINUE

## EN ÉLECTRONIQUE, MICRO-ÉLECTRONIQUE

## INFORMATIQUE INDUSTRIELLE, TÉLÉMATIQUE

• GESTION DE RÉSEAU

TRANSMISSION DE DONNÉES :

35 h de 15 à 19 octobre 1984.

• MICROPROCESSEUR

3 h hebdo de 19 novembre au 13 mai 1985.

• ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE

4 h hebdo de janvier à juin 1985.

• PROMOTION SOCIALE

préparation au cours du soir au CAP, BEP, BP, BTS

électronique.

Envoi des programmes détaillés sur demande à :

GRETA LYON-EST, LYCÉE BRANLY, 25, rue de

Tourville, 69005 LYON. Téléphone : (7) 82-02-58.

## IFAC

Institut de formation d'animateurs de collectivités

## FORMATION PROFESSIONNELLE

## DE RESPONSABLES SOCIO-CULTURELS

Durée 2 ans, formation gratuite, condition plus de 23 ans,

expérience professionnelle d'animateur de 3 ans minimum

+ BAFD en cours.

CANDIDATURE AVANT LE 30 SEPTEMBRE 84.

IFAC, 16, rue de l'Abbé-Derry,

92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

Tél. : 736-94-88.

## propositions diverses

## propositions diverses

CREEZ VOTRE ENTREPRISE  
DANS UN SECTEUR  
EN PLEINE EXPANSION.

Créé par Canon, le réseau Fac-Similé vous offre l'opportunité d'investir dans le nouveau marché de la bureautique.

L'OPPORTUNITÉ DE CRÉER  
VOTRE PROPRE ENTREPRISE.

Ce que vous avez su faire pour les autres, faites-le pour vous-même. Avec un capital d'un million de francs, prenez place sur l'un des créneaux les plus rentables.

L'OPPORTUNITÉ D'UN MARCHÉ  
EN PLEINE EXPANSION.

Dans un monde où les situations acquises sont très souvent remises en cause, le marché de la bureautique est l'un des rares dont le développement est à peine commencé (2 entreprises sur 3 restent à équiper).

L'OPPORTUNITÉ D'UN PARTE-  
NAIRE PRESTIGIEUX : CANON.

Consacrée par la plus forte progression du marché, aucune autre marque n'est capable d'apporter autant d'innovations technologiques spectaculaires.

L'OPPORTUNITÉ D'UN VRAI  
CHALLENGE.

Être responsable du succès de son entreprise, c'est savoir choisir le partenaire avec lequel on partage les mêmes ambitions, la même finalité : gagner.

## Canon

POUR EN SAVOIR PLUS, RENDEZ-VOUS AU SICOB, STAND CANON,

NIVEAU 4, ZONE F, N° 4602.

OU TELEPHONEZ/ÉCRIVEZ À

Madame Véronique Motte - Canon France - 93154 Le Blanc-Mesnil Cedex - Tél. 865.42.23

سكزا من الراجل







Le Monde

# économie

## Une grande semaine de négociations sociales : du discours au terrain

Passant du discours aux actes, le gouvernement engage le 17 septembre une rude partie en consultant tout au long de la semaine les partenaires sociaux sur deux dossiers chauds : l'emploi et le pouvoir d'achat des fonctionnaires. Le modernisme affiché par M. Michel Delebarre, ministre du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle, ouvre ainsi une large consultation afin de préciser lors du conseil des ministres du 26 septembre les « cinq fronts » de lutte contre le chômage esquissés par le premier ministre lors de sa récente prestation télévisée.

M. Fabius a pris un risque politique considérable en se engageant dans la voie des promesses que sur un seul terrain, celui de l'emploi, avec pour objectif d'offrir d'ici la fin de 1985 à tous les jeunes de moins de vingt-et-un ans, soit une formation soit un travail (ou une occupation). Le risque pris est d'autant plus important que le chômage continue d'augmenter à un rythme plus élevé qu'il y a un an et que pour réussir le pouvoir compte sur des armes nouvelles. Fini le temps du traitement social et de l'invitation à la réduction de la durée du travail, on tourne désormais le dos à tout ce qui ressemble à l'assistance - « sinon en situation de dénuement extrême », a dit M. Delebarre au *Nouvel économiste* - et on compte sur l'intervention de tous les acteurs économiques et notamment au niveau local, départemental et régional (voir ci-contre).

Cette nouvelle donne sur la politique gouvernementale de l'emploi intervient de plus à un moment où les partenaires sociaux sont engagés dans une difficile négociation sur la flexibilité de l'emploi qui vise ni plus ni moins qu'à revoir la législation sociale jugée « inadaptée » à la souplesse requise pour créer des emplois, fussent-ils précaires. Après les ouvertures de la CFTD vers le CNPF, accueillies prudemment par FO, voici que M. Delebarre lui-même entre dans la danse. Dans une interview au *Nouvel économiste*, il refuse de prendre position sur les 471 000 emplois nouveaux à contraintes allégées proposés par M. Gattaz mais il concède à propos des contrats à durée déterminée qu'il faut peut-être « en assouplir la

pratique afin de les rendre plus accessibles aux petites et moyennes entreprises ». Soutenez aussi pour l'interim « maintenant que l'ordonnance prise il y a deux ans a assaini une situation très discutable ».

Sur ce terrain, le gouvernement prend à la fois le risque d'être accusé d'agir à la Gribouille en révisant une législation qu'il a lui-même mise en place il y a deux ans et d'ouvrir les hostilités sur un nouveau front avec la CGT. Déjà - alors que la centrale de M. Krasucki évitait ces derniers temps toute polémique intersyndicale - M. Vianney, secrétaire de la CGT, a assuré la CFTD d'apporter « un soutien spectaculaire » au CNPF, « en reprenant à son compte l'essentiel des propositions patronales ». Positions « incompréhensibles et dangereuses pour les travailleurs », a ajouté M. Krasucki.

Sur le pouvoir d'achat des fonctionnaires la consultation par M. Le Garrec de chaque fédération syndicale, en vue d'une réunion plénière à la fin septembre, s'annonce également difficile. Depuis le début de 1984, les fonctionnaires n'ont eu qu'une augmentation en nature de 1 % au 1<sup>er</sup> avril alors que le gel des prix sur huit mois est de 4,9 %. Les négociations salariales sont rompues de fait depuis le 29 février - hormis quelques discussions sur des mesures d'accompagnement - et plusieurs syndicats - dont la CGT qui organise une journée d'action le 18 septembre - réclament en tout premier lieu une remise à niveau. Théoriquement, et compte tenu de la révision de ses hypothèses économiques, le gouvernement dispose en masse salariale d'une marge suffisante pour accorder 2 % au 1<sup>er</sup> septembre et 2 % au

1<sup>er</sup> décembre. Mais il provoquerait alors un effet de contagion dans le secteur privé, périlleux quant aux objectifs de la politique de rigueur. Ainsi, comme en 1977, un accord salarial dans la fonction publique apparaît plus qu'improbable. L'Etat pourrait accorder unilatéralement une petite augmentation en fin d'année et engager au plus vite des discussions pour 1985. Mais ni la CGT, ni FO, ni la FEN n'entendent s'y résigner sans réagir par de nouvelles actions.

Et pourtant, malgré ce sombre tableau, le climat social paraît plutôt apaisé. La mobilisation est réelle au Croissant. Elle se manifeste dans quelques conflits ponctuels. Elle est étonnamment faible chez Citroën, et dans l'ensemble la contestation n'est pas à la hauteur du mécontentement. Le conseil national de la CFTC vient de décider

d'organiser prochainement une journée nationale d'action « pour l'emploi et les salaires ». « Les travailleurs, note cette centrale, ne resteront pas passifs si des négociations rapides n'apportent pas d'éléments de redressement, d'autant plus que le budget 1985 n'est pas de nature à apaiser leurs craintes ». M. Bergeron pourtant « ne croit pas que les gens soient disposés à faire la grève ». Et M. Krasucki n'est pas loin - pour le regretter - de faire le même constat. Ses appels à l'action n'ont pas rencontré jusqu'à présent beaucoup d'échos. Sans doute est-ce la raison pour laquelle il s'est situé un ton au-dessus le 16 septembre à RTL-Le Monde. Son raisonnement est clair en substance : il faut mettre le paquet car il n'y a plus rien à perdre et sinon on va en prendre plein la figure.

Cependant la CGT garde une certaine mesure, ne voulant pas que son durcissement apparaisse comme la conséquence logique de la sortie du PC du gouvernement et de la majorité.

L'action, a lancé M. Krasucki à deux reprises, ce n'est pas « pour démolir mais pour faire quelque chose de mieux ». Ce n'est pas encore la condamnation définitive de M. Fabius même si on ne voit pas quel aspect de sa politique est bien accueilli. M. Krasucki promette dans le passé à jeter l'anathème sur les réformistes et les sociaux-démocrates, refuse tout jugement politique sur le nouveau premier ministre. Chacun s'observe. Pour guetter jusqu'où va aller la modernisation sociale des uns et la contestation du gouvernement des autres.

MICHEL NOBLECOURT.

## La nouvelle politique de l'emploi au feu des syndicats

D'ici là fin du mois de septembre, le conseil des ministres devrait arrêter des mesures de lutte contre le chômage qui correspondraient aux « cinq fronts » définis par M. Laurent Fabius, à l'occasion de l'émission « L'heure de vérité », le 5 septembre dernier. Dès ce lundi et jusqu'au 21, M. Michel Delebarre, ministre du travail, consulte, sur ce sujet, les partenaires sociaux.

Moderniser l'économie et les rapports sociaux, cela suffirait-il à résorber le chômage, « ce cancer », cette chose affreuse, que dénonce M. Laurent Fabius sur Antenne 2 ? Le premier ministre, sans doute pour « parler vrai », a en le courage de ne pas avancer un objectif chiffré.

Dans ce domaine le langage des pouvoirs publics est nouveau. En énonçant les « cinq fronts » où se figurent plus le traitement social du chômage, la préférence et ni même la réduction du temps de travail, le premier ministre a délibérément rompu avec l'attitude traditionnelle de la gestion socialiste.

Mais s'il a mis au rancart les références et les archétypes d'une démarche sociale héritée, dans sa conception, d'une longue histoire qui se confond avec un certain socie-

lisme, M. Laurent Fabius cherche aussi à introduire des équivalences plus modernes, ne serait-ce que pour ne pas être accusé de reniement. S'il devait parvenir à ses fins, il y aurait là plus qu'un changement de discours, une véritable « révolution culturelle ».

Telle quelle a pu être exposée jusqu'à présent dans ses grandes lignes (le *Monde* du 30 août), cette politique de lutte contre le chômage ne pouvait manquer de surprendre. N'annonçait-elle pas la fin du règne de l'assistance et le retour aux initiatives ? Ne demandait-elle pas aux pouvoirs sociaux d'avoir des rapports plus adultes, une attitude plus responsable ? Or il faut déjà noter que, contrairement à ce qu'on pouvait attendre, pareilles indications n'ont pas provoqué de gros remous parmi les états-majors syndicaux, tant ceux-ci paraissent en admettre l'évidence ou le caractère inévitabilité, au-delà des protestations habituelles et des argumentations s'opposant à la rigueur économique.

Deux éléments symbolisent à eux seuls les préoccupations novatrices du gouvernement et ont d'ailleurs fait l'objet d'un engagement aussi solennel que périlleux de la part du premier ministre (le *Monde* du 8 septembre) : la formation et le recours aux emplois d'utilité publique ou sociale, afin que, dans quinze

mois, tout jeune actif de moins de vingt et un ans soit en stage ou ait un travail. Une occupation, devrait-on plutôt dire.

Or, sur ces deux thèmes, l'approche gouvernementale va encore plus loin et remet en cause les analyses de notre société communément admises à gauche. Implicitement, il s'agit de reconnaître l'existence d'une France double, à deux ou plusieurs visages. Et, le phénomène le plus visible, de s'en accommoder en l'embrassant. Tandis que les thèmes libéraux s'acharnent à se désintéresser peu ou prou d'une partie importante de la population sacrifiée par la marche en avant de progrès et rejetée par l'effort de modernisation économique, la variante socialiste consisterait en une évaluation de plus en plus basse des risques, et conduirait à mener une politique qui sauvegarderait l'essentiel. Bref, qui assurerait l'habillage social.

A la base de ce raisonnement, on trouve l'affirmation que la société double existait plus qu'en germe aux temps de la croissance forte. A cette époque, l'élévation de niveau de vie des couches sociales les plus sises s'accompagnait certes d'une progression des autres classes sociales, mais celle-ci était limitée par la redistribution d'une moindre part du gâteau. Professionnellement, elles avaient toutefois l'espoir de pouvoir profiter de la modernisation et d'y acquiescer de nouvelles qualifications.

Aujourd'hui, dit-on, si le problème se pose différemment, il n'a pas changé au fond, à cette différence près qu'on ne peut plus croire que la hausse ne finisse par être réservée aux chances de succès d'une telle opération à grande échelle. Même les entreprises intermédiaires que la commission a pu aider ont nécessité deux années d'efforts pour, parfois, simplement vivre et être soumises à bien des aléas. Leur résultat social n'est pas en cause mais le précédent oblige à la prudence, tout comme le bilan de l'opération en faveur des emplois d'initiative locale qui plafonne à trente mille créations par an.

Prévenus de ces difficultés, les pouvoirs publics estiment cependant avoir trouvé un moyen de les contourner. Ce n'est pas pour rien, en effet, que le premier ministre insiste, avec un langage renouvelé, sur la nécessité de mettre en mouvement des « milliers d'acteurs ». La

face à des besoins que les contraintes budgétaires ne permettent pas d'assurer et qu'il est pour ainsi dire impossible de satisfaire, employer ces jeunes doit être partie du salaire pourrait être constituée de l'allocation d'insertion (40 F par jour). De même, on peut penser que des établissements publics (hôpitaux, action sociale) devraient bien des jeunes venir s'occuper temporairement de ce qu'ils ont dû délaissés. On sait aussi que l'hospitalisation à domicile, les soins aux personnes âgées et quantité d'autres tâches d'intérêt général pourraient être valablement développées, comme la réhabilitation des quartiers ou leur animation. Alfred Sauvy, récemment, avait évoqué ces possibilités d'« emplois par le bas ».

Aussi généreuse soit-elle, on voit mal comment cette idée peut concrètement se mettre en place. Surtout si l'on en attend des résultats rapides et importants.

Les seuls exemples connus permettent de mesurer les difficultés qui attendent le gouvernement. Aux lenteurs habituelles, il faut ajouter les réticences ou les blocages psychologiques qui se compliquent d'obstacles juridiques. La crainte existe que ces emplois ne viennent concurrencer des entreprises déjà présentes sur le marché ou ne constituent l'embryon d'un nouveau secteur, celui de l'économie subventionnée.

Ainsi, la Commission nationale pour le développement social des quartiers, que préside M. Rodolphe Péron, a l'expérience de ces interventions qui tentent à se mouvoir à l'extérieur du cadre de la loi, servent sur les chances de succès d'une telle opération à grande échelle. Même les entreprises intermédiaires que la commission a pu aider ont nécessité deux années d'efforts pour, parfois, simplement vivre et être soumises à bien des aléas. Leur résultat social n'est pas en cause mais le précédent oblige à la prudence, tout comme le bilan de l'opération en faveur des emplois d'initiative locale qui plafonne à trente mille créations par an.

Prévenus de ces difficultés, les pouvoirs publics estiment cependant avoir trouvé un moyen de les contourner. Ce n'est pas pour rien, en effet, que le premier ministre insiste, avec un langage renouvelé, sur la nécessité de mettre en mouvement des « milliers d'acteurs ». La

décentralisation va donc être mise à contribution, car on est persuadé que les élus locaux, les chambres de commerce ou de métiers, les syndicats, connaissent mieux leur territoire, ses besoins, et qu'ils sauront détecter les « gisements d'emplois ». Débarrassés des contraintes statiques, ils pourront se mettre d'accord et se montrer imaginatifs. Des solutions « au plus près des réalités » pourront être trouvées, et ce d'autant plus facilement que, pour les responsables locaux, le compte à rebours des élections ne va pas tarder... Si le gouvernement les appelle publiquement à l'effort, en étant capable de prouver la qualité de ses propositions, l'opinion jugera ces responsables locaux sur leurs résultats. Un aiguillon politique qui peut être efficace.

Pour convaincre, le gouvernement doit enfin développer un argumentaire qui démontre la cohérence de son action nouvelle et, surtout, en accreditant la filiation politique, car la réussite de cette révolution culturelle dépendra aussi de la capacité d'adhésion du « peuple de gauche » et de celle d'une partie des partenaires sociaux.

Le pouvoir y pense mais le discours n'est pas encore totalement arrêté. On peut expliquer que la France poursuit sa rénovation industrielle et sa modernisation économique, mais qu'elle n'entend pas, pour ce faire, tout sacrifier à la croissance dont on a vu certains inconvénients avec l'explosion de la société de consommation. La compétition et la rigueur font trop souvent l'impasse sur une demande sociale, sur une consommation justifiée par des besoins réels. La course au progrès ne doit pas se faire contre le cadre de vie, le mieux-vivre et le bien-être.

Sur ces thèmes, M. Fabius pourrait retrouver une partie du « peuple de gauche » et certainement la CFTD. Ce serait aussi une façon de réconcilier plusieurs France, celle des boursiers de la modernité et celle des jeunes à statut précaire, notamment. Ce serait faire coexister la ou les sociétés doubles dans une version socialiste moderne.

Mais cet habillage sera-t-il convaincant ? Aussi habile qu'il soit, parviendra-t-il à faire admettre par tout le monde le bien-fondé de l'institutionnalisation de l'inégalité de traitement au nom du réalisme ? Le précédent des stages-parking inquiète, tout comme les réminiscences des chantiers de jeunesse.

ALAIN LEBEAURE.

## LISEZ SAFE INTERNATIONAL: TOUS LES DEUX MOIS LE TOUR DU MONDE DES AFFAIRES ET DE L'ECONOMIE

SAFE INTERNATIONAL, C'EST L'UNIVERS DES AFFAIRES VU SOUS UN ANGLE DIFFÉRENT. Il n'est plus possible désormais de limiter à l'hexagone nos préoccupations d'entrepreneur ou d'investisseur. SAFE International vous aidera à mieux comprendre les multiples phénomènes qui sont à la base de la nouvelle donne économique mondiale.

Dans son premier numéro: **Paul Volcker: Le barreau de l'économie mondiale**. Derrière le dollar il y a un homme: Paul Volcker, le président du Federal Reserve Board. Pratiquement, toutes les cartes sont entre ses mains. Un personnage à la hauteur de sa réputation...

**Australie: L'île aux trésors**. Une île exotique, où se cachent les plus fabuleuses réserves de minerais du monde. Une terre d'élection pour les investisseurs qui savent prendre les bons paris.

**A l'initiative du Groupe Robeco**. Le Groupe hollandais Robeco est l'un des plus grands organismes financiers au monde. Il investit en actions, en obligations et dans l'immobilier, pour des dizaines de milliers d'investisseurs de nombreux pays.

**SAFE** INTERNATIONAL

NUMERO GRATUIT

Bon pour recevoir gratuitement le 1<sup>er</sup> numéro français de SAFE International, Service Abonnements, 140-148 rue de Picpus, 75012 PARIS.

OUI, je désire recevoir, sans engagement de ma part, le premier numéro de l'édition française de SAFE International pour me tenir au courant des conditions spéciales de l'abonnement.

Nom M. Mlle \_\_\_\_\_ Prénoms \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ 777 55

## M. HENRI KRASUCKI AU GRAND JURY RTL-LE MONDE «Il faut réellement mettre le paquet pour faire quelque chose de mieux»

« Si on ne fait rien ou si cela n'est pas suffisamment fort, on va en prendre plein la figure », a déclaré le 16 septembre au Grand Jury RTL-Le Monde, M. Henri Krasucki. Pour le secrétaire général de la CGT, « le mécontentement est même la manière dont il s'exprime pour le moment, manifestement, cela n'est pas suffisant pour se faire comprendre de ceux qui décident. Puisque cela ne marche pas, il faut un refus ferme, catégorique. Cela ne se fera pas en pleurant mais par des actions énergiques de masse (...) manifestations, grèves, si c'est nécessaire, avec les travailleurs dans leur grande masse et dans l'unité d'action la plus grande possible avec les organisations qui le veulent bien. (...) Si vous voulez qu'on s'en sorte, il faut réellement mettre le paquet, pas pour démolir mais pour faire quelque chose de mieux ».

Evitant les difficultés de mobilisation des salariés, M. Krasucki a souligné : « Aujourd'hui, ils doivent constater une chose : que reste-t-il à perdre ? Aujourd'hui, il est temps de dire : à nous de jouer, nous travailleurs ». Et, a-t-il ajouté : « Attention à ceux qui se méprennent sur le sens et les raisons des propos de la CGT concernant l'action. Le monde du travail pourrait leur réserver quelques surprises. (...) C'est bien, ce n'est pas fini. Et l'autonomie, cela ne fait que commencer. Cela ne se passe pas sans lutte. C'est nécessaire ».

Interrogé sur le projet de budget 1985, M. Krasucki a déclaré : « Je le trouve mauvais tel qu'il est. Je pense que la réduction d'impôts annoncée est ressentie en profondeur plutôt comme une astuce et les gens n'aiment pas cela. Qu'est-ce qu'ils voulaient ? Moins d'impôts ? Il y en a plus ! Plus d'emplois ? Il y en a moins ! ». Je constate, a-t-il poursuivi, que l'on reprend d'une main ce qu'on donne de l'autre ; tout le monde le ressent ainsi avec l'augmentation des taxes. Les tout petits, c'est-à-dire ceux qui ne paient pas d'impôt, qui ne gagnent pas assez pour en payer, n'en tirent aucun avantage mais ils paieront toutes les taxes. Les petits contribuables, donc les petits salariés, vont avoir une remise de l'ordre de 12,30 F, tandis que les plus gros auront une remise de 500 000 F. Cette diminution d'impôts profite donc à ceux qui ont le plus et c'est trois fois rien pour les petits ».

M. Krasucki a affirmé que « la CGT n'a pas à dire où se situe le gouvernement du point de vue politique ». Interrogé sur le départ des ministres communistes, il a déclaré : « Nous traitons avec le gouvernement, avec les gouvernements quels qu'ils soient, sur la base de leurs actes. Notre position à l'égard de ce gouvernement ne se trouve pas modifiée par sa composition puisque ce qui compte pour nous c'est ce qu'il fait (...) Vous me demandez ma position sur l'évolution des choses, je vous réponds que si cela continue, ça risque d'aller à l'échec ».

سكزا من الراحيل



## CONJONCTURE

### LA HAUSSE DU DOLLAR DÉSEQUILIBRE LE BUDGET D'EDF

Il est hors de question d'équilibrer le budget d'Electricité de France avec un dollar qui dépasse 9 F, alors que cet équilibre était possible en 1984 avec un dollar à 8 F, a déclaré M. Marcel Boiteux, son président, au cours d'une visite de la centrale nucléaire de Gravelines.

La dette extérieure d'EDF atteint 10 milliards de dollars, et chaque hausse de dix centimes des cours du « billet vert » coûte 220 millions de francs par an à cet organisme. Comme les pouvoirs publics - qui, pourtant, ont demandé à EDF d'emprunter à l'étranger pour faire rentrer des devises - ne sont pas disposés à compenser ces pertes de change (3,4 milliards de francs en 1983, davantage en 1984), c'est l'usager qui les couvrira indirectement.

L'endettement global d'EDF, toutefois, n'est pas le souci n° 1 de ses dirigeants. Il devrait plafonner à 250 milliards de francs d'ici quatre à cinq ans (contre 189 milliards de francs actuellement), son importance continuant à diminuer par rapport au chiffre d'affaires. Il était d'ailleurs beaucoup plus important à la fin des années 60 et n'est pas supérieur à celui de 1972, en pourcentage du chiffre d'affaires. De plus, grâce au relèvement des tarifs, la part de l'autofinancement dans le montant total des investissements remonte : en 1984, elle sera de 20 milliards de francs, face à 25 milliards de francs pour 45 milliards de francs de besoins totaux.

En ce qui concerne les tarifs, ils devraient évoluer comme l'inflation « officielle » (5 % en 1984) et pourraient, de 1985 à 1988, diminuer de 1 %, inflation déduite, les discussions avec l'Etat n'étant pas terminées.

Informations : FIDH prend 29 % dans la société Armor. - L'Institut de développement industriel a pris 29 % de la société nautique Armor, spécialisée dans les produits consommables (rubans, disquettes...). Armor, avec un chiffre d'affaires de 170 millions de francs, emploie 450 personnes.

### LES AIRBUS ET LE COMMERCE EXTÉRIEUR

#### Un avion ne doit pas cacher le ciel

Il est toujours utile d'avoir un Airbus dans ses statistiques. Quand les résultats du commerce extérieur sont favorables, on omet de signaler qu'ils ont pu être influencés par la vente d'un ou deux appareils. Mais quand, le mois suivant, ils le sont moins, on ne manque pas d'indiquer que, cette fois, il n'y a pas eu d'opérations exceptionnelles. A ce jeu de paravent, personne ne gagne, ni les responsables politiques discrédités dans leurs discours, ni les acteurs de la vie économique mal informés des réalités.

Cette fois, les Airbus paraissent voler au secours des échanges extérieurs ; mais un avion ne doit pas cacher le ciel. Certes, le contrat de la Pan Am, s'il est concrétisé, aura des retombées financières sur la balance des services à la suite du leasing d'appareils, et sur celle des marchandises en ce qui concerne les commandes fermes, à hauteur de la participation française dans Airbus Industrie. Mais ce contrat ne produira ses pleins effets que dans deux ou trois ans et ne résout pas, en tout cas, le fond du problème, pas plus que ne l'avaient fait d'autres « fabuleux » contrats ou contrats « du siècle » signés naguère.

Pour le moment d'ailleurs, les opérations exceptionnelles (1), comme les ventes d'avions ou de plates-formes pétrolières, se portant bien, les livraisons reflètent le niveau élevé des grands contrats conclus il y a quelque temps : elles ont, pour les sept premiers mois de 1984, représenté 23 milliards de francs contre 13 milliards durant la

même période de 1983, soit 3,3 milliards par mois contre 1,8 milliard. Le creux dans ce domaine ne devrait intervenir que vers la fin de 1984 et l'année prochaine, ce qui ne peut que renforcer le scepticisme provoqué par les prévisions de solde commercial contenues dans la loi de finances.

Pour 1984, le déficit des échanges extérieurs est maintenant estimé à 33 milliards de francs alors qu'il avait été chiffré à 7 milliards en septembre 1983. La même année ne sera-t-elle pas enregistrée l'an prochain, puisque les experts annoncent, pour 1985, un solde positif - surprenant - de 2 milliards de francs ? Les exportations progresseraient de 4,1 % (contre 4,7 % en 1984) et les importations augmenteraient de 2,6 % (au lieu de 3 %) ce qui, dans les deux cas, paraît peu vraisemblable, compte tenu des prévisions faisant état d'une croissance plus forte en France et d'une conjoncture internationale sans doute moins favorable que celle actuelle. Il ne semble pas que la modernisation tant scandée ait un moteur de Mirage pour se traduire déjà en 1985 dans les statistiques du commerce extérieur.

MICHEL BOYER.

(1) Les exportations de « matériel confidentiel », c'est-à-dire militaire, ayant pour leur part atteint 18 milliards de francs de janvier à juillet, les échanges de biens d'équipement courant peuvent être considérés comme déficitaires de 2 milliards de francs (+ 1 milliard pour la même période de 1983).

### PRÉCISION SUR L'IMPÔT 1985

Dans le Monde du 14 septembre, l'article « Impôt sur le revenu » de la page 39 consacré au budget de 1985 a été lu ainsi : « Une réduction de 5 % des impôts que les contribuables auraient dû acquitter en 1985 sera appliquée de la façon suivante : baisse automatique de 5 % pour les contribuables dont la cotisation n'excède pas 21 520 F ; suppression de la majoration de 5 % pour les contribuables dont l'impôt est supérieur à 21 520 F et inférieur à 32 280 F ; réduction de 3 % de la majoration de 8 % appliquée en 1984 aux cotisations supérieures à 32 280 F ».

Les contribuables dont l'impôt est compris entre 21 520 F et 26 900 F, qui bénéficieraient d'une décade dégressive (de 5 % à 1 %) pour atteindre l'effet de seuil, bénéficieraient - outre la suppression de la surtaxe - d'une réduction d'impôt dégressive de 5 % à 1 % entre 21 520 F et 26 900 F. L'objet de cette disposition est de les placer à parité avec les contribuables dont l'impôt était inférieur à 21 520 F (donc sans surtaxe) se voyant appliquer une réduction uniforme de 5 %.

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	TROIS MOIS
	+ bas + haut	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -
SE-LL	9,3740 9,3790	- 75 - 35	- 140 - 75	- 450 - 230
SE-DM	7,1320 7,1380	- 80 - 30	- 155 - 65	- 450 - 300
Yen (100)	3,2840 3,2890	+ 120 + 150	+ 250 + 330	+ 980 + 950
DM	3,0450 3,0700	+ 125 + 140	+ 250 + 295	+ 715 + 610
Fl. (100)	2,7175 2,7225	+ 95 + 120	+ 185 + 240	+ 550 + 650
SE-LL	15,2480 15,2540	- 40 + 35	- 45 + 70	- 20 + 340
SE-DM	3,7215 3,7275	+ 165 + 150	+ 320 + 385	+ 1020 + 1135
SE-DM	4,3980 4,4070	- 280 - 150	- 480 - 300	- 1180 - 820
SE-DM	11,7220 11,7280	- 15 + 45	- 15 + 100	+ 50 + 330

### TAUX DES EUROMONNAIES

	11 1/4	11 3/4	11 7/8	11 1/2	11 7/8	11 3/4	12 1/8
SE-LL	5 1/8	5 3/8	5 1/2	5 1/8	5 3/8	5 3/4	5 3/4
SE-DM	5 3/4	5 1/4	5 1/4	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/4
SE-DM	10 7/8	11 3/8	11 1/2	11 1/8	11 3/8	11 1/2	11 1/8
SE-DM	1 3/8	1 1/8	1 1/8	1 3/8	1 3/8	1 3/8	1 3/8
SE-DM	14 7/8	15 5/8	16 1/2	14 3/4	15 1/2	15 1/2	16
SE-DM	10 3/4	11 1/8	11 1/8	10 3/4	11 1/8	11 1/8	11 1/8
SE-DM	11	11 1/2	11 1/2	11	11 1/2	11 5/8	12 1/8

Ces courbes pondérées sur le marché interbancaire des devises nous sont indiquées en fin de matinée par une grande banque de la place.

## FAITS ET CHIFFRES

### Affaires

● La CGE n'est pas intéressée par Wonder. - La compagnie générale d'électricité n'est pas du tout intéressée par le rachat des piles Wonder, indique-t-on au siège du groupe le 17 septembre. La cotation de l'entreprise Piles Wonder a été suspendue le 14 septembre à la demande des dirigeants après des mouvements observés par le titre (le Monde du 15 septembre). Divers groupes étrangers et français seraient repreneurs, dont M. Tapie. Le nom de la CGE avait également été évoqué.

● TV-câblée : première commande pour la CGE. Les PTT viennent de commander quarante et un mille « prises raccordable » de télévision par câble à l'entreprise LTT, filiale de la CGE. Le montant du contrat est de 125 millions de francs. Il s'agit d'une première tranche, sur un total de cent soixante mille prises raccordable qui seront commandées à l'entreprise d'ici à la fin de 1985.

● Volvo cherche à accroître sa participation dans Hamilton Oil. - Le groupe suédois Volvo a lancé le 10 septembre une offre publique d'achat sur 4 millions d'actions de la société pétrolière Hamilton Oil pour

une somme de 78 millions de dollars (19,5 dollars par action). Volvo qui détient 32 % d'Hamilton porterait sa participation à 48 %. - (AFP.)

### Etranger

#### ETATS-UNIS

● Recul des ventes au détail. - Un recul très sensible des ventes américaines au détail a été enregistré en juillet et en août. Le département du commerce a révisé en baisse - de - 0,9 % à - 2 % - son estimation précédente du recul de juillet et annoncé une diminution de 0,8 % en août. Les ventes d'automobiles ont baissé également de 4 % à la fois en juillet et en août, du fait notamment d'une réduction normale des stocks chez les revendeurs avant la sortie des modèles 1985. Le résultat global a quelque peu surpris par son ampleur les économistes américains, qui n'en estimaient pas moins, qu'il traduisait un ralentissement désirable de la croissance économique. - (AFP.)

● Ralentissement de la production industrielle. - La production industrielle américaine n'a augmenté que de 0,2 % en août, soit sa plus faible progression mensuelle depuis neuf mois. Au cours de chacun des deux mois précédents la production industrielle avait progressé de 0,9 %. Selon le système fédéral de biens de consommation a diminué de 0,4 % en raison principalement de la réduction de production d'automobiles, qui ne s'est élevée en termes annuels qu'à 7,7 millions d'unités contre 7,9 millions en juillet. La production de l'industrie des métaux, en particulier celle de la sidérurgie, a de son côté accusé une baisse de 3 %. - (AFP.)

#### PAYS-BAS

● Diminution du nombre de faillites. - Le nombre de faillites a diminué, en août 1984, de 11 % par rapport à août 1983, passant de 632 à 560. Selon le ministère de l'économie néerlandais, 4 337 faillites ont été enregistrées pendant les huit premiers mois de 1984 contre 5 422 pendant la période correspondante de 1983, soit une baisse de 20 %. - (AFP.)

## PHOTOCOPIE COULEUR

SUR PAPIER ORDINAIRE / PAPIER PHOTO - RÉDUCTION / AGRANDISSEMENT  
75, RUE BAYEN 75017 PARIS - TEL. 572.41.46+

DANS  
« LE MONDE AUJOURD'HUI »  
DATÉ 23-24 SEPTEMBRE

# JOURNÉES JEUNES CRÉATEURS

L'art, la création, les nouvelles technologies, une grande ville du monde : PARIS. Une affaire d'émotions.

Une histoire d'entreprise. Peut-être le seul endroit aujourd'hui où s'investir véritablement, où lancer des projets ouverts à toutes les disciplines, et mariant culture et économie.

JOURNÉES JEUNES CRÉATEURS : 25-30 SEPTEMBRE. Une semaine organisée par les éditions « Autrement » et « le Monde » pour révéler Paris, une semaine pour mettre en scène la nouvelle génération, ceux qui imaginent et inventent, de la danse à la vidéo.

autrement  
Le Monde

Le Monde

Le Monde  
Aujourd'hui

Un supplément illustré exceptionnel  
« JOURNÉES JEUNES CRÉATEURS »  
Programme, portraits et commentaires, vendu  
encarté dans l'édition quotidienne du « Monde »  
samedi prochain, daté dimanche-lundi.

## Cours au terrain

Cependant, les dirigeants de la CGE ne sont pas du tout intéressés par le rachat des piles Wonder, indique-t-on au siège du groupe le 17 septembre. La cotation de l'entreprise Piles Wonder a été suspendue le 14 septembre à la demande des dirigeants après des mouvements observés par le titre (le Monde du 15 septembre). Divers groupes étrangers et français seraient repreneurs, dont M. Tapie. Le nom de la CGE avait également été évoqué.

## s syndicats

Les syndicats ont réagi avec une certaine hostilité à la proposition de la CGE de racheter les piles Wonder. Ils ont souligné que ce rachat pourrait entraîner la suppression de nombreux emplois dans le secteur de la production de piles. Ils ont également exprimé leur inquiétude quant à l'impact de ce rachat sur la concurrence et le marché des piles en France.

En ce qui concerne les tarifs, ils devraient évoluer comme l'inflation « officielle » (5 % en 1984) et pourraient, de 1985 à 1988, diminuer de 1 %, inflation déduite, les discussions avec l'Etat n'étant pas terminées.

Informations : FIDH prend 29 % dans la société Armor. - L'Institut de développement industriel a pris 29 % de la société nautique Armor, spécialisée dans les produits consommables (rubans, disquettes...). Armor, avec un chiffre d'affaires de 170 millions de francs, emploie 450 personnes.

Les exportations de « matériel confidentiel », c'est-à-dire militaire, ayant pour leur part atteint 18 milliards de francs de janvier à juillet, les échanges de biens d'équipement courant peuvent être considérés comme déficitaires de 2 milliards de francs (+ 1 milliard pour la même période de 1983).

Pour le moment d'ailleurs, les opérations exceptionnelles (1), comme les ventes d'avions ou de plates-formes pétrolières, se portant bien, les livraisons reflètent le niveau élevé des grands contrats conclus il y a quelque temps : elles ont, pour les sept premiers mois de 1984, représenté 23 milliards de francs contre 13 milliards durant la

La CGE n'est pas intéressée par Wonder. - La compagnie générale d'électricité n'est pas du tout intéressée par le rachat des piles Wonder, indique-t-on au siège du groupe le 17 septembre. La cotation de l'entreprise Piles Wonder a été suspendue le 14 septembre à la demande des dirigeants après des mouvements observés par le titre (le Monde du 15 septembre). Divers groupes étrangers et français seraient repreneurs, dont M. Tapie. Le nom de la CGE avait également été évoqué.

Le groupe suédois Volvo a lancé le 10 septembre une offre publique d'achat sur 4 millions d'actions de la société pétrolière Hamilton Oil pour une somme de 78 millions de dollars (19,5 dollars par action). Volvo qui détient 32 % d'Hamilton porterait sa participation à 48 %. - (AFP.)

Un recul très sensible des ventes américaines au détail a été enregistré en juillet et en août. Le département du commerce a révisé en baisse - de - 0,9 % à - 2 % - son estimation précédente du recul de juillet et annoncé une diminution de 0,8 % en août. Les ventes d'automobiles ont baissé également de 4 % à la fois en juillet et en août, du fait notamment d'une réduction normale des stocks chez les revendeurs avant la sortie des modèles 1985. Le résultat global a quelque peu surpris par son ampleur les économistes américains, qui n'en estimaient pas moins, qu'il traduisait un ralentissement désirable de la croissance économique. - (AFP.)

La production industrielle américaine n'a augmenté que de 0,2 % en août, soit sa plus faible progression mensuelle depuis neuf mois. Au cours de chacun des deux mois précédents la production industrielle avait progressé de 0,9 %. Selon le système fédéral de biens de consommation a diminué de 0,4 % en raison principalement de la réduction de production d'automobiles, qui ne s'est élevée en termes annuels qu'à 7,7 millions d'unités contre 7,9 millions en juillet. La production de l'industrie des métaux, en particulier celle de la sidérurgie, a de son côté accusé une baisse de 3 %. - (AFP.)

Le nombre de faillites a diminué, en août 1984, de 11 % par rapport à août 1983, passant de 632 à 560. Selon le ministère de l'économie néerlandais, 4 337 faillites ont été enregistrées pendant les huit premiers mois de 1984 contre 5 422 pendant la période correspondante de 1983, soit une baisse de 20 %. - (AFP.)

Un supplément illustré exceptionnel  
« JOURNÉES JEUNES CRÉATEURS »  
Programme, portraits et commentaires, vendu  
encarté dans l'édition quotidienne du « Monde »  
samedi prochain, daté dimanche-lundi.

Un supplément illustré exceptionnel  
« JOURNÉES JEUNES CRÉATEURS »  
Programme, portraits et commentaires, vendu  
encarté dans l'édition quotidienne du « Monde »  
samedi prochain, daté dimanche-lundi.

Un supplément illustré exceptionnel  
« JOURNÉES JEUNES CRÉATEURS »  
Programme, portraits et commentaires, vendu  
encarté dans l'édition quotidienne du « Monde »  
samedi prochain, daté dimanche-lundi.











# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- ÉTRANGER**
2. ENROPE
  3. DIPLOMATIE
  4. AFRIQUE
  5. ASIE
  6. PROCHE-ORIENT
- POLITIQUE**
7. La fête du Front national.
  8. L'échange de lettres entre MM. Mitterrand et Giscard d'Estaing à propos de l'enquête sur les avions américains.
- SOCIÉTÉ**
10. RELIGION : le voyage du pape au Canada.
  12. SPORTS
  13. Football
  14. Golf
- CULTURE**
14. MUSIQUE : l'ouverture de Musica 84 à Strasbourg.
  15. JAZZ : Sylvain Marc au Sunset.
  16. VARIÉTÉS : France Gall au Zénith.
  18. COMMUNICATION : la succession de M. Desgranges à Antenne 2.
- LE MONDE DE L'ÉCONOMIE**
17. Les turbulences des marchés des changes.
  - 18-19. L'évolution du commerce de détail à Paris.
  20. A travers les revues françaises.
- ÉCONOMIE**
44. SOCIAL : les syndicats et la nouvelle politique gouvernementale.
  45. CONJONCTURE : les Airbus et le commerce extérieur.
  46. AGRICULTURE : crise de la tomate en Lot-et-Garonne ; la casse des viticulteurs bretons.

**RADIO-TELEVISION (16) INFORMATIONS**

- « SERVICES » (22) :
- « Troisième âge » ; « Météorologie » ; « Mots croisés » ; « Journal officiel » ; « Loto ».
- « Annonces classées (23 à 43) ; « Carnet (10) ; Programmes des spectacles (15) ; Marchés financiers (47) ».

**LE PREMIER MAGASIN DE TISSUS A DROITE, EN REMONTANT LES CHAMPS-ÉLYSÉES.**

**RODIN**

TISSUS MODERNES

**TISSUS COUTURE**

L'ORIGINALITÉ ET L'ESPRIT DE LA MODE

**RODIN**

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

**Maison de l'Iran**

**SOLDE 50%**

**TAPIS ET ARTISANAT PERSANS**

55, Champs-Élysées - 335 62 90

Ouvrez même le dimanche

**TIREZ BIEN PLUS DE VOTRE IBM PC**

**ORDI**

30 F chez votre marchand de journaux

A B C D E F G

## Les banques attendent l'accord du FMI pour accorder de nouveaux délais de paiement à l'Argentine

L'Argentine venant de se déclarer dans l'incapacité de rembourser, à l'échéance du 15 septembre 1984, 750 millions de dollars, les banques commerciales internationales, tout en refusant de lui accorder un délai supplémentaire, n'ont pas encore décidé quelle serait leur attitude, dans l'attente du résultat des négociations avec le Fonds monétaire international.

Selon un officiel argentin, un accord entre le Fonds et le gouvernement de Buenos-Aires serait « imminent ». Cet accord porterait sur l'adoption, par l'Argentine, d'un plan rigoureux d'austérité, comportant, notamment, une réduction du taux d'inflation qui devrait passer, en un an, de 650 % à 300 %, limitation du déficit budgétaire à 7,5 % du PNB et obtention d'un excédent commercial de 4 milliards de dollars.

### Aux Etats-Unis

## MM. Reagan et Mondale chez les italo-américains

Washington (AFP, UPI). — La première rencontre en public des deux candidats à la Maison Blanche et de leurs collègues a eu lieu dans la soirée du samedi 15 septembre à Washington dans une ambiance détendue, les débats de fond laissant la place aux bons mots et à l'éloge des Américains d'origine italienne. MM. Ronald Reagan et Walter Mondale, ainsi que le vice-président George Bush et M<sup>me</sup> Geraldine Ferraro, étaient les invités d'honneur d'un dîner de deux mille personnes, à 125 dollars le couvert, offert par la Fondation nationale des Américains d'origine italienne.

Cette assemblée inhabituelle des quatre candidats réunis témoigne de l'importance qu'ils attachent aux votes de cette communauté, qui compte douze millions d'électeurs, pour la plupart catholiques et de tradition démocratique, mais parmi lesquels des tendances plus conservatrices se manifestent actuellement.

### Après une agression à Vannes

## LES SURVEILLANTS DE PRISON ORGANISENT UN DÉBRAYAGE

Un surveillant de la maison d'arrêt de Vannes (Morbihan), M. Jacques Dago, trente-huit ans, a été sérieusement blessé de plusieurs coups de couteau à l'abdomen, le dimanche 16 septembre vers 4 heures, par deux hommes MM. Clochefer et Daubert. Ce dernier serait un ancien détenu récemment libéré de cet établissement pénitentiaire.

M. Dago avait passé la soirée en compagnie d'un de ses amis, M. Lefolier, au dancing « le Malibu » à Pluneret, une localité proche d'Auray. C'est au moment où M. Dago et son ami se dirigeaient vers leur véhicule, garé près de l'établissement, que les deux hommes ont agressé M. Lefolier. C'est en portant secours à son ami que M. Dago a été frappé.

La victime, dont les jours ne sont pas en danger, a été hospitalisée à Auray et placée dans un service de réanimation.

Le syndicat FO du personnel pénitentiaire (majoritaire dans la profession) s'est déclaré, dans un communiqué, « indigné par ce lâche attentat » et a annoncé, dans la matinée du lundi 17 septembre, qu'il appelait à une opération « prisons mortes » ce même jour dans toute la France. Cette action, qui devait consister en un débrayage de 13 heures à 17 heures, a été décidée, indique FO, « en protestation contre la recrudescence des agressions, rendue possible par le manque de fermeté des autorités judiciaires ».

Si la sécurité devait être assurée au cours de ce débrayage, les divers activités (promenades, cantine, conduite des détenus aux ateliers, etc.) devraient être suspendues.

Manifestations contre d'éventuelles extraditions de Basques par la France. — Plusieurs manifestations ont eu lieu, sans incidents, le 15 septembre, dans plusieurs villes du Pays basque espagnol, contre l'éventualité d'extraditions par la France de militants nationalistes de l'ETA, réclamés par la justice de Madrid pour répondre de divers crimes et délits. A Vitoria, au siège du gouvernement autonome basque, un membre de la coalition Herri Batasuna, proche de l'ETA, a annoncé une grève générale au Pays basque pour le 28 septembre. Une bombe a, d'autre part, blessé un policier, le 14 septembre, à Saint-Sébastien. L'engin visait une concession Renault.

Le numéro du « Monde » daté 17 septembre 1984 a été tiré à 429 335 exemplaires

## LA HAUSSE DU DOLLAR S'ACCÉLÈRE : 9,3850 F

La hausse du dollar sur les marchés des changes, déjà sensible la semaine dernière, s'est accélérée lundi 17 septembre. A Paris, la devise américaine, qui avait franchi la barre des 9 F il y a quinze jours, est passée de 9,30 F vendredi 14 septembre à près de 9,40 F, cotant environ 9,3850 F, nouveau record historique. A Francfort, où la barre des 3 DM avait été franchie la semaine dernière, le cours de 3,06 DM a été inscrit.

Tout se passe comme si, ignorant le déficit budgétaire des Etats-Unis, celui de sa balance commerciale (qui va battre tous ses records) sans oublier celui de sa balance des paiements, les opérateurs internationaux misaient à moyen terme sur le dollar, aux dépens du mark, du yen et de la livre sterling. A Tokyo, toutefois, la Banque du Japon est intervenue vigoureusement pour stopper la hausse du yen.

A Paris, la Banque de France a cessé de soutenir le mark, dont le cours, maintenu depuis des semaines et des mois, à 3,0685 F environ a fléchi à 3,0450 F.

## La France pourrait réduire ses importations de gaz algérien

Le marché du gaz bouge (le Monde du 7 août). Gaz de France, pourrait ainsi à l'avenir réduire ses achats de gaz algérien. Diverses rumeurs ont couru ces dernières semaines dans ce sens. Le quotidien *Le Matin* dans son édition du 17 septembre évoque même l'existence d'un « accord secret ». Tant chez Gaz de France qu'au niveau des autorités politiques, on ne dément ni confirme ces informations, lundi 17 septembre.

Gaz de France en tout cas souhaitait officiellement un assouplissement du contrat signé avec la SONATRACH algérienne en 1982. D'autant que, selon M. Pierre Alby son président, l'Etat lui impose pour l'an prochain de revenir à l'équilibre « sans lui verser de dotations budgétaires ». (Le déficit de Gaz de France devrait atteindre 4 milliards de francs cette année.)

L'accord entre la compagnie algérienne SONATRACH et Gaz de France a été signé le 3 février 1982, après deux ans de négociations. L'Algérie, selon cet accord, doit livrer à la France 5 milliards de mètres cubes de gaz liquéfiés par an entre 1982 et 2002 à un prix (indexé sur les prix officiels d'un panier de pétrole brut) supérieur au cours du marché mondial. Ce contrat s'ajoute à deux autres signés précédemment et porte à 9 milliards de mètres cubes les livraisons totales algériennes. Cette année, le surcoût est évalué à 13,5 %, soit 1,4 milliard de francs pour Gaz de France, qui en a la charge depuis cette année.

**TENNIS ACTION**

734-36-36

**STAGES LONGUE DURÉE**

10 ans de succès - 10 500 élèves

Admission : Enfants - Tous niveaux

9 CENTRES A PARIS

Paris 12<sup>e</sup>, 13<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup>, 18<sup>e</sup>, 19<sup>e</sup>, 20<sup>e</sup>

Paris 12<sup>e</sup>, 13<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup>, 18<sup>e</sup>, 19<sup>e</sup>, 20<sup>e</sup>

**SICOB BOUTIQUE STAND 38**

COMPATIBLES IBM-PC

Jet d'encre options HP-IB-HP-IL-RS 232C ou centronics

**IMPRIMEZ AU FUTUR**

La Règle à Calcul 67 Bd St-Germain 75005 Paris

Tél. : 325 68 88 Téléc 220064F/1303

**LASER** option RS 232

La Règle à Calcul

**60 micro-ordinateurs professionnels au banc d'essai. C'est clair. C'est dans SYM.**

SYM, Science & Vie Micro

Le Savoir Vivre Micro, 16 F

## Sur le vif

### Elite

Hier soir mon ami Crafougnat me téléphone : « Tu as vu l'enquête du Financial Times sur l'élite des décideurs européens ? »

— Ouais, ouais, j'ai même pensé à toi. Je me suis dit : ça c'est tout Crafougnat. L'élite, c'est lui. Non, mais c'est vrai, regarde : Pour en faire partie, d'abord il ne faut pas être une vache — les femmes, il n'y en a pratiquement pas — il faut être un mec...

— De ce côté-là, ça va...

— Avant la quarantaine.

— J'y arrive. Plus que trois mois.

— Les deux bagnoles ?

— On les a. La résidence secondaire, pas d'importance, deux dirigeons sur trois n'en ont pas.

— Prendre l'avion au moins une fois par an. Facile. Ça n'est pas le bout du monde. Qu'est-ce qu'il y a encore ?

— Le sport. Faut aimer la natation. Là, pas de problème, j'ai battu le record du 100 mètres bresse au collège.

— Attends, c'est pas tout : il faut piquer. Alors là, tu es le roi. Il faut carotter au whisky. Et ne pas être regardant sur le mariage. 65 % des personnes interrogées ont répondu : n'importe laquelle. Là, il y a un os, non ? Il me semble que tu as une nette préférence pour la J & B...

— Où tu vas chercher ça ? Absolument pas. Ça m'est complètement égal. A propos, tu sais que Brigitte n'a pas touché une goutte d'alcool depuis... Ben ça va faire deux ans.

— Ah bon. Ça va, elle ? Qu'est-ce qu'elle devient ?

— Tu savais pas ? Elle a été nommée vice-président de sa boîte.

— Génial ! Dire qu'elle a dix ans de plus que toi. Elle les parait pas. Pas étonnant, remarque : elle nage pas, elle voyage pas, elle boit pas... alors elle a dû être augmentée ?

— Tu parles ! Ecoute, c'est pas compliqué, maintenant on arrive à près de 40 000 F par mois. Avec mon allocation chômage...

CLAUDE SARRAUTE.

## En Grande-Bretagne

### « It's a boy »

Le frère de William, deuxième fils de Diana et de Charles, né le samedi 15 septembre à Londres, a quitté l'hôpital de Paddington devant une foule d'admirateurs. La quasi totalité de la presse britannique saluait l'événement dimanche et lundi. « Le fils miracle de Diana », s'affichait en gros caractères l'hebdomadaire *News of the World*. « C'est un garçon » (*It's a boy*), annonçait sur cinq colonnes à la une le *Mail on Sunday*, précisant que l'attente de l'événement avait été « en grande partie remplie tout entière ».

L'hebdomadaire *News of the World* a consulté un astrologue : la princesse Diana n'aurait pu choisir un meilleur moment, affirme-t-il. Henry Charles Albert David (Henry pour les intimes) « sera vigoureux, bien fait et enclin à rendre service aux autres par sa gentillesse », disent les astrologues, qui ne précisent pas toutefois si l'enfant, troisième dans l'ordre de succession pour le trône d'Angleterre, après son père et son frère, sera jamais appelé à régner. La presse britannique abonde en détails sur le déroulement de l'accouchement et sa célébration au champagne par le prince Charles.

**BIBLIOTHEQUE A COLONNADIS**

170 combinaisons différentes

Demandez notre documentation P.L. gratuite

200 modèles de sièges cuir modèles déposés

**paringer**

LYON : 89, rue Bellecombe 69003 Lyon tel. : (7) 854 68 16

PARIS : 12, rue de la Chaise 75007

**BAUME & MERCIER**

GENEVE 1830

Montre esclave, or 18 carats quartz étanche.

FF 9.300.-

Bagues et clips, or 18 carats et brillants.

Bagues FF. 12'900.-

Clips FF. 21'300.-

**Aldebert**

16, place Vendôme

1, bd de la Madeleine

70, Ig Saint-Honoré

\*Palais des Congrès, Porte Maillot

Paris 4907

هكذا من الامم